



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

1850

1872

SAMMLUNG
ANTIKEN UND LATEINISCHER SCHRIFFTEN
DES KÖNIGLICHEN MUSEUMS
IN BERLIN UND IN SILESIEN

T. LIVI
AB VRBE CONDITA
LIBRI.

WILHELM WEISSENBORN'S
ERKLÄRENDE AUSGABE

NEU BEARBEITET
VON

H. J. MÜLLER.

VIERTER BAND. ZWEITES HEFT.
BUCH XIII.

ACHTE AUFLAGE.

BERLIN,
WILHELM WEISSENBORN'S VERLAG

1893



From the library of
PHILIP WHALEY HARSH
1905-1960
Professor of Classics at Stanford
1937-1960

.

1

.

T. LIVI
AB VRBE CONDITA
LIBRI.

WILHELM WEISSENBORN'S
ERKLÄRENDE AUSGABE.

NEU BEARBEITET
VON
H. J. MÜLLER.

VIERTER BAND. ZWEITES HEFT.

BUCH XXII.

ACHTE AUFLAGE.

BERLIN,
WEIDMANNSCHE BUCHHANDLUNG.

1891.

JV

878.4

JW433ma

v. 4, pt. 2

cd. 8

SEINEM
LIEBEN FREUNDE
HERRN KONREKTOR DR. F. FÜGNER
ZU NIENBURG AN DER WESER,
DEM SEHR VERDIENTEN LEXIKOGRAPHEN DES
LIVIUS,
GEWIDMET VOM
HERAUSGEBER.

VORWORT

zur siebenten und achten Auflage.

Wie bei der Neubearbeitung des ersten Heftes des vierten Bandes haben sich auch bei der Revision des vorliegenden zweiten Heftes zahlreiche, zum Teil erhebliche Veränderungen als notwendig herausgestellt. Ich kann versichern, daß dieselben von mir erst nach sorgfältiger Prüfung und wiederholter Erwägung vorgenommen sind, daß überhaupt nicht Zeit noch Mühe gespart ist, um dem Ganzen eine zeitgemäße und den Forderungen der Wissenschaft entsprechende Gestalt zu verleihen. Die Grundsätze, welche mich hierbei geleitet haben, sind in dem Vorworte zur siebenten Auflage des 21. Buches entwickelt worden. Hinzuzufügen habe ich, daß es mein Bestreben gewesen ist, in möglichst engem Anschluß an die Ausgaben von Madvig und Luchs den Text so zu gestalten, daß seine Lesarten, wenigstens in der Mehrzahl, künftig werden unverändert bleiben können.

Abgesehen von der Beseitigung vieler Druckfehler (darunter waren sehr sinnstörende; z. B. 11, 8. 12, 1. 28, 14. 58, 2. 61, 7) und den Änderungen in der Orthographie (z. B. 5, 3. 6, 4. 6. 8. 9, 7. 15, 1. 17, 3. 22, 7. 33, 8. 59, 2. u. a.), sowie in der Interpunktion und Silbentrennung, weicht der Text der siebenten und achten Auflage von dem der sechsten an folgenden Stellen ab:

1, 2. 12. 17. 2, 3. 6. 3, 9. 10. 13. 4, 2. 4. 5, 3. 4. 6.
6, 5. 8. 7, 4. 8, 4. 6. 7. 9, 2. 5. 10, 2. 3. 6. 11, 4. 12, 4. 6. 10.

13, 1. 6. 14, 1. 3. 4. 6. 7. 8. 11. 15. 15, 5. 7. 10. 16, 5. 7. 8.
 17, 2. 3. 18, 2. 10. 19, 2. 3. 7. 10. 11. 12. 20, 1. 2. 7. 11.
 21, 4. 7. 22, 15. 18. 23, 4. 6. 7. 9. 24, 5. 8. 10. 11. 12. 14.
 25, 1. 3. 4. 6. 10. 12. 13. 26, 3. 7. 27, 1. 7. 8. 28, 11. 14.
 29, 11. 30, 3. 4. 8. 9. 10. 31, 2. 4. 5. 6. 10. 11. 32, 1. 3. 33, 6.
 34, 1. 8. 10. 35, 1. 3. 4. 36, 4. 7. 10. 13. 37, 10. 13. 38, 3. 4.
 8. 13. 39, 3. 5. 8. 10. 17. 19. 21. 40, 3. 41, 8. 42, 2. 6. 43, 5.
 9. 11. 44, 2. 5. 45, 4. 46, 5. 6. 49, 2. 3. 10. 11. 12. 15. 50, 1.
 6. 11. 51, 9. 53, 1. 5. 11. 12. 54, 7. 8. 11. 55, 3. 7. 8. 57, 1.
 3. 11. 58, 7. 59, 1. 9. 10. 11. 17. 19. 60, 5. 10. 11. 15. 17. 19.
 21. 22. 25. 26. 61, 2. 5. 7. 11.

Zu den Angaben im kritischen Anhang, welche nach Luchs vielfach berichtet und erheblich vermehrt sind, bemerke ich Folgendes. Das im Text kursiv Gedruckte (welches demnach im Puteaneus fehlt), ist, wenn hinten nichts bemerkt steht, den jüngeren Handschriften entnommen; ebenso sind alle Lesarten im Lemma, hinter denen kein Emendator genannt ist, in jüngeren Handschriften überliefert; endlich „1, 5 esse] ζ (Lipsius); *esset* P“ bedeutet, daß Lipsius die Überlieferung *esset* (P) in *esse* abgeändert hat, daß sich diese Lesart aber schon in jüngeren Handschriften, wenigstens in einer, findet.

Ein dem Lemma im Kommentar beigefügtes * bedeutet: ‘vgl. den Anhang’.

Die Korrektur der Druckbogen ist von Herrn Gymnasiallehrer G. Schneiderreit ausgeführt worden.

Berlin, im März 1891.

H. J. Müller.

T. LIVI

AB VRBE CONDITA

LIBER XXII.

Iam ver adpetebat; itaque Hannibal ex hibernis movit et 1
nequiquam ante conatus transcendere Appenninum intolerandis
frigoribus et cum ingenti periculo moratus ac metu. Galli, quos 2
praedae populationumque conciverat spes, postquam pro eo, ut
ipsi ex alieno agro raperent agerentque, suas terras sedem belli
esse premique utriusque partis exercituum hibernis videre, ver-
terunt retro in Hannibalem ab Romanis odia; petitusque saepe 3
principum insidiis, ipsorum inter se fraude eadem levitate, qua

1—2. Prodigien in Rom. Hannibals Übergang über die Appenninen. Pol. 3, 77 f.; Plut. Fab. Max. 2; App. Hann. 6. 8. 9; Zon. 8, 25; Nep. Hann. 4.

1. iam ver* . . itaque*] s. 10, 20, 9; iam lux adpetebat; itaque signa canere iussit; 22, 19, 11; 25, 41, 8; 35, 8, 1. 16, 1. 41, 1; 44, 17, 2. Der Aufbruch erfolgte nicht lange nach dem 21, 58, 2: ad prima ac dubia signa veris erwähnten Versuche. — hibernis] welche nach dem Folgenden und nach Pol. 3, 77, 3: παραχειμάζων ἐν τῇ Κελτικῇ (vgl. ebd. 87, 2) in Gallien (in der Gegend von Placentia) waren. Liv. hat hier wie 21, 63, 15 den 21, 59, 10 berichteten Zug des Sempronius nach Luca und den des Hann. nach Ligurien nicht beachtet. — movit*] s. zu 25, 9, 8. — nequiquam* . . conatus] dafs Hann. schon früher den Versuch gemacht habe und umgekehrt sei, ist 21, 59, 1 angegeben; Polybios erwähnt es nicht. Der Winter 218 auf 217 v. Chr.

scheint in Ruhe verbracht zu sein; s. zu 21, 59, 2. — intolerandis frigoribus] wegen . . (eig. Abl. abs.); der Plural, wie 2, 10; 21, 58, 1 und sonst, von anhaltenden (sich täglich wiederholenden) Witterungsverhältnissen; vgl. zu 2, 5, 3. — et . . moratus] die Gefahr, in der das Heer schwebte, und die Furcht für seine persönliche Sicherheit (s. § 4) bestimmten Hann. so früh aufzubrechen; der Satz wird § 2—3 erklärt.

2. conciverat] nämli. ad arma. — pro eo, ut] s. 4, 56, 1. — raperent] statt des gewöhnlichen ferrent; s. 3, 7; = raubend weg-schleppen. — hibernis] die Römer überwinterten in Placentia und Cremona; s. 21, 56, 9. — videre*] diese verkürzten Perfektformen gehören der archaischen Sprache an; daher hat sie Cicero gemieden, bei den Historikern sind sie sehr häufig; zu u. St. vgl. 37, 27, 5.

3. petitusque* — insidiis] s. Pol. 3, 78, 2: ἀγωνίων . . τὰς ἐπεβού-
λῃς (τῶν Κελτικῶν) . . — inter se . .

consenserant, consensum indicantium servatus erat et mutando nunc vestem, nunc tegumenta capitis errore etiam sese ab insidiis
 4 munierat. ceterum hic quoque ei timor causa fuit maturius movendi ex hibernis.

Per idem tempus Cn. Servilius consul Romae idibus Martii magistratum iniit. ibi cum de re publica rettulisset, redintegrata in C. Flaminium invidia est: duos se consules creasse, unum
 5 habere; quod enim illi iustum imperium, quod auspicium esse? 6 magistratus id a domo, publicis privatisque penetibus, Latinis feriis actis, sacrificio in monte perfecto, votis rite in Capitolio
 7 nuncupatis secum ferre; nec privatum auspicia sequi, nec sine auspiciis profectum in externo ea solo nova atque integra concii-

durch Verrat, den sie an einander begingen; s. 21, 39, 9. — *nunc . . nunc*] s. zu 2, 9, 1. — *tegumenta capitis*] s. Pol. 3, 78, 2: ἐχρήσατο δὲ τὴν καὶ Φοινικικῶν στρατηγίῳ, . . κατεσκευάσατο περιθετὰς τριχῶς (Perücken); App. 6; Sil. It. 3, 284. — *errore etiam*] auch dadurch, daß er sie über seine Person in Irrtum oder Ungewißheit brachte; s. 1, 24, 1.

4. *ceterum*] geht auf § 1: *et cum* zurück; s. 23, 2, 6. — *per idem tempus*] in Bezug auf § 1: *iam ver adpetebat*; Liv. nimmt an, daß das Magistratsjahr mit dem 15. März (s. zu 26, 1, 1) des natürlichen Jahres begonnen habe, obgleich der März damals nicht in den Frühling fiel; s. zu 21, 53, 6.

5. *dere publica*] s. 9, 7. — *invidia*] s. 21, 63, 6. — *ustum imperium*] s. 10, 8, 9: *vos solos iustum imperium et auspicium domi militiaeque (habere)*. Flaminium ist abgereist ohne die *lex curiata* (de imperio; s. 1, 19, 1; 5, 52, 16; 9, 38, 15), ohne welche er ein rechtmäßiges Imperium nicht hatte; s. Cic. de leg. agr. 2, 30: *consuli, si legem curiatam non habet, attingere rem militarem non licet*. Er hätte diese *lex* selbst beantragen sollen, er hat sich aber über diese Verpflichtung ebenso hinweggesetzt wie über die Beschlüsse des Senates

und der Angurn; s. 21, 63, 1; Mms. StR. 1², 588 ff. — *quod auspicium esse**] Flaminium hatte die feierlichen Handlungen unterlassen, die zur Übernahme des auspicium (des Rechtes, Auspicien anzustellen) erforderlich waren.

6. *magistratus*] im Gegensatz zu § 7: *nec privatum* (s. 21, 63, 5), = 'nur Magistrate'. — *a domo*] wird durch das Folgende erläutert. Es sind die 21, 63, 9 berührten Auspicien, welche der in den Krieg ziehende Feldherr nur in Rom, erst nachdem er durch die *lex curiata* das imperium übernommen hat, anstellen kann, die ihm in den Krieg folgen, ohne die er in demselben nichts unternehmen darf. Da Flaminium diese nicht in Rom eingeholt hat, so besitzt er keine rechtmäßigen Auspicien, auch kein *ustum imperium*, kurz ist nicht Consul; s. § 5: *duos se consules creasse, unum habere*. — *publicis . . penetibus*] s. 3, 17, 3; *privatis*: s. 21, 63, 10.

7. *externo . . solo*] waren die Auspicien aus irgend welchen Gründen ungültig, so mußte der Feldherr zur Erneuerung (*repetitio*) derselben nach Rom zurückkehren. — *concipere*] unter Anwendung bestimmter bei der Errichtung des Templum (s. 4, 7, 3) und der Bezeichnung der gewünschten Erschei-

pere posse. augebant metum prodigia ex pluribus simul locis 8
 nuntiata: in Sicilia militibus aliquot spicula, in Sardinia autem in
 muro circumeunti vigilias equiti scipionem, quem manu tenuerat,
 arsisse, et litora crebris ignibus fulsisse, et scuta duo sanguine
 sudasse, et milites quosdam ictos fulminibus, et solis orbem mi- 9
 nuti visum, et Praeneste ardentem lapides caelo cecidisse, et Arpis
 parmas in caelo visas pugnantesque cum luna solem, et Cape- 10
 nae duas interdum lunas ortas, et aquas Caeretes sanguine mixtas
 fluxisse fontemque ipsum Herculis cruentis manasse respersum
 maculis, et Antii metentibus cruentas in corbem spicas cecidisse,
 et Faleriis caelum findi velut magno hiatu visum, quaque patuerit, 11
 ingens lumen effulsisse; sortes sua sponte adtenuatas unamque
 excidisse ita scriptam 'Mavors telum suum concutit'; et per idem 12

nungen (s. 1, 18, 7 ff.) zu gebrauchender Formeln (*verbis conceptis*) Auspicien anstellen; ist technischer Ausdruck; vgl. 5, 17, 2.

8. *augebant metum*] obgleich im Vorhergehenden nur von *invidia* die Rede war, so mußte doch der Gedanke, daß Flaminius nicht rechtmäßige Auspicien habe, auch Besorgnisse erwecken. — *in Sicilia . . in Sardinia*] die Orte werden nicht näher bezeichnet, weil der Nachdruck auf *militibus* und *equiti* (nämlich *Romanis*; es sind römische Besatzungstruppen gemeint; s. 21, 49, 6) liegt. Über das Polysyndeton in der Aufzählung s. zu 21, 62, 3. — *spicula . . arsisse*] s. Tac. Ann. 15, 7; vgl. ebd. 12, 64; sonst gelten Flammen an den Spitzen der Speere (St. Elmsfeuer) als ein gutes Vorzeichen; s. 43, 13, 6; Cic. de n. deor. 2, 9; Dion. Hal. 5, 46. — *autem*] * — *circumeunti*] 'visitierte'; s. zu 3, 6, 9 und 28, 24, 8. — *tenuerat*] über den Ind. s. zu 2, 15, 3. — *sanguine*] vgl. 36, 7; 27, 4, 14; Val. Max. 1, 6, 5; *in Sicilia scuta duo sanguinem sudasse*.

9. *ictos*] s. 10, 31, 8. — *minuti*] s. 30, 38, 8. — *Praeneste*] s. 1, 2, 3; eine verbündete Stadt; s. 21, 62, 6. — *ardentes lapides*] Meteorsteine (s. Plut. 2), nicht Steinregen, weil kein novemdiaria sacrum angeordnet

wird; s. 21, 62, 6. — *caelo*] s. 1, 31, 2.

10. *aquas Caeretes*] s. 36, 7; 5, 16, 5; vgl. Val. Max.: *Caerites aquas*; auch Liv. gebraucht die letztere Form 7, 19, 10; 28, 45, 15. Die Bäder bei Cäre waren berühmt; s. Strabo 5, 3, S. 220. — *fontemque ipsum* Herculis*] die Verbindung durch *que* (s. zu § 12: *ac*) deutet an, daß eine Quelle in oder bei Cäre war, *ipsum*, daß es die bedeutendste war; vgl. Preller RM. 522. — *Antii**] s. 21, 47, 7: *Placentiam*. — *metentibus*] 'den Schnittern', d. h. den damals zufällig Schneidenden; s. 21, 12, 4; 28, 11, 2: *ab Antio nuntiatum est cruentas spicas metentibus visas esse*. — *corbem*] s. 2, 5, 3; Val. Max. a. a. O.

11. *quaque patuerit . .*] = 'und aus der Öffnung . .'; *qua* = 'wo'; s. 21, 28, 4. — *sortes**] dieses Prodigium allein ist auffallenderweise ohne Kopulativpartikel angefügt. — *sua sponte adtenuatas**] ohne äußere Einwirkung (s. zu 24, 10, 10) war die Reihe gelockert; s. 21, 62, 5, 8. — *excidisse*] näm. aus der Reihe, in der sie aufgehängt waren. — *ita scriptam**] mit folgender Inschrift; dichterisch statt *ita inscriptam*; s. Catull 37, 10; Quint. 7, 4, 14; Curt. 10, 1, 14; *columnam . . litteris gentis eius scriptam*. —

tempus Romae signum Martis Appia via ac simulacra luporum sudasse, et Capuae speciem caeli ardentis fuisse lanaeque inter
 13 imbrem cadentis. inde minoribus etiam dictu prodigiis fides
 habita: capras lanatas quibusdam factas, et gallinam in marem,
 14 gallum in feminam sese vertisse. his, sicut erant nuntiata, expo-
 sitis auctoribusque in curiam introductis consul de religione
 15 patres consuluit. decretum, ut ea prodigia partim maioribus
 hostiis, partim lactentibus procurarentur, et uti supplicatio per
 16 triduum ad omnia pulvinaria haberetur; cetera, cum decemviri
 libros inspexissent, ut ita fierent, quem ad modum cordi esse
 17 divis e carminibus praefarentur. decemvirorum monitu decretum
 est, Iovi primum [donum] fulmen aureum pondo quinquaginta fle-

telum] s. 21, 62, 4; das Prodigium wird von Plutarch durch ein Mißverständnis seiner Quelle (Cölius) anders erzählt: τῶν δ' ὑπὸ Φαλερίου οὐρανὸν φαῖναι δόξαντος ἐκπίπτειν . . . πολλὰ γραμμυτεῖα, καὶ τούτων ἐν ἐνὶ γεγραμμένον φαῖναι κατὰ λέξιν ἈΡΗΣ ΤΑ ΕΛΑΤΟΤΟ ΠΙΛΑ ΣΑΛΕΤΕΙ. Das Orakel zu Falerii ist sonst nicht bekannt.

12. signum Martis] wahrscheinlich in dem 10, 23, 12 erwähnten Tempel; s. zu 6, 5, 8. — Appia via] an der Appischen Strafse; s. zu 10, 36, 16. — ac] fügt hier (s. 21, 62, 4) ein zweites Wunder an demselben Orte an, quo (§ 10 und 11) mit den vorher erwähnten verbundene Erscheinungen. — simulacra luporum] die als Bilder des dem Gotte geweihten Tieres in der Nähe des Tempels gestanden zu haben scheinen; vgl. Preller RM. 308. 312. — sudasse] näml. sanguine; s. § 8; 36, 7; vgl. Zon. 8, 22: αἷμα τὸ μὲν ἐξ ἀγαλμάτων ὄφθη, τὸ δὲ ἐξ ὀσπίδος σιρακιωτῶν ἐρρήνη. — Capuae] s. § 8; das einzige Prodigium in Capua vor seiner Unterwerfung. — lanaeque* . . .] ein selten erwähntes Prodigium; s. Plin. 2, 147; Obs. 52; Oros. 7, 32: vera lana de nubibus pluviae mixta defluxit.

13. lanatas] sonst haben dieselben pili; diese verwandeln sich

in lana. — gallinam in marem . . .] s. 28, 11, 3.

14. sicut erant . . .] gerade (genau) so wie sie . . . waren; s. 3, 50, 4; 21, 49, 6; 24, 40, 13. — expositis] von dem Consul und, wenn § 5 genau ist, nach den weltlichen Geschäften; s. 9, 7.

15. maioribus . . .] s. 21, 62, 7. — lactentibus]* — et uti] vgl. zu 43, 11, 3. — triduum] ebenso 31, 8, 2; 40, 53, 3 u. a.

16. cetera . . .] die nächsten Mittel zur Sühnung der Prodigien werden von dem Senate allein angeordnet; gewöhnlich wird ein Gutachten der Pontifices eingeholt; s. 10, 1. — decemviri] s. zu 6, 42, 2. — libros] s. 21, 62, 6; zu 3, 10, 6. — esse]* — divis]* — e* carminibus] vgl. 10, 10. — praefarentur]* praefari, wie praecire, = eine Formel vorsagen und damit eine Vorschrift geben; s. 43, 13, 8: omnia, uti decemviri praecierunt, facta; vgl. 5, 41, 3; 39, 15, 1; häufig ist dafür edere; s. zu 10, 10: editum. Als Subjekt sind wegen dieser Bedeutung von praefari die decemviri zu betrachten, welche die Formeln vorsagten; von praefarentur hängt cordi esse* divis ab.

17. decemvirorum]* — monitu] s. 7, 6, 2; vgl. 38, 36, 4. — Iovi* . . . Iunoni Minervaeque] die drei kapitolinischen Götter. — primum]

ret, et Iunoni Minervaeque ex argento dona darentur, et Iunoni reginae in Aventino Iunonique Sospitae Lanuvii maioribus hostiis sacrificaretur, matronaeque pecunia conlata, quantum conferre 18
 cuique commodum esset, donum Iunoni reginae in Aventinum ferrent, lectisterniumque fieret, et ut libertinae et ipsae, unde Feroniae donum daretur, pecuniam pro facultatibus suis conferrent. haec ubi facta, decemviri Ardeae in foro maioribus hostiis sa- 19
 crificarunt. postremo Decembri iam mense ad aedem Saturni Romae immolatum est lectisterniumque imperatum — et eum lectum senatores straverunt — et convivium publicum, ac per 20

vor allem'; zu *primum* .. et .. et vgl. 21, 62, 7 und zu 2, 10: *primum*. — *pondo*] ist Apposition; s. zu 36, 35, 12; vgl. 43, 5, 8.

18. *quantum**) nämll. *pecuniae*; solche Beiträge werden für den Kultus ursprünglich nicht römischer Götter gefordert; s. 25, 12, 14: *ut populus* .. *stipem Apollini, quantum commodum esset, conferret*; vgl. 5, 25, 5; 27, 37, 9. — *cuique*)* — *lectisternium*] s. § 19; 21, 62, 9. — *fieret*)* — *ut*] nach sechs Sätzen ohne *ut*; vgl. 42, 32, 5; Caes. BC. 1, 6, 3. — *et ipsae*] 'gleichfalls' (s. 2, 7), wie die Matronen. Über die erst jetzt erfolgte Zulassung der Kinder von Libertinen zu dem Dienste, jedoch nur bei Opfern *Grasco ritu*, s. Macrob. Sat. 1, 6, 13: *Laelius augur refert* .. *bello Punico secundo duumviros* .. *libros Sibyllinos adisse et inspectis iis nuntiasse in Capitolio supplicandum lectisterniumque ex collata stipe faciendum, ita ut libertinae quoque* .. *subministrarent*; .. *ex quo concessum, ut libertinorum quoque filii* .. *togam praetextam* .. *gestarent*; vgl. zu 11, 8. — *Feroniae*] die Göttin der Freiheit; vgl. 1, 30, 5.

19. *Ardeae*] obgleich von dort kein Prodigiun gemeldet worden ist; s. 42, 20, 3. Wahrscheinlich opferten die Decemvirn. wie auch sonst bisweilen fremden Göttern auswärts (s. 42, 3, 11; Cic. in Verr.

4, 108), so jetzt der Venus in dem Aphrodisium bei Ardea. — *postremo Decembri* .. *mense*] des J. 217 v. Chr.; Liv. erwähnt die Sühnung der Prodigien gewöhnlich am Anfange des Jahres (s. zu 35, 9, 5) und scheint hier alle religiösen Vorkehrungen, die sich auf die erwähnten Prodigien (andere sind 9, 8 angedeutet) beziehen, zusammengestellt, also nicht an den Dezember des vorübergehenden Jahres gedacht zu haben. — *aedem Saturni*] s. 2, 21, 2. — *lectisternium*] sonst werden die Lektisternen nur ursprünglich fremden Göttern gehalten; hier und § 18 römischen, vielleicht weil sie mit den in den sibyllinischen Büchern genannten Göttern (Kronos und Hera) gleichgestellt wurden. — *et* eum*] = *et eum quidem*, wie oft in Parenthesen; s. 21, 12, 7; 27, 1, 2, 14, 5, 48, 6; 28, 2, 4 u. a. — *lectum* ..] die Anstellung des *lectus* oder *pulvinar*, auf dem das Bild des Gottes lag, die Vorsetzung des Tisches mit den Speisen usw. geschah sonst durch die *decemviri sacris faciundis*; vgl. 21, 62, 9. — *convivium publicum*] eine Bewirtung des ganzen Volkes, wie sie bisweilen mit Opfern verbunden ist; dies scheint erst jetzt bei den Saturnalien eingeführt zu sein; s. Macrob. 1, 10, 18: *quo die* (19. Dzbr.) *apud aedem Saturni convivio dissoluto Saturnalia clamitabantur*; vgl. Liv. 21, 62, 2.

urbem Saturnalia diem ac noctem clamata, populusque eum diem festum habere ac servare in perpetuum iussus.

- 2 Dum consul placandis Romae dis habendoque dilectu dat operam, Hannibal profectus ex hibernis, quia iam Flaminium 2 consulem Arretium pervenisse fama erat, cum aliud longius, ce-

20. *diem ac noctem*] einen Tag und eine Nacht; s. 24, 17, 7; 27, 4, 12, 14; 35, 40, 8; vgl. 25, 39, 11. — *clamata**) s. zu 21, 62, 2. — *eum diem*] der vorher allgemein bezeichnete; s. 43, 1, 10. Die Saturnalien sind schon lange eingesetzt; s. 2, 21, 2; jetzt werden wahrscheinlich neue und zwar, da die Anordnung nach den sibyllinischen Büchern erfolgt, griechische Gebräuche eingeführt, nicht ein Tag hinzugefügt; indes wurde die Feier durch die Gastmähler und die Belustigungen des Volkes, die sich an den eigentlichen Festtag anschlossen, allmählich auf mehrere Tage ausgedehnt; vgl. 30, 36, 8; GL. I S. 48.

2. 1. *habendoque* dilectu*] s. 9, 5, 6: *exercitu*; zum Ausdruck vgl. 3, 34, 1; auch hierzu gehört *Romae*, da die Aushebung in der Regel in Rom selbst erfolgte; vgl. Pol. 3, 75, 5: *Γναῖος δὲ Σερούλιος καὶ Γάιος Φλαμίνιος . . συνῆγον τοὺς συμμάχους καὶ κατέγραψαν τὰ παρ' αὐτοῖς στρατόπεδα*. Nach Appian 8 sind mit Einschluss der am Po stehenden Truppen 13 Legionen gebildet, doppelt so viel Truppen von den Bundesgenossen gefordert, nur 5 Legionen nach Spanien, Sizilien, Sardinien geschickt, die übrigen gegen Hann. geführt worden. Nominell hätten also die beiden Konsula je 4 Legionen gehabt, indem zu den 2 von jedem ausgehobenen die Reste der Legionen des Scipio (Servilius) und des Sempronius (Flaminius) hinzukamen. Letztere waren aber wohl kaum zu rechnen. Livius hat über der Aufzählung der Wunderzeichen und der Anschuldigungen des Fla-

minius die Zahl und Verteilung der Truppen anzugeben vergessen; vgl. 3, 9. — *Arretium*] s. zu 21, 63, 15. — *pervenisse*)*

2. *aliud longius* . .] Pol. 3, 78, 6 erwähnt mehrere Wege: *τὰς μὲν ἄλλας ἐμβολὰς τὰς εἰς τὴν πολέμιαν μακρὰς εὐρισκὲ καὶ προδῆλους τοῖς ἵπταναντοῖς* (über Ariminum, Bononia oder Mutina nach Pistoria, an der Westküste nach Luna; Nep. H. 4: *per Ligures*), *τὴν δὲ διὰ τῶν ἰλῶν* (Strabo 5, 1 S. 217 denkt an die Sümpfe des Pothales) *εἰς Τυρρηνίαν φέρονσαν δυσχερῆ μὲν, σύντομον δὲ καὶ παράδοξον φανησομένην τοῖς περὶ τὸν Φλαμίνιον*, so dafs also die Römer von da einen Einfall nicht erwarteten; vgl. Pol. 3, 80, 1. Welchen Weg Hann. eingeschlagen hat, läfst sich nicht sicher erkennen, nur das steht fest, dafs er nach dem Durchgang durch die Sümpfe zuerst Fäsulä erreicht hat; s. Pol. 3, 82, 1. Die Sümpfe selbst beschreibt Polybios als bleibende, nicht durch den Arno verursachte. Die Gegend zwischen Pistoria (Pistoja) und Fäsulä (Fiesole), ein 40 km langer Thalkessel, welcher durch zwei Bäche, Ombrone und Biseno, im Frühling unter Wasser gesetzt wird, das keinen leichten Abflufs nach dem Arno hat, aber durch das Übertreten dieses Flusses, mit dem nach Livius (s. § 5) die Sümpfe in Verbindung stehen, noch vermehrt werden mußte, scheint der Beschreibung des Polybios und Livius am meisten zu entsprechen (Nissen). Die Schwierigkeiten des Marsches waren wohl Ursache, dafs Hann. in 4 Tagen und 3 Nächten nur einen Weg von 10 Stunden zurück-

terum commodius ostenderetur iter, propiorem viam per paludes petit, qua fluvius Arnus per eos dies solito magis inundaverat. Hispanos et Afros et omne veterani robur exercitus admixtis ipsorum impedimentis, necubi consistere coactis necessaria ad usus deessent, primos ire iussit, sequi Gallos, ut id agminis medium esset, novissimos ire equites, Magonem inde cum expeditis Numidis cogere agmen, maxime Gallos, si taedio laboris longaeque viae, ut est mollis ad talia gens, dilaberentur aut subsisterent, cohibentem. primi, qua modo praeirent duces, per praecaltas fluvii ac profundas voragine hausti paene limo immer-

legen konnte; vgl. 21, 35, 4. Wäre er weiter westlich in das Arnothal gekommen, so würden die Höhen in der Nähe der Ufer Ruhepunkte gewährt haben, die nach Polybios und Livius sich nirgends fanden. Die Nähe von Pisa übrigens, wenn anders dieses schon damals eine bedeutende Festung war, würde Hannibal ebensowenig gehindert haben, weiter westlich zu gehen, als ihn Placentia vom Übergang über den Po abhielt. — *ostenderetur*] 'sich ihm zeigte'. — *paludes**] wie 3, 1; s. zu § 5. — *qua . . inundaverat**] intransitiv, = 'wo . . ausgetreten war'; vgl. zu 8, 24, 7. — *solito*] s. 14, 2; zu 24, 9, 7.

3. *et omne . . robur**] 'und überhaupt alles . .', so daß bei dem *robur* in erster Linie auch an die *Hispani* und *Afri* zu denken ist; vgl. 21, 14, 5: *Hispani . . et id roboris in omni exercitu erat*. — *admixtis . .*] genauer Pol.: *συνκαταμίξας αὐτοῖς τὴν ἀποσκευὴν, ἵνα πρὸς τὸ παρὶν ἐμπορᾶσι τῶν ἐπιτηδείων* (also besonders Mundvorrat). — *ipsorum*] 'das ihnen selbst gehörige' Gepäck, nicht das des ganzen Heeres. — *necessaria ad usus*] s. zu 12, 8. — *ire equites . .*] Pol.: *ἐπέβαλε . . ἐπὶ πᾶσι τοῖς ἰππέσι. ἐπιμελητὴν δὲ τῆς οὐραγίας . . ἀπέλασε Μάγωνα*; bei Liv. ist die Scheidung von *equites* und *expediti Numidae*, von *novissimos*

ire und *cogere agmen* (= *agmen claudere* bei Caesar) die Darstellung umständlich geworden, auch unklar, da nicht zu erkennen ist, daß Mago die ganze dritte Kolonne (die Reiterei) befehligte.

4. *si . . dilaberentur . .*] 'falls sie . . wollten'; *dilabi* = heimlich (im Stillen) auseinandergehen, besonders von dem angewiesenen Posten ohne Befehl des Anführers sich entfernen. — *ut est . .*] 'wie ja überhaupt . .'; *ut* führt zur Begründung eine bekannte Tatsache an; s. 5, 48, 3; 10, 28, 4. — *mollis*] von der Schwäche des Charakters, = 'ohne Energie und Ausdauer'; *mollis ad*: s. 42, 62, 6; vgl. 21, 25, 6. — *cohibentem*] = *ut (oder qui) cohiberet*; s. 21, 6, 2.

5. *qua modo . .*] 'wenn nur (so weit nur) irgendwo . .'; *modo* ist beschränkend; s. zu 10, 24, 11. — *praealtas . . ac profundas*] 'jäh abstürzend und grundlos' (vgl. 44, 8, 6), so daß sie beim Hinabspringen beinahe untersanken (*hausti*) und dann immer in tiefem Schlamm waten mußten (*immergentes*); Pol. 3, 78, 8: *διὰ τινῶν ἐλαῶν*; ebd. 79, 5, 80, 1; dagegen 79, 1: *τεναγᾶδεις καὶ στερεοὺς . . τόπους*. Liv. läßt also Hann., ohne zu erwähnen, wie er an den Arno gelangt ist, durch diesen Fluß und an demselben nördlich bis Fäsulä (s. 3, 3) gehen; Pol. 3, 78, 6 f. deutet, ohne den Arno zu nennen, den Zug von

- 6 *gentesque se tamen signa sequebantur. Galli neque sustinere se prolapsi neque adurgere ex voraginibus poterant neque aut*
 7 *corpora animis aut animos spe sustinebant, alii fessa aegre trahentes membra, alii, ubi semel victis taedio animis procubuissent, inter iumenta et ipsa iacentia passim morientes; maximeque omnium vigiliae conficiebant per quadriduum iam et tres*
 8 *noctes toleratae. cum omnia obtinentibus aquis nihil, ubi in sicco fessa sternerent corpora, inveniri posset, cumulatis in aqua sarcinis insuper incumbebant, aut iumentorum itinere toto prostratorum passim acervi tantum, quod extaret aqua, quaerentibus ad*
 10 *quietem parvi temporis necessarium cubile dabant. ipse Hannibal, aeger oculis ex verna primum intemperie variante calores frigoraque, elephanto, qui unus superfuerat, quo altius ab aqua*
 11 *extaret, vectus, vigiliis tamen et nocturno umore palustrique caelo gravante caput, et quia medendi nec locus nec tempus erat, altero oculo capitur.*

3 Multis hominibus iumentisque foede amissis cum tandem de paludibus emersisset, ubi primum in sicco potuit, castra lo-

Norden nach Süden an. — *tamen*] ist mit Beziehung auf die Participia gesagt; s. § 11; 13, 3; vgl. 21, 49, 9.

6. prolapsi] 'ins Fallen geraten'; s. 5, 21, 16.

7. *alii . . membra*] entspricht *aut corpora animis*, wie *alii . . morientes* den Worten *aut animos spe*, und dient zur Erklärung derselben. — *ubi . . procubuissent*] s. zu 21, 42, 4. — *et ipsa*] s. 1, 18. — *maximeque*] gehört zu *omnium*; s. 33, 15, 10; vgl. 36, 23, 5. — *conficiebant*] ohne Objekt, welches leicht ergänzt werden kann.

8. *obtinentibus*] 'bedeckten'. — *aquis*] die (große) Wassermenge, wird öfter so (im Plural) gebraucht, wenn von ausgetretenen Flüssen die Rede ist; s. 24, 9, 6; 30, 26, 5; 38, 28, 4; im Folgenden *aqua**. — *insuper incumbebant*] nämlich ein Teil der Soldaten; s. 44, 5, 4: *insuper iniciebatur*; vgl. 21, 27, 5.

9. *tantum*] 'nur soviel als', 'nichts weiter als was . .'; s. 23, 5, 5. — *extaret aqua*] vgl. Hor. Epod. 5, 35;

Ovid Trist. 5, 11, 14; anders ist § 10.

10. *ex verna . .*] vgl. zu 44, 40, 2. — *primum*] der zweite Grund folgt § 11 ohne *deinde*; s. 1, 17; 43, 17, 2. 18, 11. — *variante*] s. 21, 28, 5. — *calores*] s. 1, 1. — *unus*] s. 21, 58, 11; zu 26, 5, 3. — *ab aqua extaret*] bezeichnet hier den Abstand von der Oberfläche des Wassers; § 9: *extaret aqua* das Hervorragende aus dem Wasser.

11. *palustri caelo*] 'Sumpfluft'. — *altero oculo capitur*] Pol. 3, 79, 12: *ἐστερήθη τῆς μῆς ὀφθαλμοῦ*; dies bedeutet auch bei Liv. hier (anders 21, 58, 5) *capitur*; dagegen Nep. Hann. 4: *adeo gravi morbo afficitur oculorum, ut postea numquam dextro aequae bene usus sil.* Tac. Hist. 4, 13 vergleicht Hannibal, Sertorius und Civilis hinsichtlich der Einäugigkeit.

3—7. Die Schlacht am Trasimenus. Pol. 3, 80 ff.; Cic. de div. 1, 77; de n. d. 2, 8; App. Hann. 9; Plut. Fab. 3; Zon. 8, 25; Ov. Fast. 6, 765 f.; Sil. It. 5, 1 ff.

1. *de paludibus emersisset*] so

cat; certumque per praemissos exploratores habuit exercitum Romanum circa Arreti moenia esse. consulis deinde consilia 2 atque animum et situm regionum itineraque et copias ad commentatus expediendos et cetera, quae cognosse in rem erat, summa 3 Italiae fertilis, Etrusci campi, qui Faesulas inter Arretiumque iacent, frumenti ac pecoris et omnium copia rerum opulenti; consul ferox ab consulatu priore et non modo legum aut patrum 4 maiestatis sed ne deorum quidem satis metuens. hanc insitam ingenio eius temeritatem fortuna prospero civilibus bellicisque rebus successu aluerat. itaque satis apparebat nec deos nec ho- 5 mines consulentem ferociter omnia ac praepropere acturum. quoque pronior esset in vitia sua, agitare eum atque inritare

nur hier bei Liv., sonst *emergere ea*; bei anderen Historikern auch mit bloßem Abl. verbunden; dagegen mit *de* auch bei Vit. 1, 6, 11; Min. Felix Oct. 1; vgl. zu 21, 49, 6: *emissus . . est de manibus*; zu 41, 27, 2: *de senatu . . eiecerunt*; Cic. de off. 1, 40: *exisset de castris*; BAfr. 11: *de navibus . . egredi*; Pol. 3, 80, 1: *διαπεράσας παραδόξως τοὺς ἑλλάνεις τόπους . . πρὸς τοῖς ἑλεσι κατεστρατοπέδουσε. — ubi primum . .*] in der Gegend von Fäsulä; s. Pol. 3, 82, 1; den Arno scheint Hann. erst nachher, vielleicht bei Florentia überschritten zu haben. — *certumque . . habuit*] s. zu 29, 4, 8; vgl. 9, 1, 11. — *Romanum*]*

2. *situm regionum*] den gewöhnlichen Ausdruck s. 38, 9. — *copias*] ob die Gegend 'Mittel' zur Verproviantierung (s. 21, 48, 8) darbierte. — *in rem*] 'zweckmäßig'; s. 29, 8; 26, 17, 9; 44, 19, 3: *quae nosci prius in rem esset. — erat*]* — *inquirendo exequabatur*] 'er untersuchte genau'; s. zu 25, 29, 10.

3. *Italiae*] von *primis* abhängig; es ist die gesegnete Gegend von Florenz. — *Faesulas*] Sil. It. 8, 479: *Faesula*, wie Pol. 3, 82, 1: *κατὰ τὴν Φαισούλαν. — Faesulas inter . .*] zu der Stellung der Präp. vgl. Caes. BC. 3, 6, 3: *saxa inter et alia loca*

periculosa; vgl. 27, 41, 4: *castra Punica ac Romana interiacebat campus*; sonst findet sich, angenommen bei dem Relativum (s. 28, 14, 5; 32, 13, 1), diese Nachstellung der Präp. mehr bei Tacitus und Dichtern. — *omnium copia rerum opulenti*] s. 9, 36, 11; 35, 1, 11: *opulentum praeda. — § 3 und 4 stehen chiasmisch zu § 2.*

4. *ab* consulatu priore*] s. 1, 1, 4; in welchem er sich über einen Senatsbeschluss hinweggesetzt und gesiegt hatte; daher *legum aut patrum maiestatis* = Volks- und Senatsbeschlüsse. — *deorum . . metuens*] die Konstruktion wie Cic. in senatu 4; de domo 70; sonst mehr dichterisch; der Gedanke bereitet § 13 vor; Pol. 3, 80, 3 sagt nur: *πυνθανόμενος . . τὸν Φλαμίνιον ὀχλοκόπον καὶ δημαγωγὸν εἶναι τέλειον. — civilibus*] durch die lex über die Verteilung des ager Gallicus, sowie durch die Anlegung der via Flaminia und des circus Flaminius; *bellicis*: durch den Sieg über die Insurber im J. 223 v. Chr. — *aluerat*]*

5. *ferociter . . ac praepropere*] vgl. 19, 10. — *pronior . .*] vgl. 2, 60, 1: *quo is magis gauderet ingenio suo. — sua*] 'in seiner Natur liegend'.

- 6 Poenus parat; et laeva relicto hoste Faesulas petens medio Etruriae agro praedatum profectus quantam maximam vastitatem
 7 potest caedibus incendiisque consuli procul ostendit. Flaminius, qui ne quieto quidem hoste ipse quieturus erat, tum vero, postquam res sociorum ante oculos prope suos ferri agique vidit, suum id dedecus ratus, per mediam iam Italiam vagari Poenum atque obsistente nullo ad ipsa Romana moenia ire oppugnanda,
 8 ceteris omnibus in consilio salutaria magis quam speciosa suadentibus, collegam expectandum, ut coniunctis exercitibus communi animo consilioque rem gererent; interim equitatu auxiliis-

6. *laeva* . .] wenn Hannibal von Westen kam, während Flaminius bei Arretium stand, so konnte er nicht auf dem Wege nach Fäsulä, (*Faesulas**), sondern nur wenn er von dort südlich zog das römische Heer zur Linken haben. Es muß also, wenn der Wortlaut der Stelle richtig ist, in südlicher Richtung, etwa in der Nähe von Cortona, ein zweites Fäsulä gegeben haben, oder Liv. hat von der Lage der Stadt eine falsche Vorstellung gehabt; im letzteren Falle erklärt sich die unrichtige Notiz § 3 von der Fruchtbarkeit des Landes zwischen Fäsulä und Arretium; Pol. 3, 82, 1: ποιησάμενος ἀναζυγήν ἀπὸ τῶν κατὰ Φαισόλαν τόπων. — *praedatum*] s. 24, 20, 1; dazu gehört *medio Etruriae agro*; wenn der Ausdruck genau ist, so wird vorausgesetzt, daß Hann. schon ziemlich weit südlich über die Stellung der Römer bei Arretium hinausgegangen ist; vgl. Pol § 1: μικρόν ὑπεράρας τὴν τῶν Ῥωμαίων στρατοπεδείαν. § 9: Ἀντίβας . . εἰς τοὺς προσθεν ὡς πρὸς τὴν Ῥώμην προΐει διὰ τῆς Τορρηνας.

7. *Flaminius* . .] die umfangreiche Periode wird durch *tum vero* und die *Participa ratus*, *suadentibus* zusammengehalten. — *ipse*] 'aus eigenem Antriebe'. — *tum*] s. 21, 34, 8; stellt wie *nunc* die Wirklichkeit der bloßen Annahme (*quieto hoste*; s. 25, 14) gegenüber. — *postquam* . . *vidit*] an diesen ne

quieto quidem hoste entsprechenden Gedanken schliessen sich die das *iratus* . . *proripuit* vorbereitenden Momente *ratus* und *suadentibus* an. — *suum*] 'nur ihn' oder 'ihn besonders treffend'. — *id dedecus*] wird erklärt durch *per mediam iam Italiam* . . *oppugnanda*; in diesen Worten ist das Homöoteleuton nicht gemieden; vgl. 3, 19, 7; 5, 46, 3.

8. *ceteris*] die übrigen Teilnehmer des Kriegsrates (*in consilio*): Legaten, Tribunen, Primipilaren; Polybios sagt ohne Erwähnung eines Kriegsrates: τῶν οἰομένων . . — *salutaria* . . *speciosa*] s. 1, 23, 7; 4, 8, 6. — *collegam expectandum*] Servilius ist, wie die Absendung der Reiter 8, 1 zeigt, bereits davon unterrichtet, daß er umgangen ist, und im Anzuge, da seine Stellung bei Ariminum (s. 21, 63, 15) jetzt ihre Bedeutung ebenso verloren hat, wie die des Flaminius bei Arretium. Liv.' Urteil ist nicht zutreffend; denn es würden mehrere Tage vergangen sein (s. 8, 1), ehe sich beide Heere vereinigen konnten; außerdem hätte Hann. einen bedeutenden Vorsprung gewonnen und Gelegenheit gehabt, sich auf den anrückenden Servilius allein zu werfen.

9. *auxiliisque*] s. 37, 7. 45, 7; Polybios erwähnt diese nicht und die Reiterei in anderer Beziehung: φυλάττεσθαι . . τὸ πλῆθος τῶν

que levium armorum ab effusa praedandi licentia hostem cohibendum', iratus se ex consilio proripuit signumque simul itineris pugnaeque cum *proposuisset*, 'immo Arreti ante moenia sedeamus' inquit; 'hic enim patria et penates sunt. Hannibal emissus e manibus perpopuletur Italiam vastandoque et urendo omnia ad Romana moenia perveniat, nec ante nos hinc moverimus quam, sicut olim Camillus a Veis, C. Flaminium ab Arretio patres acciverint'. haec simul increpans cum ocus signa convelli iuberet et ipse in equum insiluisset, equus repente corruiet consumlemque lapsum super caput effudit. territis omnibus, qui circa erant, velut foedo omine incipiendae rei insuper nuntiatum signum

ἰππίων (der Panier). — *effusa*] ist statt zum Verbum (s. 41, 10, 2: *effuse populari*; vgl. 32, 31, 1: *effusae populationes*) zu *licentia* gezogen; vgl. 9, 31, 6: *si qua licentia populandi effusus exercitus accipi posset*. — *iratus*] * — *signumque .. proposuisset*] s. 45, 5; 6, 12, 7; 9, 14, 2, 23, 8 u. a.; das Zeichen wurde gegeben zum Aufbruch durch die Tuba, zur Schlacht, die hier jedoch nicht sogleich erfolgen konnte, durch eine auf dem Feldherrnzelte aufgesteckte purpurne Fahne.

10. *immo ..*] wir wollen nicht dies (was geraten wurde) thun, sondern vielmehr .. — *sedeamus*] s. 21, 48, 9. — *patria et penates*] allitterierend; findet sich häufig; s. 25, 18, 10; Curt. 5, 5, 20; vgl. L. 30, 33, 11. — *ad Romana moenia*] s. die Stelle aus Pol. zu § 6; der Weg nach Rom stand Hann. offen, da er beide feindliche Heere im Rücken hatte; ihn aufzuhalten bis zur Ankunft des Servilius und den nächsten Punkt zur Vereinigung mit diesem am Trasimennus zu gewinnen, war der Grund der Eile des Flaminius, die unter den gegebenen Verhältnissen notwendig war, nach dem unglücklichen Erfolge aber ihm als Fehler angerechnet wurde; dies die Ansicht der von Flaminius verletzten und ihm verfeindeten Aristokratie, die Pol. und Liv., dieser wohl nach Coelius (s. zu § 11), in greller Darstellung wiedergeben.

— *nec .. moverimus*] s. 21, 43, 11: *nec existimaritis*; zu 23, 3, 3; dagegen ist *acciverint* Fut. exact.; s. 9, 8, 7; 23, 12, 10. 30, 4; 29, 18, 15. — *a* Veis*] s. 14, 11; 9, 4, 13; weil Camillus, wenn auch nicht von Veji herbeigerufen (s. 5, 46, 7), doch zunächst von dort mit dem Heere nach Rom kam.

11. *simul increpans ..*] s. 1, 26, 3; deutet die Eile und Hast, den Ungestüm des Flaminius an; ebenso das Asyndeton § 13: *conversus*. — *ocus*] (nur noch) schneller; s. zu 10, 40, 6. — *convelli*] s. 3, 7, 3. — *equus ..*] dieses Prodigium sowie das folgende und andere hatte Coelius, das erstere als auf dem Marsche nach Arretium erfolgt, berichtet; s. Cic. de n. d. 2, 8; Plut. 3; Flor. 1, 22, 14; Tac. Ann. 15, 7; Plin. 2, 200; Sil. It. 5, 611; Zon. 8, 25. — *repente*] s. Cic. de div. 1, 77: *et ipse et equus eius ante signum Iovis Statoris sine causa repente concidit*. — *lapsum**] wie 2, 6: *prolapsi*; vgl. 27, 32, 5: *equus cum prolapsus super caput regem effudisset*; vgl. Val. Max. 1, 6, 6: *lapso equo super caput eius humi prostratus est*; ungenau Plutarch: *καταπεσθεὶς ἐπὶ κεφαλῆν*. — *effudit*] s. 10, 11, 1; vgl. 8, 7, 10.

12. *qui circa erant*] s. 1, 58, 2. — *velut ..*] sie betrachteten es als ein wirklich ..; vgl. 4, 9, 3; 8, 17, 4: *velut omnibus .. contactis auspiciis*. — *incipiendae rei*] s. 9,

13 omni vi moliente signifero convelli nequire. conversus ad nuntium 'num litteras quoque' inquit 'ab senatu adfers, quae me rem gerere vetent?' abi, nuntia, effodiant signum, si ad convellendum manus prae metu obtorpuerint'. incedere inde agmen coepit primoribus, superquam quod dissenserant ab consilio, territis etiam duplici prodigio, milite in vulgus laeto ferocia ducis, cum spem ipsam quam causam spei intueretur.

4 Hannibal quod agri est inter Cortonam urbem Trasumenumque lacum omni clade belli pervastat, quo magis iram hosti ad vindicandas sociorum iniurias acuat. et iam pervenerat ad loca nata insidiis, ubi maxime montes Cortonenses Trasumennus

9, 19. — *insuper*] führt oft Umstände ein, welche vorher in einem Nebensatze oder einer Participialkonstruktion bezeichnete Gemütszustände noch steigern; s. 4, 58, 11; 21, 14, 2. 55, 6 u. a. — *omni vi moliente*] 'obgleich er es mit aller Kraft von der Stelle zu bewegen suchte'.

13. *litteras*] die Gesandtschaft von 21, 63, 12 zu erwähnen, war hier keine Veranlassung, da sich diese nicht auf die Schlacht bezog. — *vetent*] * — *abi, nuntia*] s. 49, 10. — *si . . obtorpuerint*] * 'wenn . . sein sollten'. — *manus . .*] vgl. Cic. a. a. O.; Sil. It. 5, 90: *signa sequentur, nulla vulsa manu*.

14. *superquam quod*] = *praeterquam quod*; s. zu 25, 20, 4; vgl. 6, 11; 21, 31, 12. 46, 1. — *consilio*] dem Beschlusse, dem Feinde entgegenzugehen. — *in vulgus*] 'durchgängig', wird sonst auch ohne eine besondere Andeutung, wie hier *milite*, von den gemeinen Soldaten gebraucht. Zur Sache vgl. Pol. 3, 82, 8: *τηλικούτων γὰρ προενεβέβληται κατελιπσμον τοῖς ὄχλοις, ὥστε πλείους εἶναι τῶν τὰ ὄπλα φερόντων τοὺς ἐκτὸς παρεπομένους τῆς ἀφελείας χάριν, κομιζοντας ἀλύσεις καὶ πίδα.*

4. 1. *Cortonam*] s. 9, 37, 12. Hann. scheint von dem Zuge nach Süden (s. 3, 6) abgelaufen und sich um die Vereinigung der römischen Heere zu hindern, nach Osten ge-

wandt zu haben. Ob er vorher östlich oder westlich von dem Chianathal marschiert, und wie er im letzten Falle durch das damals wahrscheinlich versumpfte Thal gekommen sei, läßt sich nicht erkennen. Da beide Heere von Westen her (die Römer von Arretium) anrückten, so mußten beide Cortona links, den See rechts haben; vgl. Pol. 3, 82, 9. — *Trasumennus*] * diese Schreibung entspricht anderen etruskischen Namen auf *enna*, wie *Sisenna, Vibenna*. Es ist der Lago di Perugia. — *hosti*] s. 21, 53, 2.

2. *pervenerat*] * nach Liv. und ebenso nach Pol. 3, 82, 10 wäre Hann., wenn die Worte § 1: *quod agri . . pervastat* genau zu nehmen sind, dahin erst gelangt, nachdem er bereits eine Strecke zwischen Cortona und dem See geplündert hatte, was der folgenden Schilderung der Lokalität der Schlacht nicht entspricht, so daß bei § 1 wohl mehr an die Gegend westlich von Cortona und dem See zu denken ist. — *nata insidiis*] vgl. zu 28, 6. — *maxime montes . . subit*] 'dicht unter die Berge tritt'; es ist der Monte Gualandro, welcher von Norden her sanft nach dem See zu abfällt und zwischen dem Chianathal und dem im folgenden beschriebenen Défilé nur einen schmalen Durchgang läßt. — *Trasumennus*] * — *via . . perangusta*] der Nachdruck

subit. via tantum interest perangusta, velut ad *id* ipsum de industria relicto spatio; deinde paulo latior patescit campus; inde colles insurgunt. ibi castra in aperto locat, ubi ipse cum Afris modo Hispanisque consideret; Baliares ceteramque levem armaturam post montis circumducit; equites ad ipsas fauces saltus, tumulis apte tegentibus, locat, ut, ubi intrassent Romani, obiecto equitatu clausa omnia lacu ac montibus essent.

Flaminius cum pridie solis occasu ad lacum pervenisset, explorato postero die vixdum satis certa luce angustiiis supera-

liegt auf *perangusta*: 'nur ein sehr enger Weg'. — *velut . . de industria*] s. 27, 3, 3. — *ad id ipsum*] s. 18, 2; 21, 37, 1. 55, 11. — *deinde*] s. 21, 55, 2. — *inde colles . .*] vom Ende der Ebene an, in der Gegend des östlichen Ausgangs des Thales, erheben sich Höhen; vgl. Pol. 3, 83, 1: *τούτου (τοῦ ἐπιπέδου) . . παρὰ μὲν τὰς εἰς μῆκος πλευρὰς ἐκατέρως βουνούς ἔχοντος ὑψηλοῦς καὶ συνεχεῖς, παρὰ δὲ τὰς εἰς πλάτος κατὰ μὲν τὴν ἀντικρὺ λόφον ἐπικειμένον ἔρμυρόν καὶ δύσβατον, κατὰ δὲ τὴν ἀπ' οὐρᾶς λίμνην, τελευτῶς στενὴν ἀπολείπουσαν παράδοον*. Da Polybios bei der Schilderung den See im Rücken denkt, so scheint er mit *πλευρὰς ἐκατέρως . .* die beiden von der dem See gerade gegenüberliegenden Höhe (*ἀντικρὺ λόφον*) nach Westen und Osten bis an den See sich ziehenden Hügelreihen zu bezeichnen, welche einen schmalen Landstrich an der Nordseite des Sees im Halbkreise so umschließen, daß sie an den äußersten Enden desselben bis nahe an den See herantreten und nur schmale Durchgänge lassen (im Westen der Monte Gualandro, östlich die bis hart an den See reichenden Höhen bei dem Dorfe Passignano), in der Mitte des Halbkreises aber, dem See gegenüber, eine Berghöhe (jetzt liegt auf derselben das Dorf Tuoro) weiter hervortritt und so das Thal nach Norden hin in zwei Teile, Buchten, scheidet (Nissen). — *insurgunt*!] s. Tac. Ann. 2, 16.

3. *ibi*] geht nicht auf die erwähnten *colles*, sondern auf die *laca nata insidiis*; gemeint ist die Höhe von Tuoro. — *in aperto*] = 'offen, sichtbar', im Gegensatz zu *insidiae* § 4; s. 23, 46, 10; vgl. 21, 22, 9; 23, 35, 13. — *modo*] schließt nur die leichten Truppen und die Reiterei aus, da die Afrer und die Hispaner die Kerntuppen Hannibals sind; Zon. 8, 25: *μετ' ὀλίγων ἑστρατοπεδεύσατο*. — *Baliares . .*] Pol. 3, 83, 3; *τοὺς δὲ Βαλιαρεῖς καὶ λογχοφόρους . . ὑπὸ τοὺς ἐν δεξιᾷ* (den See im Rücken gedacht, östlich) *βουνούς τῶν παρὰ τὸν αὐλῶνα κειμένων* (die Höhen bei Passignano) *ἐπὶ πολὺ παρατεινάς ὑπέσπειρα, τοὺς δ' ἰππεῖς καὶ τοὺς Κελτοὺς ὁμοίως τῶν εὐωνύμων βουνῶν κύκλῳ περιαγαγὼν παρεξέτεινε συνεχεῖς, ὥστε τοὺς ἐσχατοὺς εἶναι κατὰ ταύτην τὴν εἴσοδον* (bei Liv. *ad ipsas fauces saltus*, dem engen Zugang zu dem Passe von Westen, am M. Gualandro) — *apte*] s. zu 28, 7.

4. *solis occasu*] s. 23, 8, 8; Pol. 3, 83, 7: *ὅπερ τῆς ἄρας*; es soll erklärt werden, wie es möglich war, daß ungeachtet der großen Nähe das feindliche Heer nicht bemerkt wurde. — *vixdum satis certa luce*] 'als es kaum recht (noch nicht völlig) Tag war'; vgl. 9, 42, 7; 10, 32, 7, 33, 2; 32, 28, 4; 36, 12, 5; der Grund der Eile war nach Polybios (*βουλόμενος ἐξάπτεισθαι τῶν πολεμίων*), daß er mit dem Feinde Fühlung gewinnen oder behalten wollte. — *angustiiis superatis*],

tis, postquam in patentiorem campum pandi agmen coepit, id tantum hostium, quod ex adverso erat, conspexit; ab tergo ac super caput *haud* detectae insidiae. Poenus, ubi, id quod petierat, clausum lacu ac montibus et circumfusum suis copiis habuit hostem, signum omnibus dat simul invadendi. qui ubi, qua cuique proximum fuit, decucurrerunt, eo magis Romanis subita atque improvisa res fuit, quod orta ex lacu nebula campo quam montibus densior sederat agminaque hostium ex pluribus collibus ipsa inter se satis conspecta eoque magis pariter decucurrerant. Romanus clamore prius undique orto, quam satis cerneret, se circumventum esse sensit, et ante in frontem lateraque pugnari

'nachdem er durch den Engpafs gerückt war'. — *pandi*] ist medial zu nehmen; s. zu 2, 29, 6. — *ex adverso* . .] s. 21, 27, 1. 28, 2; 44, 27, 6; wie *conspexit* zeigt, ist an das *in aperto* (§ 3) aufgeschlagene Lager und Hauptquartier des Hann. zu denken; Liv. scheint also, wie Pol., hier die Situation vorauszusetzen, dafs das römische Heer gegen die Feinde nach Norden Front gemacht hat, diese aber im folgenden nicht festgehalten zu haben. — *ab tergo ac super caput*] näml. *quae erant*; attributive Bestimmungen zu *insidiae*. — *ab tergo* . . *insidiae*] in Bezug auf § 3: *apte tegentibus*; dagegen mufs *super caput* auf § 3: *post montis* bezogen werden, wo den Leichtbewaffneten eine verdeckte Aufstellung angewiesen war. — *detectae*] vgl. 28, 8.

5. *id quod* . .] vgl. zu 1, 14, 7. — *lacu** . .] vgl. § 3; nachdem das Heer in das Défilé eingerückt ist; bei Pol. 3, 84, 8 wird ein Teil desselben im Engpafs angegriffen; s. zu 6, 5. — *signum* . . *invadendi*] s. zu 2, 59, 6.

6. *campo*] statt *in campo*; s. zu 1, 34, 8. — *quam montibus*] die verglichenen Dinge werden durch die Nachsetzung des Komparativs einander nachdrücklich gegenübergestellt; s. 25, 15; 6, 10, 4; zu 25, 25, 7. — *sederat*] von *sido*, mehr dichterisch; = *conssederat*; vgl. Suet. Aug. 97.

— *ex pluribus collibus*] weil nach Liv. die dem See gegenüber liegenden Höhen (s. § 3: *clausum lacu ac montibus*) sämtlich von den Puniern besetzt sind, so kann der Angriff in der Front und in beiden Flanken gleichzeitig erfolgen; vgl. Pol.: *κατὰ πολλοὺς τόπους ἐξ ὑπερδυσίου καταφερομένων*. — *ipsa* . . *conspecta inter se*] s. zu 8, 27, 6; = 'selbst einander sichtbar', während sie von den Römern nicht alle gesehen wurden. — *pariter*] 'gleichzeitig'; s. zu 3, 22, 6. — *decucurrerant*] bezeichnet in Bezug auf das vorhergehende *decucurrere* die rasche Vollendung.

7. *prius*] gehört zu *sensit*; = *sensit prius clamore* . . *orto quam* . . *cerneret*, worin natürlich zugleich liegt, dafs das Geschrei sich früher erhoben hatte, als man sehen konnte; s. 5, 3; 10, 33, 2: *clamore magis quam oculis hostem noscunt*. — *satis cerneret*] ist entweder absolut zu nehmen, in Beziehung auf § 4: *vixdum satis certa luce* (vgl. Ter. Ad. 439: *estne hic Hegio? . . si satis cerno, is est hercle*), oder es ist *se circumventum esse* auch zu *cerneret* zu denken. — *in frontem*] diese ist gegen die auf der Höhe (§ 4: *ex adverso*) aufgestellten Feinde gerichtet zu denken; zur Konstr. vgl. 44, 41, 9. — *latera*] s. zu § 3; der Angriff von den Seiten her war für das römische Heer besonders gefährlich, da es in der Manipular-

coeptum est, quam satis instrueretur acies aut expediri arma stringique gladii possent. consul percussis omnibus ipse satis, ut in *re* trepida, inpavidus turbatos ordines, vertente se quoque ad dissonos clamores, instruit, ut tempus locusque patitur, et, quacumque adire audirique potest, adhortatur ac stare ac pugnare iubet: nec enim inde votis aut inploratione deum, sed vi ac virtute evadendum esse; per medias acies ferro viam fieri et, quo timoris minus sit, eo minus ferme periculi esse. ceterum prae strepitu ac tumultu nec consilium nec imperium accipi poterat, tantumque aberat, ut sua signa atque ordines et locum noscerent, ut vix ad arma capienda aptandaque pugnae competeret animus opprimerenturque quidam onerati magis iis quam tecti. et erat in tanta caligine maior usus aurium quam oculorum. ad gemitus vulnerum ictusque corporum aut armorum et mixtos ter-

stellung mit dem Gepäck zwischen den einzelnen Abteilungen nicht leicht umschwenken und eine Front bilden konnte. — *instrueretur*] vgl. Pol. 3, 84, 4: *συνέβη τοὺς πλείστοις ἐν αὐτῷ τῷ τῆς πορείας σχήματι κατακοπῆναι.* — *expediri* . .] den Schild von der linken Schulter vor sich nehmen, den Helm, der an einem Bande an der rechten Schulter hing, aufsetzen, die Schanzpfähle weglegen, das Pilum fassen usw.; vgl. 21, 46, 4; 27, 28, 12; Caes. BG. 2, 21, 5. — *stringique* . . *possent*] der vorher durch den bloßen Konjunktiv bezeichnete Begriff der Möglichkeit ist hier besonders ausgedrückt.

5. 1. *ut in re trepida*] so weit es in . . möglich war; s. zu 21, 12, 4; anders 26, 5, 7: *Romani, ut in re trepida, . . copias partiti sunt*; 43, 18, 9. — *vertente** *se quōque*] s. 4, 28, 2: *circumagenti se ad dissonos clamores hosti.* — *instruit* . . *adhortatur*] wie § 5: *fugientes* und *redeunt* (= *qui fugiebant* . . *redibant*), = 'er sucht zu . .'; anders Pol. 3, 84, 6. — *patitur* . . *potest*] s. zu 21, 29, 6. — *adire*] * — *ac* . . *ac*] s. 48, 4.

2. *vi ac virtute*] allitterierend; s. 21, 41, 17; 23, 45, 10; 25, 23, 1, 38, 10; 26, 39, 11. — *ferro viam fieri*] vgl. 50, 9; zu 4, 38, 4. — *quo timoris* . .] zum Gedanken

vgl. Sall. Jug. 87, 2; Hor. Carm. 3, 2, 14; Curt. 4, 14, 25. — *ferme*] s. 21, 54, 1.

3. *consilium* . . *imperium accipi poterat*] ebenso Curt. 4, 9, 20. — *signa* die Manipel; *ordines**: die Centurien; *locum*: die Stelle in denselben; s. § 7; 23, 35, 6. — *noscerent*] * — *capienda* . .] s. 4, 7: *expediri*; zu *aptanda* vgl. 38, 4; 9, 31, 9; *pugnae* ist Dat. des Zwecks, wie Curt. 6, 2, 16: *itineri aptant*; vgl. 44, 34, 8; ohne diesen Zusatz 19, 10; 5, 49, 3; 10, 33, 2. — *competeret animus*] s. 5, 42, 3. — *onerati*] da sie sich die Waffen nicht ordnungsmäßig hatten anlegen können, waren sie ihnen mehr zur Last; vgl. 21, 58, 8.

4. *caligine*] s. 6, 8; 10, 32, 7. — *gemitus vulnerum**] *vulnerum* ist Gen. obi.; vgl. 8, 29, 13: *vulnerum ira*; Amm. Marc. 29, 5, 12: *inter gemitus mortis et vulnerum*; Verg. Aen. 2, 784: *lacrimas dilectae Creusae.* — *ictusque* . .] 'die Stöße und Hiebe auf . .', auch wenn keine Verwundung erfolgte. — *terrentium*] der Angreifenden, die mit großem Geschrei kämpften; die Verbindung der Begriffe *terrentium* und *paventium* ist häufig; s. zu 5, 21, 11; zu der Verbindung *paventium clamores* vgl. 10, 42, 2: *clamorem in urbe mixtum pu-*

rentium paventiumque clamores circumferebant ora oculosque.
 5 alii fugientes pugnantium globo inlati haerebant, alios redeuntes
 6 in pugnam avertibat fugientium agmen. deinde, ubi in omnis
 partis nequiquam impetus capti et ab lateribus montes ac lacus,
 a fronte et ab tergo hostium acies claudebant apparuitque nullam
 7 nisi in dextera ferroque salutis spem esse, tum sibi quisque dux
 adhortatorque factus ad rem gerendam, et nova de integro ex-
 orta pugna est, non illa ordinata per principes hastatosque ac
 triarios, nec ut pro signis antesignani, post signa alia pugnaret
 acies, nec ut in sua legione miles aut cohorte aut manipulo esset;
 8 fors conglobabat, et animus suus cuique ante aut post pugnandi
 ordinem dabat; tantusque fuit ardor animorum, adeo intentus

gnantium ac paventium; 37, 42, 6; zu 24, 31, 2. — *ora oculosque*] s. 14, 8; zu 6, 17, 8.

5. *fugientes . . redeuntes*] s. zu § 1. — *globo*] s. 10, 29, 2. — *haerebant**) s. zu 10, 36, 13.

6. *capti*] näml. *sunt*; zur Verbindung *impetus capti* s. zu 2, 65, 5; vgl. 6, 4. — *a fronte et ab tergo*] nach dem Zusammenhange ist die Richtung nach Osten, nicht mehr die nach Norden (wie 4, 7) zu denken, also anzunehmen, daß der Angriff auf die Höhe von Tuoro aufgegeben ist. Bei der Richtung auf den Pafs von Passignano waren aber See und Höhe von Tuoro den Römern in der Flanke. — *acies claudebant**) vgl. 47, 3; *claudebant* steht absolut, wie 21, 43, 4; das Impf. zwischen den Perfekten bezeichnet den Zustand, der als solcher von Dauer ist; vgl. 6, 30, 7; zu 14, 3. — *nullam nisi . .*] s. 9, 1, 10.

7. *adhortatorque*] s. 9, 13, 2; vgl. 21, 11, 7. — *nova de integro*] pleonastisch; s. 5, 5, 6; 10, 29, 1; 24, 16, 2; 30, 34, 12; 37, 19, 5; vgl. zu 21, 11, 5; übrigens ist der Ausdruck nicht zu scharf zu nehmen, da die Schlacht nicht aufgehört, sondern sich nur mehr in einen Kampf einzelner (*sibi quisque*) aufgelöst hat. — *per principes . .*] da Liv. die Heeresstellung der damaligen Zeit wohl kennt (s. 8, 8, 3; 37, 39, 8),

so ist an u. St. wie 34, 15, 6 (anderer Art ist 40, 27, 6) anzunehmen, daß der Ausdruck weniger genau ist oder daß nach späterem Sprachgebrauche den *principes* die erste Stelle angewiesen ist; s. zu 2, 65, 2; Marq. 2, 317; vgl. Huschke, Serv. Tull. 450. — *nec ut . .*] = *nec ita ordinata, ut pro . .*; bezieht sich auf die Aufstellung der Truppen, indem die *hastati* allein oder mit den *principes* verbunden vor den *signa* stehen (*antesignani*); s. 27, 48, 10; vgl. 8, 8, 7. 9, 11, 11, 17. — *cohorte*] ist hier nicht von den Kohorten der Bundesgenossen, sondern von einem bestimmten Teile der Legion zu verstehen; wahrscheinlich denkt Liv. an die spätere Aufstellung des Heeres nach Kohorten; s. zu 28, 14, 17; zur Darstellung vgl. Tac. Hist. 1, 38: *rapta statim arma sine . . ordine militiae, ut praetorianus aut legionarius insignibus suis distingueretur.*

8. *fors conglobabat*] vgl. Sall. Jug. 97, 4; das Asyndeton vertritt den Gegensatz; vgl. Tac. Hist. 2, 41: *incertus undique clamor adcurrantium, conclamantium, ut cuique audacia vel formido, in primam postremave aciem prorumpent aut relabebantur.* — *ante . . post*] Adverbia; s. zu 8, 8, 13; vgl. 27, 18, 5. — *animorum . . animus**) der Plural geht auf die Gesamtheit

pugnae animus, ut eum motum terrae, qui multarum urbium Italiae magnas partes prostravit avertitque cursu rapidos amnis, mare fluminibus inexit, montes lapsu ingenti proruit, nemo pugnantium senserit.

Tris ferme horas pugnatum est et ubique atrociter; circa 6 consulem tamen acrior infestiorque pugna est. eum et robora 2 virorum sequebantur, et ipse, quacumque in parte premi ac laborare senserat suos, impigre ferebat opem; insignemque armis 3 et hostes summa vi petebant et tuebantur cives, donec Insuber eques — Ducario nomen erat — facie quoque noscitans consulem 'en' inquit 'hic est' popularibus suis, qui legiones nostras cecidit agrosque et urbem est depopulatus. iam ego hanc victi- 4

der Kämpfenden: auch vorher ist *animus* allgemein = 'geistige Kraft', läßt aber zugleich, wie das vorangehende *animus suus cuique*, an die einzelnen denken; zu *ardor animorum* s. 5, 41, 4: *ardor animorum*; 8, 6, 7; 44, 36, 3; vgl. Oros. 4, 15: *ita intentus pugnantium ardor*; über die Wiederholung desselben Wortes s. zu 4, 61, 8. — *eum motum** . .] vgl. Coelius bei Cic. de div. 1, 78: *addidit Coelius eo tempore ipso, cum hoc calamitosum proelium fieret, tantos terrae motus . . factos esse, ut multa oppida corruerint*; vgl. Plut. a. a. O.; Zon.; Plin 2, 200. — *fluminibus inexit*] vgl. 44, 2, 3: *classis . . invehatur . . litoribus*; gewöhnlich steht bei *invehi* der Accus. mit oder ohne *in*. Die Schlacht, welche Liv. wohl nach Coelius (s. Cic. a. a. O.) so lebendig schildert, hat Polybios nur in wenigen Zügen dargestellt. Sie wurde nach Ovid a. a. O. am 23. Juni, nach anderen etwas später (das Wahrscheinlichste ist: am 27. Juni), nach dem verbesserten Kalender wahrscheinlich schon um die Mitte des April geschlagen; s. 8, 6.

6. 1. *tris ferme horas* . .] vgl. Coelius bei Cicero a. a. O.: *tribus his horis concisus exercitus atque ipse interfectus est*; Polybios erwähnt es nicht. — *pugna est**) soll

T. Liv. III. 2. 8. Aufl.

dieses Moment besonders hervorheben; daher auch das Praes. hist., obgleich dasselbe nach *pugnatum est* auffallend ist.

2. *eum*] steht so vor *et robora . . sequebantur*, als ob *et hostes petebant* folgen sollte; aber diese Beziehung ist unterbrochen, so daß das zweite Glied mit *insignemque* nur ergänzend angefügt ist; vgl. zu 31, 45, 13; Kühn. 319; zur Sache vgl. Plut. 3.

3. *tuebantur*] hierzu gehört als Objekt nur die in *insignem* bezeichnete Person, während für *petebant* in *insignem* zugleich der Grund liegt. — *facie quoque noscitans*] vgl. 2, 6, 7: *facie Brutum cognovit*; das Frequentativum wie 2, 20, 8; 26, 41, 24 u. a. — *en, inquit*] eine sehr beliebte Ausdrucksweise; s. 2, 12, 13; 5, 18, 5; 9, 34, 1 u. a.; vgl. 2, 6, 7; 3, 17, 6 u. a. — *hic est*] s. 4, 19, 3. — *popularibus*] gehört zu *inquit* (s. zu 4, 40, 7); über die Stellung der Wörter vgl. zu 5, 18, 5. — *legiones*] s. zu 2, 26, 3; über die Sache s. zu 21, 63, 2. — *urbem*] konnte hier leichter auf *depopulatus* bezogen werden, da *agros*, womit dieses Verbum gewöhnlich verbunden wird, vorausgeht; vgl. Curt. 4, 1, 11: *ut . . popularetur urbes, agros ureret*.

4. *iam ego hanc* . . ἀνάθ] wie

- mam manibus preceptorum foede civium dabo⁷ subditisque calcaribus equo per confertissimam hostium turbam impetum facit obruncatoque prius armigero, qui se infesto venienti obviam obiecerat, consulem lancea transfixit; spoliare cupientem
- 5 triarii obiectis scutis arcuere. magna partis fuga inde primum coepit; et iam nec lacus nec montes pavori obstabant; per omnia arta praeruptaque velut caeci evadunt, armaque et viri super alios
- 6 alii praecipitantur. pars magna, ubi locus fugae deest, per prima vada paludis in aquam progressi, quoad capitibus umerisque extare possunt, sese immergunt. fuere quos inconsultus pavor
- 7 nando etiam capessere fugam inpulerit, quae ubi immensa ac sine

4, 19, 3; vgl. die Anm. daselbst. — *armigero*] vgl. 26, 44, 7; Pol. 10, 13, 2: εἶχε (ὁ Πόπλιος) γὰρ μεθ' ἑαυτοῦ τρεῖς ἄνδρας θυρεοφοροῦντας; App. Lib. 66: παρέπονται] dem Triumphator] ὅσοι παρὰ τὸν πόλεμον ἦσαν αὐτῶν . . ὑπῆρξαι καὶ ψασπισταί; Dion. 11, 26, 27; das Wort ist sonst mehr dichterisch. — *infesto venienti*] die persönliche Konstr. ist lebendiger, und das ungewöhnliche *impetui* wurde so vermieden; vgl. 7, 13; Hor. Carm. 1, 19, 16: *veniet lenior hostia*. — *obviam*] verstärkt den in *obiecerat* liegenden Begriff 'entgegen', wie *rursus* häufig zu Verben hinzutritt, die mit *re* zusammengesetzt sind; s. zu 1, 47, 5; Pol. 3, 84, 6 sagt nur: Φλαμίνιον . . τινὲς τῶν Κελτῶν ἀπέκτειναν; zur Sache vgl. Liv. 23, 45, 8. — *lancea*] vgl. 10, 26, 11. — *triarii*] s. § 2: *robora virorum*; diese hätten also zusammengehalten; oder es ist = *Triarier*, nicht = die *Triarier*. — *obiectis scutis*] vgl. 26, 44, 7.

5. *magna partis*] nämlich des ganzen Heeres, im Gegensatz zu § 8: *sex milia*; also hier = die Mehrzahl; nur einen Teil derselben bezeichnet das folgende *pars magna* (§ 6). — *et iam*] s. 19, 11; Verg. Aen. 4, 371. — *nec lacus nec montes*] wird im folgenden in chiastischer Ordnung erklärt. Genauer Pol. 3, 84, 9: ἔπισσον ὄν τῶν Ῥωμαίων κατὰ τὸν αὐλῶνα

(von den in das Défilé eingerückten) σχεδὸν εἰς μυρίους καὶ πεντακισχιλίους . . οἱ δὲ κατὰ πορείαν μεταξὺ τῆς λίμνης καὶ τῆς παρωρίας ἐν τοῖς στενοῖς συγκλεισθέντες (am M. Gualandro, beim Eingang in das Défilé) αἰσχροῦς . . διεφθείροντο. — *pavor*] = *pa-ventibus*, den im Schrecken Fliehenden. — *omnia*] 'lauter'; s. 39, 13; zu 3, 6, 7. — *arta* . .] s. 21, 25, 9; nach 4, 2 und 3 sind es nur *colles* und *tumuli*, diese aber sind nach Pol. 3, 83, 1 hoch und zum Teil steil. — *evadunt*] sie suchen zu entkommen; vgl. § 8. — *armaque et viri*] die Männer mit den Waffen. — *alios*] * — *praecipitantur*] s. 21, 25, 9.

6. *quoad* . .] d. h. bis sie nur noch . . hervorragten. — *capitibus umerisque*] Pol.: τὰς κεφαλὰς αὐτὰς ὑπὲρ τὸ ὕψος ὑπερίσχον. — *capessere* . . *inpulerit*] eine sonst mehr bei Dichtern (Verg. Aen. 1, 10) und Späteren (Tac. Ann. 13, 19 u. a.) sich findende Verbindung; vgl. 21, 41, 9: *pactus*; zu 42, 26, 6. — *inpulerit*] nach *fuere*; s. 20, 11; Caes. BC. 1, 21, 5; Cic. p. Mur. 25; das Perfekt, entsprechend dem Gebrauch desselben nach *ut consequutum*, findet sich sonst mehr bei dem Relativum, wenn es sich auf einen negativen Hauptsatz bezieht; vgl. auch 7, 33, 7.

7. *immensa*] 'unabsehbar', wegen der Größe des Sees. — *ac sine*

spe erat, aut deficientibus animis hauriebantur gurgitibus aut nequiquam fessi vada retro aegerrime repetebant atque ibi ab ingressis aquam hostium equitibus passim trucidabantur. sex 8 milia ferme primi agminis per adversos hostes eruptione inpigre facta, ignari omnium, quae post se agerentur, e saltu evasere et, cum in tumulo quodam constitissent, clamorem modo ac sonum armorum audientes, quae fortuna pugnae esset, neque scire nec perspicere prae caligine poterant. inclinata denique re cum incalescente sole dispulsa nebula aperuisset diem, tum liquida iam luce montes campique perditas res stratamque ostendere foede Romanam aciem. itaque, ne in conspectos procul inmitteretur 10 eques, sublatis raptim signis quam citatissimo poterant agmine sese abriperunt. postero die cum super cetera extrema fames 11 etiam instaret, fidem dante Maharbale, qui cum omnibus equestribus copiis nocte consecutus erat, si arma tradidissent, abire cum singulis vestimentis passurum, sese dederunt; quae Punica religione servata fides ab Hannibale est, atque in vincula omnes coniecti. 12

Haec est nobilis ad Trasumennum pugna atque inter paucas 7

spe] ist Prädikat, = 'aussichtslos', *immensa* entsprechend; vgl. 16, 3. — *animis*] Mut, Geisteskraft. — *fessi*)*

8. *sex milia* . .] vgl. 21, 56, 2. — *eruptione*] 'Durchbruchversuch'; s. 21, 56, 4. — *e saltu*] aus dem Défilé bei Passignano, wo die Balearen nach Polybios (s. zu 4, 3) weitläufig aufgestellt sind. — *scire*] s. 2, 11, 6. — *perspicere*] vgl. 10, 32, 6.

9. *denique*)* — *incalescente*] s. 44, 36, 1. — *dispulsa*] der Umstand, daß durch die Sonnenwärme der Nebel zerstreut (aufgelöst) wurde, liefs . . zum Durchbruch kommen; s. 26, 17, 14: *dispulsa sole nebula aperuit diem*; 41, 2, 4: *nebula . . dilabente ad primum teporem solis*; ähnlich 33, 7, 9: *iuga montium detexerat nebula*; vgl. zu 19, 7. — *tum**) nach einem Abl. abs.; s. zu 21, 11, 8. — *ostendere*] s. 21, 27, 4. — *foede*] gehört zu *stratam*; s. 1, 10, 5; 21, 32, 8: *repente*.

10. *conspectos*] = *si conspecti essent*. — *raptim*)*

11. *super cetera*] = *praeter cetera*; s. zu 21, 31, 12; vgl. 3, 14; *super cetera . . etiam*: wie 21, 46, 1; *extrema* gehört zu *fames*. — *cum singulis vestimentis*] s. 52, 3; zu 21, 12, 5; paßt nicht in die an u. St. geschilderte Situation; App. Hann. 10: *γυμνοίς*; sonst werden die Besiegten auch unter das Joch geschickt; s. 4, 10, 4; 9, 4, 3, 5, 12, 15, 6; vgl. 8, 36, 11.

12. *Punica religione*] nicht *Punica fide*, wie sonst (s. zu 21, 4, 9), weil *fides* in anderer Bedeutung folgt. — *servata fides est*] vgl. 43, 18, 11; nach Pol. 3, 85, 2 erklärt Hann.: *ὅτι Μαρόβας ὄνκ εἶν κείριος ἴνευ τῆς αὐτοῦ γνώμης διδοὺς τῆν ἀσφάλειαν τοῖς ὑποσπόνδοις*; dann werden die Römer gefesselt, die Bundesgenossen ohne Lösegeld in Freiheit gesetzt. — *coniecti*)*

7. 1. *inter paucas*] bezieht sich nicht auf die Zahl der Niederlagen der Römer, sondern auf den hohen Grad der Merkwürdigkeit, = 'wie wenige, ganz besonders vorzüglich'; so zuerst von Liv. gebraucht; s.

- 2 memorata populi Romani clades. quindecim milia Romanorum in acie caesa; decem milia sparsa fuga per omnem Etruriam diversis itineribus urbem petiere; duo milia quingenti hostium in acie, multi postea [utrimque] ex vulneribus periere. multiplex caedes utrimque facta traditur ab aliis; ego, praeterquam quod nihil auctum ex vano velim, quo nimis inclinant ferme scribentium animi, Fabium aequalem temporibus huiusce belli potissimum auctorem habui. Hannibal captivorum, qui Latini nominis essent, sine pretio dimissis, Romanis in vincula datis, segregata ex hostium coacervatorum cumulis corpora suorum cum sepeliri iussisset, Flamini quoque corpus funeris causa magna cum cura inquisitum non invenit.

23, 44, 4: *memorabilis inter paucas*; 38, 15, 9; vgl. 26, 21, 8. — *memorata*] (oft) erwähnt, = 'erwähnenswert'; s. 42, 9; 2, 55, 3: *contemptius*; Kühn. 266; Nägelsb. § 72, 1.

2. *quindecim milia* . .] vgl. Val. Max. 1, 6, 6; nach Polybios sind allein in dem Thalkessel 15000 gefallen, die Zahl der im Zugange zu diesem Getöteten (s. zu 6, 5) ist nicht angegeben; bei Appian sind überhaupt 20000 gefallen; Liv. erwähnt aufser den 6000 (s. 6, 11) keine Gefangenen, Polybios dagegen im ganzen 15000 Gefangene, von den 10000 Entkommenen weifs letzterer aber nichts. Der Verlust der Römer hat also über 30000 M. betragen. Das Heer des Flaminus bestand daher nicht blofs aus dem Reste der vorjährigen Legionen; s. zu 2, 1. — *caesa*]* — *diversis*]*

3. *duo milia** . .] Pol. giebt Hann. Verlust auf 1500 M. an, ὡν ἦσαν οἱ πλείους Κελτοί. — *multiplex*] vielmal gröfser, als ich angegeben habe; s. 2 64, 4. — *aliis*] namentlich wohl von Valerius Antias; s. Einl. 28.

4. *auctum** *ex vano*] Liv. will keine Übertreibung aufnehmen, hier um so weniger, da ein glaubwürdiger Gewährsmann vorhanden ist. — *quo nimis* . .] näml. Unbegründetes und Übertreibungen aufzunehmen. —

scribentium] s. zu 21, 57, 14. — *Fabium*] s. Einl. 24. — *aequalem temporibus*] worauf Liv. besonderen Wert legt; s. 8, 40, 5: *nec quisquam aequalis temporibus illis scriptor extat, quo satis certo auctore stetur*; vgl. Einl. 37. 46. — *potissimum*] s. 5, 12, 12; mit Zurücksetzung aller übrigen betrachtet ihn Liv. als Gewährsmann für die geringe Anzahl der Gefallenen, namentlich auf Seiten der Punier.

5. *captivorum, qui* . .] s. 21, 26, 7. — *Latini nominis*] vgl. zu 37, 7. — *sine pretio*] s. 2, 29, 4; die Versuche, sie zu gewinnen (s. 13, 2, 58, 2; Pol. 3, 77, 7. 85, 4), sind übergangen, ebenso die Freilassung der von Hiero geschickten Kreter; s. 24, 30, 13; Pol. 3, 75. — *suorum*]* — *quoque*] wie er die Leichen der Seinigen hatte bestatten lassen, so wurde der Bestattung wegen auch die Leiche des Flaminus gesucht; *quoque* bezieht sich also dem Sinne nach auf *funeris causa inquisitum*, hat sich aber an *Flamini*, um dieses dem *suorum* gegenüberzustellen, angeschlossen; dadurch hat der Satz eine andere Wendung erhalten; man erwartete: *Flamini quoque . . inquiri iussit, sed non invenit*; vgl. 8, 10, 10; Polybios, der das folgende *Flamini* . . nicht erwähnt, sagt nur: τῶν νεκρῶν . . τοὺς ἐπιφανεστάτους ἔθαψεν. — *non in-*

Romae ad primum nuntium cladis eius cum ingenti terrore 6
 ac tumultu concursus in forum populi est factus. matronae vagae 7
 per vias, quae repens clades adlata quaeve fortuna exercitus esset,
 obvios percunctantur. et cum frequentis contionis modo turba
 in comitium et curiam versa magistratus vocaret, tandem haud 8
 multo ante solis occasum M. Pomponius praetor 'pugna' inquit
 'magna victi sumus'; et quamquam nihil certius ex eo audi- 9
 tum est, tamen alius ab alio inpleti rumoribus domos referunt
 consulem cum magna parte copiarum caesum, superesse paucos
 aut fuga passim per Etruriam sparsos aut captos ab hoste.
 quot casus exercitus victi fuerant, tot in curas distracti animi 10
 eorum erant, quorum propinqui sub C. Flaminius consule me-
 ruerant, ignorantium, quae cuiusque suorum fortuna esset; nec
 quisquam satis certum habet, quid aut speret aut timeat. postero 11
 ac deinceps aliquot diebus ad portas maior prope mulierum
 quam virorum multitudo stetit aut suorum aliquem aut nuntios
 de iis operiens; circumfundebanturque obviis sciscitantes neque

venit] dem Verächter der Götter
 wird die letzte Ehre nicht zuteil;
 vgl. Plut. 3: τὸ Φλαμίνιον σῶμα
 . . ἠγνοεῖτο παράπον, ὅπως ἠφα-
 νίσθη; Polyän 6, 38, 1.

6. Romae . .] wird von Polybios
 nur kurz berührt. — concursus . .
 est [factus] s. 10, 25. 1.

7. matronae] s. 4, 40, 3. — re-
 pens] ist Adjektiv, wie 8, 1. 21, 6;
 1, 14, 5; 10, 18, 3; 21, 26, 1 u. a.;
 vgl. zu Praef. 11. — contionis modo]
 s. 2, 23, 5 u. a.; Pol. 3, 85, 7: οἱ
 προσσιῶτες τοῦ πολιτεύματος . .
 συναθροίσαντες τὸν δῆμον
 εἰς ἐκκλησίαν; vgl. Plut.: ὁ στρα-
 τηγὸς Πομπώνιος συναγαγὼν
 εἰς ἐκκλησίαν τὸν δῆμον. — in
 comitium] hier vom Forum
 getrennt und als nicht großer Raum
 bezeichnet, weil sonst die Menge
 das Comitium selbst eingenommen
 hätte; vgl. 60, 1; 5, 55, 1; 34, 45, 6.
 — curiam] in dieser waren die
 Magistrate, nach denen die Volks-
 menge rief.

8. haud multo ante . .] fehlt bei
 Pol.; der Zeitpunkt ist geeignet,
 die Trauerbotschaft noch gewaltiger
 auf die ängstlichen Gemüter wir-

ken zu lassen. — Pomponius] er
 ist praetor peregrinus; es ist auf-
 fallend, daß es nicht durch den
 praetor urbanus (s. 33, 8) geschieht,
 der nach § 14 ebenfalls in der Stadt
 ist; s. 23, 24, 1. — victi] ebenso
 Pol.; Plutarch: νενικήμεθα μεγάλη
 μάχη καὶ διέσθαρται τὸ στρατό-
 πεδον καὶ Φλαμίνιος ὑπατος ἀπό-
 λωλεν.

10. quot casus] in der Schlacht
 und auf der Flucht. — distracti*]
 bezeichnet die Verschiedenheit der
 Stimmung, die Zerrissenheit der Ge-
 müter; vgl. Tac. Ann. 4, 40: cum
 in omnes curas distraherentur;
 ebend. 2, 40: Tiberium anceps cura
 distrahebat; zu Liv. 26, 5, 1. — cu-
 iusque] steht zwischen dem Relati-
 vum und Reflexivum; s. 6, 25, 9.

11. deinceps] steht attributiv, wie
 das entsprechende postero zeigt;
 vgl. 1, 39, 3; 3, 39, 4; 21, 8, 5. 52,
 5; Pol. 3, 85, 9 faßt das § 10—13
 Gesagte kurz zusammen: οὐ με-
 τρώως οὐδὲ κατὰ σχῆμα τὴν περι-
 πέτειαν ἔφερον. — circumfunde-
 banturque] vgl. § 12: circumfuso-
 s; s. 10, 25, 6. — obviis] substan-
 tiviert; s. 55, 4; zu 21, 46, 2.

- avelli, utique ab notis, priusquam ordine omnia inquisissent,
 12 poterant. inde varios vultus digredientium ab nuntiis cerneres,
 ut cuique laeta aut tristia nuntiabantur, gratulantisque aut con-
 solantis redeuntibus domos circumfusos, feminarum praecipue
 13 et gaudia insignia erant et luctus. unam in ipsa porta sospiti
 filio repente oblatam in complexu eius expirasse ferunt; alteram,
 cui mors filii falso nuntiata erat, maestam sedentem domi ad pri-
 14 mum conspectum redeuntis filii gaudio nimio exanimatam. sena-
 tum praetores per dies aliquot ab orto usque ad occidentem solem
 in curia retinent consultantes, quoniam duce aut quibus copiis
 resisti victoribus Poenis posset.
- 8 Priusquam satis certa consilia essent, repens alia nuntiatur
 clades, quattuor milia equitum cum C. Centenio propraetore missa
 ad collegam ab Servilio consule in Umbria, quo post pugnam ad

— *priusquam . . inquisissent*] der Konj., weil die Absicht der Subjekte bezeichnet werden soll: 'sie wollten erst . . , bevor . . .'; s. zu 24, 18, 9. — *ordine . .*] s. 3, 50, 4.

12. *cerneres*] vgl. 33, 48, 11; 42, 30, 1. — *gaudia*] Äußerungen der Freude; s. 21, 43, 3.

13. *complexu**] vgl. Val. Max. 9, 12, 2. — *maestam sedentem*] s. 1, 21, 1; 21, 4, 7. Zur Sache s. Plin. 7, 180: *mater illa Cannensi filio incolumi viso contra falsum nuntium (gaudio obiit)*; in dieselbe Zeit wird das Ereignis von Gell. 3, 15, 4 versetzt. — *filii**] die Wiederholung dieses Wortes dient der Klarheit, macht aber den Ausdruck schwerfällig.

14. *praetores*] der pr. urbanus und der peregrinus (s. 55, 1) nebst T. Otacilius; s. 10, 10. — *copiis**]

8. Niederlage des Centenius; Anordnungen in Rom. Pol. 3, 86; App. Hann. 9f.; Zon. 8, 25; Nep. Hann. 4.

1. *repens*] s. zu 7, 7; die durch *repens . .* eingeführte Unterbrechung (s. 21, 57, 13) trifft nicht sowohl die in *priusquam . . essent* bezeichnete Zeit als die in derselben angestellten Beratungen. Die Nachricht kam 3 Tage nach der Schlacht in Rom an; s. Pol. — *quattuor milia*] dieselbe Zahl wie 21, 55, 6;

doch ist daraus nicht zu schließen, daß Servilius 4 vollständige Legionen befehligt habe (vgl. 11, 3, 27, 10; zu 2, 1; nach App. Hann. 10 hatte er sogar 40000 M.), sondern daß man in Rom Anstalten getroffen hatte, der starken Kavallerie Hann.s eine hinreichende Zahl Reiter entgegenzustellen. — *Centenio** — *propraetore*] er war wohl einer der Legaten des Servilius, welchem, wie 10, 25, 11, ein besonderes Kommando übergeben war; s. 49, 16: *legatus pro praetore*; vgl. 29, 6, 9; Mms. StR. 1², 656; Zonaras und Nepos nennen ihn *praetor*, was er nicht war. — Liv. hat nicht erwähnt, daß Servilius von Rom abgegangen ist (s. 2, 1) und das Kommando in Ariminum übernommen hat; s. 21, 63, 15; daß er auf die Nachricht von dem Einfall Hann.s in Etrurien die Reiter vorausgeschickt hat, selbst aber zugleich mit dem ganzen Heere aufgebrochen ist, um sich mit Flaminius zu vereinigen (s. 3, 8), wird erst nachträglich angedeutet; s. 9, 6. — *in Umbria*] wahrscheinlich um wieder zu dem Hauptheere zu stoßen, das sie auf der Flaminischen StraÙe vermuten; s. 11, 5. Nach App. Hann. 9ff. ist Centenius als Privatmann *cum imperio* an der

Trasumennum auditam averterant iter, ab Hannibale circumventa, eius rei fama varie homines affecit: pars occupatis maiore aegritudine animis levem ex comparatione priorum ducere recentem equitum iacturam; pars non id, quod acciderat, per se aestimare, sed, ut in affecto corpore quamvis levis causa magis quam in valido gravior sentiretur, ita tum aegrae et adfectae civitati quodcumque adversi incideret, non rerum magnitudine, sed viribus extenuatis, quae nihil, quod adgravaret, pati possent, aestimandum esse. itaque ad remedium iam diu neque desideratum nec adhibitum, dictatorem dicendum, civitas confugit. et quia et consul aberat, a quo uno dici posse videbatur, nec per occupatam armis Punicis Italiam facile erat aut nuntium aut litteras mitti [nec dictatorem populo creare poterat], quod numquam ante eam diem

Spitze von 8000 M. von Rom abgeschickt worden, um einen Engpafs an der *λιμνη Πλευρώνη* in Umbrien zu besetzen (vgl. Nep. Hann. 4; Zon. 8, 25), aber von Hann. und Maharbal umgangen und geschlagen worden. — *post pugnam . . auditam*] s. zu 21, 49, 3. — *avertent iter*] s. 9, 3; vgl. 21, 23, 4; sie waren also schon näher herangerückt gewesen. — *Hannibale*] nach Pol. 3, 86, 4 war es Maharbal.

2. *varie . . affecit*] s. 2, 24, 1; 26, 8, 1; 29, 32, 10; 45, 30, 1; vgl. zu § 3. — *ex comparatione*] s. 24, 48, 4; Curt. 10, 8, 9: *ex comparatione regis*; vgl. Curt. 3, 11, 20: *in comparatione*; Kühn. 362; im Folgenden wird der Mafsstab bei *aestimare* durch *per se* und den blofsen Abl. (bei Cic. mit *ex*) bezeichnet.

3. *sed . .*] hinter *sed* ist *credere* (oder *dicere* oder *censere*) zu ergänzen; vgl. 21, 16, 3. — *affecto*] s. § 4; 43, 7, 6; zu § 2; vgl. 21, 39, 2. — *causa*] nämll. Krankheit; s. § 4: *aegrae*; 30, 44, 8: *praevalida corpora ab externis causis tula videntur*. — *magis*] wird hinterher durch *gravior* noch genauer bezeichnet; die Vergleichung ist eine doppelte, der Ausdruck überladen.

4. *quodcumque adversi*] s. 5, 42, 2. — *incideret*]* s. zu 1, 46, 5. —

magnitudine] über den blofsen Abl. vgl. zu 7, 32, 7; zum Gedanken vgl. Dio Cass. fr. 57, 10. — *extenuatis*] s. zu 45, 11, 7; vgl. zu 21, 62, 5. — *esse*]*

5. *diu neque desideratum . .*] seit A. Atilius Calatinus 249 v. Chr. war kein Diktator *rei gerendae causa* ernannt worden; dagegen *comitiarum habendorum causa* mehrere und Fabius (§ 6) selbst, wahrscheinlich zwischen 221 und 219 v. Chr.; s. 9, 7. Sowohl die gefährliche Lage des Staates als der Umstand, dafs der Krieg in Italien geführt wurde, machte die Wahl des auferordentlichen Magistrates nötig. — *dictatorem dicendum*] ohne *ad*, weil das, was eigentlich Apposition ist, voransteht; vgl. 23, 21, 5; zu 21, 4, 3. — *consul*] dafs nur dieser den Diktator ernennen konnte, stand fest; s. 4, 31, 4; Mms. StR. 2², 131. 145 ff. — *Italiam*] der Consul ist durch das rasche Vordringen Hanns in Umbrien (s. Pol. 3, 86, 9) von Rom abgeschnitten; mit *Italiam* ist also, anders als im Folgenden, nur der hier in Betracht kommende Teil Italiens bezeichnet. — *facile erat . . mitti*] s. 41, 3, 7.

6. *dictatorem populus creavit*]* das Volk wählte unter dem Vorsitz des Prätors, wahrscheinlich des pr. urbanus, wie 27, 5, 16 unter dem

- factum erat, dictatorem populus creavit Q. Fabium Maximum et
 7 magistrum equitum M. Minucium Rufum; iisque negotium ab
 senatu datum, ut muros turresque urbis firmarent et praesidia
 disponderent, quibus locis videretur, pontesque rescinderent flu-
 minum: pro urbe ac penetibus dimicandum esse, quando Italiam
 tueri nequissent.
- 9 Hannibal recto itinere per Umbriam usque ad Spoletium
 2 venit. inde cum perpopulato agro urbem oppugnare adortus
 esset, cum magna caede suorum repulsus, coniectans ex unius
 coloniae haud prospere temptatae viribus, quanta moles Roma-
 3 nae urbis esset, in agrum Picenum avertit iter non copia solum
 omnis generis frugum abundantem, sed refertum praeda, quam
 4 effuse avidi atque egentes rapiebant. ibi per dies aliquot stativa

Vorsitz eines Konsuls, den Diktator; s. Zon. 8, 25. — *et magistrum equitum*] dieser wird in derselben Weise wie der Diktator ernannt; s. 27, 5, 6; vgl. 7, 12, 9; 22, 57, 9. Die Wahl (s. Plut.: ἀποδείξεισ δικάτω; Zon. 8, 25) ist wahrscheinlich in Centuriatkomitien vorgenommen worden (s. Lange 2, 157. 496) bald nach der Schlacht, noch im Mai nach dem berechtigten Kalender; s. zu 5, 8.

7. *muros* .] man fürchtete einen Angriff auf Rom; s. Nieb. RG. 2, 93. — *fluminum*] Tiber, Liris, Nar u. a.; s. Zon. 8, 25. — *pro urbe ac penetibus**) s. 30, 42, 19; vgl. zu 3, 10. — *quando*] = *quandoquidem*; s. zu 3, 52, 10.

9—10. Hannibal zieht nach Unteritalien. Vorkehrungen in Rom. Pol. 3, 86; App. Hann. 12; Plut. Fab. 4; Zon. 8, 25.

1. *recto itinere*] Hann. scheint über Perugia auf die Flaminische StraÙe und auf dieser durch Umbrien gezogen zu sein. — *Spoletium*] so immer bei Liv. geschrieben, sonst gewöhnlich *Spoletum*; vgl. zu 5, 34, 9: *Mediolanium*. Polybios erwähnt die Bestürmung der Stadt nicht, obgleich er im ganzen denselben Weg wie Liv. angiebt, wohl aber Zonaras.

2. *perpopulato*] s. zu 5, 12, 6.

— *oppugnare* .] er hoffte sie im Sturm zu nehmen; *oppugnare adortus* ist eine bei Liv. sehr beliebte Verbindung; s. 24, 41, 8; 28, 3, 6 u. a. — *unius* .] einer einzigen gewöhnlichen Kolonialstadt. Spoletum war seit 241 v. Chr. latinsche Kolonie (s. Per. 20), also eine Festung; sie deckte die Flaminische StraÙe. — *haud**) — *quanta moles* .] 'ein wie großes Gewicht das der Stadt Rom sei', d. h. eine wie schwierige Aufgabe die Einnahme Roms sei; vgl. 26, 6, 9 und Verg. Aen. 1, 33: *tantae molis erat Romanam condere gentem*; indes beabsichtigte Hann. nicht Rom anzugreifen; s. Pol. 3, 86, 8. — *Romanae urbis*] s. 1, 3, 9; 3, 7, 4; 5, 36, 6; 8, 22, 7; 10, 16, 8; gewöhnlicher ist die Stellung *urbs Romana*; s. 32, 5, 37, 12, 49, 10; 3, 6, 5; 21, 35, 9, 57, 1 u. a.

3. *Picenum*] ist hier Adjektiv; ebenso 23, 14, 2; vgl. 10, 10, 12: *Picenti populo*; gewöhnlich steht *Picenum* als Substantiv; das Gebiet ist von römischen Bürgern bewohnt; s. 21, 62, 5; 23, 14, 3. — *avertit*] in Rücksicht auf *recto itinere*; vgl. 8, 1. — *copia*] für den Unterhalt; *praeda*: zum Fortschaffen; s. Pol. 3, 86, 10. — *omnis generis*] gehört zu *frugum*; s. zu 21, 12, 8.

4. *aliquot* .] genauer Pol. 3, 87,

habita, refectusque miles hibernis itineribus ac palustri via proelioque magis ad eventum secundo quam levi aut facili adfectus. ubi satis quietis datum praeda ac populationibus magis quam otio 5 aut requie gaudentibus, profectus Praetutianum Hadrianumque agrum, Marsos inde Marrucinosque et Paelignos devastat circaque Arpos et Luceriam proximam Apuliae regionem. Cn. Servilius consul levibus proeliis cum Gallis factis et uno oppido ignobili expugnato postquam de collegae exercitusque caede audivit, iam moenibus patriae metuens, ne abesset in discrimine extremo, ad urbem iter intendit.

Q. Fabius Maximus dictator iterum quo die magistratum 7 iniit vocato senatu, ab dis orsus, cum edocuisset patres plus neglegentia caerimoniarum auspiciorumque quam temeritate atque inscitia peccatum a C. Flaminio consule esse, quaeque piacula

3 f., der auch bemerkt, daß Hann. hier sein Heer in römischer Weise bewaffnet habe; s. Nieb. RG. 2, 92. Dies hat Liv. hier übergangen (s. 46, 4), ebenso die erste Gesandtschaft nach Karthago. — *hibernis itineribus*] s. 21, 57, 5. — *levi*] 'ohne großen Schaden'; *facili*: ohne Anstrengung; vgl. 5, 22, 6.

5. *ubi*] nach Polybios erst nachdem Hann. an das Adriatische Meer gelangt ist. — *quietis*] * — *praeda*] s. 7, 16, 4; *requie*: s. Neue 1², 568. — *praeda* .. *gaudentibus*] soll andeuten, daß eine kurze Rast ihnen genügt habe; Pol. 3, 87, 3 setzt eine längere voraus; vgl. Curt. 6, 2, 1. — *profectus* ..] vgl. Pol. 3, 86, 9; *διανύσας τὴν τε τῶν Ὀμβρων καλουμένην χώραν καὶ τὴν τῶν Πικεντῶν ἧκε δεκαταῖος πρὸς τοὺς κατὰ τὸν Ἀδριακὸν τόπον*. — *Praetutianum*] südlich vom Flusse Vomanus. — *Hadrianum*] nach der 289 v. Chr. gegründeten Kolonie genannt, an der Ostseite des *ager Praetutianus*; beide gehören zu Picenum im weiteren Sinne. — *Marrucinosque*] s. 8, 29, 4; genauer Pol. 3, 88, 3: *καταφθειράς τὴν τε Πραιεττιανὴν καὶ τὴν Ἀδριανὴν, ἔτι δὲ τὴν Μαρρουκίαν καὶ Φρενταγὴν χώραν*; die an die Marruciner und Päligner

grenzenden Marser (s. L. 26, 11, 11) erwähnt Polybios nicht. — *devastat*] bezieht sich ebensowohl auf *agrum* als auf die Namen der Völker, welche die fehlenden Ländernamen vertreten; s. 4, 59, 2; 21, 5, 5; 24, 20, 4; *Caudinus Samnis* .. *devastatus*. — *Arpos*] s. 9, 13, 6. — *Luceriam*] s. 9, 26, 3; Pol. 3, 88, 4.

6. *Servilius*] s. zu 8, 1. — *cum Gallis*] s. Zon. 8, 25; Appian 12; Polybios erwähnt diese Gefechte nicht, ebensowenig die Prodigien § 8 ff. Der 8, 1 (vgl. 3, 8) angeordnete Zug nach Arretium zu ist nicht weiter berührt; nach 11, 5 verfolgt Servilius die wieder freie Flaminische Strafe. — *factis*] s. 34, 19, 2 u. a.; vgl. *bellum facere* 30, 31, 4. — *collegae*] *

7. *dictator iterum*] s. zu 8, 5; *fasti Cap.*; Val. Max. 1, 1, 5. — *quo die*] s. zu 21, 5, 1. — *ab dis orsus*] vgl. Plut. 4: *καλλίστην ἀρχόμενος ἐκ θεῶν ἀρχήν* .. nach der Vorschrift über die Reihenfolge der im Senate zu behandelnden Gegenstände bei Gellius 14, 7, 9: *de rebus divinis prius quam de humanis ad senatum referendum esse*; vgl. 11, 1. — *caerimoniarum auspiciorumque*] s. 21, 63, 7. — *inscitia*] hier = Mangel an Erfah-

- 8 irae deum essent ipsos deos consulendos esse, pervicit, ut, quod non ferme decerneretur, nisi cum taetra prodigia nuntiata sunt,
 9 decemviri libros Sibyllinos adire iuberentur. qui inspectis fatalibus libris rettulerunt patribus, quod eius belli causa votum Marti foret, id non rite factum de integro atque amplius faciendum esse, et Iovi ludos magnos et aedes Veneri Erucinae ac Menti vovendas esse et supplicationem lectisterniumque habendum et ver sacrum vovendum, si bellatum prospere esset resque publica in eodem, quo ante bellum fuisset, statu permansisset.
 11 senatus, quoniam Fabium belli cura occupatura esset, M. Aemilium praetorem ex collegi pontificum sententia, omnia ea ut
 10 mature fiant, curare iubet. his senatus consultis perfectis L. Cornelius Lentulus pontifex maximus consulente collegium pra-

rung; vgl. 25, 12; 8, 33, 17; zu 7, 34, 13. — *irae deum*] vgl. 40, 37, 2. — *deos*] s. 1, 16.

8. *taetra* ..] dies war Regel, da für gewöhnliche Prodigien die Sühnung sich in den Pontifikalbüchern fand oder durch Haruspices angeben wurde, auch galten die sibyllinischen Bücher den genannten gegenüber als höhere Instanz.

9. *fatalibus libris*] hier die sibyllinischen Bücher; s. 10, 10, 57, 6; 42, 2, 3; zu 5, 14, 4. — *eius belli causa*] vgl. 21, 17, 4. — *votum Marti foret*] wahrscheinlich war dieses Gelübde unter den 21, 62, 10 erwähnten; vgl. 33, 7.

10. *ludos magnos*] s. zu 1, 35, 9. — *Erucinae*] eine ältere, auch auf Inschriften sich findende Schreibart statt *Erycinae*; die Göttin, nach dem Berge Eryx in Sicilien genannt, hatte hier einen prächtigen Tempel, dessen Gründung mit der Sage von Aeneas in Verbindung gesetzt ist; s. 1, 1, 4; Verg. Aen. 5, 759 f. Deshalb wird sie in den sibyllinischen Büchern erwähnt und ihr Kult nach Rom verpflanzt, wo man sie wohl mit der lateinischen Venus (s. 10, 31, 9) gleichstellte. — *Menti*] vgl. Ov. Fast. 6, 241: *Menti delubra videmus vota metu belli, perfida Poena, tui*; Cic. de leg. 2,

19; Preller RM. 628. — *ver sacrum*] s. 10, 3; Preller RM. 104. — *resque publica*] Trennung durch que ist nicht selten; s. 11, 1; 5, 52, 14; *reiue publicae* u. a. — *quo*] die Präposition *in* ist vor dem Relativum, wie oft, nicht wiederholt; s. 10, 31, 13; 27, 22, 5 u. a. Sonst sagt Liv. sowohl *statu aliquo esse* oder *stare* (s. 9, 10; 21, 62, 10; 23, 24, 2; 30, 2, 8; 34, 22, 11) als auch *in statu aliquo esse*; s. 26, 5, 1; 27, 5, 10; 42, 28, 8 u. a.

11. *Aemilium praetorem*] er war praetor urbanus; s. 33, 8. Er soll nicht selbst alles besorgen, sondern nur die Ausführung überwachen; daher gelobt der Prätor A. Cornelius Mammula das *ver sacrum*; s. 33, 44, 2; vgl. 27, 33, 8.

10. 1. *Lentulus*] s. 25, 2, 2. — *pontifex maximus*] er antwortet im Namen des Kollegiums. Das *ver sacrum*, obgleich von den Decemviren angeordnet, kann nur nach einem Beschlusse des Senats und des Volkes und unter Mitwirkung der Pontifices gelobt und vollzogen werden; s. 33, 44, 2; 34, 44, 2; Mms. StR. 1², 236. — *consulente collegium praetore**] der Prätor ist beauftragt, nach den Anordnungen der Pontifices zu verfahren; was er zu thun habe, soll das Priester-

tore omnium primum populum consulendum de vere sacro cen-
set; iniussu populi voveri non posse. rogatus in haec verba po- 2
pulus: 'velitis iubeatisne haec sic fieri? si res publica populi
Romani Quiritium ad quinquennium proximum, sicut velim eam
salvam, servata erit hisce duellis, quod duellum populo Romano
cum Carthaginensi est, quaeque duella cum Gallis sunt, qui
cis Alpes sunt, tum donum duit populus Romanus Quiritium
quod ver attulerit ex suillo, ovillo, caprino, bovillo grege, quae- 3
que profana erunt, Iovi fieri, ex qua die senatus populusque
iusserit. qui faciet, quando volet quaque lege volet, facito; quo 4

kollegium (s. 9, 11) bestimmen. — *de vere sacro*] s. Fest. Mamert. S. 158; Paul. Diac. S. 379: *ver sacrum vovendi mos fuit Italis. magnis enim periculis adducti vovebant quaecumque proximo vere nata essent apud se animalia immolaturos. sed cum crudelis videretur pueros ac puellas innocentes interficere, perductos in adultam aetatem velabant atque ita extra fines suos exigebant*; vgl. Nib. RG. 1, 102. Das an u. St. gelobte *ver sacrum* bezieht sich nur auf Tiere. — *iniussu populi* . .] s. Lange 2, 630; Mms. Str. 1², 234 f.

2. *in haec verba*] 'nach dieser Formel'; s. zu 26, 33, 12. — *velitis iubeatisne* . .] der Satz *velitis iubeatisne* . . *fieri* ist so gebaut, als wenn er von dem Begriffe 'fragen' abhänge und etwa *rogo vos* voranginge; über das Asyndeton *velitis iubeatis* s. zu 1, 46, 1. — *res publica populi Romani Quiritium*] s. zu 1, 13, 5. — *velim eam* salvam**] in dieser Wendung fehlt gewöhnlich *esse*; s. 50, 9, 53, 7; 34, 25, 9 u. a. — *servata erit** — *quod duellum* . . *quaque duella**] Erläuterung zu *hisce duellis*; über die Wiederholung des Substantivs s. zu 9, 7. — *qui cis Alpes sunt*] in solchen Geländern wird, wie in Sponsionen, und um Instaurationen (s. 34, 44, 4) zu vermeiden, alles genau bestimmt; vgl. 1, 24, 7. — *tum**] im Nachsatz, wie oft bei Liv.; vgl. zu dem ganzen Gelübde 36, 2, 4.

— *duit**] = *det*; s. 10, 19, 17. Die Allitteration ist in alten Formeln gewöhnlich; s. 1, 16, 3.

3. *suillo* . .] die Adjektiva vertreten den Genetivus generis *suum* . . ; vgl. Hor. Ep. 4, 10: *servilem manum*; Plut. 4: *ὁ δικτάτωρ ηἵξαστο . . ἐμιατοῦ αἰγῶν καὶ σῶν καὶ προβάτων καὶ βοῶν ἐπιγονήν, ὅσσην Ἰταλίας ὄρη καὶ πεδιά καὶ ποταμοὶ καὶ λιμῶνες εἰς ὄραν ἐσομένην θρέψουσι, καταθήσειν ἅπαντα*. — *bovillo** — *quaque profana erunt*] und zwar das, was nicht schon einem Gotte geweiht ist'; s. Fest. S. 229: *profanum, quod non est sacrum*. — *Iovi fieri*] *fieri* = *sacrificari*; s. § 4 f.; 10, 42, 7. Der Infinitivsatz, eine Erklärung des vorhergehenden *donum duit*, hängt von einem zu ergänzenden Begriffe des Gelobens ab; = 'dann bringe das Volk als Geschenk die Verheißung dar, dafs . . ' — *ex qua die* . .] der einzelne soll nicht nach Gutdünken die Zeit bestimmen, in welcher geboren die Tiere *sacra* seien, sondern der Termin soll noch festgesetzt werden, was erst später geschieht; s. 34, 44, 3: *ver sacrum videri pecus, quod natum esset inter kal. Martias et pridie kal. Maias*.

4. *faciet*] hier ohne weiteren Zusatz, weil *Iovi* und der Accusativ des zu Opfern aus § 3 ergänzt wird; ebenso § 6. — *quando volet*] nämlich von dem festgesetzten Tage an. — *qua lege*] = *quo*

- 5 modo faxit, probe factum esto. si id moritur, quod fieri oportebit, profanum esto neque scelus esto; si quis rumpet occidete insciens, ne fraus esto; si quis clepsit, ne populo scelus esto, 6 neve cui cleptum erit; si atro die faxit insciens, probe factum esto; si nocte sive luce, si servus sive liber faxit, probe factum esto; si antidea, quam senatus populusque iusserit fieri, faxitur, eo 7 populus solutus liber esto.² eiusdem rei causa ludi magni voti aeris trecentis tringinta tribus milibus trecentis tringinta tribus triente, praeterea bubus Iovi trecentis, multis aliis divis bubus 8 albis atque ceteris hostiis. votis rite nuncupatis supplicatio edicta; supplicatumque iere cum coniugibus ac liberis non urbana

ritu. — [faxit] s. zu 6, 41, 12. — [probe] = *recte*.

5. *profanum esto*] es soll als nicht gelobt betrachtet werden; s. § 3. — *neque*] = *et ne*, obgleich es sich an einen affirmativen Imperativ anschließt; s. zu 1, 2, 4 und 23, 3, 3: *accipite . . nec quicquam . . egeritis.* — *scelus*] s. 5, 25, 5; = religiöse Verschuldung. — *rumpet*] s. Digest. 9, 2, 27, 17: *rupisse eum utique accipiemus, qui vulneraverit vel virgis vel loris vel pugnis ceciderit vel telo vel quo alio, ut scinderet alicui corpus, vel tumorem fecerit.* — *insciens*] 'unwissentlich'; vgl. 53, 10. — *fraus*] 'Nachteil', Benachteiligung der Person oder des Besitzes; s. 1, 24, 5. — *clepsit*]* wie *faxit* gebildet; s. Cic. de leg. 2, 22 u. s.; vgl. 3, 64, 6. — *cleptum*]*

6. *atro die*] an einem solchen Tage durfte nicht geopfert werden; s. zu 6, 1, 12. — *probe factum esto*] wie § 4; 8, 10, 12; der affirmative Ausdruck für *ne scelus esto.* — *si nocte sive . .*] 'wenn . . oder wenn', ist altertümlich; s. Plaut. Men. 5, 2, 42; Pseud. 1, 5, 129; CIL. I S. 120, 4; statt des gewöhnlichen *sive . . sive*; vgl. 7, 26, 4. — *si nocte sive luce*] vgl. Enn. Ann. 412: *si luci, si nox.* — *antidea*]* altertümlich statt *antea*, ist wie *antidhac* (Plaut. Aul. 2, 8, 26), *postidea* (Pl. Stich. 5, 5, 17), *po-*

stilla (Pl. Most. 1, 2, 61) u. a. gebildet, indem *ea* an ein *antid* = *ante* angehängt wurde, wobei das *i* des Inlautes am Ende in *e* übergang. — *quam*]* *antidea quam* = *antequam.* — *fieri*]* — *faxitur*] das Passiv von *faxit*, = *factum erit*; vgl. lex agr. v. 71: *mercassitur*; Cic. de leg. 3, 11: *turbassitur.*

7. *eiusdem rei causa*] s. § 2: *si res publica . . servata erit.* — *ludi magni*] s. 9, 10. — *aeris*] nämlich *assium*; obgleich unter der Diktatur des Fabius der bereits 269 v. Chr. von 10 Unzen (Libralas) auf 4 Unzen (Trientalas) reduzierte As auf eine Unze herabgesetzt wurde (s. Plin. 33, 45: *Q. Fabio Maximo dictatore asses unciales facti, placuitque denarium sedecim assibus permurtari*), so wurden doch in religiösen Angelegenheiten Libral- oder Pfundasse zu 10 Unzen = 1 *sestertius* zu 2½ As, den As zu 4 Unzen, gerechnet, beibehalten. Derselben Quelle wie Liv. (Coelius) folgt Plut. 4; vgl. Mms. MW. 302. Das Geld wird vom Senate bewilligt; s. Lange 1, 877; Mms. RF. 2, 54. — *aeris trecentis*]* — *bubus . . trecentis*] vgl. 7, 37, 1; 28, 38, 8; Preller RM. 201. — *Iovi*] dazu ist, was sonst nicht leicht fehlt, *fieri* und *votum est* zu denken.

8. *edicta*] 'verordnet' von dem Prätor; vgl. 9, 11; zum Ausdr. vgl. 21, 62, 9. — *cum** *coniugibus* . .]

multitudo tantum sed agrestium etiam, quos in aliqua sua fortuna publica quoque contingebat cura. tum lectisternium per triduum habitum decemviris sacrorum curantibus. sex pulvinaria in conspectu fuerunt: Iovi ac Iunoni unum, alterum Neptuno ac Minervae, tertium Marti ac Veneri, quartum Apollini ac Dianae, quintum Vulcano ac Vestae, sextum Mercurio et Cereri. tum aedes votae: Veneri Erucinae aedem Q. Fabius Maximus dictator vovit, quia ita ex fatalibus libris editum erat, ut is voveret, cuius maximum imperium in civitate esset; Menti aedem T. Otacilius praetor vovit.

Ita rebus divinis peractis tum de bello deque re publica dictator rettulit, quibus quotve legionibus victori hosti obviam eundem esse patres censerent. decretum, ut ab Cn. Servilio consule exercitum acciperet; scriberet praeterea ex civibus sociisque quantum equitum ac peditum videretur; cetera omnia ageret

vgl. 7, 28, 8; 10, 23, 2. — *in aliqua sua fortuna*] statt eines Kausalatzes: 'bei einigem eigenen (*sua* ist zu betonen) Wohlstande'. — *publica*] 'für den Staat'; vgl. Tac. Hist. 1, 88: *sapientibus quietis et rei publicae cura, . . . vulgus communium curarum expers*.

9. *habitum*]* — *sex* pulvinaria*] s. 21, 62, 9. — *in conspectu*] 'öffentlich angestellt'; s. 40, 59, 4. — *Iovi* . . .] dem Iuppiter bereitet (*strata*), = 'für Iuppiter'. — *Minervae*] nach den sibyllinischen Büchern, wie bei den Griechen, mit Neptun zusammengestellt, während sie auf dem Kapitol mit den beiden ersten Göttern zusammen verehrt wurde. Ebenso zeigt die Verbindung des Mars mit Venus, daß Mars als der griechische Ares zu denken ist. — *Vulcano ac Vestae*] den Göttern des Feuers und des häuslichen Herdes; s. Preller RM. 525. — *Mercurio et Cereri*] Handel und Ackerbau; zu 2, 27, 5. Ceres wird auch sonst in großen Gefahren gesühnt; s. 36, 37, 4; Cic. in Verr. 4, 49. Die Götterpaare sind alle mit *ac* verbunden, nur das letzte mit *et*, weil der Schriftsteller *ac* vor einer Gutturalis absichtlich vermied. Die sechs Götter-

paare umfassen die 12 obersten Götter der Griechen; der Kult der meisten ist durch die sibyllinischen Bücher eingeführt und zum Teil mit dem der alten römischen Götter verschmolzen; s. 21, 62, 9; 22, 1, 18.

10. *fatalibus libris*] s. zu 9, 8. — *editum*]* der eigentliche Ausdruck für die von den Pontifices und den Decemviren nach den sibyllinischen Büchern angeordneten Sühnungen; s. 21, 62, 7; 30, 2, 13; 37, 3, 5. — *cuius maximum imperium esset*] ist ein Teil des Inhaltes des Orakels; vgl. 7, 3, 5; 25, 12, 10. — *Menti*] s. 9, 10. — *Otacilius*] s. 25, 6. — *vovit*] s. 23, 31, 9.

11—18. Die Diktatur des Fabius. Pol. 3, 88 ff.; App. Hann. 12 ff.; Plut. Fab. 5 f.; Dio Cass. fr. 57, 8 ff.; Diod. 26, 3; Zon. 8, 25.

1. *peractis*] die in der ersten Senatssitzung gefaßten Beschlüsse (s. 9, 7) sind also bereits 'ausgeführt'; s. 10, 1. — *tum*] s. 24, 45, 8; vgl. 21, 50, 8. — *deque*]* vgl. 23, 3, 6; 31, 5, 4. — *quotve*]* über *ve* s. 7, 7; 1, 54, 8: *quid vellet quidve praeciperet*; 21, 22, 9; vgl. 7, 14: *aut*.

2. *quantum . . . videretur*] vgl. 21, 17, 2. — *ageret faceretque* . . .] s. 27, 10, 2. So wird der Einfluß, den

- 3 faceretque ut e re publica duceret. Fabius duas legiones se
 4 adiectum ad Servilianum exercitum dixit. iis per magistrum
 5 equitum scriptis Tibur diem ad conveniendum edixit. edictoquo
 proposito, ut, quibus oppida castellaque immunita essent, uti
 commigrarent in loca tuta, ex agris quoque demigrarent omnes
 regionis eius, qua iturus Hannibal esset, tectis prius incensis ac
 frugibus corruptis, ne cuius rei copia esset, ipse via Flaminia
 profectus obviam consuli exercituque, cum ad Tiberim circa Ocriculum
 prospexisset agmen consulemque cum equitibus ad se progredientem,
 viatorem misit, qui consuli nuntiaret, ut sine lictori-

Fabius lange Zeit auf die Art der Kriegführung gehabt hat, angedeutet; vgl. 28, 41, 1 ff.; 30, 26, 9; Pol. 3, 89, 3 ff.

3. *duas legiones*] Polybios berührt das Kap. 9—10 Erzählte nur 3, 88, 7: *Φάβιος . . ἐξείρησε μετὰ . . τῶν ἐκ τοῦ καιροῦ καταγραφέντων τετρατάρων στρατοπέδων*. Da jedoch Fabius mit den 2 Legionen des Servilius nach 27, 10 (vgl. App. Hann. 17) nur 4 Legionen hatte, so ist anzunehmen, daß zwar 4 neue Legionen gebildet wurden, aber nur 2 mit Fabius ausrückten, die anderen beiden nach § 7 und 9 verwandt wurden. — *per magistrum** . .] im Auftrage des Diktators; s. Mms. StR. 2³, 160. — *Tibur . . edixit*] vgl. 23, 31, 3. 32, 14; von *edixit* hängt zunächst *diem ad conveniendum* (s. 12, 1) ab, dann aber als Angabe des Zieles auch *Tibur*, weshalb der Accusativ auch bei dem Passiv bleibt; s. 23, 31, 5: *cui ad conveniendum Cales edicta dies erat*; 31, 11, 1: *exercitum, cui in Etruriam ad conveniendum diem edixerat*; vgl. 36, 8, 2. Dieselbe Wendung auch ohne den Zusatz von *convenire*; s. 35, 25, 4: *Sicyonem concilium edixit*; vgl. 28, 5, 13: *concilium Aetolis Heracleam indictum*; 10, 38, 4; 43, 1, 7. An anderen Stellen ist der Ort der Zusammenkunft von *convenire* abhängig; s. 29, 1, 26: *in Sedetanum agrum, quo edictum erat, convenere*; vgl. 1, 50, 1: *in diem*

certam, ut ad lucum Feroniae conveniant, edicit. — Die Ausgehobenen wurden, nachdem sie den Eid (§ 8) geleistet (*conventuros se iussu consulis, dictatoris*; s. 38, 2), vorläufig wieder entlassen.

4. *edicto* . .] den Grund für die Maßregel setzt Fabius 39, 13 f. auseinander. — *ut . . uti**] s. 8, 6, 14: *agitatum, ut, si quando . . administratum esset, tunc uti . . redigeretur*; vgl. 5, 21, 15; 23, 7, 6; 36, 6, 14; 37, 50, 6 u. a.; vgl. zu 21, 49, 8. — *castella*] sind hier kleinere Orte, wie die *fora* und *conciliabula*; s. 29, 37, 3; Paullus Sent. rec. 4, 6, 3: *municipia, coloniae, oppida, praefecturae, vici, castella, conciliabula*; vgl. Marq. 1, 9. — *immunita*] = *non munita*. — *regionis eius*] s. 38, 17, 1; = 'alle, die . . angehören'; s. 23, 32, 14; Polybios hat diese Anordnung nicht.

5. *via Flaminia*] vgl. 8, 1; Periocha 20: *C. Flaminius* (der am Trasimenersee gefallene) *ensor viam Flaminiam munit*; sie führte durch Etrurien über Ocriculum (s. zu 10, 10, 5) durch Umbrien nach Ariminum. — *exercituque*] ist Dativ; s. 2, 1: *dilectum — Ocriculum*] s. 9, 41, 20; vgl. 9, 6; nach Pol. 3, 88, 8 erfolgt die Vereinigung *περὶ τῆν Σαννιῶν*. — *viatorem**] sonst werden so die in der Stadt gebrauchten Magistratsdiener bezeichnet; s. Mms. StR. 1², 344. 362; vgl. 24, 44, 10. — *sine lictoribus*] weil er

bus ad dictatorem veniret. qui cum dicto paruisset congressusque 6
 eorum ingentem speciem dictaturae apud cives sociosque vetu-
 state iam prope oblitos eius imperii fecisset, litterae ab urbe
 allatae sunt, naves onerarias commeatum ab Ostia in Hispaniam
 ad exercitum portantes a classe Punica circa portum Cosanum
 captas esse. itaque extemplo consul Ostiam proficisci iussus navi- 7
 busque, quae ad urbem Romanam aut Ostiae essent, completis
 milite ac navalibus sociis persequi hostium classem ac litora Ita-
 liae tutari. magna vis hominum conscripta Romae erat; liber- 8
 tini etiam, quibus liberi essent et aetas militaris, in verba
 iuraverant. ex hoc urbano exercitu qui minores quinque et 9
 triginta annis erant in navis inpositi, alii, ut urbi praesiderent,
 relict.

Dictator exercitu consulis accepto a Fulvio Flacco legato 12

unter dem *imperium* des Diktators steht; entfernt von diesem und in seinem Auftrage handelnd hatte er Liktores. — *dictatorem*] nicht *se*, weil die Würde, nicht die Person zu bezeichnen war; s. 12, 5.

6. *vetustate*] s. 8, 5; man erinnerte sich kaum noch an das Vorhandensein dieser Würde; zu dem Abl. vgl. 4, 19, 6. 23, 3; 10, 20, 7; 21, 53, 2; 23, 3, 10; 25, 24, 11; 30, 5, 9. — *commeatum* . .] wohl noch vor der Abfahrt des P. Scipio; s. 22, 1; vgl. Pol. 3, 97, 2. — *in Hispaniam ad exercitum*] s. zu 21, 49, 3. — *portum Cosanum*] auch *portus Herculis* genannt, an der Küste Etruriens; s. 30, 39, 1. Polybios 3, 96 berichtet, daß die Karthager nach der bei Liv. 20, 3 berichteten Niederlage eine Flotte ausgerüstet haben, die bis Pisa gelangt.

7. *ad urbem Romanam*] näml. in den *navalia*; s. 40, 51, 4; vgl. Pol. 3, 88, 8; nach Pol. 3, 75, 4 sind in diesem Jahre 60 Quinqueren ausgerüstet. Zum Ausdruck *urbem Romanam* vgl. zu 9, 2; zu *ad urbem* vgl. zu 1, 20, 5. — *milite*] s. 19, 4, 57, 7; 21, 49, 10.

8. *libertini* . .] eine außerordentliche Maßregel, wie 10, 21, 4; s. Periocha 74: *libertini tunc primum* (im Bundesgenossenkriege, 89 v. Chr.)

militare coeperunt. — *quibus liberi essent*] die *libertini*, gewesene Sklaven (s. 9, 46, 1), werden aus Rücksicht auf ihre Kinder, welche *ingenui* sind, bevorzugt (s. 45, 15, 1; Lange 1, 499; 2, 25, 219; vgl. 1, 18), aber nur vorübergehend, und vielleicht nur für den gering geachteten Dienst auf der nach Pol. 3, 96, 10 aus 120 Fünfruderern bestehenden Flotte bestimmt; s. 21, 49, 7; 36, 2, 15. — *et* aetas militaris*] s. zu 57, 9.

9. *urbano exercitu*] ein aus rein städtischer Bevölkerung gebildetes, nicht in den *tribus rusticae* aufgehobenes Corps, von dem ein Teil (*alii*, = *ceteri*) in der Stadt zurückbleibt; diese Mannschaften werden die sonst *legiones urbanas* genannten Reservelegionen gebildet haben; vgl. 27, 8, 12. — *minores* . .] wenn das Alter im Abl. angegeben ist, wird *natus* gewöhnlich nicht hinzugefügt; s. 42, 33, 4: *maior annis quinquaginta*; vgl. 25, 5, 8; 45, 32, 3: *maioribus quam quinquaginta annos natis*. — *praesiderent*] = *praesidio essent*; s. 10, 17, 2; 23, 32, 2; die Reserve soll die Stadt gegen den gefürchteten Angriff (s. 8, 7) schützen.

12. 1. *a . . legato*] der Konsul ist bereits nach Ostia abgereist;

per agrum Sabinum Tibur, quo diem ad conveniendum edixerat
 novis militibus, venit. inde Praeneste ac transversis limitibus in
 2 viam Latinam est egressus, unde itineribus summa cum cura
 exploratis ad hostem ducit, nullo loco, nisi quantum necessitas
 3 cogeret, fortunae se commissurus. quo primum die haud procul
 Arpis in conspectu hostium posuit castra, nulla mora facta, quin
 4 Poenus educeret in aciem copiamque pugnandi faceret. sed ubi
 quieta omnia apud hostes nec castra ullo tumultu mota videt,
 increpans quidem, victos tandem [quos] Martios animos Romanis
 debellatumque et concessum propalam de virtute ac gloria esse,
 5 in castra rediit; ceterum tacita cura animum incessit, quod cum
 duce haudquaquam Flamini Sempronique simili futura sibi res
 esset, ac tum demum edocti malis Romani parem Hannibali du-
 6 cem quaesissent. et prudentiam quidem [non vim] dictatoris ex-
 templo timuit; constantiam haud expertus agitare ac temptare
 animum movendo crebro castra populandoque in oculis eius agros
 7 sociorum coepit; et modo citato agmine ex conspectu abibat, modo

s. 11, 9. — *quo diem** . . *edixerat*]
 s. 23, 35, 5; zu 11, 3.

2. *transversis limitibus*] s. 2, 39,
 3; vgl. 5, 16, 5; Tac. Hist. 3, 21:
per apertum limitem; = auf Seiten-
 oder Feldwegen, im Gegensatz zu
 künstlich angelegten Straßen, wie
 die *via Latina*, welche Fabius von
 Präneste aus bald erreichen und bis
 Casinum verfolgen konnte, um dann
 durch Samnium zu ziehen. — *est*
egressus] aus dem schwierigeren
 Gelände und von den gewifs viel-
 fach unwegsamen Pfaden auf die
 feste Straße; vgl. 15, 11. — *com-*
missurus] s. 21, 32, 1.

3. *quo primum die* . .] gleich
 an dem Tage, an welchem . . — *Ar-*
*pis**) s. 9, 5; nach Pol. 3, 88, 9 *περὶ*
τὰς Αἰκας καλουμένας, wohin Fabius
 auf der Straße über Bovianum ge-
 kommen wäre. Das Folgende stimmt
 mit Polybios, der auch die Gründe
 für das Verfahren des Fabius an-
 führt, überein. — *nulla mora* . .
quin] s. zu 21, 50, 11.

4. *increpans*] s. 3, 11. — *Martios**)
 vgl. 10, 27, 9: *gentis Martiae*;
 38, 17, 18: *vobis* . . *Martius*
viris; Flor. 1, 38, 2: *Martius po-*

pulus; zum Gedanken vgl. 22, 12,
 4. — *concessum** . . *esse*] s. 3, 60,
 4; 21, 1, 3. — *gloria*] der Ruhm,
 nämlich den Krieg beendigt zu
 haben, sei aufgegeben und ihm zu-
 gestanden.

5. *ceterum*] entspricht dem vor-
 hergehenden *quidem*. — *animum*
*incessit**) s. 23, 38, 5; 29, 3, 9;
 vgl. zu 1, 17, 4. — *Flamini Sem-*
*pronique**) s. zu 3, 64, 8. — *edocti*]
 'gewitzigt'; s. zu 29, 18, 6. — *pa-*
rem] vgl. 30, 8; 24, 8, 3. — *Han-*
nibali] nicht *sibi*, um zugleich das
 Charakteristische zu bezeichnen.

6. *haudum*] s. 10, 25, 10. —
in oculis] s. 14, 3; 26, 35, 7. Fa-
 bius wird hier (vgl. 3, 10) und im
 Folgenden den plebejischen An-
 führern Sempronius und Flaminius
 sehr scharf gegenübergestellt (wie
 Scipio dem Sempronius 21, 53, 1;
 Aemilius dem Terentius 38, 6), wahr-
 scheinlich nach Fabius Pictor, dem
 Cölius gefolgt war; s. Plut. 5; Diod.
 26, 3, 3.

7. *modo* . . *modo*] bezieht sich
 nicht auf die gleichen Begriffe *ci-*
tato agmine und *repente*, sondern
 auf *abibat* und *subsistebat*. — *si*]

repente in aliquo flexu viae, si excipere degressum in aequom
 posset, occultus subsistebat. Fabius per loca alta agmen ducebat 8
 modico ab hoste intervallo, ut neque omitteret eum neque con-
 grederetur. castris, nisi quantum usus necessarii cogere, tene-
 batur miles; pabulum et ligna nec pauci petebant nec passim;
 equitum levisque armaturae statio, composita instructaque in sub- 9
 bitis tumultus, et suo militi tuta omnia et infesta effusus hostium
 populatoribus praebebat; neque universo periculo summa rerum 10
 committebatur, et parva momenta levium certaminum ex tuto
 coeptorum finitimoque receptu adsuefaciebant territum pristinis
 cladibus militem minus iam tandem aut virtutis aut fortunae paeni- 11
 tere suae. sed non Hannibalem magis infestum tam sanis consiliis
 habebat quam magistrum equitum, qui nihil aliud, quam quod in-
 par erat imperio, morae ad rem publicam praecipitandam habebat.
 ferox rapidusque consiliis ac lingua inmodicus primo inter paucos, 12

s. 13, 1; 1, 57, 2. — *excipere*] =
intercipere; vgl. 32, 2; 21, 61, 8.
 — *occultus*] s. zu 9, 23, 6.

8. *loca alta* . .] erwähnt Polybios
 nicht; es könnten die Höhen oder
 Hügel in der Gegend von Luceria
 und Aecae sein, doch passen die
 Worte besser auf den weiteren Zug
 in das Gebiet der Hirpiner; s. 13, 1.
 — *usus necessarii* *] der Plural wie
 2, 3; 5, 47, 8: *usibus necessa-
 riis*; 33, 47, 1; 38, 30, 7; vgl. zu
 24, 1, 2: *necessaria usibus*; nach
 dem Folgenden Holz und Futter,
 welches bisweilen geholt werden
 mußte; an anderen Vorräten fehlte
 es nicht; vgl. Pol. 3, 90, 2: *ἔχων
 δὲ κατὰ νότον τὰς χορηγίας ἀφθό-
 νους, οὐδέποτε τοὺς στρατιώτας
 ἠφίει προνομεύειν οὐδὲ χωρῆσαι
 κἂν ἅπασι ἐκ τοῦ χάρακος, ἀθρό-
 ον δ' αἰεὶ καὶ συνστραμμένους
 κτηρῶν ἐφύδρευε τοῖς τόποις καὶ
 καιροῖς.*

9. *statio*] nämlich *pro castris*; s.
 45, 3. — *subitos*]*

10. *universo periculo* . .] Be-
 zeichnung einer Entscheidung-
 schlacht, in der alles auf das Spiel
 gesetzt wird; Pol.: *εἰς ὄλοσχερῶν
 κρίσιν*; vgl. 32, 2; 1, 38, 4; 4, 27, 5;

spem universae victoriae; 23, 16,
 4: *signum universae pugnae*. —
parva momenta . .] unbedeutende
 Erfolge, die keinen Ausschlag gaben,
 die wenig zur Entscheidung, aber
 doch zur Hebung des Mutes bei-
 trugen; s. 21, 43, 11. — *ex tuto*]
 s. 15, 5; 21, 26, 5; 26, 38, 6; 30, 11, 6.
 — *finitimoque* * . .] 'und bei . . .'
 vgl. 23, 43, 7. — *pristinis* * — *iam
 tandem*] 'nun endlich einmal'. —
paenitere] s. 3, 2, 4

11. *sed non magis* . .] 'aber das
 besonnene Verfahren des Diktators
 fand am Reiterobersten nicht min-
 der als an Hann. einen Gegner';
non magis quam = 'nicht mehr
 (eher weniger) als', = 'ebenso sehr
 wie' oder 'nicht minder als' (mit
 Umstellung der verglichenen Begriffe);
 s. 19, 11. 27, 3. — *inpar erat* * . .]
 denn der magister equitum hat zwar
 auch ein Imperium, aber ein unter-
 geordnetes; s. 8, 31, 1. — *morae*]
 s. 21, 45, 9; zu 33, 6, 7; hier weit
 von nihil entfernt; s. 23, 9; 36,
 6, 8.

12. *ferox rapidusque* * . .] ent-
 hält den Grund zum Folgenden;
 vgl. 6, 23, 3 ff.; 21, 54, 6; zur
 Sache s. Pol. 3, 90, 6. — *lingua
 inmodicus*] vgl. Tac. Hist. 3, 53. —

dein propalam in vulgus pro cunctatore segnem, pro cauto timidum, adfingens vicina virtutibus vitia, conpellabat premendoque superiorem, quae pessima ars nimis prosperis multorum successibus crevit, sese extollebat.

- 13 Hannibal ex Hirpinis in Samnium transit, Beneventanum depopulatur agrum, Telesiam urbem capit; iritat etiam de industria ducem *Romanum*, si forte accensum tot indignitatibus
 2 cladibusque sociorum detrahere ad aecum certamen possit. inter multitudinem sociorum Italici generis, qui ad Trasumennum capti ab Hannibale dimissique fuerant, tres Campani equites erant, multis iam tum inlecti donis promissisque Hannibalis ad conciliandos popularium animos. hi nuntiantes, si in Campaniam exercitum
 3 admovisset, Capuae potiendae copiam fore, cum res maior quam

in vulgus] s. 3, 14, 30, 7: *vulgo militum*; = so daß es auch die gemeinen Soldaten hörten. — *pro*] s. 39, 20; 3, 71, 7. — *pro cauto* timidum*] s. 14, 14, 39, 20. — *conpellabat*] s. 9, 40, 17. — *premedo-que**] s. 59, 10: *nec premedo alium me extulisse velim*. — *superiorem**] nämlich *se (ipso)*; s. 3, 37, 7. — *pessima ars* . . .] vgl. Sall. lug. 64, 5.

13. 1. *ex Hirpinis*] s. 21, 5, 5. Der Zug dahin über die Appenninen ist 9, 5 und 12, 3 nur angedeutet. Hann. scheint südlich von Aecae (vielleicht hatte Fabius hier Stellung genommen und sperrte so den Weg über Equus Tuticus und Forum novum) auf der Straße über Aquilonia nach Benevent gezogen zu sein, die durch das Gebiet der Hirpiner führte; s. Pol. 3, 90, 7. Diese erscheinen hier und 61, 11 abgesondert von den Samniten, weil das Bündnis der samnitischen Völker bei ihrer Unterwerfung unter die Römer aufgelöst worden war; vgl. 8, 14, 10. — *Samnium*] das Land der Gaudiner, nördlich von den Hirpinern, in dem Beneventum und Telesia lagen; s. Pol. a. a. O. — *etiam de industria*] 'recht absichtlich noch', außer durch den Marsch in dem Lande der Bundes-

genossen und durch die Plünderung; vgl. 14, 3: *sub oculis*. — *indignitatibus*] s. zu 2, 34, 10. — *aecum certamen*] Kampf in der Ebene; vgl. 3, 42, 4.

2. *generis*] s. 8, 29, 4. — *dimissi*] vgl. 7, 5. — *Campani equites*] s. 8, 11, 15, 14, 10. — *iam tum*] 'gleich damals', bei der Freilassung, weil Hann. die Bedeutung Capuas und das Verhältnis Capuas zu Rom wohl kannte; s. 7, 5.

3. *Capuae potiendae*] s. 21, 45, 9; 23, 15, 1. 17, 1; Kühn. 172; zur Sache vgl. 23, 2, 3; Hann. macht, da die Gegenpartei der Römer noch nicht stark genug ist, keinen Versuch die Stadt zu gewinnen, was für ihn jetzt leicht gewesen wäre, da nach 15, 4 Casilinum noch nicht besetzt und der Übergang über den Volturnus noch frei war. Polybios erwähnt die Ritter nicht; nach ihm (s. 3, 90, 7. 11. 91, 10) unternimmt Hann. den Zug, weil die Gegend, wo er gestanden hat, ausgeplündert ist, auch um Fabius zu einer Schlacht zu nötigen (s. 15, 2) und wenigstens die Bundesgenossen von Rom abzuziehen. — *res maior . . . esset*] die Sache schien bedeutender, als daß er sie auf die Versicherung so weniger und wenig angesehener Gewährsmänner unter-

auctores esset, dubium Hannibalem alternisque fidentem ac diffidentem tamen, ut Campanos ex Samnio peteret, moverunt. monitos, ut etiam atque etiam promissa rebus adfirmarent, iussosque cum pluribus et aliquibus principum redire ad se dimisit. ipse imperat duci, ut se in agrum Casinatem ducat, edoctus a peritis regionum, si eum saltum occupasset, exitum Romano ad opem ferendam sociis interclusurum. sed Punicum abhorrens ab Latinorum nominum *pronuntiatione* os, *Casilinum* pro Casino dux ut acciperet, fecit; aversusque ab suo itinere per Allifanum Caiatinumque et Calenum agrum in campum Stellatam descendit. ubi cum montibus fluminibusque clausam regionem circumspexisset,

nehmen konnte. — *alternis*] nämli. *vicibus*, adverbial = 'abwechselnd'; s. zu 2, 2, 9; vgl. 41, 3. — *tamen*] s. 2, 5. — *Campanos*]* s. § 1; 9, 5; es liegt darin nicht, dafs er unmittelbar vor Capua gerückt sei; s. 23, 2, 3.

4. *etiam atque etiam*]* gehört entweder zu *promissa* (= 'wiederholt'; s. 42, 4; 29, 24, 3) oder zu *rebus adfirmarent* (= 'ja und ja'); vgl. 3, 45, 10; 35, 6, 4; 36, 28, 2; 38, 9, 1; 41, 19, 6 u. a. — *aliquibus*] vgl. zu 24, 22, 14: *aliquis*. — *principum*] angesehene unter den Senatoren, die jedoch nach 23, 2, 2 zu den Römern halten.

5. *duci*] nämli. *itineris*; s. § 9. — *agrum Casinatem*] vgl. 26, 9, 2; Plutarch, der seine lateinische Quelle nicht richtig verstand, schrieb Kap. 6 *τὸ Κασινάτων*. — *eum saltum*] den Pafs in das Liristhal. — *exitum*] aus Apulien oder Samnium; von Casinum führte die via Latina nach Campanien, eine andere Strafse nach Samnium; aber der hier angegebene Zweck hätte nicht erreicht werden können, da Fabius noch andere Kommunikationswege mit Rom hatte und im Lande treuer Bundesgenossen stand; auch war die Appische Strafse noch offen.

6. *ab suo itinere*] von dem von ihm beabsichtigten oder für ihn passenden Wege, d. h. 'vom rechten Wege', nämlich von der nördlich führenden Strafse nach Casinum. —

Allifanum]*] von Telesia zieht also Hann. auf der Strafse nördlich nach Allifae, und dorthin scheint er gekommen zu sein nach Pol. 3, 92, 1: *διελθὼν ἐκ τῆς Σαννίτιδος τὰ στενὰ τὰ κατὰ τὸν Ἐριβιανὸν καλούμενον λόφον κατεστρατοπέδουσε παρὰ τὸν Οὐλθυρον ποταμὸν, ὃς σχεδὸν δίχα διαιρεῖ τὰ προειρημένα πεδία* (der Berg Eribianos wird sonst nicht erwähnt). Auf demselben Wege geht Hann. 17, 7 zurück und 26, 9, 2 nach Rom, so dafs man keinen Grund sieht, warum er weiter nördlich bis nach Casinum habe ziehen wollen. — *Caiatinumque*]*] Caiatia, jetzt Cajazzo, liegt am Berge Tifata; der Zug geht also wieder nach Süden zurück. — *Calenum*] von Gales, j. Calvi, zwischen dem nördlichen Teile der Hügel des M. Callicula und der Höhe bei Torre di Francolise; der Zug nimmt eine westliche Richtung; auf diesem Marsche müfste der 15, 3 erwähnte Durchgang passiert worden sein. — *campum Stellatam*] s. 10, 31, 12; auch *ager Stellatis* genannt; s. Cic. de leg. agr. 2, 85; er war ursprünglich ein Teil des ager Campanus (s. 9, 44, 5), der sich südlich von dem ager Vrbanus und Falernus (s. § 9) zwischen der via Appia und dem Volturnus von Casilinum bis nach dem ager Sinuessanus hinzog; vgl. Iul. Obseq. 14, (73). 37 (97).

7. *montibus fluminibusque*] von

- 8 vocatum ducem percunctatur, ubi terrarum esset. cum is Casilini eo die mansurum eum dixisset, tum demum cognitus est error, et Casinum longe inde alia regione esse; virgisque caeso duce et ad reliquorum terrorem in crucem sublato, castris communitis Maharbalem cum equitibus in agrum Falernum praedatum
- 10 dimisit. usque ad aquas Sinuessanas populatio ea pervenit. ingentem cladem, fugam tamen terroremque latius Numidae
- 11 fecerunt; nec tamen is terror, cum omnia bello flagrant, fide socios dimovit, videlicet quia iusto et moderato regebantur imperio nec abnuebant, quod unum vinculum fidei est, melioribus parere.

- 14 Vt vero, postquam ad Volturnum flumen castra sunt posita, exurebatur amoenissimus Italiae ager villaeque passim incendiis fumabant per iuga Massici montis Fabio ducente, tum prope de

dem Callicula, Rocca Monfina, mons Massicus (die jedoch auch das Falernergebiet einschließend) und den Flüssen Savo und Volturnus; vgl. Plut. Fab. 6: ἔστι δ' ἡ χώρα τὰ μὲν ἄλλα περισσεφῆς ὄρεσιν ἀύλων δ' ἀναπέπταται πρὸς τὴν θάλατταν, ἐνθα τὰ ἔλη καταδίδωσι τοῦ ποταμοῦ περιχομένον καὶ θίνας ἀμμοῦ βαθείας ἔχει καὶ . . . τελευτᾷ πρὸς αἰγιαλὸν κυματώδη καὶ δύσορμον; vgl. unten 15, 2. 16, 4; Pol. 3, 91 schildert die ganze campanische Ebene. — *circumsperisset* [rings um sich sah]; vgl. 21, 28, 11; sonst hat das Wort eine andere Bedeutung; s. zu 15, 2.

8. *is*] * — *Casilini*] s. 15, 3. — *eo*] * — *mansurum*] 'übernachten'; s. zu 3, 45, 7.

9. *ad . . terrorem*] s. 21, 34, 3; 24, 35, 2. — *reliquorum*] vorher ist nur von einem Führer die Rede gewesen; anders Pol. 3, 90, 10: ὡρμησε τοληρωῶς εἰς τὰ περὶ Καπύην πεδία. — *Maharbalem* . .] nach Plutarch hätte Fabius vielmehr den Hann. sogleich angegriffen und umstellt. — *agrum Falernum*] hier, wie das Folgende zeigt, nicht im engeren Sinne = das Land zwischen dem Berge bei Torre di Francolise und den Abhängen des *M. Massicus* an beiden Ufern des

Savo, sondern im weiteren Sinne von Sinuessa (s. 10, 21, 7) bis Casilinum (s. 15, 3 f.), nördlich vom campus Stellatis bis an den mons Massicus und Callicula; vgl. zu 8, 11, 13; Plin. 14, 62: *Falernus ager a ponte Campano* (über den Savo) *laeva petentibus Vrbanam coloniam . . incipit, Faustianus circiter IIII milia passuum a vico Caediciis, qui vicus a Sinuessa VI milibus passuum abest. — dimisit*] vgl. 21, 54, 4.

10. *aquas Sinuessanas*] die warmen Bäder bei Sinuessa werden oft erwähnt und existieren noch jetzt. — *cladem . . fecerunt*] s. 21, 52, 10.

11. *fide socios dimovit*] vgl. 9, 29, 10. — *videlicet*] ohne Ironie, = 'natürlich'; s. 2, 1, 11. — *melioribus parere*] s. Pol. 3, 90, 14: τὴν κατάπληξιν καὶ καταξίωσιν παρὰ τοῖς συμμάχοις τοῦ Ῥωμαίων πολιτεύματος; vgl. jedoch unten 61, 10; 23, 2, 5; 29, 15, 2; aber auch 37, 4; 27, 10, 3 ff.; Lange 2, 217.

14. 1. *castra*] nämlich *Hannibal*is. — *exurebatur*] das Impf. wie 40, 8; s. zu 2, 35, 3. — *amoenissimus*] s. 15, 2. — *Massici montis*] zwischen Latium und Campanien gelegen, nördlich vom Volturnus in der Nähe des Meeres; die *iuga Massici montis* sind wohl die ein-

integro seditio accensa; quieverant enim per paucos dies, quia, 2
 cum celerius solito ductum agmen esset, festinari ad prohiben- 3
 dam populationibus Campaniam crediderant. ut vero in extrema 3
 iuga Massici montis ventum est et hostes sub oculis erant Falerni
 agri colonorumque Sinuessae tecta urentes nec ulla erat mentio 4
 pugnae, 'spectatum huc' inquit Minucius 'ut ad rem fruendam 4
 oculis, sociorum caedes et incendia, venimus? nec, si nullius al-
 terius nos, ne civium quidem horum pudet, quos Sinuessam co-
 lonos patres nostri miserunt, ut ab Samnite hoste tuta haec ora 5
 esset, quam nunc non vicinus Samnis urit, sed Poenus advena, 5
 ab extremis orbis terrarum terminis nostra cunctatione et socor-
 dia iam huc progressus? tantum pro degeneramus a patribus 6
 nostris, ut praeter quam [per] oram illi Punicas vagari classes

zelnen Teile des Gebirgszuges, wel-
 cher mons Massicus oder montes
 Massici heisst, der südliche (von
 dem übrigen Gebirge getrennte)
 Rocca di Mondragone, die nörd-
 lichen Monte Massico und Monte
 della Brecciole. — *de integro* . .]
 s. 12, 12. — *seditio accensa**) vgl.
 2, 29, 8: *accendi magis discordiam
 quam sedari*; vgl. zu 21, 58, 6; *se-
 ditio*: der Zwiespalt im Heere; s. 40,
 2: *conlegam seditiosum*; vgl. 42, 4.
 2. *quieverant**) s. 3, 51, 7. —
celerius solito] s. zu 2, 2; Fabius
 eilte, um die Pässe, die von Cam-
 panien nach Latium führten, zu be-
 setzen; s. 15, 11.

3. *ut vero*] ebenso § 1; gleiche
 Anfänge von Perioden hat Liv. auch
 sonst nicht vermieden. — *extrema*]
 nach dem Meere oder nach der Ebene
 zu. — *sub oculis*] s. 4, 28, 1; Caes.
 BC. 1, 71, 1. Über die Verbindung
ut . . ventum est et . . erant s. 5, 6.
 44, 1; zu 23, 18, 7 und 24, 1, 6.

4. *huc**) — *inquit*] der Inhalt
 der Rede, in welcher die Ansicht
 der nicht geringen Partei (s. § 15;
 15, 1) ausgesprochen ist, die das Ver-
 fahren des Fabius mißbilligt und
 schnelle Entscheidung fordert, findet
 sich auch bei Pol. 3, 92, 4 und bei
 Plutarch angedeutet. — *ad rem
 fruendam*] zu *fruendam* vgl. 13,
 3; 21, 3, 4; um die Augen zu wei-

den (nicht um thätig zu sein); vgl.
 Plut. 5: *ὡς καὶ θάρρα τοῦ δι-
 κτάτορος*. — *caedes*] ist rhetorisch
 übertreibend; s. 13, 10; die allit-
 terierende Verbindung *caedes et in-
 cendia* (bei Cicero sehr häufig) ist
 zu beachten. — *nec*] wird durch
 das folgende *ne . . quidem* wieder
 aufgenommen. — *si nullius . . ne
 . . quidem*] s. zu 32, 20, 5. — *nullius
 alterius*] s. 21, 13, 3; zu 43, 18, 9;
 über die Konstr. s. zu 3, 19, 7. —
colonos] seit dem J. 458/296; s.
 10, 21, 8. — *patres*] = *maiores*;
 s. 25, 6, 3; 39, 51, 11; vgl. 60, 11:
avorum memoria.

5. *advena*] steht adjektivisch wie
 21, 30, 8; s. zu 1, 7, 5. — *ab ex-
 tremis . . terminis*] s. zu 23, 5, 11.

6. *pro*] 'leider'; steht gewöhn-
 lich am Anfange und mit einem
 Zusatze, wie *pro deum fide* u. a.;
 seltener wird es, wie an u. St., als
 Interjektion eingeschoben; vgl. Curt.
 4, 16, 10; Ovid Her. 3, 98: *at mea
 pro nullo pondere verba cadunt*.
 — *degeneramus*] s. 9, 18, 3. 34, 15.
 — *praeter quam oram**) das Sub-
 stantivum ist in den Relativsatz
 gezogen; vgl. 9, 17, 3; zu 1, 1, 3.
 — *illi**) bezeichnet nicht die ver-
 gangene Zeit, sondern weist nur
 auf *patres* zurück, zu dem der
 Gegensatz durch Hinzufügung von
nos noch schärfer zum Ausdruck

- dedecus esse imperii sui duxerint, eam nunc plenam hostium
 7 Numidarumque ac Maurorum iam factam videamus? qui modo
 Saguntum oppugnari indignando non homines tantum sed foedera
 et deos ciebamus, scandentem moenia Romanae coloniae Hanni-
 8 balem quieti spectamus. fumus ex incendiis villarum agrorumque
 in oculos atque ora venit; strepunt aures clamoribus plorantium
 sociorum, saepius nostram quam deorum invocantium opem; nos
 hic pecorum modo per aestivos saltus deviasque callis exercitum
 9 ducimus conditi nubibus silisque. si hoc modo peragrando cacu-
 mina saltusque M. Furius recipere a Gallis urbem voluisset, quo
 hic novus Camillus, nobis dictator unicus in rebus adfectis quae-
 situs, Italiam ab Hannibale recuperare parat, Gallorum Roma
 10 esset, quam vereor ne sic cunctantibus nobis Hannibali ac Poenis
 11 totiens servaverint maiores nostri. sed vir ac vere Romanus, quo
 die dictatorem eum ex auctoritate patrum iussuque populi dictum
 Veios allatum est, cum esset satis altum Ianiculum, ubi sedens
 prospectaret hostem, descendit in aecum atque illo ipso die me-

gebracht wäre. Der Nachdruck liegt auf dem Gegensatze *praeter oram vagari* und *plenam hostium . . iam factam*. — *classes*] s. zu 21, 10, 8. — *Numidarumque ac Maurorum*] wegwerfend stellt der Redner die beiden verachteten afrikanischen Stämme zusammen, die Karthago unterworfen waren. — *factam*] s. 24, 1, 1; 35, 34, 12; zur Sache vgl. 25, 7; 30, 20, 9.

7. *modo*] 'kürzlich'; es waren aber 2 Jahre inzwischen vergangen; s. Cic. in Verr. 4, 6: *nuper . . , et quid dico nuper? immo vero modo ac plane paulo ante vidimus*; vgl. jedoch § 13. — *ciebamus*] wir setzten in Bewegung = 'wir riefen an'; s. zu 45, 38, 12; vgl. 5, 14, 2: *non homines modo sed deos exciebant*. — *scandentem*] vgl. zu 45, 39, 2. — *coloniae*] s. § 4. — *Hannibalem*] * — *quieti*] s. 3, 7, 48, 3; 29, 12, 6.

8. *oculos atque ora*] s. zu 5, 4. — *nostram*] * — *nos hic . .]* 'und wir' . . (= 'während wir' . .). — *pecorum modo*] vgl. zu 38, 17, 6. — *aestivos saltus*] waldige Höhen, wo im Sommer das Vieh weidet. — *deviasque callis*] entlegene, sonst

nicht betretene Bergpfade (Viehwege); s. 15, 10; 35, 30, 10: *deviis callibus medio saltu se recipiebant*. Liv. gebraucht, wie schon Non. S. 197 hervorhebt, *callis* stets als Fem.; s. 31, 42, 8; 36, 15, 9; 38, 2, 10, 40, 12. — *ducimus*] seine Rede ist in erster Linie auf die Offiziere berechnet. — *conditi nubibus*] bei ihrem Marsch auf die Höhen; vgl. Plut.: *νέφη καὶ δμίχλας προβαλλόμενος ἀποδιδράσκε*.

9. *novus*] in Bezug auf *nobis* . . *quaesitus*; vgl. Cic. Phil. 13, 25: *nove Hannibal*; Vell. Pat. 2, 82: *novum se Liberum Patrem appellari iussit*. — *nobis . . quaesitus*] *nobis* = 'von uns und für uns'; s. zu 1, 39, 4; vgl. 27, 3. — *unicus*] = *praestantissimus*; hier und 27, 3 ironisch; vgl. zu 24, 34, 2.

10. *sic*] *

11. *vir*] s. 1, 41, 3. — *vere Romanus*] s. 7, 13, 9; 39, 37, 9: *vere servorum*. — *ex auctoritate* . .] s. 3, 10, 8, 5; 5, 46, 10. — *allatum*] * — *altum*] * — *Ianiculum*] der höchste Hügel Roms, den Camillus von Veji kommend zuerst erreichen konnte. — *sedens*] s. 3, 10. — *qua* *

dia in urbe, qua nunc busta Gallica sunt, et postero die citra Gabios cecidit Gallorum legiones. quid? post multos annos cum ad furculas Caudinas ab Samnite hoste sub iugum missi sumus, utrum tandem L. Papirius Cursor iuga Samnii perlustrando an Luceriam premendo obsidendoque et lacessendo victorem hostem depulsum ab Romanis cervicibus iugum superbo Samniti inposuit? modo C. Lutatio quae alia res quam celeritas victoriam dedit, quod postero die, quam hostem vidit, classem gravem commeatibus, inpeditam suomet ipsam instrumento atque apparatu, oppressit? stultitia est sedendo aut votis debellari credere posse; arma capias oportet et descendas in acum et vir cum viro congregiaris. audendo atque agendo res Romana crevit, non his segnibus consiliis, quae timidi cauta vocant'. haec velut contionanti Minucio circumfundebatur tribunorum equitumque Romanorum multitudo, et ad aures quoque militum dicta ferocia evolvebantur; ac, si militaris suffragii res esset, haud dubie ferebant Minucium Fabio ducem praelaturos.

Fabius, pariter in suos haud minus quam in hostis intentus, prius ab illis invictum animum praestat. quamquam probe scit

nunc . . sunt] s. 5, 48, 3; vgl. Varro L. L. 5, 157.

12. *quid?*] steigernd; s. 5, 5, 4. — *sub iugum . .]* s. 9, 6, 1. — *Luceriam]* s. 9, 2, 3.

13. *modo]* steht mit Nachdruck voran, wie 5, 52, 9; es liegen 24 Jahre dazwischen; vgl. zu § 7. — *vidit]* wie 21, 32, 1; vgl. 31, 14, 2. — *ipsam]* 'an sich schon'; s. 26, 42, 3.

14. *stultitia est]* s. 21, 19, 9. — *sedendo]* neben einem Substantivum; s. 1, 15, 4; 21, 35, 5: *labore ac pugnando*. — *votis]* wie 5, 2. — *debellari credere posse]* die Zusammenstellung der 3 Infinitive ist an u. St. weniger hart als 33, 6, 5. — *arma]** — *descendas]** — *audendo atque agendo]* s. 53, 7; zu 25, 16, 19. — *his segnibus]** — *timidi cauta . .]* s. 12, 12.

15. *contionanti]* s. 21, 53, 6. — *equitumque]* s. 21, 59, 9. Die *equites (illustres)*, auch sonst mit den *tribuni militum* zusammen genannt (s. 34, 13, 4), sind wenigstens gegen das Ende der Republik in der Um-

gebung des Feldherrn. — *aures quoque militum]* über die Stellung von *quoque* s. zu 4, 41, 3; Curt. 4, 10, 15 u. a.; Kühn. 317. — *militum . .]* s. 12, 12: *in vulgus*. — *evolvebantur]* nämlich *e circulis tribunorum equitumque*; vgl. Pol. 3, 92, 4. — *militaris suffragii]* s. 21, 3, 1; 25, 37, 6. — *haud dubie]* gehört zu *praelaturos*; vgl. 1, 46, 1. — *ducem]**

15. 1. *pariter]**] kann bedeuten 'in gleicher Weise' (ohne Unterschied'; vgl. 27, 40, 1; zu 24, 20, 13) oder 'zu gleicher Zeit' (s. zu 4, 6); in beiden Fällen entsteht ein lästiger Pleonasmus; vgl. Sall. Jug. 88, 2: *Marius impigre . . suorum et hostium res pariter attendere*; Liv. 44, 36, 3: *ut consuli non minore arte ad suos eludendos quam ad hostis opus esset*. — *in suos* . . intentus]* s. 2, 33, 6; 29, 33, 1. — *illis]** — *invictum]* vgl. zu 26, 7; er zeigt zunächst seinen eigenen Leuten gegenüber seine *constantia* (s. 12, 6). — *scil]* über das Präsens im Nebensatze s. zu 21, 29, 6; zum Ausdruck

- non in castris modo suis sed iam etiam Romae infamem suam cunctationem esse, obstinatus tamen tenore eodem consiliorum
 2 aestatis reliquom extraxit, ut Hannibal destitutus ab spe summa ope petiti certaminis iam hibernis locum circumspectaret, quia ea regio praesentis erat copiae, non perpetuae, arbusta vineaeque
 3 et consita omnia magis amoenis quam necessariis fructibus. haec per exploratores relata Fabio. cum satis sciret per easdem angustias, quibus intraverat Falernum agrum, rediturum, Calliculam

vgl. 29, 17, 1; 32, 14, 5: *etsi probe scit.* — *iam etiam*] 'bereits auch'; s. 45, 4; zu 1, 48, 3; vgl. 21, 48, 7. — *infamem*] s. 9, 7, 6; Diod. 26, 3: ὁ δῆμος τῶν Ῥωμαίων ἐβλασφήμη τὸν δικάτωρα καὶ παιδαγωγὸν ἀποκαλῶν αὐτὸν ὠνειδίξε τὴν δειλίαν. — *tenore*] die gleichmäßige Durchführung; s. 4, 10, 9. — *consiliorum*] 'seines Operationsplanes'; s. 39, 14. — *aestatis* reliquom*] s. 1, 57, 9. Fabius hat bereits einen großen Teil des Sommers Hannibal gegenübergestanden (s. 8, 6); daher *iam hibernis* . . ; vgl. Pol. 3, 92, 9, mit dem Liv. im Folgenden im ganzen übereinstimmt.

2. *ope petiti** — *circumspectaret*] 'sich nach . . umseh'; s. 29, 3; 3, 38, 9; 21, 39, 5. 53, 11 u. a.; vgl. 5, 6, 2. — *regio praesentis* . . *copiae*] s. 14, 1; 7, 31, 1; Plin. 3, 60: *ab hoc sinu (Sinuessano) incipiunt vitiferi colles; . . Selini et Caecubi . . Falerni.* — *praesentis* . .] nur für den Sommer, nicht für das ganze Jahr (*perpetuae*) bot die Gegend Subsistenzmittel dar; s. Tac. Ann. 3, 54. Doch gilt dies mehr von dem ager Falernus als dem, wie es scheint, zu Weideland benutzten *campus Stellatis*; s. 16, 7; Suet. Caes. 20: *campum Stellatam, maioribus consecratum.* Übrigens kann Hann. seine Stellung auch aufgegeben haben, weil seine Partei in Capua den Abfall von Rom nicht durchzusetzen vermochte; s. 13, 2. — *arbusta*] eine freie Apposition zu *regio*, statt *consita enim*

erat arbustis . . ; vgl. zu 21, 60, 8; 27, 30, 5; 35, 48, 3. — *fructibus*] wegen *consita** = fruchttragende Gewächse (Obstbäume und Getreide); vgl. Cic. Cat. m. 21: *serendis . . fructibus.* Zur Sache vgl. 26, 9, 4.

3. *haec*] die Lage und der Plan Hann.s. — *per easdem angustias* . .] s. 13, 6; dort ist aber der Callicula nicht erwähnt. — *Calliculam** . . *occupat*] genauer 16, 8, 17, 4: *ad transitum saltus*; vgl. 16, 5. Der Name *Callicula*, mit *callis* verwandt, scheint nur hier und 16, 5 vorzukommen; der bezeichnete Berg ist von dem Eribianos bei Polybios, wenn dieser bei Teslesia zu suchen ist (s. 13, 6), verschieden; denn Hannibal suchte erst einen Ausweg aus dem ager Falernus (s. Pol. 3, 94, 7: Ἀννίβας . . τοιαύτην ἐκ τοῦ Φαλέρνου ποιήσάμενος τὴν ἔξοδον; ebd. 3, 92, 10: Φάβιος κατανῶν, . . ὅτι προχειρίζεται ποιῆσαι τὴν ἐπάνοδον, ἧπερ ἐποιήσατο καὶ τὴν εἴσοδον), und diesen konnte er nur westlich von dem Voltornus finden; s. zu 13, 6. Da er nun, nachdem er den Pafs verlassen hat, in das Allfanische Gebiet kommt (s. 17, 7), so kann der Callicula nur in der Bergeihe gesucht werden, die sich von Cales und Trebula, j. Treglia, (von dem Pizzo S. Salvatore an, östlich vom Savo) bis an den Voltornus (bis etwas westlich von Caiatia, Tifata gegenüber) herabzieht; wahrscheinlich ist es der jetzt Pioppitella genannte Höhenzug. Über diesen, und

montem et Casilinum occupat modicis praesidiis, quae urbs Vol- 4
turno flumine dirempta Falernum a Campano agro dividit; ipse
iugis iisdem exercitum reducit misso exploratum cum quadrin-
gentis equitibus sociorum L. Hostilio Mancino. qui, ex turba 5
iuvenum audientium saepe ferociter contionantem magistrum
equitum, progressus primo exploratoris modo, ut ex tuto specu-
laretur hostem, ubi vagos passim *per* vicos Numidas *prospexit*
ac per occasionem etiam paucos occidit, extemplo occupatus cer- 6
tamine est animus, excideruntque praecepta dictatoris, qui, quan-
tum tuto posset, progressum prius recipere sese iusserat, quam
in conspectum hostium veniret. Numidae alii atque alii occur- 7
santes refugientesque ad castra prope ipsa eum cum fatigatione
equorum atque hominum pertraxere. inde Carthalo, penes quem 8
summa equestris imperii erat, concitatis equis invectus, cum prius,
quam ad coniectum teli veniret, avertisset hostis, quinque ferme

zwar nicht weit von Casilinum nördlich (s. § 11), müßte nach Liv. Hann. die Straße nach Allifae erreicht haben und so entkommen sein. — *Calliculam montem*] ist wohl nicht von den Bergen selbst, sondern von dem Passe an denselben zu verstehen; s. 16, 5, 8; vgl. Pol. 3, 92, 11: ἐπ' αὐτῆς τῆς διεκβολῆς περὶ τετρακισχιλίων ἐπίσπησε. — *Casilinum*] eine starke Festung; s. 23, 19, 1 ff.; ungefähr an der Stelle, wo das jetzige Capua liegt. Durch die Besetzung derselben wurde der Weg südlich am Voltornus, wie durch die Besetzung des Callicula der Weg nördlich von demselben gesperrt und Hann. somit eingeschlossen, da Liv. aufser der via Appia, die aber nach § 11 frei wird, nur diese beiden Zugänge nach Campanien erwähnt. Pol. 3, 91, 9 kennt noch einen dritten, der gleichfalls unbesetzt bleibt.

4. *dirempta*] die zusammengehörenden Teile sind getrennt (vgl. 42, 39, 4), gleichsam aus einander gerissen, während mit *dividit* (vgl. 23, 17, 10) eine natürliche Teilung bezeichnet wird. — *Falernum*] s. 13, 9. — *Campano*] im engeren Sinne, mit Ausschluss des Falernergebietes; s. 8, 11, 13. — *iugis iis-*

dem] auf denen es dem Hann. gefolgt war; s. 14, 3. — *reducit*] wohin Fabius zurückgegangen ist, wird nicht klar; zuletzt wird 14, 1 der Massicus als sein Standort genannt; jetzt muß er nach § 11 (vgl. 17, 7; Pol. 3, 92, 10) östlich gezogen sein, nach Liv. an den Callicula, wohin sich nach § 10 die Geschlagenen über Cales zu ihm flüchten. — *misso exploratum* .] Livius schildert den Vorgang als Zeichen des von Minucius angelegten Geistes und deutet an, wie verderblich die Ansichten der Gegner des Fabius sind; Polybios erwähnt den Zug nicht.

5. *ex turba iuvenum*] ist Apposition zu *qui*; vgl. 60, 5. — *ubi*]* — *ac** . . *etiam*] vgl. 23, 48, 1; 24, 3, 12; Plin. Epist. 2, 3, 8.

6. *occupatus* .] er liefs sich von seiner Kampfbegierde fortreißen, 'ganz beherrschen'; vgl. 43, 4; Hom. M 78. — *tuto*] vgl. 25, 35, 6.

7. *prope ipsa*]*] s. zu 45, 3. — *pertraxere*]*] s. zu 21, 54, 4.

8. *equestris*] satt des Gen. obi. *equitum*; s. 26, 4; 21, 63, 5; vgl. 16, 7; *agrestem*. — *ad coniectum teli veniret*] s. 29, 4; 7, 26, 9; zu 26, 40, 10; *teli* steht kollektiv. — *avertisset*] 'zur Umkehr genötigt';

- 9 milia continenti cursu secutus est fugientis. Mancinus, postquam nec hostem desistere sequi nec spem vidit effugiendi esse, cohortatus suos in proelium rediit omni parte virium impar. itaque ipse et delecti equitum circumventi occiduntur; ceteri effuso [rursus] cursu Cales primum, inde prope inviis callibus ad dictatorem perfugerunt.
- 11 Eo forte die Minucius se coniunxerat Fabio, missus ad firmandum praesidio saltum, qui super Tarracinam in artas coactus fauces inminet mari, ne ab Sinuessa Poenus Appiae limite pervenire in agrum Romanum posset. coniunctis exercitiibus dictator ac magister equitum castra in viam deferunt, qua Hannibal ducturus erat. duo inde milia hostes aberant. postero die Poeni quod viae inter bina castra erat agmine conplevere. cum Romani sub ipso constitissent vallo haud dubie aequiore loco, successit tamen Poenus cum expeditis equitibusque ad lacessendum hostem. captim Poeni et procurando recipiendoque sese pugnare; re-

daher § 9: *in proelium rediit*, = um zu kämpfen; oft wird *in fugam* hinzugefügt; s. 19, 11; 2, 52, 3.

9. *omni parte virium*] übertreibender Ausdruck, da Maximus nur Reiterei bei sich hat; s. 19, 3.

10. *delecti equitum*] s. 30, 2; 30, 9, 1; zu 2, 15, 2: *delectos patrum*.

11. *se coniunxerat*] das Minucius ein besonderes Kommando erhalten hatte, wird hiermit nachgeholt; s. zu 27, 10. — *saltum, qui . . . in Pafs von Lautulae*; s. 7, 39, 7. — *ab Sinuessa*]* — *Appiae limite*] hier die erhöhte Strasse, neben welcher auf beiden Seiten Fußwege waren; vgl. 12, 2; Tac. Hist. 2, 42: *in aggere viae*; ebd. 3, 21: *in ipso viae Postumiae aggere*.

12. *viam . . .*] kann nach § 3 nur der Weg nach dem Passe am Callicula sein, in dessen Nähe sich Fabius, obgleich der Pafs bereits besetzt ist, beim Anmarsche Hann.s mit dem ganzen Heere begiebt; vgl. § 4. Bei Polybios, der das Kap. 14 u. 15 Erzählte nur kurz berührt, erscheint er sogleich an diesem Punkte; s. 3, 93, 1: *τὴν μὲν λεῖαν* (die reiche Bente Hann.s) *αὐτῶν ἠλπισεν ὑδηρίτως περιουρεῖν, ὡς δὲ τὸ πολὺ*

καὶ τοῖς ὅλοις πέρας ἐπιθήσειν διὰ τὴν τῶν τόπων εὐκαιρίαν. Liv. denkt nur an die Einschließung Hann.s und giebt auch die Stellung des römischen Heeres anders an als Pol. 3, 92, 11: *ἐπ' αὐτῆς μὲν τῆς διεκβολῆς περὶ τετρακισχιλίων ἐπέστησε* (s. oben § 4; vgl. 17, 7), . . . *αὐτὸς δὲ τὸ πολὺ μέρος ἔχων τῆς δυνάμεως ἐπὶ τινὰ λόφον ὑπερδέξιον πρὸ τῶν στενῶν καταστρατοπέδουσε*; vgl. App. Hann. 14; Plut. 6. — *ducturus erat*] absolut; s. zu 1, 23, 5.

16. 2. *sub ipso . . . vallo*] 'unmittelbar unten an . . .'; vgl. 15, 7. — *aequiore*] 'günstiger' nämlich als die Punier; Fabius hatte sein Lager auf einer Anhöhe aufgeschlagen; vgl. Pol. 3, 92, 11 und App. Hann. 14. — *expeditis*] wird von Reitern (s. 2, 5. 55, 4; 40, 41, 9; 44, 2, 12) und Fußgängern (s. 25, 21, 3; 34, 26, 2) gebraucht; selten von den letzteren im Gegensatz zu *equites*; s. zu 34, 28, 3; an u. St. sind Bogenschützen und Schleuderer gemeint. Im Folgenden herrscht, um die Gegensätze schärfer zu bezeichnen, das Asyndeton vor. — *captim . . . pugnare*] bezeichnet häufige

stitit suo loco Romana acies; lenta pugna et ex dictatoris magis 3
 quam Hannibalis fuit voluntate. ducenti ab Romanis, octingenti
 hostium cecidere. inclusus inde videri Hannibal via ad Casilinum 4
 obsessa, cum Capua et Samnium et tantum ab tergo divitum so-
 ciorum Romanis commeatus subveheret, Poenus inter Formiana
 saxa ac Literni arenas stagnaque et per horridas silvas hiberna-
 turus esset. nec Hannibalem fefellit suis se artibus peti. itaque 5
 cum per Casilinum evadere non posset petendique montes et
 iugum Calliculae superandum esset, necubi Romanus inclusum
 vallibus agmen adgrederetur, ludibrium oculorum specie terribile 6
 ad frustrandum hostem commentus, principio noctis furtim suc-

Angriffe in einzelnen Abteilungen;
 s. 3, 5, 1; 28, 25, 10; 44, 41, 7:
carptim adgrediendo.

3. *ex dictatoris . . voluntate**
 vertritt ein zweites Prädikat; s. 6,
 7; 24, 27, 1 u. a.; ebenso wechselt
 der Ausdruck § 3: *ab Romanis*
 (s. 21, 5, 9; 27, 14, 3) und *hostium*.
 Polybios erwähnt dieses auch von
 Plutarch 6 (aber anders als bei Liv.)
 dargestellte Treffen nicht.

4. *inclusus . . videri*] erst jetzt,
 als Hann. wahrnahm, daß ihm alle
 Pässe (s. jedoch 15, 3) verlegt seien,
 konnte er einsehen, daß er von allen
 Seiten eingeschlossen sei; ebenso
 Nep. 5; Plutarch, Polybios und Ap-
 pian Hann. 14 berichten nur von der
 Verlegung des Passes, nicht von der
 Einschließung Hannibals. — *via*]*
 — *Capua*] s. 15, 3. — *Samnium*]
 wohin eben der jetzt besetzte Pafs
 führte; s. 13, 6; Zon. 8, 26. — *ab*
tergo] die lateinischen Bundesge-
 nossen. — *Poenus*]* — *Formiana**
saxa . .] nördlich vom Voltornus;
 s. 39, 44, 6: *viam per Formianum*
montem. Vgl. Sil. It. 7, 276: *La-*
strygoniae . . rupes mit Plin. 3, 59:
oppidum Formiae . . antiqua La-
strygonum sedes; s. Liv. 8, 14, 10.
 — *Literni*]* in einer sandigen Ge-
 gend am Ausflusse des Clanis, der
 hier verpestende Sümpfe bildet;
 daher *stagnaque*; vgl. Sil. It. 7,
 278: *Literna palus*; Ov. Met. 15,
 713. — *horridas silvas**] wahr-

scheinlich die später übel berüch-
 tigte silva Gallinaria in der Nähe
 von Liternum. Liv. dehnt den Kreis,
 in welchem Hannibal eingeschlossen
 war, ziemlich weit aus, da dieser
 sich weder über den Massicus nach
 Formiae, noch über den Voltornus
 nach Liternum (es waren vielleicht
 die Sümpfe an der Mündung des
 Clanis und Savo gemeint; s. zu
 13, 7) bewegt zu haben scheint.

5. *Hannibalem fefellit . . peti*]
 wie 24, 3; s. zu 5, 2, 3. — *suis*
. . artibus] s. 21, 34, 1; vgl. 28, 2.
 — *et iugum . . esset*] ist nähere
 Bestimmung zu *petendi montes*. —
iugum] ist nicht die Höhe des Cal-
 licula, sondern der über den Berg
 führende, niedrigere Pafs; vgl. 15,
 4; 21, 35, 4: *iugum Alpium*. —
Romanus] das 15, 3 erwähnte De-
 tachment. — *inclusum vallibus*]
 'wenn es in den Thälern . . wäre';
 durch die List sollen die an dem
 Passe Stehenden (s. 17, 4) be-
 schäftigt und gehindert werden, das
 in demselben marschierende Heer
 zu belästigen. Zur Konstr. vgl.
 10, 45, 10. — *vallibus*] der Pluralis
 ist wohl ungenau, da schwerlich
 an mehrere Übergangspunkte zu
 denken ist; doch vgl. 17, 2: *vias-*
que angustas.

6. *ludibrium oculorum*] s. 24, 44,
 8. — *ad frustrandum . .*] nur um
 die Feinde zu täuschen, nicht um
 sie, wie es nach 17, 6 scheinen

- cedere ad montes statuit. fallacis consilii talis apparatus fuit:
 7 faces undique ex agris conlectae fascesque virgarum atque aridi
 sarmenti praeligantur cornibus boum, quos domitos indomitosque
 8 multos inter ceteram agrestem praedam agebat. ad duo milia
 ferme boum effecta, Hasdrubalique negotium datum, ut nocte
 id armentum accensis cornibus ad montis ageret, maxime, si pos-
 set, super saltus ad hoste inessos.
- 17 Primis tenebris silentio mota castra; boves aliquanto ante
 2 signa acti. ubi ad radices montium viasque angustas ventum est,

könnte, zu schrecken. — *succedere ad montes*] 'an die Berge herandrücken'; s. 17, 2: *ad radices montium*; 28, 12: *succedens tumultum*. — Dafs Hann. die Gefangenen habe niederhauen lassen, wie Appian und Zonaras erzählen, berichten weder Livius noch Polybios.

7. *faces . . conlectae*] nötigt, bei *ex agris* an die umliegenden Dörfer zu denken. Der Zusatz ist auffällig, da *ex agris conlectae* eigentlich nur zum Folgenden paßt. — *fascesque . . sarmenti*] vgl. 6, 10, 4: *fasces sarmentorum ex agro conlatis*; 28, 22, 6: *fasces virgultorum*; vgl. 42, 63, 7; Quint. 2, 17, 19; Frontin 1, 5, 28. — *praeligantur*] * — *indomitosque*] junge Stiere; vgl. Nep. 5, 2: *sarmenta in cornibus iuvenorum deligata*. — *multos*] die Menge würde sich leicht erklären, wenn der campus Stellatis Weideland gewesen wäre; s. zu 15, 2; vgl. 9, 44, 5; 10, 31, 12; Iul. Obs. 14.

8. *Hasdrubalique*] vgl. Pol. 3, 93, 4: *τὸν ἐπὶ τῶν λειτουργῶν τεταγμένον Ἀσδρούβαν*. — *nocte*] * — *id armentum*] es war eine ungeheure Rinderherde, die bei Ausführung des erhaltenen Auftrags von Hasdrubal in mehrere Teile zerlegt wurde; daher 17, 2 u. 4 der Pluralis. — *accensis cornibus*] *] eine kühne Hypallage st. *accensis sarmentis, quae cornibus praeligata erant*; vgl. 2, 12, 13; 10, 1, 5: *fauces . . accensae*; Sil. It. 7, 333. Ähnlich *der hier geschilderten List* ist das

Stragem der Iberer bei App. Ib. 5; Frontin 2, 4, 17. — *ad montis*] ungenau statt *in montis*, wie, entsprechend der hier erteilten allgemeinen Instruktion, der spezielle Befehl 17, 2 lautet. — *saltus*] ist hier der Übergangspunkt, die *διεκβολαί* oder die *στενά* bei Pol. 3, 92, 10, 93, 5; Plut. 6, 6: *ἀνάφαντας εὐλαίνειν ἐπὶ τὰς ὑπερβολὰς παρὰ τὰ στενά καὶ τὰς φυλακὰς τῶν πολεμίων*; dagegen ist 17, 4 *saltus* der ganze Bergpafs; s. 15, 11; 7, 34, 1; 9, 43, 8. — *ab hoste*] vgl. § 5: *Romanus*. Nach Pol. 3, 93, 5: *ὑπέδειξε τοῖς λειτουργοῖς ὑπερβολὴν τινα μεταξὺ κειμένην τῆς αὐτοῦ στρατοπέδου καὶ τῶν στρενῶν, δι' ἣν ἐμελλε ποιῆσθαι τὴν πορείαν* liegt die Höhe nicht an, sondern vor dem Passe, auch ist nicht diese von den Römern besetzt, sondern der Pafs selbst; s. zu 15, 3.

17. *primis tenebris*] vgl. Plut.: *ἤδη σκότους ὄντος ἤγε σχολαίως*; dagegen Pol. 3, 93, 7: *ἅμα τῷ κλίναι τὸ τρίτον μέρος τῆς νυκτὸς εὐθὺς ἐξῆγε τοὺς λειτουργοὺς*. — *aliquanto ante* . .] weil sie erst die Höhe der Berge erreichen und die Aufmerksamkeit der römischen Soldaten auf sich ziehen mußten, ehe Hannibal in den Pafs einrücken konnte.

2. *montium*] die Hügelkette des Callicula; *viasque angustas*: wo der Engpafs begann; s. Pol. 3, 93, 10: *πρὸς τὰ στενά καὶ τὰς διεκβολὰς*; vgl. zu 16, 5: *vallibus*. —

signum extemplo datur, ut accensis cornibus armenta in adversos concitentur montis. et metus ipse relucentis flammae a capite calorque iam ad vivom ad imaque cornua veniens velut stimulos furore agebat boves. quo repente discursu haud secus quam silvis montibusque accensis omnia circa virgulta *visa* ardere; capitumque *irrita* quassatio excitans flammam hominum passim discurrentium speciem praebat. qui ad transitum saltus insidendum locati erant, ubi in summis montibus ac super se quosdam ignis conspexere, circumventos se esse rati praesidio excessere; qua minime densae micabant flammae, velut tutissimum iter petentes summa montium iuga, tamen in quosdam boves palatos a suis gregibus inciderunt. et primo, cum procul cernerent veluti flammam spirantium, miraculo adtoniti constiterunt; deinde, ut humana apparuit fraus, tum vero insidias rati esse, cum maiore

armenta]* — *et metus ipse . . agebat*] in Bezug auf *ut . . concitentur*. — *a capite*]* — *ad vivom*] 'bis an das Leben'; Plut.: ἀχοι ὀλζης . . ; dies wird erklärt durch *ad imaque cornua**.

3. *quo repente discursu*] vgl. 7, 11; zu 41, 11, 5. — *haud secus quam . .*] als ob (absichtlich) die Wälder angesteckt wären, schienen alle Gebüsche rings umher (*circa**) zu brennen; einfacher heißt es bei Plutarch: πολλὴν τῆς ὕλης, δι' ἧς ἔφηνγον, ἀνάπτουσαι (βόες). Vgl. Sil. Ital. 7, 356: *per colles dumosque . . feruntur*; dieser sucht zugleich zu erklären, warum von dem Brüllen der Ochsen nirgends die Rede ist, indem er sagt: *obsessis naribus igni luctantur frustra . . mugire iuveni*. — *irrita*]* — *hominum . .*] durch das Schütteln des Kopfes, bei welchem dunkle Körper sichtbar wurden, hatte es den Anschein, als ob (Fakeln tragende) Menschen hin und her liefen; vgl. Plut.: καὶ γὰρ αἱ φλόγες ἔφηνσαν ὑπ' ἀνθρώπων θούτων διαφερομένηαι λαμπάσαι.

4. *qui . . erant*] vgl. 16, 5; nach Pol. 3, 92, 11 waren es 4000 Mann. — *saltus*] vgl. 16, 8. — *super se*] 'gerade über sich'; s. 21, 4, 1. —

praesidio excessere] von ihrem Posten in dem Engpafs; s. zu 24, 37, 8. — *minime*]* — *velut tutissimum . .*] weil sie auf den *summa montium iuga* weniger Feinde vermuten als an dem unteren Teile der Berge; warum sie, wenn sie einmal ihren Posten aufgaben, sich nicht in das Lager des Fabius zurückzogen, geht aus der Darstellung des Liv. nicht hervor; dagegen Pol. 3, 94, 1: νομισαντες ταύτη (auf den Höhen) ποιῆσαι τὴν ὁρμὴν τὸν Ἀντίβαν . . παρεβόηθον τοῖς ἀκοῖς.

5. *flammam spirantium*] das Participium ist substantiviert, = flammenspeiende Ungeheuer (Drachen): eine übernatürliche Erscheinung, im Gegensatz zu *humana fraus*; s. Frontin 1, 5, 28: *primo prodigium opinati sunt*; Nep. Hann. 5, 2: *repentino obiecto visu*; Sil. Ital. 7, 370. Eine genauere Bezeichnung des Subjekts und Objekts zu *cernerent* konnte hier ebensowenig gegeben werden wie 21, 62, 5: *candida veste visos*. — *adtoniti constiterunt*] vgl. Pol. 3, 94, 2: ἐγγίζοντες τοῖς βουσίην ἠποροῦντο διὰ τὰ φᾶτα, μείζον τι τοῦ συμβαίνοντος . . ἀναπλάττοντες καὶ προσδοκῶντες.

6. *ut humana . . maiore tumultu*]

tumulto concitant se in fugam. levi quoque armorum hostium
 7 incurrere; ceterum nox aequato timore neutros pugnam incipien-
 tis ad lucem tenuit. interea toto agmine Hannibal transducto per
 saltum et quibusdam in ipso saltu hostium oppressis in agro Alli-
 fano posuit castra.

18 Hunc tumultum sensit Fabius; ceterum et insidias esse ratus
 et ab nocturno utique abhorrens certamine suos munimentis te-
 2 nuit. luce prima sub iugo montis proelium fuit, quo interclusam
 ab suis levem armaturam facile — etenim numero aliquantum

ist rhetorische Schilderung, da die Römer schon nach § 4: *circumventos se rati* gerade eine List der Feinde erwarteten. Warum sie jetzt nicht standhalten oder wohin sie weiter fliehen, ist nicht klar; Plut.: *πρὸς τὸ μείζον ἀνεχώρουν στρατόπεδον προέμενοι τὰ στενὰ.* — *levi quoque armorum*] sie stießen auch (*quoque* in Bezug auf § 4: *in quosdam* . . *inciderunt*) auf . . ; daß die Leichtbewaffneten hinter den Ochsen hergegangen sind, ist vorher nicht bemerkt; s. Pol. 3, 93, 6. 94, 3: *ἐπιγενομένων δὲ τῶν λογχοφόρων οὗτοι μὲν βραχέα ἀκροβολισάμενοι . . ἔμειναν.* — *incurrere*] der Dativ bei *incurrere* findet sich nur hier und 28, 15, 3; *peditum signa cornibus incurrunnerunt*; sonst wird das Verbum mit *in* und Acc. verbunden, nur 28, 5, 7 nach dem Vorgange Sallusts mit dem bloßen Accusativ; *incurrere* ist hier = 'stoßen auf' . . , sonst auch = 'angreifen, anfallen'; s. 28, 14, 20. — *aequato timore*] dies liefse sich nach dem, was über den Schrecken der Römer, welchen die Punier nicht teilen konnten, gesagt ist, kaum erwarten, vielmehr die Flucht der ersteren; vgl. Pol. 3. 94, 3. — *neutros*] ist formell Objekt zu *tenuit*, eigentlich aber Apposition zu dem ausgelassenen Begriffe *utrosque*, = *utrosque, cum neutri* . . *inciperent, tenuit*; vgl. 28, 43, 11.

7. *Hannibal*] über die Stellung dieses Wortes s. zu 21, 31, 9. —

per saltum . .] wahrscheinlich nahm Liv. an, daß Fabius, dessen Stellung 15, 11 nur unbestimmt angegeben ist, von Hann. umgangen worden sei. Nach Polybios und Appian, bei denen Fabius auf einem Hügel in der Nähe des Passes steht, ist alles klar. — *Allifano**) s. zu 15, 3; dies ist von Polybios nicht erwähnt; vgl. Zon. 8, 26: *πρὸς τὸ κατὰ τοὺς Σαννίτας ὄρη ὑπὸ νύκτα χωρήσας.*

18, 1. *abhorrens*] s. Pol. 3, 94, 4: *οὐδαμῶς κρίνων . . παραβάλλεσθαι τοῖς ὄλοις*; Plut. 7. — *munimentis tenuit*] *tenere* aliquem wird entweder mit dem bloßen Abl. oder mit *in* und dem Abl. oder mit *intra* verbunden; z. B. 36, 23, 8. 38, 2; vgl. 2, 45, 2 und 3, 6, 7.

2. *sub iugo*] deutlicher Pol. 3, 94, 6: *ἅμα δὲ τῷ φωτὶ συνιδῶν τοὺς ἐν τοῖς ἄκροις ἀντικαθημένους τοῖς λογχοφόροις ἐπαπέστειλέ τις τῶν Ἴβηρων.* — *ab suis*] nämlich *ab Poenis*; das leicht mögliche Mißverständnis wird durch den Zusammenhang gehoben und durch die Nachstellung von *Romani* etwas gemildert; Kühn. 325. Ähnliche Unbestimmtheit findet sich ungeachtet der Vorschrift Quintilians 8, 2, 16: *vitanda . . ambiguitas . . illa quoque, quae etiamsi turbare non potest sensum, in idem tamen verborum vitium incidit*, bei Liv. nicht selten; s. 42, 2: *nuntiantium*; zu 21, 25, 7: *eos*. — *aliquantum* . . *praestabant*] vgl. 5, 36, 4; 42, 52, 10; 44, 38, 5; auch bei dem Kom-

praestabant — Romani superassent, nisi Hispanorum cohors ad
 id ipsum remissa ab Hannibale supervenisset. ea adsuetior mon- 3
 tibus et ad concursandum inter saxa rupesque aptior ac levior
 cum velocitate corporum tum armorum habitu campestem hos-
 tem, gravem armis statariumque, pugnae genere facile elusit.
 ita haudquaquam pari certamine digressi, Hispani fere omnes in- 4
 columes, Romani aliquot suis amissis in castra contenderunt.

Fabius quoque movit castra transgressusque saltum super 5
 Allifas loco alto ac munito consedit. tum per Samnium Romam 6
 se petere simulans Hannibal usque in Paelignos populabundus
 rediit; Fabius medius inter hostium agmen urbemque Romam
 iugis ducebat nec absistens nec congregiens. ex Paelignis Poe- 7
 nus flexit iter retroque Apuliam repetens Gereonium pervenit,
 urbem metu, quia conlapsa ruinis pars moenium erat, ab suis des-
 sertam; dictator in Larinate agro castra communit. inde sacro- 8
 rum causa Romam revocatus, non imperio modo sed consilio

parativ; s. zu 5, 21, 14. — *Hispanorum cohors*] s. 2, 26, 3. — *ad id ipsum*] s. 4, 2. — *supervenisset*] 'darüber hinzugekommen wäre'; s. zu 34, 28, 4.

3. *ea adsuetior montibus* . .] vgl. 21, 57, 5. — *ac levior**] fügt ein drittes Moment an; s. 21, 21, 11: *levium armis*; 25, 9, 1; 28, 2, 7; *adsuetior* und *aptior* stehen chiastisch. — *campestem*] 'in der Ebene zu fechten gewohnt'. — *statariumque*] s. 9, 19, 8. — *elusit*] s. 21, 50, 2.

4. *aliquot suis*] vgl. Caes. BG. 4, 12, 2; *compluribus nostris deiectis*; es waren nach Pol. 3, 94, 6 *εἰς χιλίους*.

5. *quoque*] in Bezug auf 17, 7. — *super Allifas*] gehört zu *consedit*, nicht zu *saltum*; wahrscheinlich besetzte Fabius den Monte Cila und deckte so die Zugänge in das Gebirge und das hinter demselben liegende fruchtbare Land. — *munito*] durch seine natürliche Lage, nicht durch Kunst; vgl. 2, 7, 6; 4, 22, 3; 32, 6, 2 u. a.

6. *per Samnium*] durch das Gebiet der Pentrer und Caracener. —

in Paelignos] also sehr weit nördlich; s. Zon. 8, 26; Polybios und Plutarch erwähnen den Zug nicht. — *rediit*] s. 9, 5. — *iugis*] 'auf . . hin'; s. 44, 39, 9; zu 26, 10, 1. — *absistens*] nämlich *ab eo*, wie zu *congregiens* zu denken ist *cum eo*; zu *absistens* vgl. 27, 42, 17.

7. *retroque . . repetens*] s. 6, 7. — *Gereonium**] eine Stadt an der Ostseite von Samnium, südlich von Larinum. — *urbem . . desertam*] Apposition ohne *in*; s. zu 3, 1, 5. Diese Angabe, wonach anzunehmen ist, daß Hann. die verödete Stadt ohne Kampf besetzt hat, streift mit 23, 9. — *collapsa* . .] vgl. zu 23, 9. — *Larinate**] im Lande der Frentaner, wo sich das Gebiet von Larinum bis an das Meer erstreckte; s. 24, 1; Pol. 3, 101, 3.

8. *inde*] s. Plat. 8; Pol. 3, 94, 9: *ἀναγκασθεὶς . . ἐπὶ τινὰς ἀπελθεῖν Θυσίας*; doch läßt dieser ihn schon aus Samnium nach Rom gehen und Minucius den Puniern nach Larinum folgen. — *revocatus*] das Hauptverbum hierzu und zu *agens* folgt erst nach dem das Vorhergehende zusammenfassenden *haec* (§ 10); vgl. Kühn. 324. —

etiam ac prope precibus agens cum magistro equitum, ut plus
 9 consilio quam fortunae confidat et se potius ducem quam Sem-
 pronium Flaminiumque imitetur; ne nihil actum censeret extracta
 prope aestate per ludificationem hostis; medicos quoque plus in-
 10 terdum quiete quam movendo atque agendo proficere; haud par-
 vam rem esse ab totiens victore hoste vinci desisse ac respirasse
 ab continuis cladibus — haec nequiquam praemonito magistro
 equitum Romam est profectus.

19 Principio aestatis, qua haec gerebantur, in Hispania quoque
 2 terra marique coeptum bellum est. Hasdrubal ad eum navium
 numerum, quem a fratre instructum paratumque acceperat, de-
 3 cem adiectis quadraginta navium classem Himilconi tradit atque
 ita Carthagine profectus naves prope terram, exercitum in litore
 ducebat paratus conflare, quacumque parte copiarum hostis oc-

ac prope] 'ja fast'; gebraucht Liv. nicht selten; s. 21, 53, 4; 25, 16, 11. — *agens]* ist zunächst nur mit *precibus* verbunden, dann aber zeugmatisch auch auf *imperio* und *consilio* zu beziehen; vgl. 24, 32, 5. Liv. hat dabei wohl ein anderes Prädikat als § 10: *profectus* im Sinne gehabt; vgl. Pol. 3, 94, 9. — *ut confidat . . imitetur]* hängen von *precibus agens* ab; bei *ne censeret* ist das in der Oratio obl. gewöhnliche Tempus der Aufforderung eingetreten; vgl. 21, 30, 11. — *consilio . . fortunae]* vgl. zu 23, 2.

9. *extracta]* s. 4, 43, 8. — *per ludificationem]* s. 39, 17; 44, 36, 9; vgl. § 3. — *medicos]* * — *quiete]* *] mufs, wenn das Gleichnis passen soll, von den Ärzten verstanden werden, die dem Kranken Ruhe lassen; *movendo atque agendo]*: indem sie durch energische Kuren auf den Körper einwirken; vgl. 14, 14; Tac. Hist. 3, 20: *duces providendo, consultando, cunctatione saepius quam temeritate prodesset.*

10. *vinci desisse]* 'nicht mehr besiegt zu werden'; vgl. 34, 8; zu 4, 35, 8. — *ac respirasse ab . .]]* vgl. zu 44, 10, 1. — *haec]* s. 5, 25, 1; 21, 6, 5. — *nequiquam]* s. 9, 9, 14. — *praemonito]* fafst *imperio . .*

agens zusammen und ist Präteritum, weil jetzt die Ermahnung bereits gegeben ist; anders ist das Verfahren des Papirius 8, 32, 3 f.; vgl. 23, 19, 5.

19—22. Ereignisse in Spanien im Jahre 217 v. Chr. Pol. 3, 95 ff.; Zon. 9, 1; App. lb. 15; Front. Strat. 4, 7, 9.

1. *principio aestatis]* schließt an 21, 61, 11 an; die Ereignisse fallen in die Zeit nach der Schlacht am Trasimennus.

2. *eum . . numerum]* s. 21, 22, 4. — *adiectis]* * — *Himilconi]* nach Polybios ist es Hamilkar; da Livius bis 20, 3 mit Polybios im wesentlichen übereinstimmt, so ist *Himilconi* vermutlich ein Schreibfehler des ersten.

3. *atque ita]* 'und so', d. h. nachdem er das gethan; s. zu 29, 18, 4. — *Carthagine]* nämlich *Nova*; s. 21, 5, 4; über das Fehlen von *a* s. zu 24, 12, 3. — *navis . . ducebat]* vgl. Pol. 3, 95, 3: *ταῖς μὲν ναυσὶ παρὰ τὴν γήρσον ἐποιεῖτο τὸν πλοῦν, τοῖς δὲ πεζοῖς τὴν πορείαν παρὰ τὸν αἰγιαλόν.* — *quacumque]* genauer wäre *utracumque*; ebenso ist 10, 12, 5, 28, 1 *qua* ungenau statt *utra*; vgl. 23, 6. — *parte copiarum]* s. zu 21, 17, 8.

currisset. Cn. Scipio postquam movisse ex hibernis hostem audi- 4
vit, primo idem consilii fuit; deinde minus terra propter ingen-
tem famam novorum auxiliorum concurrere ausus, delecto milite
ad naves inposito quinque et triginta navium classe ire obviam
hosti pergit. altero ab Tarracone die ad stationem decem milia 5
passuum distantem ab ostio Hiberi amnis pervenit. inde duae
Massiliensium speculatoriae praemissae rettulere classem Punicam
stare in ostio fluminis castrae in ripa posita. itaque ut impro- 6
vidos incautosque universo simul effuso terrore opprimeret, sub-
latis ancoris ad hostem vadit. multas et locis altis positas turris
Hispania habet, quibus et speculis et propugnaculis adversus la-
trones utuntur. inde primo conspectis hostium navibus datum 7
signum Hasdrubali est, tumultusque prius in terra et castris quam
ad mare et naves est ortus, nondum aut pulsu remorum stre-

4. *Scipio**) bei der Voranstellung des Namens hätte man eher *Scipioni* erwartet; s. zu 21, 18, 3. — *idem consilii* . . .] nämlich *constigare, quacumque parte . . . occurrisset*; bei *suit* ist *ei* zu ergänzen. — *minus*] gemilderte Negation, da Scipio nur mit der Flotte auszieht. — *terra*] im Folgenden liegt der Begriff *maris* angedeutet; vgl. zu 31, 16, 3. — *ingentem*] ist auf *famam* statt auf *auxiliorum* bezogen; s. 1, 1, 4; vgl. Pol. 3, 95, 5; *ἀκούων τὸ πλῆθος τῶν δυνάμεων*. — *ad* naves*] gehört nur zu *delecto*; vgl. zu 34, 6, 13; *inposito* steht absolut mit Ergänzung von *in naves*; vgl. Pol. 3, 95, 5: *λαβὼν . . . τοὺς ἐπιτηδειωτάτους ἀνδρας πρὸς τὴν ἐπιβατικὴν χρείαν*; s. 11, 7. — *ire . . . pergit*] wird nicht allein von der Fortsetzung einer Bewegung gebraucht (s. 22, 4; vgl. 21, 22, 9), sondern auch vom raschen, energischen Beginnen oder Ausführen einer Handlung überhaupt; s. zu 53, 9.

5. *altero ab . . .*] s. 21, 38, 1. — *Massiliensium*] s. zu 21, 20, 8; Pol. 3, 95, 6. — *speculatoriae*] s. 36, 42, 8; *sine rostris speculatoriae (naves)*; Pol.: *ταχυπλοῦσας*. — *Punicam*)*

6. *universo . . . terrore*] ein durch alles, was sich den Feinden zeigt,

(die Flotte, gerüstet, in Schlachtordnung) erregter Schrecken; s. 12, 10. — *effusa**] um, *universo* entsprechend, die Größe (eigentlich Menge) zu bezeichnen, wie 8, 6, 3: *procella effusa*. — *vadit*] s. zu 4, 38, 4; hier ungewöhnlich von der Schifffahrt gebraucht. — *multas et . . .*] s. 3, 32, 2; Pol. 3, 96, 1 sagt nur: *σημηνάντων αὐτοῖς τῶν σκοπῶν ἐκ πολλοῦ τὸν ἐπίπλουον τῶν ὑπεναντίων*; auch die von Liv. § 7—10 geschilderte Überraschung und Unordnung kennt Polybios nicht; der Grund der Flucht der Punier ist bei ihm ein anderer: *ἡ ἐφεδρεία τῶν πεζῶν*, sagt er, *ἢ περὶ τὸν αἰγιαλὸν . . . ἐβλαψε, τὴν ἔλπιδα τῆς σωτηρίας εἰτοίμην παρασκευάζουσα*. — *turris*] s. 21, 49, 10; 25, 36, 13; Plin. 35, 169: *spectat etiam nunc speculas Hannibalis Hispania terrasque turres iugis montium impositas*; ebd. 2, 181.

7. *ad mare et naves**] entspricht dem vorhergehenden in *terra et castris*; daher *et*; sonst sagt Livius gewöhnlich *mare ac naves*, z. B. 53, 5; 21, 32, 2; 25, 15, 17 u. a. — *nondum aut . . . aut*] s. 2, 6, 20, 2: durch *que* werden, ohne Rücksicht auf die Negation des Satzes, zwei Begriffe eng ver-

- pitouque alio nautico exaudito aut aperientibus classem promun-
 8 turis, cum repente eques alius super alium ab Hasdrubale mis-
 sus vagos in litore quietosque in tentoriis suis, nihil minus quam
 hostem aut proelium eo die expectantis, conscendere naves prope-
 9 rare atque arma capere iubet: classem Romanam iam haud pro-
 cul portu esse. haec equites dimissi passim imperabant; mox
 Hasdrubal ipse cum omni exercitu aderat, varioque omnia tumultu
 10 strepunt ruentibus in naves simul remigibus militibusque fugien-
 tum magis e terra quam in pugnam euntium modo. vixdum om-
 nes conscenderant, cum alii resolutis oris in ancoras evehantur,
 alii, ne quid teneat, ancoralia incidunt, raptimque omnia ac praep-
 11 propere agendo militum apparatu nautica ministeria impediuntur,
 trepidatione nautarum capere et aptare arma miles prohibetur.
 12 et iam Romanus non adpropinquabat modo sed derexerat etiam
 in pugnam naves; itaque non ab hoste et proelio magis Poeni
 quam suomet ipsi tumultu turbati et temptata verius pugna quam
 in litus passim naves egerunt atque alii vadis, alii sicco litore

bunden, wie 7, 34, 12. — *aperientibus*] 'sichtbar werden liefsen' (vgl. Verg. Aen. 3, 206), gleich als wenn die Flotte unbeweglich wäre und die den Blick hindernden Vorgebirge von der Stelle rückten; vgl. 6, 9.

8. *cum repente* . .] nach einem vorhergehenden Perfektum; s. zu 26, 18, 6. — *eques . . missus . . iubet*] hier ist jeder einzeln zu denken, anders § 9 und 7, 8, 2: *equites alius alium increpantes . . inferunt pedem.* — *nihil minus quam*] s. 3, 3, 2. — *procul portu*] vgl. 21, 7, 6, 21, 11; zu 33, 15, 6.

9. *mox . . aderat* . .] wie 8, 33, 5; 21, 28, 3; vgl. Pol. 3, 96, 1. — *e terra*]* s. 37, 11, 9; *et velut fuga in naves fieri*; vgl. zu der Schilderung 37, 29, 5 ff.

10. *conscenderant*] absolut; s. zu 44, 23, 9. — *oris*] 'Schiffstau', mit denen die dem Ufer zugekehrten Schiffshintertheile an dort befindlichen Gegenständen befestigt wurden. Die Vorderteile der Schiffe standen der See zu, auf das man schnell auslaufen könne, und waren

durch Taue (*ancoralia* genannt) mit dem Anker verbunden. Vgl. 28, 36, 11: *oras et ancoras . . praecidunt.* — *evehuntur*]* 'sie stürzen auf . . los', um dieselben zu heben; s. 43, 1, 45, 3; 5, 8, 10; Curt. 4, 4, 8: (*navis*) *libero impetu evecta* (anstürmend) *in . . latus invehatur*; vgl. Liv. 29, 34, 12. — *raptimque . . ac praepropere* . .] vgl. 3, 5. — *militum apparatu*] s. 29, 25, 9; Curt. 4, 3, 18: *miles ministeria nautarum, remex militis officia turbabat*; ebd. 7, 9, 6; Tac. Ann. 2, 23; Hist. 4, 16. — *aptare*] s. zu 5, 3. — *prohibetur*]*

11. *et iam* . .] vgl. 6, 5. — *derexerat*] s. zu 44, 4. — *itaque*] s. zu 1, 1. — *non magis . . quam*] s. zu 12, 11. — *turbati et** . .] über die Verbindung eines Part. coni. mit einem Part. abs. vgl. zu 5, 18, 5. — *verius*] s. zu 1, 56, 9. — *in fugam averterunt*] s. 15, 8.

12. *cum adversi annis** . . *intrabile* esset*] hat Polybios nicht; zu *intrabile* vgl. 27, 39, 8. — *tum*]* — *in litus . . egerunt*] s. 9, 38, 2;

excepti partim armati partim inermes ad instructam per litus
 aciem suorum perferre; duae tamen primo concursu captae
 erant Punicae naves, quattuor suppressae. Romani, quamquam 20
 terra hostium erat armatamque aciem toto praetentam litore
 cernebant, haud cunctanter insecuti trepidam hostium classem,
 navis omnis, quae non aut perfregerant proras litori inlitas aut 2
 carinas fixerant vadis, religatas puppibus in altum extraxere, ad
 quinque et viginti naves ex quadraginta cepere. neque id pulcher- 3
 rimum eius victoriae fuit, sed quod una levi pugna toto eius orae
 mari potiti erant. itaque ad Onusam classe provecti; escensio ab 4
 navibus in terram facta. cum urbem vi cepissent captamque diri-
 puissent, Carthaginem inde petunt atque omnem agrum circa 5
 depopulati postremo tecta quoque iniuncta muro portisque in-
 cenderunt. inde iam praeda gravis ad Longunticam pervenit clas- 6
 sis, ubi vis magna sparti erat, ad rem nauticam congesta ab Has-

vgl. 30, 25, 8. — *alii vadis* . .]
 entspricht 20, 2: *quae non aut* . .
 — *excepti*] mit dem Abl. des Ortes,
 wo etwas anlangt und Aufnahme
 findet, wie *recipi tectis, moenibus*;
 s. 52, 7: *tectis acceptis*; Kühn. 162.
 — *duae* . . *suppressae*] dagegen
 Pol. 3, 96, 4: *δύο μὲν αὐτάνδροους*
νῆας ἀποβαλόντες, τεττάρων δὲ
τοὺς ταρσοὺς καὶ τοὺς ἐπιβάτας,
ἔφρευγον ἐγγίλλαντες εἰς γῆν.

20. 1. *litore*]*

2. *non aut* . . *aut*] Liv. unter-
 scheidet hier und 19, 12 zwei Klas-
 sen von Schiffen: gescheiterte und
 festsitzende; die letzteren, wenn
 die beiden 19, 12 genommen unter
 den 25 mitgezählt sind, elf an der
 Zahl, können die Römer nicht ent-
 führen, wie die übrigen. — *litore**
inlitas] so nur hier bei Liv.; vgl.
 Curt. 8, 13, 27. — *religatas* . .] s.
 Pol. 3, 96, 6: *τὰ δυνάμενα κινεῖ-*
σθαι τῶν πλοίων ἀναδησάμενοι . .
ἀπέπλεον. Frontin erwähnt ein be-
 sonderes Strategem: *Cn. Scipio*
bello navali amphoras pice et
taeda plenas in hostium classem
iaculatus est. — *er]**

3. *eius orae mari*] bis nach
 Neukarthago hin; Pol.: *κρατοῦντες*
τῆς θαλάττης.

4. *itaque* . .] das Folgende bis
 21, 8 erwähnt Polybios nicht; da-
 gegen erzählt er hier (s. 3, 96, 7)
 die von Liv. 11, 6 und 31, 1 be-
 rührten Vorgänge. — *Onusam**] vgl.
 21, 22, 5: *Onussam*. — *provecti**
 — *escensio ab navibus* . .] wie das
 Verbum konstruiert; vgl. 36, 24, 9:
ab urbe escensurus.

5. *Carthaginem*] s. 19, 3. —
iniuncta] s. zu 5, 7, 2; es sind
 die Vorstädte, die bis in die Nähe
 der Thore und Mauern reichen.

6. *Longunticam*] sonst nicht be-
 kannt, lag wahrscheinlich etwas
 südlich von Neukarthago, da dort
 das *Σπαρτάριον πεδίον* begann;
 s. Strabo 3, 4, 9 S. 160; Uekert 2,
 1, 401. — *sparti*] 'Pfriemengras';
 s. 26, 47, 9; vgl. Plin. 19, 30: *con-*
plectatur animo, qui volet mira-
culum aestimare, quanto sit in
usu (spartum) omnibus terris na-
vium armamentis, machinis aedifi-
cationum aliisque desiderii vitae.
ad hos omnis usus quae sufficient
minus triginta milia passuum in
latitudinem a litore Carthaginis
Novae minusque ē in longitudinem
esse reperientur. — *erat* . . *con-*
gesta] vgl. 9, 24, 6: *ad hoc saxa*
erant et temere iacentia . . *et* . .
congesta; zu 44, 40, 2.

drubale. quod satis in usum fuit sublato, ceterum omne incensum
 7 est. nec continentis modo praelecta est ora sed in Ebusum insulam
 8 transmissum. ibi urbe, quae caput insulae est, biduum
 9 nequiquam summo labore oppugnata, ubi in spem irritam frustra
 10 teri tempus animadversum est, ad populationem agri versi, direptis
 11 aliquot incensisque vicis, maiore quam ex continenti praeda parta
 12 cum in naves se recepissent, ex Baliaribus insulis legati pacem
 petentes ad Scipionem venerunt. inde flexa retro classis reditum-
 que in citeriora provinciae, quo omnium populorum, qui *cis* Hiberum
 incolunt, multorum et ultimae Hispaniae legati concurrerunt;
 sed qui vere dicionis imperiique Romani facti sint obsidibus
 datis populi, amplius fuere centum viginti. igitur terrestribus
 quoque copiis satis fidens Romanus usque ad saltum Castulonensem

7. *praelecta est* ora**] sonst gebraucht Liv. das Simplex in der Bedeutung 'entlangsegeln an . . .'; s. 21, 51, 7; zu 44, 10, 8; vgl. Tac. Ann. 2, 79; 6, 1; *prae* in Kompositis hat bei Liv. ganz gewöhnlich die Bed. von *praeter*; s. zu 1, 45, 6. — *Ebusum*] der phönikische Name der beiden Pityusen (s. 28, 37, 3) an der Ostküste Spaniens; s. Plin. 3, 76: *nunc Ebusus vocatur utraque*; an u. St. ist wohl die größere mit der Stadt gleichen Namens gemeint, eine bedeutende Zwischenstation zwischen Afrika, Sardinien und dem westlichen Spanien. — *ibi*] * — *quae caput . . . est*] vgl. 21, 61, 6; anders 23, 11, 11; 33, 1, 1.

8. *in spem irritam*] s. zu 21, 45, 4; vgl. 2, 6, 1: *tantae ad inritum cadentis spei*; derselbe Begriff liegt auch in *nequiquam* 'ohne Erfolg' und in *frustra* 'mit vergeblichen Anstrengungen'.

9. *maiore . . . praeda*] sonst wird die Insel nicht als fruchtbar geschildert; s. Uckert 2, 1, 470. — *petentes*] s. zu 21, 6, 2.

10. *flexa retro* . . .] Liv. hat von der Lage der Insel Ebusus wohl eine unrichtige Vorstellung gehabt; vgl. § 7: *transmissum*; denn schon von Longuntica an befand sich die Flotte auf der Rückfahrt. Zugleich erklärt sich der Ausdruck dadurch,

dafs der Plünderungszug Scipios hier sein Ende fand. — *citeriora provinciae*] insofern Spanien überhaupt dem Scipio als Geschäftskreis angewiesen war; s. 21, 32, 3; *citeriora* bezeichnet hier die Gegenden nördlich vom Hiberus (vgl. 21, 2, 7), doch hat dem Liv. zugleich wohl die der späteren Zeit angehörende Einteilung in *Hispania citerior* und *ulterior* vorgeschwebt; s. 32, 28, 11. — *omnium populorum, qui . . .*] aus den *citeriora* schicken alle Gemeinden, aus der *ulterior Hispania*, die in der Gewalt der Punier ist, und sogar aus der *ultima Hispania* viele ihre Gesandten an Scipio; vgl. 26, 51, 10.

11. *cis Hiberum incolunt*] vgl. zu 40, 41, 3. — *qui . . . facti sint*] vgl. 6, 6; über den Genetiv s. 1, 25, 13. — *populi*] nicht Völker, sondern Gemeinden (*civitates*); s. 2, 18, 3; doch ist auch so die Zahl kaum glaublich. — *fuere*] * — *viginti*] *

12. *terrestribus quoque* . . .] in Bezug auf 19, 4. — *saltum* Castulonensem*] nach der Stadt Castulo (s. zu 24, 41, 7) genannt, der östliche Teil der Sierra Morena. Wenn Liv. auch die Römer wieder zurückgehen läßt, so ist doch der Zug selbst unwahrscheinlich; vgl. auch Pol. 3, 97, 5: *οὐδέποτε πρό-*

sem est progressus. Hasdrubal in Lusitaniam ac propius Oceanum concessit.

Quietum inde fore videbatur reliquom aestatis tempus fuis-
setque per Poenum hostem; sed praeterquam quod ipsorum Hi-
spanorum inquieta avidaque in novas res sunt ingenia, Mandonius
Indibilisque, qui antea Ilergetum regulum fuerat, postquam Ro-
mani ab saltu recessere ad maritimam oram, concitis popularibus
in agrum pacatum sociorum Romanorum ad populandum vene-
runt. adversus eos tribunus militum cum expeditis auxiliis a Sci-
pione missi levi certamine ut tumultuariam manum fudere mille
hominibus occisis, quibusdam captis magnaue parte armis exuta.
hic tamen tumultus cedentem ad Oceanum Hasdrubalem cis Hibe-
rum ad socios tutandos retraxit. castra Punica in agro Ilergavo-
nensium, castra Romana ad Novam classem erant, cum fama re-

τηρον (vor der Ankunft des P. Scipio)
παρρήσαντες διαβήναι τὸν
Ἰβηρα. — Lusitaniam] s. 21, 43,
8; 27, 20, 8. — concessit] 'er wich,
zog sich zurück'; vgl. 21, 59, 10.

21. 1. quietum . . .] s. 24, 3, 16.
— per Poenum . . .] soweit es an-
kam auf . . .; vgl. 4, 56, 13; vertritt
den bedingenden Satz; s. 28, 13:
videbatur, si; vgl. 6, 30, 7: otium-
que inde quantum a Volseis fuit.

2. sed] s. 2, 39, 7. — ipsorum]
'an sich schon'. — avidaque in
novas res] s. zu 5, 20, 6; vgl.
23, 7, 12. — Indibilisque]* — Iler-
getum]* — regulus] s. 21, 29, 6;
obgleich es hier antea . . . fuerat
heißt (wohl mit Beziehung auf
die Unterwerfung unter die Römer;
s. 21, 61, 5), so wird er doch auch
noch später so genannt; s. 26, 49,
11: Mandonii uxor, qui frater
Indibilis reguli fuit; vgl. 28,
24, 3; ebenso bei Pol. 10, 18, 7;
vgl. jedoch ebd. 10, 35, 6: μέ-
γιστοι μὲν ὄντες δυνάσται τότε
τῶν κατ' Ἰβηρίαν, ἀληθινώτατοι
δὲ Καρχηδονίων φίλοι.

3. ab saltu . . .] kann nur der Rück-
zug von dem saltus Castulonensis
20, 12 sein, der ebenso kurz
wie die Unternehmung selbst an-
gedeutet ist. Der Gewährsmann
des Liv. (vielleicht Valerius Antias,

der gewöhnlich die Zahl der Gefan-
genen und der genommenen
Fahnen wie § 8 angiebt) scheint
weder die Entfernung der Orte noch
die Kürze der Zeit, in der alles
20, 4 — 21, 8 Erzählte geschehen
sein soll, beachtet zu haben. —
concitis] die Völker wären wie im
Jahre vorher (s. 21, 61, 5 f.) unge-
achtet der Unterwerfung abgefallen.
— sociorum]* — ad populandum]
s. 7, 22, 4; 23, 42, 9.

4. tribunus militum* . . .] so
werden die Tribunen auch sonst
verwendet; s. 32, 11, 7; 38, 13,
4; vgl. 4, 19, 1; zur Konstr. tri-
bunus militum cum . . . missi vgl.
21, 60, 7. — auxiliis] spanische;
s. 20, 11; 21, 60, 4. — mille . . .]*
— occisis . . . captis* . . .] 'wobei . .
getötet . . . wurden'; s. zu 21, 1, 5. —
magnaue . . . exuta] vgl. zu 21, 61, 9.

5. tumultus] s. zu 21, 16, 4. —
cedentem] noch auf dem Marsche;
s. 20, 12.

6. Ilergavonensium*] der Name
wird verschieden geschrieben; Mün-
zen geben den Stadtnamen Ilerga-
vonia; bei Liv. Buch 91 Ilercaonia;
bei Caes. BC. 1, 60, 2 Ilergavonen-
ses; bei Plin. 3, 20 Ilercaones; sie
wohnten westlich vom Ebro an der
Küste und bis zum Idubedagebirge.
— ad Novam classem] vielleicht

- 7 pens alio avertit bellum. Celtiberi, qui principes regionis suae legatos miserant obsidesque dederant Romanis, nuntio misso a Scipione exciti arma capiunt provinciamque Carthaginiensium
- 8 valido exercitu invadunt. tria oppida vi expugnant; inde cum ipso Hasdrubale duobus proeliis egregie pugnant; ad quindecim milia hostium occiderunt, quattuor milia cum multis militaribus signis capiunt.
- 22 Hoc statu rerum in Hispania P. Scipio in provinciam venit prorogato post consulatum imperio ab senatu missus cum triginta longis navibus et octo milibus militum magnoque commeatu ad-
- 2 vecto. ea classis ingens agmine onerariarum procul visa cum magna laetitia civium sociorumque portum Tarraconis ex alto ten-
- 3 nuit. ibi milite exposito profectus Scipio fratri se coniungit, ac
- 4 deinde communi animo consilioque gerebant bellum. occupatis igitur Carthaginiensibus Celtiberico bello haud cunctanter Hiberum transgrediuntur nec ullo viso hoste Saguntum pergunt ire,

der im Itiner. Anton. erwähnte Ort *ad Novas* zwischen Ilerda und Tarraco; s. Ueckert 2, 1, 420. — *repens*] s. zu 7, 7.

7. *Celtiberi*] s. zu 28, 1, 4: *Celtiberia, quae media inter duo maria est*; westlich vom Idubeda zwischen den Vaccäern, Karpetanern, Sedetanern, Ilegavonen. — *principes regionis*] s. 40, 57, 4. — *provinciamque Carthaginiensium*] s. 21, 60, 5.

8. *pugnant . . occiderunt . . capiunt*] s. 4, 19, 4; 5, 39, 1; 25, 29, 9; Kühn. 215. 324. — *ad* quindecim . .*] die Ausführung von *egregie pugnant*, wie 23, 6. Durch diese und die 21, 60, 7 f. erwähnten Niederlagen mußte die Macht der Punier in Spanien schon ganz gebrochen gewesen sein.

22. 1. *hoc statu rerum*] s. 36, 6, 2. — *P. Scipio . .*] nach § 21 scheint dies erst spät im Sommer oder im Herbst geschehen zu sein; indes ist es wahrscheinlicher, daß Publius nicht gar lange nach Niederlegung seines Amtes (s. zu 21, 63, 15; App. Hann. 8; Zon. 9, 1) nach Spanien gegangen ist. — *in provinciam*] in die ihm ursprüng-

lich bestimmte Provinz; vgl. Pol. 3, 97, 2, der die Gründe der Mafsregel angiebt. — *prorogato . .*] vgl. 8, 23, 11. — *triginta**] nach Polybios, mit dem Liv. hier sonst im ganzen übereinstimmig, nur zwanzig. — *commeatu*] s. 11, 6. — *advecto*] ein überflüssiger Zusatz, doch nicht störend, da *cum triginta . . advecto* mehr zu *venit* als zu *missus* gehört.

2. *ingens agmine . .*] ansehnlich durch die große Zahl der Lastschiffe; vgl. 4, 6, 5. — *portum Tarraconis*] ebenso 26, 17, 2; einen eigentlichen Hafen hatte Tarraco nicht, wohl aber eine Rhede; Strabo 3, 4, 7 nennt es *ἀλλήμενος*; vgl. 21, 60, 2. 61, 4.

3. *fratri*]*

4. *nec ullo*] = *et nullo*; s. 7, 9, 1. — *Saguntum*] die Stadt ist also nicht völlig zerstört; s. zu 21, 15, 1. — *pergunt ire*] rücken rasch vor; s. zu 19, 4; nach Pol. 3, 97, 6: *ἀποσχόντες σταδίων ὡς τετταράκοντα περὶ τὸ τῆς Ἀφροδίτης ἱερὸν κατεστρατοπέδευσαν* vielleicht in der Nähe des Hafens, da auch die Flotte in der Nähe von Sagunt ist; vgl. CIL. II 528. —

quod ibi obsides totius Hispaniae traditos ab Hannibale fama erat modico in arce custodiri praesidio. id unum pignus inclinat⁵ ad Romanam custodiam omnium Hispaniae populorum animos morabatur, ne sanguine liberum suorum culpa defectionis luere-
 tur. eo vinculo Hispaniam vir unus sollerti magis quam fideli⁶ consilio exsolvit. Abelux erat Sagunti nobilis Hispanus, fidus ante Poenis, tum, qualia plerumque sunt barbarorum ingenia, cum fortuna mutaverat fidem. ceterum transfugam sine magnae rei⁷ proditione venientem ad hostis nihil aliud quam unum vile atque infame corpus esse ratus id agebat, ut quam maximum emolumentum novis sociis esset. circumspectis igitur omnibus, quae⁸ fortuna potestatis eius poterat facere, obsidibus potissimum tradendis animum adiecit, eam unam rem maxime ratus conciliaturam Romanis principum Hispaniae amicitiam. sed cum iniussu⁹ Bostaris praefecti satis sciret nihil obsidum custodes facturos esse, Bostarem ipsum arte adgreditur. castra extra urbem in ipso litore¹⁰ habebat Bostar, ut aditum ea parte intercluderet Romanis. ibi eum in secretum abductum velut ignorantem monet, quo statu

quod ibi . .] von Pol. (3, 97, 8) wird dieser Grund nicht angegeben; bei der Annäherung der Römer *γίνεται τις πραγμάτων περιπέτεια* durch die Übergabe der Geiseln. — *traditos*] nämlich *custodiendos* oder *ad (in) custodiam*, was aus *custodiri* zu entnehmen ist.

5. *omnium*] ist Übertreibung, da sich schon vorher viele an die Römer angeschlossen haben sollen; s. 20, 11. — *animos*] s. 28, 3, 4. — *morabatur, ne . .]* da sie näm. fürchteten, dafs . . ; s. 2, 36, 3; 21, 61, 3; vgl. 3, 54, 4. — *liberum*]*

6. *unus*] scharfer Gegensatz zu § 5: *omnium*. — *sollerti*]* vgl. Curt. 7, 7, 39: *cladem . . sollerti consilio texit*. — *quam fideli*] also *perfito*. — *exsolvit*]* — *Abelux** *erat*] s. zu 7, 26, 2. — *tum . . mutaverat*] Übergang in die Form des Hauptsatzes statt *qui tum . .*; vgl. 45, 17, 2; zu 3, 33, 5. — *qualia . .]* vgl. 8, 24, 6; Pol. 3, 98, 3: *συνελογίσαστο . . προδοσίας συλλογισμὸν Ἰβηρικὸν καὶ βαρβαρικόν*.

7. *unum . . corpus*] nur ein gewöhnliches (s. 9, 2) Individuum;

corpus hier herabsetzend = materielles Wesen, 'Ding'; vgl. 9, 8, 5; 21, 13, 9; anders 21, 13, 7. — *emolumentum*] s. 3, 55, 9; Cic. de fin. 2, 59; vgl. Tac. Hist. 4, 18: *Batavorum ala . . fidem simulabat, ut . . maiore pretio fugeret*.

8. *quae . . poterat facere*] thatsächliche Bemerkung des Schriftstellers; aus dem Sinne des Abelux, wie man erwartete, würde es *quae . . (suae) posset facere* geheissen haben. — *potestatis eius . . facere*] s. 4, 16, 7; = 'in seine Gewalt geben'; vgl. 20, 11. — *obsidibus . . adiecit*] vgl. 1, 20, 1. — *unam . . maxime*] s. 3, 16, 5.

9. *praefecti*] und § 10: *extra urbem* zeigen, dafs Liv. den Bostar für den Befehlshaber in der Stadt hält; nach Polybios ist er abgeschickt, um die Römer am Übergang über den Ebro zu hindern, hat dies aber nicht gewagt, ist nach Sagunt zurückgegangen und hat in dessen Nähe ein Lager bezogen.

10. *in ipso litore*] unmittelbar am Meere; vgl. 21, 5, 2. — *ea*]* — *ignorantem*] absolut; als Objekt

- 11 sit res: metum continuisse ad eam diem Hispanorum animos, quia, procul Romani abessent; nunc cis Hiberum castra Romana esse, arcem tutam perflugiumque novas volentibus res; itaque, quos
 12 metus non teneat, beneficio et gratia devinciendos esse. miranti Bostari percunctantique, quodnam id subitum tantae rei donum
 13 posset esse, 'obsides' inquit 'in civitates remitte. id et privatim parentibus, quorum maximum nomen in civitatibus est suis, et
 14 publice populis gratum erit. volt sibi quisque credi, et habita fides ipsam plerumque obligat fidem. ministerium restituendorum domos obsidum mihimet deposco ipse, ut opera quoque impensa consilium adiuvem meum et rei suapte natura gratiae quantam
 15 insuper gratiam possim adiciam'. homini non ad cetera Punica ingenia callido ut persuasit, nocte clam progressus ad hostium stationes, conventis quibusdam auxiliariis Hispanis et ab iis ad
 16 Scipionem perductus, quid adferret, expromit et fide accepta dataque ac loco et tempore constituto ad obsides tradendos Sargentum redit. diem insequentem absumpsit cum Bostare mandatis ad rem agendam accipiendis. dimissus cum se nocte iturum, ut custodias hostium falleret, constituisset, ad compositam cum

ist dazu *statum rerum* aus dem Folgenden zu entnehmen. — *quo statu sit*] s. zu 9, 10.

11. *metum*] vor den Punieren. — *Hispanorum*]* — *Romani*] die als Feinde der Punier Beschützer der Spanier sind. — *abessent*] die durch die Entfernung Italiens bedingte lange Dauer des Zustandes in der Vergangenheit; s. 2, 56, 14: *fieret*; 21, 28, 6. — *cis*] vom Standpunkte des Abelux aus; s. zu 21, 26, 6; anders 20, 10, 21, 5; vorher fanden nur Plünderungszüge von der Flotte aus statt; s. 20, 4 ff. — *novas volentibus res*] s. 21, 50, 10. — *teneat*] ist, wie vorher *continuisse*, = *in fide* (*officio*) *contineat*.

12. *subitum tantae rei donum*] ein Geschenk, das plötzlich eine solche Wirkung haben könnte.

13. *id*]* — *nomen*]* 'Ansehen'; s. zu 25, 39, 16; vgl. 21, 43, 11; nur Kinder der Angesehensten waren Geiseln; s. § 8: *principum*.

14. *habita fides . . obligat fidem*] Vertrauen erweckt Vertrauen; die, denen man Vertrauen schenkt, fühlen

sich zu wahrer Treue verpflichtet; vgl. 3, 16, 3; 33, 31, 8. — *mihimet . . ipse*] s. 2, 12, 7. — *gratiam . . adiciam*] vgl. Pol. 3, 98, 8: τὴν δὲ χάριν ἀξιῶσιν ἐφη πολυλακλασίαν, αὐτὸς γενόμενος χειριστὴς τοῦ πράγματος.

15. *ad cetera . .*] 'im Verhältnis zu . . .' ('im Vergleiche mit . . .'); vgl. 38, 21, 4. 53, 10: *quid ad primum consulatum secundus*; Pol. 3, 98, 5: ἀνακον ἔντα τὸν ἄνδρα καὶ πρόρον τῆ φρίσει, πιστῶς δὲ τὸ πρὸς αὐτὸν διακείμενον. — *persuasit*] vgl. Pol. 3, 98, 10: προσδοκῶν δ' αὐτὸν ἐκέλευσε καὶ δώρων πλῆθος ἰδίᾳ παρὰ τῶν τὸ τέκνα κομιζομένων. — *nocte clam*] s. 24, 6. — *auxiliaribus*] s. 21, 4. — *iis*]* vgl. zu 1, 28, 10. — *Scipionem*] Pol. 3, 99, 4: τῶν δὲ περὶ τὸν Πόπλιον . . δεξαμένον; Publius hat jetzt die Oberleitung. — *expromit*]*

16. *fide accepta dataque*] s. 28, 23, 8; Kühn. 305.

17. *compositam cum . .*] wie § 18: *cum Bostare constitutum erat*. —

iis horam excitatis custodibus puerorum profectus, veluti ignarus
 in praeparatas sua fraude insidias ducit. in castra Romana per-
 ducti; cetera omnia de reddendis obsidibus, sicut cum Bostare
 constitutum erat, acta per eum eodem ordine, quo si Carthaginien-
 sium nomine sic ageretur. maior aliquanto Romanorum gratia
 fuit in re pari, quam quanta futura Carthaginiensium fuerat.
 illos enim gravis superbosque in rebus secundis expertos fortuna
 et timor mitigasse videri poterat; Romanus primo adventu in-
 cognitus ante ab re clementi liberalique initium fecerat; et Abe-
 lux, vir prudens, haud frustra videbatur socios mutasse. itaque
 ingenti consensu defectionem omnes spectare; armaque extemplo
 mota forent, ni hiems, quae Romanos quoque et Carthaginienses
 concedere in tecta coegit, intervenisset.

Haec in Hispania [quoque] secunda aestate Punicī belli ge-
 sta, cum in Italia paulum intervalli cladibus Romanis sollers cunc-
 tatio Fabi fecisset; quae ut Hannibalem non mediocri sollicitum 2

excitatis] s. 25, 9, 13; vgl. 1, 51, 8: *Turnum ex somno excitatum*.

18. *acta per eum** . . .] Pol. 3, 99, 6: *οἱ δὲ περὶ τὸν Πόπλιον ἐτίμησάν τε διαφερόντως τὸν Ἀβίλνυα καὶ πρὸς τὴν ἀποκατάστασιν τῶν ὁμήρων εἰς τὰς πατρίδας ἐχρήσαντο τοῦτο, συμπέμψαντες τοὺς ἐπιτηδείους*. — *eodem ordine*] s. 5, 45, 8; vgl. 7, 11; 27, 27, 13: *triplicem rei gestae ordinem*; 40, 55, 5: *ordinem omnem factioris*. — *quo si* . . .] nämlich *quo acta forent, si* . . .; s. 24, 8, 18: *eodem animo, quo si* . . . *deligendi duo imperatores essent*, . . . *consules crectis*; vgl. 21, 2, 6. Der ganze Satz soll das vollständige Gelingen der List in das rechte Licht stellen.

19. *maior aliquanto*] s. 48, 4; 21, 15, 5; zu 2, 31, 4. — *in re pari**] wiederholt den in *omnia* . . . *agerentur* liegenden Gedanken; s. 21, 55, 10. — *futura fuerat*] um schärfer zu bezeichnen, was vor dem in der Vergangenheit erfolgten Eintreten der Handlung im Hauptsatze erfolgt sein würde, wenn eine, hier durch *in re pari* angedeutete, Bedingung eingetreten wäre; s. 10, 11, 4; 35, 42, 3: *quas missurus*

fuerat; 45, 27, 7: *imposituri fuerant*; vgl. 60, 25. — *illos*] hier auf die nächsten bezüglich; s. 21, 10, 11. — *expertos*] passivisch; s. 21, 1, 2; zu 2, 29, 1. — *mitigasse*] 'milder gestimmt zu haben', nämlich zur Zurückgabe der Geiseln.

20. *Romanus*] ist hier P. Scipio, im Gegensatz zu Abelux — *incognitus ante*] wenigstens den westlichen Völkern. — *et Abelux*] außerdem glaubte man, dafs . . .; der dritte Grund; Pol. 3, 99, 7: *καὶ προσπαρτιθεὶς τὴν αὐτοῦ μετὰθῆσιν πολλοὺς Ἰσθῆρων παρώρησε πρὸς τὴν τῶν Ῥωμαίων φιλίαν*.

21. *defectionem* . . . *spectare*] s. 23, 6, 4; zur Sache s. 23, 29, 16. — *quoque*] wie die Spanier. — *concedere*]*

23 — 31. Ereignisse in Italien und zur See bis zum Schluß der Diktatur des Fabius. Pol. 3, 100 ff.; Diod. 26, 5; Plut. Fab. 7 ff.; Dio Cass. fr. 57, 11, 16; Zon. 8, 26; Val. Max. 3, 8, 2; 4, 8, 1; 7, 3, ext. 8; Front. 1, 8, 2; Aur. Vict. 43.

1. *quoque*] — *in Italia*] geht auf 18, 10 zurück. — *paulum intervalli* . . . *fecisset*] vgl. 2, 2, 3.

2. *quae ut* . . .] das § 2—8 Ex-

- cura habebat, tandem eum militiae magistrum delegisse Romanos
 3 cernentem, qui bellum ratione, non fortuna gereret, ita contempta
 erat inter civis armatos pariter togatosque, utique postquam ab-
 sente eo temeritate magistri equitum laeto verius dixerim quam
 4 prospero eventu pugnatum fuerat. accesserant duae res ad augen-
 dam invidiam dictatoris, una fraude ac dolo Hannibalis, quod, cum
 a perfugis ei monstratus ager dictatoris esset, omnibus circa solo
 aequatis ab uno eo ferrum ignemque et vim omnem hostilem ab-
 stineri iussit, ut occulti alicuius pacti ea merces videri posset,
 5 altera ipsius facto, primo forsitan dubio, quia non expectata in
 eo senatus auctoritas est, ad extremum haud ambigue in maxi-
 6 mam laudem verso. in permutandis captivis, quod sic primo Pu-
 nico bello factum erat, convenerat inter duces Romanum Poenum-
 que, ut, quae pars plures reciperet quam daret, argenti pondo bina

zählte hat Polybios nicht. — *solicitem cura*] vgl. 2, 2, 4: *solicitam suspicione plebem*. — *solicitem . . habuit*] ebenso 28, 25, 8; vgl. 2, 64, 10: *solicitem hostem . . tenere*. — *militiae magistrum*] die Begriffe sind mit einander verbunden nach der Analogie von *magister populi* (zu 2, 18, 4), *magister equitum*, *magister morum* u. a. — *fortuna*] hat sich in der Form an *ratione* angeschlossen, während es sonst nicht so gebraucht wird; s. Kühn. 177; dieselben Begriffe sind 25, 14 und 39, 21 zusammengestellt; vgl. 18, 8: *consilio . . fortunae*; 39, 10: *eventus . . ratio*.

3. *utique . .*] das in Kap. 24 erwähnte Treffen ist vorausgenommen; bei Plutarch rühmen die Volkstribunen, besonders Metilius, ein Verwandter des Minucius, diesen dem Fabius gegenüber; sonst stimmt Plutarch mit Livius überein. — *laeto . .*] der Erfolg war mehr erfreuend, da man sich auch über einen unbedeutenden Sieg freuen kann, als Glück bringend, wie die Folge zeigte. — *verius**) s. 19, 11; 23, 12, 11. — *pugnatum fuerat*] Livius gebraucht oft das Plusqpf. nach *postquam*, ohne gerade bezeichnen zu wollen, daß zwischen der Handlung im Haupt- und im

Nebensatz eine längere Zeit verfloßen sei; s. 48, 4; zu 2, 65, 5 und 3, 26, 4.

4. *fraude ac dolo*] s. zu 1, 53, 4; der Abl. = 'veranlaßt durch . .', wie § 5: *facto*. — *uno eo*] über die ungewöhnliche Wortstellung s. zu 8, 25, 13: *praesidio ei*; vgl. Val. Max. 7, 3, ext. 8: *unius eius fundum immunem ab hoc iniuriae genere praestitit*. Zur Sache vgl. 2, 39, 6. — *omnem**) — *hostilem**) — *pacti . .*] Val. Max.: *interposita pactione*; vgl. Liv. 9, 11, 9.

5. *facto*] s. zu § 4: *fraude ac dolo*. — *forsitan*] ohne Verbum; s. zu Praef. 12. — *dubio*] das eine verschiedene Beurteilung zuließe. — *expectata . . auctoritas est*] Zon. 7, 13: οὐτε ἐκ τῶν δημοσίων χρημάτων ἀναλώσαι τι ἐξῆν αὐτῷ (dem Diktator), εἰ μὴ ἐρηγισθῆ (durch den Senat); s. Mms. StR. 2^a, 159; Lange 1, 750. — *in eo*] 'dabei'.

6. *in permutandis . .*] erklärende Ausführung zum Vorhergehenden, wie 21, 8. 47, 3. — *quod sic**) — *primo*] so sagt Liv., indem er von seiner Zeit aus drei punische Kriege zählt, statt *priore*; s. zu 60, 11. — *duces . .*] s. 23, 29, 4. — *quae pars*] = *utra pars*; s. zu 1, 6, 4; vgl. 12, 3. — *plures**) — *argenti . .*]

et selibras in militem praestaret. ducentis quadraginta septem 7
cum plures Romanus quam Poenus recepisset argentumque pro
eis debitum saepe iactata in senatu re, quoniam non consulisset
patres, tardius erogaretur, inviolatum ab hoste agrum misso Ro- 8
mam Quinto filio vendidit fidemque publicam inpendio privato
exsolvit.

Hannibal pro Gereoni moenibus, cuius urbis captae atque 9
incensae ab se in usum horreorum pauca reliquerat tecta, in sta-
tavis erat. inde frumentatum duas exercitus partes mittebat; cum 10
tertia ipse expedita in statione erat simul castris praesidio et cir-
cumspectans, necunde impetus in frumentatores fieret. Romanus 24
tunc exercitus in agro Larinati erat. praeerat Minucius magister
equitum profecto, sicut ante dictum est, ad urbem dictatore. ce- 2
terum castra, quae in monte alto ac tuto loco posita fuerant, iam
in planum deferuntur; agitabanturque pro ingenio ducis consilia
calidiora, ut impetus aut in frumentatores palatos aut in castra

Plut.: διδόναι δραχμὰς ὑπὲρ ἐκά-
στον τῶν κομιζομένων πενήκοντα
καὶ διακοσίας, = 1000 Sesterze,
etwa 175 M; s. Mms. MW. 344.
— *pendio*] enthielt seit Anfang der
Silberprägung in Rom (268 v. Chr.)
72 Denare oder Drachmen, seit 217
v. Chr. (s. Hultsch. Metr. 218) nur
noch 84; 2½ Pfund = 210 Denare
(*quadrigati*); s. zu 52, 3), = 147 M;
vgl. 21, 41, 6. Zur Sache vgl. 52,
3. 58, 4.

7. *ducentis** . . *plures*] vgl. 2, 7,
2; 5, 30, 7; *legem una plures tri-
bus antiquarunt quam iusserunt.*
— *tardius erogaretur**) mit der
Auszahlung würde so lange ge-
zögert, weil sie der Senat nicht
verfügen wollte; s. Val. Max.: *cum*
a senatu non praestaretur; eben-
so bei Plutarch und Dio.

8. *agrum*] vgl. Val. Max.: *fun-
dum . . septem iugeribus, et hoc in*
Pupinia; vgl. 26, 9, 12. — *Quinto*]*
— *fidem publicam*] das Wort, das
er als Vertreter des Staates ge-
geben hatte, 'die staatliche Ver-
pflichtung'; s. 5, 29, 10; vgl. Dio
57, 36. — *inpendio*] = *sumptu*;
s. 7, 21, 7.

9. *pro*] 'vor', = außerhalb der

Stadt. — *captae*] stimmt nicht mit
18, 7, wohl aber mit Pol. 3, 100.
107, und scheint einer anderen als
der Kap. 18 benutzten Quelle ent-
lehnt zu sein. — *pauca**) anders
Pol. 3, 100, 4: *ταχὺ δὲ γενόμενος*
κύριος (von Gereonium) . . *τὰς*
πλείστας οἰκίας ἀνεργαίους
διεφύλαξε καὶ τὰ τείχη. — *tecta*]
weit entfernt von *cuius urbis*, wie
12, 11; 5, 12, 12; 25, 18, 5. — *in*
*statis erat**) in diesem blieb Hann.
den ganzen Winter hindurch.

10. *duas* . . *partes*] 'zwei Dritteile';
s. 21, 40, 7. — *in statione*] d. h. er
war immer zum Aufbruch bereit. —
praesidio et circumspectans] Wech-
sel im Ausdruck; s. 28, 1; zu 21,
48, 2.

24. 1. *in agro Larinati*] vgl.
18, 7. — *praeerat*] vorangestellt;
leitet die folgende Erzählung ein;
anders 24, 37, 3. — *sicut* . .] s.
18, 8 f.

2. *in monte alto*] s. Pol. 3, 101,
3; *ἐπὶ τὴν ἄκρην, ἣ . . προσαγο-
ρεῖται Καλήνη*, zwischen dem
Tifernus und Frento. — *pro ingenio*]
'entsprechend . . ' — *calidiora*] s.
35, 32, 13; Kühn. 301. 379. — *ut*
impetus . .] 'nämlich dass . . ' ; ge-

- 3 relictā cum levi praesidio fieret. nec Hannibalem *sefellit* cum
 4 duce mutata esse belli rationem et ferocius quam consultius rem
 4 hostis gesturos. ipse autem — quod minime quis crederet —
 5 duabus in castris retentis dimisit; dein castra ipsa propius hostem
 movit duo ferme a Gereonio milia in tumulum hosti conspectum,
 ut intentum se sciret esse ad frumentatores, si qua vis fieret, tu-
 6 tandos. propior inde ei atque ipsis imminens Romanorum castris
 tumulus apparuit; ad quem capiendum si luce palam iretur, quia
 haud dubie hostis brevior via praeventurus erat, nocte clam missi
 7 Numidae ceperunt. quos tenentis locum contempta paucitate
 Romani postero die cum deiecissent, ipsi eo transferunt castra.
 8 tum utique exiguum spatii vallum a vallo aberat, et id ipsum to-
 tum prope compleverat Romana acies. simul et per aversa castra
 [e castris Hannibalis] equitatus cum levi armatura emissus in

naure Bezeichnung der *consilia*; man ging mit Plänen um, die darauf gerichtet waren, das . . ; vgl. zu 25, 34, 7. — *levi*] = *exiguo*, 'unbedeutend'; s. 31, 26, 6.

3. *sefellit* . . *mutatam esse*] s. zu 16, 5.

4. *ipse autem* . .] obgleich Hann. wohl sah, daß er bei der Kampflust seines Gegners nie vor einem Angriffe sicher sei, also zu erwarten gewesen wäre, daß er alle Truppen zusammenhalten würde, so entliefs er doch usw. So scheint wenigstens Liv. den Zusammenhang gedacht, dabei aber nicht beachtet zu haben, daß Hann. (s. 23, 10) vorher sogar 2 Dritteile des Heeres zum Fouragieren ausgeschiedt hatte, so daß nichts Auffallendes darin lag, wenn er jetzt, bei der Nähe des Feindes, nur ein Drittel ausziehen liefs; Pol. 3, 101, 4: *θεωρῶν ἐγγύζοντας τοὺς πολεμίους τὸ μὲν τρίτον μέρος τῆς δυνάμεως εἴασε σιτολογεῖν* . . (= 'weil er sah'). — *quod* . . *crederet*] s. 5, 7, 1.

5. *dein castra* . .] daß Hann. dies nicht that, um anzugreifen, sondern um sicherer zu fouragieren, geht aus *ut intentum sciret* . . hervor. Das alte Lager wird nicht abge-

brochen; s. § 10. — *duo* . . *milia*] ebenso bei Polybios: *ἐκκαίδεκα σταδίων*. — *hosti*]* — *conspectum*] 'sichtbar'; s. 27, 27, 3; vgl. zu 2, 5, 5.

6. *propior*] 'noch näher', naml. als § 5: *propius*; wird gesteigert durch *imminens*; vgl. 1, 33, 8: *imminens foro* = 'unmittelbar über . . ' — *ei*] nämlich *hosti*. — *luce palam* . . *nocte clam*] je zwei synonyme Begriffe sind asyndetisch zusammengestellt; s. 22, 15; 9, 38, 14; zu 21, 63, 9; doppelter Gegensatz, der Zeit und der Art und Weise. Der relative Anschluß hat die Voranstellung des Satzes *ad quem* . . *iretur* vor den Kausalsatz *quia** . . *erat* veranlaßt. — *praeventurus erat*] 'da der Feind kommen mußte'; s. zu 1, 7, 5. — *Numidae*] Pol.: *περὶ δισχίλλους τῶν λοχχοφόρων*. — *ceperunt*]*

7. *deiecissent*]* ein militärischer Ausdruck, = 'geworfen hatten'; s. 44, 35, 7: *ex tot castellis* . . *deiectos*.

8. *utique*]* steigert § 5: *propius* und § 6: *propior*; s. 27, 1. — *exiguum spatii*]* s. zu 1, 57, 9; zu *exiguum* vgl. auch 9, 42, 6. — *totum*]* — *per aversa castra* . . *emissus*] also durch die porta decumana;

- frumentatores late caedem fugamque hostium palatorum fecit. nec 9
acie certare Hannibal ausus, quia tanta paucitate vix castra, si op-
pugnarentur, tutari poterat; iamque artibus Fabi [pars exercitus 10
aberat iam fame], sedendo et cunctando, bellum gerebat receperatque suos in priora castra, quae pro Gereoni moenibus erant.
iusta quoque acie et conlatis signis dimicatum quidam auctores 11
sunt: primo concursu Poenum usque ad castra fusum, inde eruptione facta repente versum terrorem in Romanos, Num. Decimi
Samnitis deinde *interventu* proelium restitutum. hunc principem 12
genere ac divitiis non Boviani modo, unde erat, sed toto Samnio
iussu dictatoris octo milia peditum et equites quingentos ducentem
in castra, ab tergo cum apparuisset Hannibali, speciem parti
utriusque praebuisse novi praesidii cum Q. Fabio ab Roma venientis.
Hannibalem insidiarum quoque aliquid timentem recepisse 13
suos, Romanum insecutum adiuvante Samnite duo castella eo die
expugnasse. sex milia hostium caesa, quinque admodum Romanorum; 14
tamen in tam pari prope clade *vanam* famam egregiae

s. 24, 17, 3; 26, 40, 11: *per aversam portam emissus*; vgl. 5, 29, 4: *liberant per aversa urbis fugam dederat*.

9. *nec acie . . ausus*] nämli. *est*, = 'und doch wagte Hann. nicht'; in Bezug auf *late caedem . . fecit* gesagt; vgl. 21, 33, 8. Von Polybios wird das Treffen ausführlicher als von Liv. und Plutarch geschildert und erscheint bei ihm bedeutender. — *tanta paucitate*] könnte in Bezug auf § 4: *tertiam partem . . dimisit* gesagt sein, ist aber wegen der Entfernung dieser Angabe undeutlich; klarer sagt Pol. 3, 101, 9: *πλειόνων δὲ γενομένων ἡμερῶν, ἦν ἀγκυρᾶς ἐπὶ τοῖς μὲν ἐπὶ τὴν νομὴν τῶν Φρεμμάτων ἀπομοιρῶν, τοὺς δ' ἐπὶ τὴν σιτολογίαν*. Hierauf benutzt Minucius die Abwesenheit so vieler Truppen und macht einen Angriff auf das Lager und die Fouragierer. Alsdann zieht Hann., da er die Gefahr für seine Magazine in Gereonium erkennt, dorthin zurück und befolgt hier das Verfahren des Fabius.

10. *Fabi artibus*] vgl. 32, 1.

11. *quidam*] ein anderer Annalist

als der, welchem Liv. bisher gefolgt ist; vgl. Zon. 8, 26. Die Entscheidung wird so wie 29, 3 dem Fabius zugeschrieben. — *Num.**] Numerius ist ein oskischer Vorname, den jedoch auch die Fabier führten. — *Decimi**] der Name Decimus (gebildet wie Quintus, Sextus) findet sich nur hier; Zon. 8, 26: *εἰ μὴ τινες Σαννιτῶν κατὰ τύχην τοῖς Ῥωμαίοις ἐπίκουροι ἀφικνούμενοι δόξαν τοῖς Καρχηδονίοις παρέσχον προσιέναι τὸν Φάβιον*.

12. *Boviani*] s. 9, 31, 4. — *unde erat*] 'woher er war'; vgl. 23, 46, 12: *indidem*. — *iussu dictatoris . .*] die Bundesgenossen (die im Folgenden erwähnten Truppen sind nach einem Bündnis gestellt zu betrachten; s. 41, 8, 8; 44, 40, 5) wurden von Führern aus ihrer Mitte zu dem Heere gebracht (s. 23, 19, 17) und erhielten hier gewöhnlich Römer zu Anführern; s. 23, 7, 3; an u. St. hat Decimus ein besonderes Kommando. — *quingentos**] — *utriusque**

14. *quinque admodum*] 'nahezu 5000', so daß der Verlust fast gleich war; s. zu 43, 11, 9. — *tamen in . .*] s. 21, 55, 10; ein Urteil des

victoriae cum vanioribus litteris magistri equitum Romam perlatam.

- 25 De his rebus persaepe et in senatu et in contione actum est.
 2 cum laeta civitate dictator unus nihil nec famae nec litteris crederet et, ut vera omnia essent, secunda se magis quam adversa
 3 timere diceret, tum M. Metilius tribunus plebis id enim vero fe-
 4 rendum esse negat; non praesentem solum dictatorem obstitisse
 rei bene gerendae sed absentem etiam gestae obstare [et in du-
 cendo bello] ac sedulo tempus terere, quo diutius in magistratu
 5 sit solusque et Romae et in exercitu imperium habeat; quippe consul
 alterum in acie cecidisse, alterum specie classis Punicae
 6 persequendae procul ab Italia ablegatum; duos praetores Sicilia
 atque Sardinia occupatos, quarum neutra hoc tempore provin-
 cia praetore egeat; M. Minucium magistrum equitum, ne hostem

Liv., welches in den Bericht der § 11 Genannten eingeschlossen ist; vgl. 6, 40, 11. — *vanam* .. *vanioribus*] vgl. 9, 9, 15: *vanam victoriam vanior inrulam faceret pax*; 33, 44, 7; zu 24, 3, 3. — *litteris*] s. Lon. 8, 26: *ἐς τὴν Ρώμην τὸ ἔργον μεγαλύνων καὶ τὸν δικτάτωρα προσδιαβάλλον ἐπίσειλεν, ὀκνηρὸν καὶ μελλήτην αὐτὸν καλῶν καὶ τὰ τῶν ἐναντιῶν φρονοῦντα.*

25. 1. *his*]* — *in senatu*] wo Fabius, wie § 12 und 23, 8 zeigt, viele Gegner hatte. — *in contione*] kollektiv, = 'in Volksversammlungen', welche die Volkstribunen hielten.

2. *ut*] s. 21, 47, 5; 23, 9, 7. — *secunda* .. *timere*] s. Plut. 8: *μᾶλλον τοῦ Μινονκίου φοβείσθαι τὴν εὐτυχίαν*; Plutarch stimmt im Folgenden im ganzen mit Liv. überein, hat aber den Metilius schon vorher (s. zu 23, 3) gegen Fabius auftreten lassen.

3—6. Die Art der Kriegsführung des Diktators geht aus Herrschsucht hervor.

3. *Metilius*]*] s. 25, 22, 2. — *id enim vero* . . .] 'das sei wirklich nicht zu ertragen'; über *enim vero* s.

zu 24, 31, 1; vgl. Pol. 3, 103, 3: *τὸν μὲν Φάβιον ἠτιᾶντο καὶ κατεμέμφοντο πάντες ἄς ἀτόλμως χρώμενον τοῖς καιροῖς*; derselbe berichtet das Kap. 25—27 Erzählte nur kurz.

4. *gerendae* . . *gestae*] vgl. 21, 21, 8 — *obstare*] d. h. er verhindern ihre Anerkennung; s. 1, 26, 5. — *sedulo tempus terere*] s. 3, 46, 7; vgl. 28, 15, 3; 44, 10, 2; zu 22, 45, 1. — *quo diutius* . . .] Plut. 8, 3: *τὰν ἀνδρῶν .. τοὺς πρώτους .. τὴν πόλιν ἐμβαλεῖν εὐθὺς εἰς μοναρχίαν ἀντιπέθνον, ἣ διατρίβουσα τὰς πράξεις ἴδουσι Ἀννίβα παρέξει* . . Auch nach Liv. will Fabius die Diktatur über die gesetzliche Dauer (von 6 Monaten) beibehalten; deshalb sei der eine noch übrige Konsul entfernt, damit er weder das Kommando übernehmen noch die Wahl des zweiten Konsuls anordnen könne.

5. *quippe*] s. 3, 50, 14. — *ablegatum*] s. 21, 10, 12; zur Sache vgl. 11, 7.

6. *duos praetores*] T. Otacilius (s. 10, 10, 31, 6) und A. Cornelius Mammula; s. 23, 21, 4. — *quarum*]* — *provincia*]*] ist zu *neutra* hinzugefügt statt zu *quarum*; eine stilistische Nachlässigkeit, die den

videret, ne quid rei bellicae gereret, prope in custodia habitum. itaque hercule non Samnium modo, quo iam tamquam trans Hiberum agro Poenis concessum sit, sed Campanum Calenumque et Falernum agrum pervastatos esse, sedente Casilini dictatore et legionibus populi Romani agrum suum tutante. exercitum cupientem pugnare et magistrum equitum clausos prope intra vallum retentos, tamquam hostibus captivis arma adempta. tandem, ut abscesserit inde dictator, ut obsidione liberatos extra vallum egressos fudisse ac fugasse hostis. quas ob res, si antiquus animus plebei Romanae esset, audaciter se laturum fuisse de [inde] abrogando Q. Fabi imperio; nunc modicam rogationem promulgatum de aequando magistri equitum et dictatoris iure. nec tamen ne ita quidem prius mittendum ad exercitum Q. Fabium, quam consulem in locum C. Flamini suffecisset. dictator contionibus se abstinit in actione minime popularis. ne in senatu

Ausdruck breit macht. — *in custodia* habitum*] wie ein gefangener Feind; s. § 8.

7—8. Die Kriegsführung bringt dem Staate nur Schaden, dem Diktator dagegen Nutzen.

7. *quo . . agro Poenis concessum* sit*] s. zu 24, 6, 8; vgl. Tac. Ann. 15, 2. — *tamquam trans Hiberum*] Anspielung auf den früher mit Hasdrubal geschlossenen Vertrag; s. zu 21, 2, 7. — *sed**] ohne *etiam*; s. zu 1, 10, 1. — *Calenumque et Falernum*] s. 13, 6, 9. — *sedente**] — *agrum suum tutante*] das Boshafte der Anklage wird so gesteigert; s. Zon. 8, 26: τὰ ἐν Καμπανία χωρία αὐτοῦ (des Fabius) οὐκ ἐδῆσαν; die Uneigennützigkeit des Diktators ist bereits 23, 8 anerkannt.

8. *arma adempta*] s. 44, 6; 28, 34, 7.

9. *ut obsidione liberatos*] [gleichsam wie wenn sie . . wären, wie vorher *tamquam*; vgl. 1, 4, 5; 2, 59, 7; 21, 18, 5.

10. *antiquus*] [der alte gute; vgl. 6, 27, 8: *si sit animus plebi memor patrum libertatis*. — *audaciter*] s. 44, 4, 11. — *de* abrogando . . imperio*] die Drohung,

welche gegen die römische Ansicht von der Magistratur verstößt (s. 2, 2, 10; 3, 29, 2), könnte sich nur darauf stützen, daß Fabius nicht wirklicher Diktator gewesen sei; s. 31, 10; Mms. StR. 1², 608, 1. — *Fabi*] s. zu 27, 20, 11: *de imperio eius abrogando*; vgl. zu 44, 45, 11; gewöhnlicher ist der Dativ. — *nunc*] s. zu 39, 3. — *de aequando . . iure*] ebenso Plut. 9: τῆς στρατηγίας ὁμότιμον . . ἀπὸ τῆς αὐτῆς ἐξουσίας τῶν δικτάτορες; Dio Cass. fr. 57, 17; Zon. 8, 26; etwas anders Pol. 3, 103, 4: καὶ δὴ δύο δικτάτορες ἐγγύονεσαν ἐπὶ τὰς αὐτὰς πράξεις, ὃ πρότερον οὐδέποτε συνεβήκει παρὰ Ῥωμαίους; vgl. 23, 23, 1. Vielleicht bezieht sich auf die Diktatur des Minucius die Inschrift CIL. I 1503 S. 556: *Hercolei sacrom M. Minucius) C. f. dictator vovit*. Die Wahl desselben sollte wohl in der 8, 6 angegebenen Art erfolgen; s. Mms. StR. 2², 140. — *iure*] s. § 16.

11. *nec . . ne ita quidem*] [jedoch selbst wenn das geschehen wäre, dürfe . . nicht . . ?; vgl. zu 34, 32, 9. — *mittendum*] [entlassen werden].

12. *in actione*] = *in agendo*] s. als Volksredner; wenn er sich auf

quidem satis aequis auribus audiebatur, cum hostem verbis extolleret biennique clades per temeritatem atque inscitiam ducum
 13 acceptas referret *et* magistro equitum, quod contra dictum suum
 14 pugnasset, rationem diceret reddendam esse. si penes se summa imperii consiliique sit, prope diem effecturum, ut sciant homines bono imperatore haud magni fortunam momenti esse, mentem
 15 rationemque dominari, et in tempore et sine ignominia servasse exercitum quam multa milia hostium occidisse maiorem gloriam
 16 esse. huius generis orationibus frustra habitis et consule creato M. Atilio Regulo, ne praesens de iure imperii dimicaret, pridie quam rogationis ferendae dies adesset, nocte ad exercitum abiit.
 17 luce orta cum plebis concilium esset, magis tacita invidia dictatoris favorque magistri equitum animos versabat, quam satis audebant homines ad suadendum quod vulgo placebat prodire, et
 18 favore superante auctoritas tamen rogationi deerat. unus inventus

eine Verhandlung vor dem Volke hätte einlassen wollen, hätte er den Ansichten der Menge entgegentreten müssen. — *popularis**) s. 3, 64, 6. — *aequis auribus*] s. 2, 61, 9. — *cum**) — *hostem*] den Hannibal; s. 24, 8, 2. — *inscitiam**) vgl. 9, 7; 6, 30, 6; 26, 2, 7 u. a. — *referret*] 'erwähnte'; s. 9, 18, 4, 5; anders 5, 22, 2.

13. *quod* . .] hiergegen wurde Minucius durch die Rogation des Metellus sicher gestellt; vgl. 8, 32, 6 ff.; Plut. 9. — *dictum**) s. zu 8, 34, 4. — *diceret**)

14. *si penes se . . sit*] 'wenn . . (auch ferner) sein werde'; er hatte es schon mehrere Monate. — *sit* . . *sciant*] hat sich an den Inf. Fut. angeschlossen; vgl. 21, 30, 11. — *bono imperatore**) 'unter einem . .'; eig. 'wenn der . . gut sei'; s. 3, 7; vgl. Dio Cass. a. a. O.: τὴν τε ἀρετὴν οὐκ ἐν τοῖς ψηφίσμασιν, ἀλλ' ἐν τῇ ἐκάστον ψυχῇ εἶναι. — *fortunam*] s. zu 23, 2. — *mentem*] s. 37, 45, 12. — *rationemque*] s. zu 23, 2; vgl. Tac. Hist. 2, 25: *cunctator natura, et cui cauta potius consilia cum ratione quam prospera ex casu placerent.*

15. *et**) *in tempore*] s. 38, 12, 6.

— *sine ignominia*] d. h. ohne etwas gethan zu haben, das den Vorwurf der Feigheit verdiente. — *servasse . . quam occidisse maiorem gloriam esse*] über die Wortstellung s. zu 4, 6; vgl. Dio fr. 57, 11.

16. *Atilio*] er ist schon 227 v. Chr. Konsul gewesen und hochbetagt; s. zu 40, 6; vgl. Mms. StR. 1², 501. — *rogationis ferendae dies*] der Tag, der dazu bestimmt war, den Antrag zur Abstimmung zu bringen; vgl. § 10; 3, 17, 9; der Genetiv wie bei *comitia consulis subrogandi* u. a.; s. 3, 19, 2; 40, 37, 8; vgl. 9, 45, 18. Dafs der Antrag dem Senate vorgelegt worden ist, wird nicht bemerkt; s. 21, 63, 3. — *abiit*] Plut. 10: λαθὼν ἄπαντας ἐξῆλθε.

17. *magis . . quam satis audebant*] s. 3, 5, 7; 21, 47, 3. — *tacita*] 'im Stillen', ist auch zu *favor* zu denken. — *versabat*] s. 1, 17, 1. — *vulgo*] ist hier Dativ. — *favore superante*] ungeachtet die für den Antrag günstige Stimmung in reichem Maße vorhanden war, d. h. 'überwog'. — *auctoritas*] die Unterstützung bedeutender Männer, die als *suosores* aufgetreten wären.

18. *unus*] wie 21, 63, 3. — *Teren-*

est suator legis C. Terentius Varro, qui priore anno praetor fuerat, loco non humili solum sed etiam sordido ortus. patrem 19
laniam fuisse ferunt, ipsum institorem mercis, filioque hoc ipso
in servilia eius artis ministeria usum. is iuvenis, ut primum ex 26
eo genere quaestus pecunia a patre relicta animos ad spem libera-
rioris fortunae fecit togaque et forum placuere, proclamando pro 2
sordidis hominibus causisque adversus rem et famam honorum
primum in notitiam populi, deinde ad honores pervenit quae- 3
sturaque et duabus aedilitatibus, plebeia et curuli, postremo et 4
praetura perfunctus iam ad consulatus spem cum adtolleret ani-

tus Varro] bereitet das Folgende (Kap. 34 ff.) vor; schon bei seinem ersten Auftreten wird Varro nach der Schilderung seiner Gegner dargestellt. — *humili*] geht auf die niedere Herkunft (s. 9, 46, 1), *sordido* auf das Gewerbe: vgl. *Zon.* 9, 1: ἐν τῷ ὀμίλῳ ἐτέθραπτο καὶ ἐν βαρυσίῃ θρασύτητι ἤσκητο.

19. *ipsum institorem mercis*] der *lanius* bot nicht immer selbst seine Ware feil, sondern liefs sie, wie der *mercator*, durch hausierende Kleinhändler vertreiben; diese werden, obgleich das Wort eine weitere Bedeutung hat (s. *Digest.* 14, 3), verächtlich *institores* genannt, Menschen niederen Standes, deren Gewerbe nicht für ehrenhaft galt; daher *servilia eius artis ministeria* und § 18: *loco . . sordido ortus*; vgl. *Tac. Ann.* 4, 13: *sordidas mercis*; *Sen. dial.* 2, 3, 1: *sapientem negastis . . domino suo servilia praestaturum ministeria*.

26. 1. *ut primum*] * — *ex eo genere . . relicta*] kurz statt: 'welches er durch dieses Gewerbe gewonnen und dem Sohne hinterlassen hatte'. Über die Wortstellung s. 6, 23, 4; 23, 31, 7. — *animos*] der Plural, obgleich nur von einer Person die Rede ist; ebenso § 3. — *liberalioris*] Gegensatz zu *sordidus*; er hoffte eine des freien Mannes würdigere Lebensstellung zu erlangen; der frühere (später aufgegebene) Betrieb von Gewerben schlofs nicht von Ämtern aus; vgl. 9, 46, 2; *Mms. StR.* 1²,

470, 1. — *fecit*] * — *toga*] das niedere Volk trug gewöhnlich nur die Tunika; s. 3, 52, 6; *Cic. de leg. ag.* 2, 94: *qui metus erat tunicatorum illorum*. — *forumque*] der Ort für öffentliche Geschäfte und Prozesse; hier mit *toga* verbunden zur Bezeichnung des öffentlichen Lebens und der Art, wie die vornehmen Römer gewöhnlich ihre politische Laufbahn machten.

2. *proclamando*] verächtlich, da *clamator* im Gegensatz zu dem *orator* (s. *Cic. de or.* 1, 202; *div. in Caec.* 48) einen Schreier bezeichnet; ist hier noch gesteigert durch *pro sordidis hominibus*, für die er Prozesse führte, die gegen das Vermögen (*rem*) und den guten Ruf der besseren Bürger gerichtet waren. Er trat also in Civil- und Kriminalprozessen als Ankläger auf. — *honorum*] s. 9, 46, 13. — *populi*] = *multitudinis*, deren Einflufs in den Komitien schon bedeutend war; vgl. § 4. — *honores*] die magistratus maiores, die im Folgenden genannt werden, die sogen. kurulischen Staatsämter, zu denen die Quästur die erste Stufe war.

3. *quaesturaque*] * — *duabus aedilitatibus*] wie C. Servilius 27, 21, 9, 33, 7; gewöhnlich wird nur eine verwaltet; s. *Mms. StR.* 1², 532, 3.

4. *ad consulatus spem*] vgl. *Sall. Jug.* 63, 6: *etiamtum alios magistratus plebes, consulatum nobilitas inter se per manus tradebat*.

- mos, haud parum callide auram favoris popularis ex dictatoria
 5 invidia petiit scitique plebis unus gratiam tulit. omnes eam roga-
 tionem, quique Romae quique in exercitu erant, aequi atque ini-
 qui, praeter ipsum dictatorem in contumeliam eius latam acceperunt;
 6 ipse, qua gravitate animi criminantes se ad multitudinem
 inimicos tulerat, eadem et populi in se saevientis iniuriam tulit;
 7 acceptisque in ipso itinere litteris [sc.] de aequato imperio, satis
 fidens haudquaquam cum imperii iure artem imperandi aequatam,
 cum invicto a civibus hostibusque animo ad exercitum rediit.
 27 Minucius vero, cum iam ante vix tolerabilis fuisset rebus se-
 2 cundis ac favore vulgi, tum utique inmodice inmodestegue non
 3 Hannibale magis victo ab se quam Q. Fabio gloriari: illum in
 rebus asperis unicum ducem ac parem quaesitum Hannibali,
 maiorem minori, dictatorem magistro equitum, quod nulla me-
 moria habeat annalium, iussu populi aequatum in eadem civitate,
 in qua magistri equitum virgas ac secures dictatoris tremere atque
 4 horrere soliti sint; tantum suam felicitatem virtutemque enituisse.

— *haud parum*] 'gar nicht wenig', = 'in hohem Grade'. — *callide*] vgl. 34. 2. — *dictatoria**) = dem Geni. obi. *dictatoris*, = 'gegen den D.'; s. zu 3, 42, 6. — *gratiam tulit*] s. 4, 12, 8; 21, 63, 4.

5. *quique . . quique*] s. 25, 22, 12; zu 1, 55, 6; Kühn. 371. — *aequi atque iniqui*] s. 5, 45, 1; zu 26, 34, 12. — *in contumeliam eius latam acceperunt*] sie sahen es so an, nahmen es so auf, als ob der Antrag zu diesem Zweck gestellt worden sei; vgl. 3, 40, 6: *omnes ita accipiebant*. Die Annahme der *rogatio* ist nicht bestimmt berichtet, geht aber aus dem Zusammenhange hervor. Zu *in contumeliam* vgl. 21, 43, 7: *in mercedem*; 21, 63, 14.

6. *saevientis**)

7. *litteris**) es ist wohl der Brief des Prätors mit der offiziellen Mitteilung des Volksbeschlusses; vgl. 33, 9; 25, 41, 8; 26, 15, 8. — *aequato . .*] s. Lange 1, 766. — *cum**) — *invicto . . animo*] s. 15, 1: *invictum ab*; Polybios 3, 103, 6 sagt zum Lobe des Fabius nur: οὐδὲν ἡλλοιωμένους . . ἐτι δὲ βεβαιότερον

μένων ἐπὶ τῆς ἐξ ἀρχῆς διαλήψεως; vgl. Plut. 10; Diod. a. a. 0.

27. 2. *tum*] wird gesteigert durch *utique* und entspricht *iam ante*. — *inmodice inmodestegue*] s. zu 26, 48, 11. — *non . . magis . . quam*] s. zu 12, 11. — *Hannibale . . victo*] 'darüber, dafs . .'; vgl. 21, 1, 5; 42, 46, 8: *damnatis*.

3. *unicum*] s. zu 14, 9. — *parem*] s. 9, 16, 19; 28, 44, 9: *habebo . . parem, quem das, Hannibalem*; *parem* ist mit *Hannibali* zusammenzunehmen; s. 12, 5. — *quaesitum*] s. zu 14, 9. — *maiorem minoris*] ist hier vom Range zu verstehen; anders 42, 39, 5. — *memoria . . annalium*] 'geschichtliche Überlieferung'; vgl. 7, 21, 6; 8, 18, 12: *memoria ex annalibus repetita*; 9, 18, 12; 27, 8, 9: *annalium exempla*; dem Minucius wird ein Ausdruck in den Mund gelegt, der für seine Zeit nicht paßt; er könnte unter *annalium* nur die annales maximi gemeint haben; s. Einl. 24. — *virgas . . tremere*] ist dichterisch; vgl. 23, 5, 8; zur Sache s. 8, 33, 21.

4. *tantum*] bezeichnet als den

ergo secuturum se fortunam suam, si dictator in cunctatione ac
 segnitie deorum hominumque iudicio damnata perstaret. itaque 5
 quo die primum congressus est cum Q. Fabio, statuendum om-
 nium primum ait esse, quem ad modum imperio aequato utan-
 tur; se optimum ducere aut diebus alternis, aut, si maiora inter- 6
 valla placerent, partitis temporibus alterius summum ius imperium-
 que esse, ut par hosti non consilio solum sed viribus etiam esset, 7
 si quam occasionem rei gerendae habuisset. Q. Fabio haudqua- 8
 quam id placere: omnia fortunam eam habitura, quamcumque
 temeritas collegae habuisset; sibi communicatum cum alio, non
 ademptum imperium esse; itaque se numquam volentem parte, 9
 qua posset, rerum consilio gerendarum cessurum nec se tem-
 pora aut dies imperii cum eo, exercitum divisurum suisque
 consiliis, quoniam omnia non liceret, quae posset servaturum.
 ita obtinuit, ut legiones, sicut consulibus mos esset, inter se di- 10

Grund seiner Erhebung seine Er-
 folge; s. 28, 13; Praef. 11; Plut.
 10, 4. — *secuturum**) s. 7, 35, 12.
 — *si dictator . . .*)* — *deorum*] die
 ihm den Sieg und jetzt auch das
 Imperium verliehen haben; *homi-*
num: das Volk, welches für den
 Antrag des Metilius gestimmt hat.

5. Q.]*) — *utantur*] 'ausüben
 wollten'.

6. *diebus alternis*] s. 41, 3; eben-
 so Plut. 10; Dio Cass. fr. 57, 18
 und Zon. 8, 26; dagegen Pol. 3,
 103, 7: *Φόβιος . . . αἰρεσὶν ἀντὶ
 προῖπεινε τοιαύτην, ἢ κατὰ μέρος
 ἄρχειν ἢ διελόμενον τὰς δυνάμεις
 . . . τοῦ δὲ (Minucius) καὶ λίαν ἀσμέ-
 νως δεξαμένον τὸν μερισμὸν . . .*
 — *partitis temporibus*] 'in größeren
 (gleichmäßigs) verteilten Zeiträu-
 men'; vgl. 23, 26, 2; zu 21, 21, 2.

7. *non . . . solum**)

8. *omnia fortunam eam*) habi-*
*tura**) d. h. alles werde auf das
 Spiel gesetzt; von der Unbesonnen-
 heit des Kollegen hänge das Schick-
 sal des ganzen Unternehmens ab.
 — *collegae*] da auch Minucius jetzt
 Diktator ist; s. zu 25, 10; Mms. StR.
 2², 140, 3. — *sibi communicatum*]
 den Dativ gebraucht Liv. bei *com-*
municare nur dann, wenn die Be-
 zeichnung einer zweiten Person mit

cum hinzutritt; vgl. Reisig Vorles.
 S. 672. Sinn: das Imperium, wel-
 ches Minucius in Anspruch nehme,
 sei ihm (dem Fabius) nur gemein-
 schaftlich mit jenem gegeben, er
 solle es gemeinschaftlich mit ihm
 besitzen; deutlicher ist 25, 10, 26, 7:
aequato imperio; vgl. das Elo-
 gium CIL. I S. 288. Also: nicht
 jeder solle einen Teil des Im-
 periums haben (denn dieses ist an
 sich unteilbar, jeder hat es ganz),
 sondern sie sollen die Legionen
 gemeinschaftlich kommandieren;
 wie dies geschehen soll, haben sie
 selbst zu bestimmen. — *cum alio**)
 'mit einem anderen'; Ausdruck der
 Geringschätzung.

9. *qua posset*] nämlich *non ce-*
dere; da er wenigstens einen Teil
 zu behalten das Recht habe; wie
 nachher *liceret*, nämlich *omnia ser-*
vare. — *consilio*] gehört zu *geren-*
darum wie eine adverbiale Bestim-
 mung. — *aut dies*] oder auch nur
 einzelne Tage. — *imperii*] der Zeit,
 auf welche das Imperium erteilt sei.
 — *exercitum**) adverbatives Asyn-
 deton; s. 21, 34, 4.

10. *consulibus . . . esset**) wenn
 zwei konsularische Heere zusammen
 agierten, so waren sie gewöhnlich
 unter die Konsuln verteilt, bis-

- 11 viderent. prima et quarta Minucio, secunda et tertia Fabio evenerunt. item equites pari numero sociumque et Latini nominis auxilia diviserunt. castris quoque se separari magister equitum voluit.
- 28 Duplex inde Hannibali gaudium fuit — neque enim quicquam eorum, quae apud hostes agerentur, eum fallebat et per-
- 2 fugis multa indicantibus et per suos explorantem —; nam et liberam Minuci temeritatem se suo modo captaturum et sollertiae Fabi dimidium virium decessisse. tumulus erat inter castra Minuci et Poenorum, quem qui occupasset, haud dubie iniquio-
- 3 rem erat hosti locum facturus. eum non tam capere sine certamine volebat Hannibal, quamquam id operae pretium erat, quam causam certaminis cum Minucio, quem procursurum ad ob-
- 4 sistendum satis sciebat, contrahere. ager omnis medius erat prima specie inutilis insidiatori, quia non modo silvestre quicquam sed
- 5 ne vepribus quidem vestitum habebat, re ipsa natus tegendis in-

weilen jedoch auch vereinigt, wo dann der Oberbefehl tagweise wechselte; s. § 6; Mms. StR. 1², 50, 1.

11. *prima et quarta*] s. zu 10, 18, 3. — *evenerunt*] nämlich *sorte*; s. zu 21, 63, 1. Erst jetzt erhält Minucius ein eigenes Heer; früher war er nur zuweilen an der Spitze größerer Abteilungen detachiert worden; s. 15, 11. — *equites*] sie bilden hier einen besonderen Truppenteil; vgl. 36, 3; 21, 17, 5. — *pari numero*] 'nach gleicher Zahl, zu gleichen Teilen'; s. 10, 6, 8. — *sociumque*] s. 21, 17, 2. — *auxilia*] gewöhnlich anders gebraucht; s. 21, 60, 4; vgl. 21, 32, 3. — *se* separari*] s. 50, 7; 3, 68, 11; zur Sache vgl. Pol. 3, 103, 8: ἀπέχοντες ὡς δώδεκα σταδίων.

28. 1. *per fugis* . . *indicantibus* et* . . *explorantem*] Wechsel im Ausdruck; s. 19, 11; zu 23, 10; Tac. Hist. 2, 34: *erebris* . . *transfugis, et exploratores* . . *sua non occultabant*; vgl. Pol. 3, 104, mit dem Liv. bis zum Ende von Kap. 30 übereinstimmt; s. zu 25, 3. Dafs Hannibal durch Spione gut bedient wurde, zeigt 33, 1.

2. *nam*] begründet den Satz vor

der Parenthese; zu *captaturum* und *decessisse* sind die regierenden Verba (hoffen und wissen) aus dem Zusammenhange zu ergänzen. — *liberam*] d. h. nicht mehr durch den Diktator in Schranken gehalten. — *suo modo*] s. 16, 5: *suis . . artibus*.

3. *quem qui* occupasset*] vgl. 24, 6. — *facturus*] 'der machen mußte'; s. 1, 44, 5.

4. *certaminis*] ist mit *cum Minucio* zu verbinden, und *causam certaminis contrahere* ist konstruiert wie *certamen contrahere*; vgl. 44, 27, 12: *contraxisse eum necessitates ad bellum ratus*; Kühn. 347. 378. — *procursurum**] Pol. 3, 104, 3: ὅτι παρέσται βορηθῶν. — *contrahere*]*

5. *prima specie*] s. 2, 56, 1; 24, 30, 12; 25, 37, 17; vgl. 4, 60, 3: *specie prima*. — *non modo* . . *quicquam, sed ne* . . *quidem*] s. zu 4, 21, 6; 9, 19, 14; Pol.: τῶν τόπων τῶν περὶ τὸν λόφον ὑπαρχόντων ψιλῶν μὲν, πολλὰς δὲ . . περικλάσει καὶ κοιλότητας ἐχόντων; Plut. 11.

6. *natus*] 'von Natur (gemacht) wie geschaffen zu', also = geeig-

sidiis eo magis, quod in nuda valle nulla talis fraus timeri poterat; et erant in anfractibus cavae rupes, ut quaedam earum ducenos armatos possent capere. in has latebras, quot quemque locum 7 apte insidere poterant, quinque milia conduntur peditum equitumque. necubi tamen aut motus alicuius temere egressi aut 8 fulgor armorum fraudem in valle tam aperta detegeret, missis paucis prima luce ad capiendum, quem ante diximus, tumultum avertit oculos hostium. primo statim conspectu contempta paucitas, ac sibi quisque deprecere pellendos inde hostes ac locum capiendum; dux ipse inter stolidissimos ferocissimosque ad arma vocat et vanis minis increpat hostem. principio levem armaturam dimittit; deinde conferto agmine mittit equites; postremo, cum hostibus quoque subsidia mitti videret, instructis legionibus procedit. et Hannibal laborantibus suis alia atque alia in crescente certamine mittens auxilia peditum equitumque iam iustam expleverat aciem, ac totis utrimque viribus certatur. prima 12 levis armatura Romanorum, praeoccupatum inferiore loco suc-

net; daher der Dativ des Zwecks; s. 4, 2; 24, 42, 6; 39, 1, 2; vgl. 44, 4. — *legendis*]* — *et erant*] 'es waren nämlich'; *et* fügt die Erklärung von *natus* . . an. — *cavae rupes*] vgl. 23, 1, 6.

7. *quot . . insidere poterant*] ist als nähere Bestimmung vor *quinque milia* gestellt, statt: *quinque milia conduntur ita, ut, quot . . insidere possent, tot in eo conderentur*. — *apte*] 'bequem'; s. 4, 3; 23, 1, 6. — *conduntur*] vgl. Pol. 3, 104, 4: ἐξέπεμψε τῆς νυκτός . . ; ebenso Plut 11.

8. *necubi . . alicuius*] 'damit nicht irgendwo . . irgend eines'; s. 26, 5, 7. — *egressi*] = *si egressus esset*; s. 5, 36, 10; 21, 33, 9. — *diximus*] s. 31, 35, 1: *diximus*; 35, 15, 2: *dixeram*; 36, 6, 1: *dixi*; sonst verweist Liv. auf früher Berichtetes mit der passiven Form, wie 1, 37, 4, 46, 5; 4, 19, 7; 21, 29, 2; 35, 35, 4; 45, 26, 1. 15 u. a. Ebenso immer aktivisch *scripsimus* (s. 5, 18, 6; 36, 19, 11 u. a.) mit Ausnahme von 37, 56, 4.

9. *deprecere pellendos* . .] nach der Analogie von *dare* und *mittere*

mit dem Gerundiv gesagt; vgl. Tac. Hist. 4, 40: *quem accusandum posposisset*; ebd. 4, 42: *puniendos flagitabat*; vgl. 3, 45, 3; Lucan 4, 804. — *ac locum*]* — *vanis minis*]* vgl. 4, 22, 6.

10. *dimittit*]* Plut.: ἀπέστειλε, steht im Gegensatz zum folgenden *conferto agmine mittit**; die Leichtbewaffneten gehen in aufgelösten Gliedern (in zerstreuter Gefechtsstellung) vor; daher *dimittit*. Im Folgenden ist dreimal *mittere*, wie § 4 zweimal *certamen*, § 12 zweimal *succedere* angewandt; vgl. 21, 24, 4; 29, 30, 3 f.; 43, 6, 9.

11. *et Hannibal* . .] setzt das in *hostibus* . . *mitti* Angedeutete weiter auseinander. — *increscente** *certamine*] 'bei dem Wachsen (Zunehmen) des . .'; vgl. 10, 5, 2. — *expleverat*] hatte bereits vollständig gebildet, = *iam iusta erat acies*; s. 3, 4, 11; 23, 5, 5.

12. *prima*] sie war es, die zuerst geschlagen wurde; statt *deinde* ist im Folgenden eine andere Wendung eingetreten. — *inferiore*]* — *succedens tumultum*] 'an den Hügel hinanrückend'; vgl. 27, 18,

- cedens tumultum, pulsa detrusaque terrorem in succedentem in-
 13 tulit equitem et ad signa legionum refugit. peditum acies inter
 percussos inpavida sola erat videbaturque, si iusta ac [si] recta
 pugna esset, haudquaquam inpar futura; tantum animorum fece-
 14 rat prospere ante paucos dies res gesta; sed exorti repente insi-
 diatores eum tumultum terroremque in latera utrimque ab tergo-
 que incursantes fecerunt, ut nec animus ad pugnam neque ad
 29 fugam spes cuquam superesset. tum Fabius primo clamore pa-
 ventium audito, dein conspecta procul turbata acie ita est in-
 quit, 'non celerius, quam timui, deprenbit fortuna temeritatem.
 2 Fabio aequatus imperio Hannibalem et virtute et fortuna superio-
 rem videt. sed aliud iurgandi suscensendique tempus erit; nunc
 signa extra vallum proferte; victoriam hosti extorqueamus, con-
 3 fessionem erroris civibus'. iam magna ex parte caesis aliis, aliis

13; 31, 45, 5; 38, 9, 7; ebenso wird *succedere ad* und *succedere* mit Dat. gebraucht; s. zu 23, 44, 4. Im Folgenden ist *succedentem* (= 'nachrückend') unabsichtlich wiederholt, wie 24, 19, 6; vgl. zu § 10. — *detrusa*] stärker als 24, 7: *delecta*; vgl. 33, 7, 13.

13. *inter*] s. 21, 30, 5. — *videbatur . . futura*] ist wie *erat futura* gebraucht; vgl. § 3; 21, 1; zu 5, 26, 10. — *iusta*] eine regelmäßige Schlacht, im Gegensatz zu *tumultuaria*; vgl. 41, 1; 35, 4, 7. — *recta*] in gerader Front einander gegenüberstehend, nicht *ex insidiis*, im Rücken und auf den Flanken; s. 35, 4, 7. — *haudquaquam inpar*] *Litotes*, = 'dem Feinde gewachsen', nämlich die *peditum acies*, die zu der *levis armatura* in Gegensatz gestellt wird. Will man zu *haudquaquam inpar* aus dem Vorhergehenden *pugna* ergänzen, so ist es = 'nicht ungünstig'; s. 18, 4; 28, 15, 1. — *tantum*] s. 27, 4. — *prospere*] steht mit Nachdruck vor dem Worte, zu dem es gehört; s. 26, 1; zur Sache s. 22, 6, 8.

14. *latera*] * — *nec*] *

29. 1. *Fabius* . .] die folgende Scene (vgl. Plut. 12) ist wahrscheinlich nach *Coelius* so ausführlich geschildert; denn dieser folgte

dem Fabius Pictor, welcher den Ruhm seines Verwandten verherrlicht haben mochte; s. 30, 8; Polybios 3, 105, 10 sagt nur: οἱ Ῥωμαῖοι διδαχθέντες ὑπὸ τῶν πραγμάτων καὶ θαλόμενοι χάρακα πάλιν ἔνα πέντες ἐστρατοπέδευσαν ὁμοσε. — *conspecta . . turbata acie*] s. 8, 12, 9. — *ita est*] 'ja so ist es' oder 'da haben wir's'; s. Nägelsb. § 197. — *non celerius** . .] 'gerade so schnell . . hat ereilt'; anders Plut. 12: ὃ Ἡράκλειος, ὡς τάχιον μὲν ἢ ἐγὼ προσεδόκων, βραδύιον δ' ἢ αὐτὸς ἐσπευδε Μινούκιος ἐαυτὸν ἀπολάλεσε. — *deprenbit fortuna*] die *fortuna*, wie die *ἄτη*, benutzt die Unbesonnenheit des Minucius, um ihn zu verderben; *deprenbit* ist Perfektum.

2. *aequatus* . .] ironisch; er (der im Vorhergehenden bezeichnete), der dem Fabius gleich gestellt ist und denselben nicht über sich dulden wollte, findet in Hannibal seinen Meister. — *iurgandi* . .] vgl. 39, 9. — *signa . . proferte*] s. 42, 3; 9, 32, 5. 43, 8; 10, 40, 6. — *hosti*] *

3. *magna ex parte*] bezieht sich auf beide Klassen; = 'als zum großen Teile die einen . . die anderen aber.'; vgl. Pol. 3, 105, 6: πολλοὺς μὲν ἀπολωλεκότες τῶν εὐζώνων, ἔτι δὲ πλείους ἐκ τῶν ταγμάτων

circumspectantibus fugam Fabiana se acies repente velut caelo demissa ad auxilium ostendit. itaque, priusquam ad coniectum 4 teli veniret aut manum consereret, et suos a fuga effusa et ab nimis feroci pugna hostes continuit. qui solutis ordinibus vage dissipati erant, undique confugerunt ad integram aciem; qui 5 plures simul terga dederant, conversi in hostem volventesque orbem nunc sensim referre pedem, nunc conglobati restare. ac iam prope una acies facta erat victi atque integri exercitus inferebantque signa in hostem, cum Poenus receptui cecinit, palam 6 ferente Hannibale ab se Minucium, se ab Fabio victum.

Ita per variam fortunam diei maiore parte exacta cum in 7 castra reditum esset, Minucius convocatis militibus 'saepe ego' 8 inquit 'audivi, milites, eum primum esse virum, qui ipse consulat, quid in rem sit, secundum eum, qui bene monenti oboediat; qui nec ipse consulere nec alteri parere sciat, eum extremi ingenii esse. nobis quoniam prima animi ingeniique negata sors est, 9 secundam ac mediam teneamus et, dum imperare discimus, parere

καὶ τοὺς ἀρίστους ἄνδρας. — *circumspectantibus*] s. 15, 2. — *velut*] s. 17, 2; 1, 14, 8. — *caelo demissa*] sonst sagt Liv. *demittere de*; s. 10, 8, 10; selten *demittere e*; s. 23, 47, 5; vgl. aber 1, 9: *caelo cecidisse*; 8, 9, 10; *caelo missus* u. a.; zur Sache vgl. 6, 18, 9. — *ad auxilium*] gehört zu *demissa*; vgl. 24, 12.

4. *ad coniectum teli*] s. zu 15, 8. — *suos* . . *hostes*] chiasmisch gestellt; *suos*: die Leute des Minucius. — *nimis*] * — *continuit*] nämlich durch sein bloßes Erscheinen. — *confugerunt* . . *referre*] s. 1, 54, 9 f.; 4, 20, 2 u. a.

5. *volventesque orbem*] s. zu 4, 28, 3; der Begriff dieser Worte wird in *conglobati* wiederholt; es ist der Kern der Legionen, der noch nicht zersprengt ist. — *restare*] s. 6, 30, 5.

6. *Poenus* . . *Hannibale*] da in dem ersten zwar auch Hannibal, aber zugleich als Repräsentant seines Volkes bezeichnet wird, in dem zweiten nur als Person, so konnte hier der Abl. abs. eintreten; vgl. 1, 28, 10. — *ferente*] 'offen erklärte';

s. zu 7, 1, 10. — *ab Fabio* . .] Hannibal selbst muß die Größe des Fabius anerkennen; s. 12, 5, 30, 8; 21, 39, 8.

7. *per variam fortunam*] 'unter wechselndem Glücke'.

8. *saepe ego*] s. zu 21, 21, 3. — *primum*] 'der erste, der vortrefflichste'; s. Cic. ad fam. 6, 7, 3: *primum erat . . secundum officium*; das Gegenteil ist im Folgenden *extremi ingenii*; der Gedanke nach Hesiod. W. u. T. 293 ff.: οὗτος μὲν παν-ἀριστος, ὃς αὐτὸς πάντα νοήσῃ φρασσάμενος, τὰ κ' ἔπειτα καὶ ἐς τέλος ἦσιν ἀμείνω· ἐσθλὸς δ' αὖ κάκεινος, ὃς εὖ εἰπόντι πλήθεται· ὅς δέ κε μήτ' αὐτὸς νοήῃ μήτ' ἄλλου ἀκούων ἐν θυμῷ βάλλεται, ὃ δ' αὖτ' ἀχρηῖος ἀνὴρ; vgl. Cic. p. Cluent. 84; Mart. Epigr. 1, 31 u. a. — *consulat*] 'der raten, angeben könne, was . .'. — *in rem*] s. zu 3, 2. — *sciat*]*] s. zu 51, 4.

9. *nobis*] vgl. 5, 1, 8. — *animi ingenii*que] s. 9, 17, 10. — *ac mediam*] erklärend; vgl. 3, 1, 3. — *imperare discimus*] s. zu 1, 28, 9; häufiger so bei Cicero; zu dem lat., statt dessen man den Koaj. erwart-

- 10 prudenti in animum inducamus. castra cum Fabio iungamus; ad praetorium eius signa cum tulerimus, ubi ego eum parentem appellavero, quod beneficio eius erga nos ac maiestate eius dignum est, vos, milites, eos, quorum vos modo arma ac dexteræ texerunt, patronos salutabitis, et, si nihil aliud, gratorum certe
- 30 nobis animorum gloriam dies hic dederit². signo dato conclamatur inde, ut colligantur vasa. profecti et agmine incedentes ad dictatoris castra in admirationem et ipsum et omnes, qui circa
- 2 erant, converterunt. ut constituta sunt ante tribunal signa, progressus ante alios magister equitum, cum patrem Fabium appellasset circumfusosque militum eius totum agmen patronos con-
- 3 salutasset, 'parentibus' inquit 'meis, dictator, quibus te modo nomine, quod fando possum, aequavi, vitam tantum debeo, tibi
- 4 cum meam salutem tum omnium horum. itaque plebeiscitum, quo oneratus magis quam honoratus sum, primus antiquo abrogoque

tete, vgl. zu 23, 19, 14. — *impere* . . *parere*] vgl. § 8; *consulat* . . *oboediat*; s. zu 21, 4, 3. — *prudenti*] s. 2, 3, 4.

10, *cum Fabio*] s. zu 21, 4, 8. — *cum* . . *ubi* . .] s. 7, 23, 6; 8, 27, 2; Plut. 13: τῶνς ἀετῶνς ἀρασθαι κελύσας. — *parentem*] der Ausdruck ist feierlicher als *patrem* (30, 2); vgl. das Elogium. — *cum tulerimus*]* — *eius* . . *eius*] ist wohl absichtlich wiederholt; s. 27, 10, 6.

11. *patronos salutabitis*] s. 30, 2; 7, 36, 1: *singulos universos servatores suos vocant*; Pol. 6, 39, 7: σέβεται δὲ τοῦτον (der ihn gerettet hat) καὶ παρ' ὅλον τὸν βίον ὁ σωθεὶς ὡς πατέρα, καὶ πάντα δὲ τούτῳ ποιεῖν αὐτὸν ὡς τῷ γονεῖ. — *nihil aliud*] s. 2, 32, 8. — *gratorum* . . *animorum*] 'der Dankbarkeit'; s. Nägelsb. § 31.

30. 1. *signo dato*] s. 21, 47, 2; auf ein gegebenes Signal erfolgt der Befehl, daß die Zelte, wie bei einem förmlichen Auszuge, abgebrochen und die Gerätschaften zusammengepackt werden sollen; vgl. Caes. BC. 1, 66, 2: *signum dari iubet et vasa militari more conclamari*; Marg. 2, 405. — *inde*] nach dem Abl. abs., wie nicht

seltener nach einem Nebensatz mit *cum, postquam* u. a.; s. zu 4, 47, 2. — *profecti*] zur Veranschaulichung hinzugefügt, wie 21, 63, 9; 24, 41, 9; 42, 54, 6. — *qui circa erant*] nämlich die Legaten und Tribunen.

2. *ut constituta* . . *signa*] das ganze Heer zieht auf die Principia; vgl. Plut. 13: προελθόντος (aus dem Feldherrnzelt) τοῦ Φαβίου Θέμυνοσ (Minucius) ἐμπροσθεν τὰς σημάσ. — *tribunal*] s. 8, 32, 2. — *circumfusos*] die sie umringenden, ihnen nahe stehenden. — *milltum*] s. zu 15, 10. — *eius*] des Fabius; *agmen*: des Minucius.

3. *meis*]* — *quod** *fando possum*] *quod* = *id quod*; 'wozu ich mit Worten (*fando* Abl. modi) im stande bin', nämlich *te nomine aequare*; Plutarch, der das Folgende nur kurz berührt, sagt Kap. 13: τιμωτέραν οὐκ ἔχων προσηγόσας.

4. *oneratus* . . *honoratus*] 'beschwert . . geehrt'; s. 1, 58, 8; 9, 2, 15 u. a. — *antiquo*] s. 5, 30, 7; vom Verwerfen neuer Anträge gebraucht, = 'für ungültig erklären', wird durch *abrogo* näher bestimmt, = durch Abstimmung etwas bereits Bestehendes 'aufheben'; vgl. die in mancher Hinsicht ähnliche

et, quod tibi mihi[que] [quod] exercitibusque his tuis, servato ac conservatori, sit felix, sub imperium auspiciumque tuum redeo et signa haec legionesque restituo. tu, quaeso, placatus me magisterium equitum, hos ordines suos quemque tenere iubeas. tum dextrae interiunctae militesque contione dimissa ab notis ignotisque benigne atque hospitaliter invitati, laetusque dies ex admodum tristi paulo ante ac prope execrabili factus. Romae, ut est perlata fama rei gestae, dein litteris non magis ipsorum imperatorum quam volgo militum ex utroque exercitu adfirmata, pro se quisque Maximum laudibus ad caelum ferre. pari gloria apud Hannibalem hostisque Poenos erat; ac tum demum sentire cum Romanis atque in Italia bellum esse; nam biennio ante adeo et duces Romanos et milites spreverant, ut vix cum eadem gente bellum esse crederent, cuius terribilem famam a patribus accepissent; Hannibalemque ex acie redeuntem dixisse ferunt, tandem eam nubem, quae sedere in iugis montium solita sit, cum procella imbrem dedisse.

Dum haec geruntur in Italia, Cn. Servilius Geminus consul

Darstellung der Abdankung des Konsuls L. Minucius 3, 29, 3. — *conservatori*] hier das fehlende Part. prael. act. vertretend, neben *servato* wie 21, 10, 3; sowohl das Wort selbst (s. Cic. p. Sest. 53: *dii immortales custodes et conservatores huius urbis*) als die Form (s. 1, 28, 1) sind der feierlichen Scene angemessen — *sit felix*] vgl. 24, 16, 9; zu 1, 17, 10. — *sub imperium*] gehört auch zu *restituo*; s. 24, 47, 10.

5. *magisterium equitum*]* s. 9, 26, 20: *abdicit se . . . magisterio equitum*; Val. Max. 5, 2, 4: *magisterium equitum, sicut par erat, dictaturae subiecit. — ordines suos*]* s. 21, 48, 2: *civitates*; als Centurionen oder milites gregarii (*hastati, principes, triarii*); vgl. 27, 46, 5: *ab sui quisque ordinis hominibus*; Tac. Ann. 14, 27: *legiones deducebantur cum tribunis et centurionibus et sui cuiusque ordinis militibus. — tenere*] 'behalten'.

6. *interiunctae*] von Liv. zuerst in Prosa gebraucht; ebenso 21, 35,

1: *intercursare*; 35, 5, 10: *interequitare*; 36, 28, 4: *interfari*. In späterer Zeit schicken sich die Legionen als Zeichen der Eintracht *dextrae*; s. Tac. Hist. 2, 8. — *tristi . . . execrabili*] gleichsam ein *dies alter*; s. 6, 1, 11.

7. *est perlata*] nämlich *eo*; s. 18, 3. — *volgo*] 'überhaupt, allgemein'; dafs an gemeine Soldaten zu denken ist, zeigt *militum ex . . .*; s. 12, 12. — *pro se quisque . . .*] die gegenüber 15, 1 und 26, 5 ff. glänzende Rechtfertigung des Fabius ist durch die Schilderung des Terentius und Minucius vorbereitet.

8. *pari*]* — *sentire*]*

9. *biennio ante*] 'in den beiden Jahren vorher'; vgl. 33, 1; doch ist das zweite Jahr erst vor kurzem begonnen. — *terribilem*]*

10. *Hannibalemque*]* — *cum procella imbrem*] s. 6, 8, 7; 40, 2, 1: *atroæ cum vento tempestas coorta. — dedisse*] 'habe von sich gegeben' oder 'habe herbeigeführt'; s. zu 2, 19, 7. Zur Sache vgl. Plat. 12.

31. 1. *Cn. Servilius . . .*] die Erzählung knüpft an 11, 7 an; Polybios

cum classe *centum viginti* navium circumvectus Sardiniae et Corsicae oram et obsidibus utrimque acceptis in Africam transmisit
 2 et, priusquam in continentem escensiones faceret, Menige insula vastata et ab incolentibus Cercinam, ne et ipsorum ureretur diripereturque ager, decem talentis argenti acceptis ad litora Africae
 3 accessit copiasque exposuit. inde ad populandum agrum ducti milites navalesque socii iuxta effusi, ac si in insulis cultorum egen-
 4 tibus praedarentur. itaque in insidias temere inlati, cum a frequentibus palantes, ab locorum gnaris ignari circumvenirentur,
 5 cum multa caede ac foeda fuga retro ad naves compulsi sunt. ad mille hominum cum Ti. Sempronio Blaeso quaestore amissum. classis ab litoribus hostium plenis trepide soluta in Siciliam cur-
 6 sum tenuit traditaque Lilybaei T. Otacilio praetori, ut ab legato eius P. Cincio Romam reduceretur; ipse per Siciliam pedibus profectus freto in Italiam traiecit, litteris Q. Fabi accitus et ipse et collega eius M. Atilius, ut exercitus ab se exacto iam prope semestri imperio acciperent.

8 Omnium prope annales Fabium dictatorem adversus Han-

3, 96 berichtet über das Unternehmen kürzer, aber genauer; vgl. Zon. 8, 26. — *Sardiniae*] nach Polybios war eine karthagische Flotte vor der Insel erschienen; s. 11, 6. — *utrimque*] von beiden Seiten, d. h. von beiden Inseln; zur Sache s. 23, 32, 1. 40, 1 ff.

2. *escensiones* .] s. 8, 17, 9; 21, 51, 5 u. a. — *Menige*] die Insel Menix oder Meninx lag wie das mehr nördliche Cercina in der kleinen Syrte; beide waren wegen ihrer Häfen wichtig, Meninx auch sehr fruchtbar; Polybios erwähnt Kosyra statt dieser Insel, weiß dagegen von der Landung in Afrika und der Niederlage § 5 nichts. — *Cercinam*]* — *decem talentis*] s. zu 21, 61, 11. — *litora Africae*] die wie im ersten punischen Kriege nicht geschützt waren.

3. *iuxta ac si*] 'ganz so wie wenn . . .'; s. Sall. Jug. 45, 2; Cic. post. red. in sen. 20: *iuxta ac si meus frater esset*; Liv. fügt sonst *si* zu *iuxta ac* nicht hinzu; s. 32, 5; 21, 33, 4 u. a.; vereinzelt ist 10, 6, 9: *iuxta quam cum*. — *cultorum egentibus*] 'unbewohnt'.

4. *ab locorum gnaris* . . .]*] vgl. Tac. Agr. 37.

— 5. *ad mille*] s. zu 50, 11; über das substantivische *mille* s. zu 24, 40, 11. — *Ti.*]* — *cursum*]*] s. 1, 1, 4: *ab Sicilia*.

6. *Lilybaei*] s. 21, 49, 5. — *praetori*] s. 10, 10, 25, 6; die Flotte des Otacilius ist 21, 51, 6 erwähnt. — *Cincio*]*

7. *ipse*] der § 1 genannte Servilius, im Gegensatz zu *classis*. — *pedibus*] = *terrestri itinere*; vgl. 26, 19, 12. — *freto*] s. 21, 56, 9. — *et collega eius*] gehört nur zu *accitus*, nicht zu dem Prädikat *traiecit*, so daß man *ipse cum collega suo* erwarten sollte. — *exercitus*] die je zwei Legionen des Fabius und des Minucius; s. 27, 10, 32, 1. — *semestri*] s. 9, 34, 12; vgl. Cic. de leg. 3, 9; Dio Cass. fr. 57, 21; weniger genau Pol. 3, 106, 1: *ὡν καταστραθέντων* (nach der Wahl der Konsuln) *οἱ δικτάτορες ἀπέθεντο τὴν ἀρχήν*.

8—11. Ein kritischer Exkurs wie 4, 20, 5; 21, 15, 3. 38, 1 f.

8. *prope*] die nach seiner Ansicht richtige Darstellung fand Liv.

nibalem rem gessisse tradunt; Coelius etiam eum primum a populo creatum dictatorem scribit. sed et Coelium et ceteros fugit 9
uni consuli Cn. Servilio, qui tum procul in Gallia provincia aberat,
ius fuisse dicendi dictatoris; quam moram quia expectare territa 10
tertia iam clade civitas non poterat, eo decursum esse, ut a populo
crearetur, qui pro dictatore esset; res inde gestas gloriamque in- 11
signem ducis et auctis titulum imaginis posteros, ut, qui pro
dictatore *creatus erat, fuisse dictator* crederetur, facile obtinuisse.

Consules Atilius Fabiano, Geminus Servilius Minuciano exer- 32
citu accepto hibernaculis mature communitis *quod reliquom* au-
tumni erat Fabi artibus cum summa inter se concordia bellum

wenigstens bei einigen Annalisten. Über *omnium* vgl. 21, 38, 6: *vulgo* . . ; 32, 6, 8: *Graeci et Latini auctores, quorum quidem ego legi annales*; 39, 50, 10; zu 4, 20, 5. Wahrscheinlich hat er die an u. St. vorgetragene Ansicht erst nach der Vollendung des Abschnittes bei einem Annalisten (Valerius Antias?) oder Antiquar (Cincius?) gefunden, sie aber wie 4, 20, 11 nicht weiter beachtet; s. 28, 40, 10; 45, 37, 12. — *primum . . creatum* . .] er sei der erste gewesen, der . . ; Cölius hätte einen Irrtum begangen, daß er dem Volke die Wahl eines Diktators beilegte; s. Zon. 8, 26; Rubino 1, 99 f.

9. *in Gallia*] d. h. in dem ager Gallicus in Umbrien, in welchem Ariminum lag; s. 8, 1.

10. *quam moram . . poterat*] da man die hierdurch entstehende Verzögerung nicht abwarten konnte; vgl. 5, 6, 2: *spei exitum expectare. — esse*] * — *qui pro dictatore esset*] der, ohne Diktator zu sein, die Geschäfte des Diktators verwalten, Stellvertreter des fehlenden Diktators sein sollte; s. 8, 5; Mms. StR. 1², 11, 3; 2², 139, 2.

11. *titulum imaginis*] die Unterschrift unter der wächsernen Gesichtsmaske (*imago*) des Verstorbenen, in welcher die von diesem bekleideten Staatsämter verzeichnet waren; s. 8, 40, 4. Im vorliegen-

den Falle schrieb man unter das Bildnis *dictator bis*, wie in dem Elogium des Fabius, oder *11 dictator*, wie in den Fasten. Zu *auctis* vgl. 4, 34, 7: *in maius celebrantes . . vanum titulum appetivere. — crederetur*] * — *obtinuisse*] ist auch auf *res gestas et gloriam* bezogen, statt *propter res gestas gloriamque obtinuisse*; = habe durchgesetzt; vgl. 21, 46, 10.

32—36. Fortsetzung des Krieges durch die Konsuln. Verhältnisse in Rom. Wahl der Magistrate. Vorkehrungen zu dem neuen Feldzuge. Pol. 3, 106 ff; App. Hann. 16 f.; Zon. 8, 26, 9, 1.

1.* *Atilius*] daß der eine Konsul mit bloßem Namen, der andere mit Namen und Zunamen bezeichnet ist, findet sich nicht leicht; über die Voranstellung des Zunamens *Geminus* s. 40, 6, 45, 8; zu 26, 22, 13. — *Fabiano . . Minuciano*] s. 31, 7; vgl. 2, 59, 2; zur Sache vgl. 27, 10. — *hibernaculis*] s. zu 5, 2, 1; sie beziehen gesonderte Lager in geringer Entfernung von einander (vgl. 44, 1) und operieren nach gemeinsamem Plane (*concordia*), aber selbständig (§ 2: *diversis locis*). — *Fabi artibus*] nach dem System des Fabius; s. § 3; 24, 10; Plut. 14; vgl. Pol. 3, 106, 4: *τοῖς δὲ περὶ τὸν Γναίον διεισάφησαν* (die neuen Konsuln) *ὁλοσχερῆ μὲν κίνδυνον κατὰ μηδένα τρόπον συν-*

- 2 gesserunt. frumentatum exeunti Hannibali diversis locis oppor-
 tuni aderant carpentes agmen palatosque excipientes; in casum
 universae dimicationis, quam omnibus artibus petebat hostis, non
 3 veniebant; adeoque inopia est coactus Hannibal, ut, nisi cum
 fugae specie abundum ei fuisset, Galliam repetiturus fuerit nulla
 relicta spe alendi exercitus in eis locis, si insequentes consules
 eisdem artibus bellum gererent.
- 4 Cum ad Gereonium iam hieme impediante constitisset bellum,
 Neapolitani legati Romam venerunt. ab iis quadraginta paterae
 aureae magni ponderis in curiam inlatae atque ita verba facta, ut
 5 dicerent: scire sese populi Romani aerarium bello exhauriri et,
 cum iuxta pro urbibus agrisque sociorum ac pro capite atque
 6 arce Italiae, urbe Romana, atque imperio geratur, aequom censu-
 isse Neapolitanos, quod auri sibi cum ad templorum ornatum tum

ἰσασθαι, τοὺς δὲ κατὰ μέρος ἀκροβολισμοὺς ὡς ἐνεργωτάτους ποιῆσθαι; ebend. 11: ἀκροβολισμοὶ δὲ μόνον καὶ συμπλοκαὶ κατὰ μέρος ἐγγίνοντο πλείους; Appian 16. — cum summa . . concordia] im Gegensatz zu dem Zwiespalte zwischen Scipio und Sempronius, Fabius und Minucius.

2. frumentatum] s. 23, 10; wohl um Wintervorräte zu sammeln; vgl. 24, 20, 15: frumentum ex agris — iam enim aestas exacta erat et hibernis placebat locus — conportat. — opportuni aderant] sie waren immer zur rechten Zeit und am rechten Orte bei der Hand; aderant hier ungewöhnlich in der Bedeutung 'in feindlicher Absicht dasein' mit dem Dativ (s. zu 25, 34, 3: infestus aderat); sonst steht der Geschützte im Dativ. — carpentes] s. 16, 2. — excipientes] s. 12, 7. — in casum universae dimicationis] vgl. 27, 12, 9; = auf den ungewissen Ausgang einer Haupt- und Entscheidungsschlacht ließen sie sich nicht ein (ließen es nicht dazu kommen); s. zu 12, 10.

3. adeoque inopia est coactus*] so sehr wurde er durch Mangel in die Enge getrieben, in Not gebracht; s. zu 1, 28, 8. — ei fuisset]* —

repetiturus fuerit] wie 21, 47, 5; die Not tritt nach 40, 9, 43, 4 erst am Ende des Winters ein. — nulla relicta spe] wird bedingt durch si . . gererent und bildet in Verbindung damit eine Begründung des Satzes ut fuerit, = cum nulla spes relicta fuisset, si . .; vgl. 32, 9, 10; anders sind Fälle wie 3, 64, 10; 26, 36, 3 u. a.

4. cum . .] von den bis Kap. 40 geschilderten Verhältnissen in Rom erwähnt Polybios nur die Konsulwahl und die Rüstungen und Anordnungen für den Krieg. — impediante] absolut, = 'hindernd entgegenstand'. — constitisset] s. 21, 49, 1. — ita . . ut dicerent] pleonastisch nach verba facta, um die Oratio obl. von einem Verbum abhängen zu lassen; vgl. 36, 28, 1.

5. sese]* — exhauriri] zu Sache vgl. 24, 11, 7, 18, 10. — pro]* — Italiae] der italischen Staaten; die Neapolitaner sprechen besonders die Ansicht der griechischen Handelsstädte aus, welche die Übermacht Karthagos vor allen zu fürchten hatten, wie andere Bundesgenossen die der Gallier. — imperio]* — geratur] nämlich bellum, was hier nicht ohne Härte aus bello zu entnehmen ist.

ad subsidium fortunae a maioribus relictum foret, eo iuvare populum Romanum. si quam opem in sese crederent, eodem studio 7
fuisse oblaturus. gratum sibi patres Romanos populumque fac-
tutum, si omnes res Neapolitanorum suas duxissent dignosque 8
iudicaverint, ab quibus donum animo ac voluntate eorum, qui
libentes darent, quam re maius ampliusque acciperent. legatis 9
gratiae actae pro munificentia curaque; patera, quae ponderis
minimi fuit, accepta.

Per eosdem dies speculator Carthaginienſis, qui per biennium 33
fefellerat, Romae deprensus praecisisque manibus dimissus, et 2
servi quinque et viginti in crucem acti, quod in campo Martio
coniurassent. indici data libertas et aeris gravis viginti milia.
legati et ad Philippum, Macedonum regem, missi ad deprecandum 3
Demetrium Pharium, qui bello victus ad eum fugisset, et alii in 4

6. *ad subsidium fortunae*] zur Unterstützung für Zeiten der Not (*fortunae*, nämlich *adversae*); s. 27, 10, 11; *aurum vicesimarium* .. *ad ultimos casus servabatur*. — *iuvare*] nämlich *se*; s. zu 60, 7.

7. *in sese**) in ihrer eigenen Person, im Gegensatz zu *aurum*; denn die Neapolitaner hatten nach ihrem Bündnisse 8, 26, 6 nur Schiffe und Matrosen zu stellen; s. 35, 16, 3; Marq. 1, 47. — *crederent*] nämlich *ipsi* oder *Neapolitani*; das Impf. bezeichnet die noch dauernde Überzeugung. — *patres Romanos*] s. 1, 18, 4; *Romanos* gehört dem Sinne nach auch zu *populum*; s. 41, 27, 11.

8. *duxissent* .. *iudicaverint*] die Verbindung beider Tempora, von denen das eine von dem Standpunkte des Erzählenden, das andere von dem des Redenden aus hier das Fut. exact. vertritt, findet sich mehrfach bei Liv.; s. 34, 7: *fecissent* .. *desierint*; 23, 11, 5: *pervenisset* .. *imperata sint*; selten jedoch findet sich dies bei ganz gleich stehenden Sätzen; s. 23, 15, 4: *qui remanserint ac militare secum voluissent*; 24, 33, 6; 42, 32, 2; vgl. auch 42, 2.

33. 1. *speculator** *Carthaginienſis*] vielleicht nur ein von Hann. gedungener Genier aus Unteritalien. —

fefellerat] s. 28, 1; auch dazu ist *Romae* zu denken.

2. *in crucem acti*] das eigentliche *servile supplicium*; s. 3, 18, 10. — *quod in campo Martio** *coniurassent*] vgl. Zou. 9, 1: *καὶ τινας δούλοι συνωμοσίαν ἐπὶ τῇ Ῥώμῃ πεποιηκότες προκατέληψθησαν*. Der Zusatz *in campo Martio* ist auffallend, da auf den Ort der Verschwörung nichts ankam; hat Liv. dagegen sagen wollen, daß die Soldaten hinterlistig den Fahneneid geleistet hätten, so würde er dies deutlicher wie Plin. Ep. 10, 29 (39) f. gesagt haben; die Worte *in campo Martio* wären auch so nicht deutlich, da nirgends erwähnt ist, daß das Marsfeld der gewöhnliche Ort der Ableistung des Fahneneides war; vgl. 26, 31, 11; Pol. 6, 19; Marq. 2, 374. — *aeris gravis*] wie in religiösen Verhältnissen (s. zu 10, 7) wurde auch bei staatlichen Belohnungen der Libralas beibehalten. Die Summe betrug gegen 3500 M.; vgl. 4, 61, 10; Lange 1, 487.

3. *et ad* .] *et* = 'auch'; vgl. § 7.

4. *Pharium*] aus Pharus oder Pharia, einer Insel an der illyrischen Küste, gebürtig; Demetrius war zu den Römern übergegangen, von ihnen über einige Inseln gesetzt

- Ligures ad expostulandum, quod Poenum opibus auxiliisque suis iuissent, simul ad visendum ex propinquo, quae in Bois atque
 5 Insubribus gererentur. ad Pineum quoque regem in Illyrios legati missi ad stipendium, cuius dies exierat, poscendum aut, si diem
 6 proferri vellet, obsides accipiendos. adeo, etsi bellum ingens in cervicibus erat, nullius usquam terrarum rei cura Romanos, ne
 7 longinquae quidem, effugiebat. in religionem etiam venit aedem Concordiae, quam per seditionem militarem biennio ante L. Manlius praetor in Gallia vovisset, locatam ad id tempus non esse.
 8 itaque duumviri ad eam rem creati a M. Aemilio praetore urbano C. Pupius et K. Quinctius Flamininus aedem in arce faciendam locaverunt.
- 9 Ab eodem praetore ex senatus consulto litterae ad consules missae, ut, si iis videretur, alter eorum ad consules creandos Romanam veniret: se in eam diem, quam iussissent, comitia edicturum.
 10 ad haec a consulibus rescriptum, sine detrimento rei publicae abscedi non posse ab hoste; itaque per interregem comitia ha-

worden, dann abgefallen und von Aemilius Paulus im J. 219 besiegt zu Philippus geflohen; s. App. Illyr. 7; Mms. RG. 1⁷, 550. 600. — *ad expostulandum*] um Beschwerde zu führen und Genugthuung zu fordern; s. zu 21, 25, 5. — *quod Poenum . . .*] s. 21, 59, 10.

5. *ad stipendium . . . poscendum*] die Königin Teuta, Stiefmutter und Vormund des Königs Pinnes (so heißt er bei App. Illyr. 7; Dio Cass. fr. 53), war im J. 229 besiegt und beim Abschluss des Friedens Rom tributpflichtig geworden; s. Pol. 2, 12, 3. — *dies exierat*] der Termin war abgelaufen; *exierat* als Zusatz des Liv.; anders § 3: *fugisset*; § 7: *vovisset*. — *proferri**) dafs der Zahlungstermin hinausgeschoben würde.

6. *in cervicibus*] wie eine drückende Last. — *longinquae**) — *effugiebat*] nachdrücklicher als das gewöhnliche *fugiebat*.

7. *in religionem . . . venit*] s. zu 10, 37, 16. — *per seditionem . . .*] *per* bezeichnet die Veranlassung; s. 2, 34, 2; die Sache ist früher nur *angedeutet*; s. zu 21, 25, 9.

8. *duumvir*] s. 23, 30, 14; Mms. StR. 2², 430. 583; sie geben den Bau, wie die Censoren, in Accord (*locaverunt*) und überwachen die Ausführung. — *praetore urbano*] dieser leitet die Wahl auferordentlicher Magistrate, die in Tributkomitien erfolgt (Lange 1, 918), während er die § 9 erwähnten Comitien nur im Namen der abwesenden Konsula ansagt. — *C. Pupius*] vgl. dagegen 23, 21, 7. — *in arce*] s. 1, 18, 6; dadurch wird dieser wenig bekannte Tempel von dem von Camillus am clivus Capitolinus erbauten (s. Plut. Cam. 42) und dem 9, 46, 6 erwähnten Concordientempel unterschieden.

9. *ex senatus consulto*] der Prätor besorgt im Auftrage des Senats die Korrespondenz desselben mit den Konsula; vgl. 25, 22, 11. 41, 8. — *si iis videretur*] s. zu 26, 16, 4. — *quam iussissent*] näm!. *comitia indici*; das Relativum *quam* ohne Wiederholung der Präp., wie 10, 31, 13; 29, 25, 8; *in totidem dies, quot frumentum*; vgl. 22, 9, 10; zur Sache s. Mms. StR. 1², 40.

benda esse potius, quam consul alter a bello avocaretur. patribus 11
 rectius visum est dictatorem a consule dici comitiorum habendo-
 rum causa. dictus L. Veturius Philo M. Pomponium Mathonem 12
 magistrum equitum dixit. iis vitio creatis iussisque die quarto 12
 decimo se magistratu abdicare, res ad interregnum rediit. consu- 34
 libus prorogatum in annum imperium. interreges proditi a
 patribus C. Claudius Appi filius Cento, inde P. Cornelius Asina.
 in eius interregno comitia habita magno certamine patrum ac
 plebis. C. Terentio Varroni, quem sui generis hominem, plebi 2
 insectatione principum popularibusque artibus conciliatum, ab
 Q. Fabi opibus et dictatorio imperio concusso aliena invidia
 splendenter, vulgus extrahere ad consulatum nitebatur, patres
 summa ope obstabant, ne se insectando sibi aequari adsuescerent
 homines. Q. Baebius Herennius tribunus plebis, cognatus C. Te- 3

10. *potius quam . . avocaretur*] s. zu 2, 15, 2.

11. *rectius.*] der Senat bestimmt, ob ein Diktator oder Interrex die Wahl leiten soll. — *dictatorem*] nicht *rei gerendae causa*, sondern nur zu dem angegebenen Zwecke. — *a consule**] dem einen der Konsuln nach dem Lose oder nach Übereinkunft mit dem Kollegen, da auch Atilius, obgleich *consul suffectus*, die Wahl hätte leiten können; s. Mms. StR. 2², 76, 3. — *Pomponium M. f. M. n. Matho.*

12. *vitio creatis*] s. zu 4, 7, 3; der Fehler wurde nicht sogleich bemerkt; s. 8, 23, 14. — *ad interregnum*] nach 34, 9 hätte der gröfssere Einflufs des Interrex auf die Wahl (s. 7, 17, 10, 28, 10) den Senat bestimmt, das Interregnum der Diktator vorzuziehen.

34. 1. *prorogatum*] etwas anders Pol. 3, 106, 2; *Γνωϊος Σεροβίλιος καὶ Μάρκος Ἐργοῦλος . . προχειρισθέντες ὑπὸ τῶν περὶ τὸν Αἰμίλιον ἀντιστρατηγῶν.* — *interreges*] und zwar nach einander auf je 5 Tage; s. Mms. StR. 1², 634, 1; nach dem Elogium des Fabius wäre auch dieser Interrex gewesen; vgl. CIL. I S. 289. Ungeachtet des Interregnums scheint der Antrittstag der

Konsuln nicht verändert zu sein; s. Mms. Chron. 103. — *proditi** — *a patribus*] s. 3, 40, 7. Dafs die Interregen Komitien halten, ist in der ersten Dekade oft erwähnt worden. — *C.]* — eius*] nämlich des Cornelius; denn erst der zweite vollzieht die Wahl; s. zu 9, 7, 15. — *patrum*] der Nobilität (§ 4), im Gegensatz zu der gemeinsamen Plebs (§ 2; *vulgus*); vgl. 9, 46, 9.

2. *sui generis*] s. 6, 34, 5. — *plebi** — *popularibusque artibus*] s. 26, 2. — *ab . . imperio concusso**] auch zu *opibus* ist *concussus*] zu ergänzen, = infolge der Erschütterung der diktatorischen Macht; vgl. zu 21, 1, 5; über *ab* s. zu 21, 54, 6. — *aliena invidia splendenter*] vgl. 38, 53, 7; er stand in Glanz und Ansehen durch den Haß, den er gegen andere (Fabius) erregt hatte; vgl. § 3; zu 26, 4. — *extrahere* . . ad consulatum*] zu der höchsten, nur der Nobilität zugänglichen Würde aus den niederen Kreisen der Plebs hervorziehen; s. 26, 4; vgl. 5, 12, 12. Prätor war Varro gewesen (s. 25, 18); daher wird das *sibi aequari* nur in das Konsulat gesetzt. — *nitebatur*] mit dem Inf. verbunden; s. zu 21, 28, 2.

3. *cognatus*] im weiteren Sinne, da sie verschiedenen Geschlechtern

renti, criminando non senatum modo sed etiam augures, quod
 dictatorem prohibuissent comitia perficere, per invidiam eorum
 4 favorem candidato suo conciliabat: ab hominibus nobilibus per
 multos annos bellum quaerentibus Hannibalem in Italiam adduc-
 5 tum; ab iisdem, cum debellari possit, fraude bellum trahi. cum
 quattuor legionibus universis pugnari posse apparuisset eo, quod
 6 M. Minucius absente Fabio prospere pugnasset, duas legiones
 hosti ad caedem obiectas, deinde ex ipsa caede ereptas, ut pater
 patronusque appellaretur, qui prius vincere prohibuisset Roma-
 7 nos quam vinci. consules deinde Fabianis artibus, cum debellare
 possent, bellum traxisse. id foedus inter omnes nobilis ictum,
 nec finem ante belli habituros, quam consulem vere plebeium,
 8 id est hominem novum, fecissent; nam plebeios nobiles iam
 eisdem initiatos esse sacris et contemnere plebem, ex quo con-
 9 temni a patribus desierint, coepisse. cui non apparere, id actum

angehörten; bei Plat. 8, 3 spricht Metilius, der Verwandte des Minucius (s. 25, 3), in diesem Sinne. — *augures*] s. 8, 23, 15. — *per invidiam . . . conciliabat*] er suchte durch den Haß, den er erregte, Gunst zu gewinnen; s. § 2; 3, 44, 7. — *candidato suo*] dem, welchen er empfahl; vgl. 4, 44, 2; 10, 13, 13: *suffragatio*; so gesagt nach späterem Sprachgebrauch; vgl. die *candidati Caesaris*.

4. Die folgende Rede wird in einer contio vor der Wahl gehalten. — *per multos annos . . .*] nach dem Folgenden ist nur an den punischen Krieg (auch der gallische war in Italien geführt worden; s. 21, 16, 5) zu denken, welcher durch die Politik des Senats den Puniern gegenüber (vgl. 21, 6, 4. 18, 13. 40, 5: *Sardiniae*) veranlaßt sei, während umgekehrt der Annalist Fabius den Senat vertritt und alle Schuld auf die Punier wälzt.

5. *quattuor*] * — *universis*] 'wenn sie alle vereinigt wären'; somit deutet der Redner an, daß Fabius, als er auf der Teilung des Heeres bestand (s. 27, 10), einen selbstsüchtigen Hintergedanken hatte. — *pugnari*] hier ungewöhnlich in

der Bedeutung 'mit Aussicht auf Erfolg kämpfen', wofür im Folgenden *prospere pugnasset* gesagt ist. — *posse*] * — *apparuisset*] *

6. *pater patronusque*] vgl. dagegen 30, 2; zum Ausdr. vgl. Ter. Ad. 456.

7. *Fabianis artibus*] s. 24, 7. — *possent*] *] früher und jetzt noch; vgl. 32, 7: *crederent*. — *habituros*] 'man', das Volk. — *id est*] geht als stehende Formel in die Orat. obl. über; vgl. 45, 15, 4. — *hominem novum*] wie 4, 48, 7; 9, 26, 11; anders gestellt 4, 54, 6; 7, 1, 1; ein Plebejer, dessen Vorfahren das Konsulat noch nicht bekleidet haben; der Gegensatz ist *plebei nobiles*, die bereits zur Nobilität gehören; s. 35, 2; 10, 7, 7: *nobilitatis*.

8. *initiatos esse sacris*] s. 31, 14, 7; 39, 8, 5 u. a.; gleichsam in eine Geheimlehre eingeweiht und zu einer besonders geweihten Klasse gehörig; s. 6, 41, 5; 10, 7, 5. — *contemni . . . desierint*] s. 18, 10; zu 4, 35, 9; über den Wechsel im Tempus (vorher *fecissent*) s. zu 32, 8. — *patribus*] hier Patricier; ebenso § 9: *patrum*, da der Interrex immer ein Patricier war.

9. *cui non apparere . . .*] vgl.

et quaesitum esse, ut interregnum iniretur, ut in patrum potestate comitia essent? id consules ambos ad exercitum morando 10 quaesisse; id postea, quia invitis iis dictator esset dictus comitiorum causa, expugnatum esse, cum vitiosus dictator per augures fieret. habere igitur interregnum eos; consulatum unum certe 11 plebis Romanae esse, et populum liberum habiturum ac daturum ei, qui mature vincere quam diu imperare malit.

Cum his orationibus accensa plebs esset, tribus patriciis potentibus, P. Cornelio Merenda, L. Manlio Volzone, M. Aemilio Lepido, duobus nobilium iam familiarum plebeis, C. Atilio Serrano 2 et Q. Aelio Paeto, quorum alter pontifex, alter augur erat, C. Terentius consul unus creatur, ut in manu eius essent comitia rogando collegae. tum experta nobilitas parum fuisse virium in 3

1, 50, 4; 8, 23, 16. — *ut in patrum . . .]* ist keine Anaphora. — *in . . . potestate]* s. zu 33, 12.

10. *ambos]* ist mit *morando* zu verbinden; s. 2, 38, 6; vgl. 21, 45, 9: *quisque*; = dadurch daß sie beide bei dem Heere geblieben und nicht zur Wahl nach Rom gekommen wären. — *ad exercitum]* s. 24, 9, 9. 48, 9. — *id postea]** — *invitis iis]* bezieht sich auf die Konsula, die sich also mit Widerwillen der Anordnung des Senats gefügt hätten; dagegen muß § 11: *eos*, obgleich nicht ohne Härte, auf die *patres* bezogen werden. — *expugnatum esse]* die Nobilität habe es auf unrechtmäßige Weise 'durchgesetzt'; denn die Auguren erscheinen nur als Werkzeuge der *patres*; s. 8, 23, 15; über *expugnatum esse* vgl. 5, 11, 2; 9, 26, 15. — *cum]** — *fieret]* 'erklärt wurde'.

11. *habere*]* 'so hätten sie denn' (s. 9, 11, 8) . . . aber . . . — *eos]* zunächst die patricischen Senatoren, die aus ihrer Mitte den Interrex wählten, doch ist wohl an die Nobilität überhaupt gedacht; = nun hätten sie einen Interrex, dem die Nobilität lieber als einem Diktator die Wahl anvertraute; s. 7, 17, 10. — *unum . . .]* es dürfe nur ein Patricier gewählt werden. — *esse]** — *populum]* das Volk in den Cen-

turien, dasselbe wie vorher *plebis*; s. 26, 2: *populi*. — *liberum habiturum]* 'es werde frei verfügen', sich nicht durch den Einfluß der *patres* bestimmen lassen. — *maturre*]* s. 3, 62, 3; 28, 44, 12. — *diu imperare]* vgl. 25, 4.

35. 2. *nobilitas* . . . plebeis*]* vgl. 39, 40, 3: *plebeios nobilissimarum familiarum*. — *iam]* gehört zu *nobilitas*; s. 3, 58, 1: *magna iam natu*; 4, 55, 3; 21, 60, 4. — *Serrano]* der Zuname, auch *Saranus* geschrieben (s. CIL. I S. 22), findet sich hier zuerst. — *Aelio Paeto]* s. CIL. I S. 446 n.; er war nach 23, 21, 7 Pontifex. — *unus creatur]* die ungeachtet der Anstrengungen des Senats und der Patricier durchgesetzte Wahl des Terentius, wie vorher die des Flaminus, zeigt, wie sehr der Einfluß jener durch das Zusammenhalten der gesamten Plebs erschüttert war; vgl. 21, 63, 4; erst nach der Niederlage bei Cannae hebt sich das Ansehen des Senats wieder. Der patricische Bewerber erhielt die Majorität nicht, weil sich die Stimmen zersplitterten. — *in manu eius . . .]* er hatte die Wahl als Vorsitzender zu leiten und konnte Einfluß auf dieselbe ausüben; s. 34, 9; 37, 47, 7; Mms. StR. 1², 209. — *rogando]* weil jede Wahl eine Art

competitoribus eius L. Aemilium Paulum, qui cum M. Livio consul fuerat, ex damnatione collegae, ex qua prope ambustus evaserat, infestum plebei, diu ac multum recusantem ad petitionem
 4 compellit. is proximo comitiali die concedentibus omnibus, qui cum Varrone certaverant, par magis in adversando quam col-
 5 lega datur consuli. inde praetorum comitia habita: creati M. Pomponius Matho et P. Furius Philus. Philo Romae iuri dicundo urbana sors, Pomponio inter civis Romanos et peregrinos evenit.
 6 additi duo praetores, M. Claudius Marcellus in Siciliam, L. Po-

Frage an das Volk ist; s. 1, 17, 9: *magistratibus rogandis*; 3, 64, 10; 8, 13, 10; 26, 22, 2. Der Dativ hängt von *comitia* ab (s. 38, 42, 2; 40, 18, 1), gewöhnlicher von *comitia* und einem Verbum wie *habere*, *indicere*, *edicere*; s. 2, 8, 3; 4, 6, 9; 23, 31, 12 u. a.; der Verbalbegriff ist an u. St. in *in manu essent* gelegt. Sowohl bei *comitia* allein (s. 3, 19, 2; 40, 37, 8) wie bei *comitia habere* (s. zu § 5) findet sich auch der Genetiv; vgl. 25, 16; zu 39, 39, 7.

3. *eius*] nämli. des Terentius. — *Aemilius*] vgl. 21, 18, 1; er war erst im Jahre 219 v. Chr. Consul gewesen, konnte aber ungeachtet des 7, 42, 2; 10, 13, 8 erwähnten Gesetzes infolge eines von Liv. selbst später angeführten Plebiscits aus diesem J. 217 v. Chr. jetzt schon wieder gewählt werden; s. 27, 6, 7: *Cn. Servilio consule . . ex auctoritate patrum ad plebem latum, plebemque scivisse, ut, quoad bellum in Italia esset, ex iis, qui consules fuissent, quos et quotiens vellet, reficiendi consules populo ius esset.* — *ex** *damnatione collegae* . .] M. Livius Salinator war nach dem Kriege mit Demetrius von Pharos wegen ungerechter Verteilung der Beute (Front. Strat. 4, 1, 45) oder wegen Unterschleifs (de vir. ill. 50) verurteilt worden. — *ex qua*] * — *prope ambustus*] vgl. 40, 3; zu 24, 40, 13: *prope seminudus*; er war selbst kaum unverletzt davon gekommen. Das Bild *des Verbrennens* von Angeklagten,

die verurteilt werden oder der Verurteilung kaum entgehen, ist nicht selten; vgl. 39, 6, 4 u. a. — *plebei*] Livius war in Tributkomitien verurteilt worden; vgl. 27, 34, 3; 29, 37, 4.

4. *is*] * — *proximo comitiali die*] die Wahlerfolg ohne vorhergehende Ankündigung; s. 24, 7, 11; 37, 47, 7. Varro hat sogleich nach seinem Amtsantritt die *lex curiata de imperio* für sich beantragt (s. 1, 5; 1, 19, 1; Mms. StR. 1², 589) und kann so die Komitien berufen. — *concedentibus*] sie traten vor dem Würdigeren zurück; vgl. 6, 6, 7. — *adversando*] *

5. *praetorum*] * s. 27, 35, 1; zu § 3; diese folgen jetzt regelmäßig sogleich oder bald auf die konsularischen; in den beiden vorhergehenden Jahren hat sie Liv. übergangen. — *Pomponius*] der praetor peregrinus des vorhergehenden Jahres (s. 7, 8), wie sich aus § 7 ergibt. — *iuri dicundo*] gehört als Dat. des Zwecks zu *sors . . evenit*, als wenn gesagt wäre: *duumviri iuri dicundo facti sunt Philo inter civis, Pomponius . .*; vgl. 23, 30, 18: *urbanam . . peregrinam sortem in iuris dictione*; 25, 3, 2; 42, 28, 6: *his praetoribus provinciae decretae duae iure Romae dicundo*; vgl. 27, 36, 21; 39, 45, 4; Mms. StR. 2², 186. — *urbana*] d. h. *in urbe inter civis*; er hatte die Aufgabe, zu Rom in Streitigkeiten zwischen römischen Bürgern Recht zu sprechen.

6. *additi*] kurz statt 'außerdem wurden zwei erwählt, von denen . .

stumius Albinus in Galliam. omnes absentes creati sunt, nec 7
cuiquam eorum praeter Terentium consulem mandatus honos,
quem non iam antea gessisset, praeteritis aliquot fortibus ac
strenuis viris, quia in tali tempore nulli novus magistratus vide-
batur mandandus.

Exercitus quoque multiplicati sunt; quantae autem copiae 36
peditum equitumque additae sint, adeo et numero et genere copiarum variant auctores, ut vix quicquam satis certum adfirmare ausus sim. decem milia novorum militum alii scripta in supplementum, alii novas quattuor legiones, ut octo legionibus rem gererent; numero quoque peditum equitumque legiones auctas milibus peditum et centenis equitibus in singulas adiectis, ut quina milia peditum treceni equites essent, socii duplicem numerum

erlost²; denn die Zahl war schon bestimmt; s. Per. 20. Die eigentümliche Wendung ist durch die Einschlebung der Geschäftskreise der beiden ersten Prätores veranlaßt. — *in Siciliam*] 'nach (für) Sicilien'; s. 26, 18, 4. — *L.]** — *in Galliam*] nach Ariminum; s. 8, 1; vgl. Pol. 3, 106.

7. *absentes*] s. Mms. StR. 1³, 485. — *nec* cuiquam.*] nach dem zu § 3 erwähnten Plebiscit; s. Mms. StR. 1³, 518, 1. Postumius ist schon 234 und 229, Claudius 222, Furius (s. 57, 8; 23, 21, 2; 24, 11, 6) 223 Konsul, jeder also auch schon Prätor gewesen. — *non iam]** — *fortibus ac strenuis*] zwei häufig mit einander verbundene Begriffe; s. zu 28, 40, 4. — *null]***

36. 1. *quoque*] 'ferner'; reiht nur eine neue Notiz an das Vorhergehende an; vgl. 33, 3. 5. 7. — *multiplicati sunt*] ist nicht im eigentlichen Sinne zu nehmen, sondern = 'bedeutend vermehrt'. — *sint]** — *variant]* 'gehen aus einander'; s. zu 21, 28, 5. — *ausus sim*] s. zu 23, 16, 15.

2. *decem milia*] nur 10000 zum Ersatz für das alte Heer von 4 Legionen. — *alii]* das Prädikat (*scribunt*) ist aus *variant* zu ergänzen. — *ut]** — *octo*] so Pol. 3, 107, 9. 15 und wohl auch Appian Hann. 17.

3. *numero quoque.*] eine dritte Ansicht, nach der nicht nur die Zahl der Legionen sondern auch die der Truppen in denselben vermehrt worden ist. — *milibus* peditum*] der Plural *milia* mit folgendem Genetiv heißt 'je 1000', stets ohne *singula* bei Liv., aber immer in Verbindung mit *in singulos* u. a.; s. 29, 15, 9; 30, 17, 14; 39, 7, 5. 44, 3. — *centenis.*] Liv. nimmt also hier an, daß zu der Legion nur 200 Reiter regelmäßig beigegeben worden seien, während er sonst 300 als die gewöhnliche Zahl angiebt (s. 8, 8, 11; 21, 17, 3), selbst wenn die Legion 5000 oder 6000 Mann zählt; s. 26, 28, 7; 29, 24, 14; 39, 38, 11; 40, 1, 5. 18, 5; 42, 31, 2: *in Macedoniam sena milia peditum scribi iussa, equites treceni*; vgl. 27, 11; bisweilen wird eine Vermehrung auf 400 Reiter berichtet; s. 23, 34, 13; 40, 36, 8. Ebenso berichtet Pol. 3, 107, 10, daß (wie er 6, 20, 8 selbst für die alte Zeit erwähnt) die Legion nur 200 Reiter gehabt habe, obgleich dann die von ihm 3, 113, 5. 117, 2 angeführte Gesamtzahl von 6000 Reitern nicht paßt. — *quina]* s. 8, 8, 14. — *duplicem]* nach Pol. 6, 26, 7 *τραπλασιον*; Liv. scheint die nach Pol. 6, 30, 2; τὸ δὲ τῶν ἰππέων διπλασιον, ἀφρημένον καὶ τούτων τοῦ

4 equitum darent, peditis aequarent, septemque et octoginta milia
 5 armatorum et ducentos in castris Romanis *fuisse*, cum pugnatum
 6 ad Cannas est, quidam auctores sunt. illud haudquaquam dis-
 7 crepat, maiore conatu atque impetu rem actam quam prioribus
 8 annis, quia spem posse vinci hostem dictator praebuerat. ceterum
 9 priusquam signa ab urbe novae legiones moverent, decemviri
 libros adire atque inspicere iussi propter territos vulgo homines
 novis prodigiis; nam et Romae in Aventino et Ariciae nuntiatum
 erat sub idem tempus lapidibus pluisse, et multo cruore signa in
 Sabinis *sudasse*, et Caeretes aquas fonte calido *gelidas* manasse;
 id quidem etiam, quod saepius acciderat, magis terrebat; et in via
 fornicata, quae ad campum erat, aliquot homines de caelo tacti
 exanimatique fuerant. ea prodigia ex libris procurata. legati a

*τρίτου μέρους εἰς τοὺς ἐπι-
 λέκτους* besonders gezählten *equi-
 tes extraordinarii* nicht beachtet
 zu haben. — *peditis**) nämlich *nu-
 merum*; s. zu 26, 4, 3; 33, 7, 13.
 Liv. übergeht, daß auch zwei *le-
 giones urbanae* ausgehoben wur-
 den; s. 23, 14, 2; vgl. auch 23,
 24, 8.

4. *quidam* . .] vermutlich ist Poly-
 bios gemeint; s. zu 21, 38, 1.

5. *illud*] ist auf das Folgende zu
 beziehen. — *discrepat*] s. 8, 40, 1.
 — *maiore conatu* . .] vgl. 4, 26, 5;
 enthält eine Andeutung, daß der
 Senat auf andere Weise als Fabius
 den Krieg zu führen beschlossen
 hat, womit freilich im Folgenden,
 wo Varro allein alle Schuld trifft,
 manches nicht übereinstimmt. Bei
 Pol. 3, 107, 7 beschließt der Senat
 nach dem Verluste der Magazine
 bei Cannae (vgl. zu 43, 5), daß eine
 Schlacht geliefert werden soll, und
 ordnet deshalb so große Rüstungen
 an; vgl. App. Hann. 17. — *quia* . .
dictator praebuerat] s. 29, 6; ge-
 nauer giebt Pol. 3, 107 die Gründe an.

6. *ceterum*] gebraucht Liv. bis-
 weilen, wenn er nach Abschwei-
 fungen oder der Besprechung un-
 sicherer Angaben (s. 4, 16, 4. 20, 4)
 in den Gang der Erzählung zurück-
 kehrt; vgl. 8, 3, 8. 37, 5; 38, 55, 4.

— *propter territos* . . *homines*] s.
 21, 41, 13; 24, 12, 6; vgl. Pol. 3,
 112, 8; Zon. 9, 1. — *novis*] wohl
 in Bezug auf 1, 8 und 9, 8; denn
 Prodigien der Art, wie sie nachher
 erwähnt werden, kommen auch
 sonst vor.

7. *multo cruore* . . *sudasse*] s.
 zu 1, 8; gewöhnlich heißt es *san-
 guine sudare*, doch wechselt Liv.
 auch sonst zwischen *cruor* und
sanguis, z. B. 23, 31, 15 und 27,
 23, 3. — *signa*] 'Götterbilder'; vgl.
 23, 31, 15. — *in Sabinis*] ebenso
 allgemein 24, 10, 9; 31, 12, 6. —
Caeretes aquas*] s. zu 1, 10. —
fonte calido*] ist mit *manasse* zu
 verbinden, dichterisch statt *fonte
 calido*; s. Tib. 3, 5, 1: *Etruscis
 manat quae fontibus unda*; Verg.
 Aen. 3, 175 u. a. Daß in Caere eine
 heiße Quelle war, bezeugt Strabo
 5, 2, 3. — *manasse*] vgl. 5, 16, 9.

8. *id quidem etiam*] vgl. 7, 1, 6:
praetorem quidem etiam; bezieht
 sich auf das zuletzt erwähnte pro-
 digium; *etiam* gehört zu *magis*;
 der Schrecken besonders darüber
 war noch größer, weil sich die Wun-
 dererscheinung wiederholt hatte. —
in via fornicata] s. 5, 52, 11 u. a.;
 ein bedeckter Weg an dem Mars-
 feld, der, wie *erat* zeigt, zu Liv.'
 Zeit nicht mehr vorhanden war.

Paesto pateras aureas Romam attulerunt. iis sicut Neapolitanis gratiae actae, aurum non acceptum.

Per eosdem dies ab Hierone classis Ostia cum magno com-³⁷ meatu accessit. legati in senatum introducti nuntiarunt caedem 2 C. Flamini consulis exercitusque allatam adeo aegre tulisse regem Hieronem, ut nulla sua propria regnique sui clade moveri magis potuerit. itaque, quamquam probe sciat magnitudinem populi 3 Romani admirabiliorem prope adversis rebus quam secundis esse, tamen se omnia, quibus a bonis fidelibusque sociis bella 4 iuari soleant, misisse; quae ne accipere abnuant, magno opere se patres conscriptos orare. iam omnium primum ominis causa 5 Victoriam auream pondo ducentum ac viginti adferre sese: acciperent eam tenerentque et haberent propriam et perpetuam. ad- 6 vexisse etiam trecenta milia modium tritici, ducenta hordei, ne commeatus deessent, et quantum praeterea opus esset, quo iussissent, subvecturos. milite atque equite scire nisi Romano Lati- 7 nique nominis non uti populum Romanum; levium armorum

9. *Paesto*] das alte Posidonia in Lukanien; vgl. Zon. 8, 26. — *aurum non acceptum*] vgl. 32, 9.

37. Die Sendung Hieros. Val. Max. 4, 8 ext. 1; Zon. 8, 26.

1. *ab Hierone*] gehört als Attribut zu *classis*. — *Ostia*] s. 9, 19, 4; 27, 23, 3; vgl. 11, 6: *ab Ostia*.

2. *caedem . . . adlatam*] 'die Nachricht von . . .'. — *sua propria . . . clade*] *sua* im Gegensatz zu *aliena*; *propria* im Gegensatz zu *communis*, = 'persönlich'; s. zu 4, 8, 4.

3. *probe sciat*] s. 15, 1. — *prope*] gehört zu *admirabiliorem*; s. 35, 3. — *adversis rebus*] ein Abl. abs.; s. 25, 19, 2; 30, 12, 6; häufiger ist *in* hinzugefügt; s. 22, 19, 27, 3, 39, 12; 23, 12, 7; 30, 30, 16.

4. *se . . . misisse*] hier, wie § 7 und 8, reden die Gesandten im Auftrage Hieros, dagegen § 5 und 6 von sich; Kühn. 91. — *bonis fidelibusque*] s. 60, 20; Cic. in Caec. 12: *optimorum fidelissimorumque sociorum*; vgl. zu 21, 44, 2 und zu 31, 9, 4. — *bella iuari soleant*] statt *socii in bellis iuari soleant*; der Ausdruck (auch bei Publ. Syr. 465) ist gebildet wie *iuvare consilia* 5, 49, 5;

iuvare res 5, 23, 1; *quod futurum erat iuvare* 40, 5, 5 u. a.; vgl. 9, 12, 6.

5. *iam omnium primum*] s. zu 1, 1, 1. — *Victoriam . . .*] vgl. Val. Max. a. a. O.: *aurique ducenta et quadraginta pondo urbi nostrae muneri misit. neque ignarus verecundiae maiorum nostrorum, ne nollent accipere, in habitum id Victoriae formavit, ut eos religione motos munificentia uti cogeret.* — *ducentum*] vgl. zu 32, 27, 1. — *acciperent*] vorher das Präsens; vgl. 4, 32, 4. 5 u. a. — *haberent propriam et perpetuam*] als ausschließliches Eigentum dauernd im Besitze haben; zu *proprium et perpetuum* vgl. Cic. de imp. Pomp. 48.

6. *quo iussissent*] s. zu 43, 6, 6.

7. *milite*] im Gegensatz zu *equite* = Fußsoldaten; s. 9, 13, 9 u. a. — *scire*] nämlich *se*: s. 1, 9, 4; vgl. § 7: *vidisse*; § 8: *misisse*; § 12: *accipere*; 21, 27, 7. — *Latini nominis*] s. 7, 5; zu 50, 6; vorher *Romano* = römische Bürger; die nicht italischen Bundesgenossen stellten keine festen Kontingente; s. 31, 11, 3; 36, 4, 9 u. a.; Lange 2, 136. —

- 8 auxilia etiam externa vidisse in castris Romanis; itaque misisse mille sagittariorum ac funditorum, aptam manum adversus Baliares ac Mauros pugnacesque alias missili telo gentes. ad ea dona consilium quoque addebant, ut praetor, cui provincia Sicilia evenisset, classem in Africam traiceret, ut et hostes in terra sua bellum haberent minusque laxamenti daretur iis ad auxilia Hannibali submittenda. ab senatu ita responsum regis est, virum bonum egregiumque socium Hieronem esse atque uno tenore, ex quo in amicitiam populi Romani venerit, fidem coluisse ac rem Romanam omni tempore ac loco munifice adiuisse. id perinde ac deberet gratum populo Romano esse. aurum et a civitatibus quibusdam allatum gratia rei accepta non accepisse populum Romanum; Victoriaram omenque accipere sedemque ei se divae dare dicere Capitolium, templum Iovis optimi maximi. in ea arce urbis Romanae sacramentum volentem propitiamque, firmam ac sta-

armorum)* — *auxilia*] s. 21, 48, 1. 60, 4; übrigen haben die Römer nach Pol. 3, 75, 7 schon nach der Schlacht am Trebia Hiero um Hülfstruppen gebeten und von diesem Kreter und Leichtbewaffnete erhalten; nach 24, 30, 13 haben schon vorher von Hiero gesandte Truppen im römischen Heere gedient.

8. *mille sagittariorum*] s. 31, 5; zu 24, 40, 11. — *funditorum*] s. 21, 21, 12; sie erscheinen hier zuerst im römischen Heere (vgl. GIL. I S. 188), später häufiger; s. 27, 38, 12. — *Mauros*] s. 23, 26, 11. — *pugnacesque . . missili telo*] 'die zu kämpfen pflegen mit . .'; namentlich Baliares; s. zu 21, 21, 11. 12.

9. *consilium*)* — *classem** . . *traiceret*] s. 27, 6, 13. — *et hostes*] auch die Feinde, wie die Römer in Italien; wahrscheinlich sind nicht bloße Streifzüge wie Kap. 31 gemeint. — *minus laxamenti*] s. zu 2. 24, 5; eine Andeutung, daß die Karthager versucht haben, Hann. zu unterstützen; s. 11, 6; Pol. 3, 96.

10. *regis*]* — *responsum . . est*] so trennt Liv. oft Particip. und *esse* nicht allein durch das Subjekt (s. 21, 57, 14. 58, 3. 6) sondern auch durch objektive Bestimmungen; s. 6, 12; 21, 14, 4. 57, 14 u. a. — *re-*

gis] vgl. 23, 34, 4; 24, 7, 7. 21, 4. 40, 9; 32, 37, 5. — *uno tenore*] s. 5, 5, 7; 35, 16, 8: *uno et perpetuo tenore iuris*; 44, 13, 13; vgl. 47, 6; 23, 49, 3: *tenore uno*; zu 2, 42, 8. — *ex quo*] seit 263 v. Chr.; s. 21, 50, 9. — *fidem coluisse*] s. 8, 17, 10.

11. *civitatibus*] s. 21, 43, 11: *populi*. — *gratia rei*] die in der Anerbietung sich zeigende freundliche Gesinnung, 'der bewiesene gute Wille'. — *populum Romanum*] welches der Senat vertritt; im Folgenden wechselt *se* mit *populo Romano*.

12. *Victoriam*] obgleich auch von Gold, nehme man die Victoria an, aber nicht des Goldes wegen, sondern als Victoria und somit als gutes Omen. — *dicere*] s. Cic. de n. d. 2, 79; wie sonst einzelnen Göttern besondere Tempel geweiht werden; *dare dicere* ist ein formelhaftes Asyndeton. — *templum Iovis*] d. h. in der Cella des Iuppiter, von der zur Rechten und Linken sich Cellen der Juno und Minerva befanden. — *urbis Romanae*] s. zu 9, 2. — *sacramentum*] s. 21, 38, 9. — *volentem propitiamque*] s. 24, 21, 10; zu 1, 16, 3. — *firmam*] nicht von außen erschütterter; *stabilem*:

bilem fore populo Romano. funditores sagittariique et frumentum traditum consulibus. quinquereemes ad *quinquaginta* navium classem, quae cum T. Otacilio propraetore in Sicilia erat, quinque et viginti additae, permissumque est, ut, si e re publica censeret esse, in Africam traiceret.

Dilectum perfecto consules paucos morati dies, dum ab sociis **38** ac nomine Latino venirent milites. tum, quod numquam antea 2 factum erat, iure iurando ab tribunis militum adacti milites; nam 3 ad eam diem nihil praeter sacramentum fuerat, iussu consulum conventuros neque iniussu abituros, et ubi ad decurium aut centurium convenissent, sua voluntate ipsi inter sese decurii equites, centuriati pedites coniurabant sese fugae atque formidinis 4

keinem Wechsel unterworfen; vgl. 33, 21, 5.

13. *ad quinquaginta navium* classem*] die Flotte ist die 21, 51, 6 erwähnte; die des Servilius ist 31, 6 nach Rom gesegelt. — *T.]** — *erat]**

38—40, 4. Neue Einrichtungen im Kriegswesen. Verschiedene Ansichten über die Kriegführung. Pol. 3, 108; Front. Strat. 4, 1, 4.

1. *dum ab* . . venirent]* s. zu 21, 8, 1.

2. *iure iurando adacti]* der Sinn der Stelle ist: die Soldaten waren bis jetzt nur verpflichtet gewesen, den Fahneneid zu leisten, hatten sich aber, wenn sie in Centurien oder Dekurien eingereiht wurden, aus eigenem Antriebe gegenseitig geschworen, das zu thun, was § 4 angegeben ist; s. Mms. RF. 1, 332. Jetzt wird ein Masseneid geschworen, welcher sonst in bedrängten Verhältnissen, z. B. wenn im Innern Aufruhr drohte oder wenn ein plötzlich anrückender äußerer Feind die Stadt oder den Staat in Gefahr brachte, die Stelle des bei dem regelrechten dilectus von dem Einzelnen zu leistenden sacramentum vertrat. Dieser Eid wurde jetzt (wahrscheinlich um in der gefährlichen Lage des Staates eine stärkere Verpflichtung zur Tapferkeit zu gewinnen) vom Staate angeordnet

und mußte vor den Tribunen geleistet werden.

3. *iussu* . . abituros]* bilden den Inhalt des sacramentum; s. 3, 20, 3; 8, 34, 9f.; der Inhalt des *iurandum* dagegen folgt erst § 4; vgl. Front. a. a. O.: *L. Paullo et C. Varrone cons. milites primo iure iurando facti sunt; antea enim sacramento tantummodo a tribunis rogabantur; ceterum ipsi inter se coniurabant . .*; Marq. 2, 374; Nitzsch Ann. 281. — *iniussu]* 'ohne Einwilligung'; s. 7, 10, 2, 12, 13, 15, 2; 40, 35, 7. — *ubi . . convenissent]* s. zu 21, 35, 2. — *ad decurium aut centurium**] zur Bildung von (oder zum Einreihen in) Dekurien oder Centurien; dies geschah an dem Tage, welchen die tribuni militum den einzelnen Legionen sogleich nach Ableistung des sacramentum bestimmten; s. Pol. 26, 21, 24. Zwar findet sich *decuriatus* sonst nicht und *centuriatus* nur in der Bedeutung 'die Stelle eines Centurio'; allein Liv. hat auch sonst nur einmal vorkommende Wörter (s. zu 21, 38, 8), und gerade von Verbalis nach der 4. Deklination giebt es bei ihm viele vereinzelte Formen; s. 4, 9, 6, 57, 4; 21, 46, 7 u. a.

4. *centuriati]* s. zu 6, 2, 6. — *coniurabant]* diese eidliche Waffenverbrüderung der zusammen Kam-

- ergo non abituros neque ex ordine recessuros nisi teli sumendi
 5 aut aptandi et aut hostis feriendi aut civis servandi causa. id
 ex voluntario inter ipsos foedere ad tribunos ac legitimam iuris
 iurandi adactionem translatum.
- 6 Contiones, priusquam ab urbe signa moverentur, consulis
 Varronis multae ac feroces fuere denuntiantis bellum arcessitum
 in Italiam ab nobilibus mansurumque in visceribus rei publicae,
 7 si plures Fabios imperatores haberet, se, quo die hostem vidis-
 8 set, perfecturum. collegae eius Pauli una, pridie quam ab urbe
 proficisceretur, contio fuit, verior quam gratior populo, qua nihil
 9 inclementer in Varronem dictum nisi id modo, mirari se, [quod-
 ne] qui dux, priusquam aut suum aut hostium exercitum, loco-
 rum situm, naturam regionis nosset, iam nunc togatus in urbe
 10 sciret, quae sibi agenda armato forent, et diem quoque praedi-
 11 cere posset, qua cum hoste signis collatis esset dimicaturus. se,
 quae consilia magis res dent hominibus quam homines rebus,

pfenden war bis dahin regelmäsig und freiwillig; ähnliche freiwillige Eide s. 10, 38, 9; 26, 25, 11; Caes. BC. 3, 13, 4. — *fugae atque formidinis*] häufige allitterierende Verbindung; s. zu 10, 14, 20. — *formidinis ergo*] altertümlicher Ausdruck, wie sonst in Gesetzen, Senatsbeschlüssen und öffentlichen Anordnungen; s. zu 1, 18, 6. — *sumendi*..] aus den Vorräten hinter der Front des Heeres. — *aptandi**) s. zu 5, 3. — *ef*] * — *feriendi*] ein altertümlicher Ausdruck, der sich noch bei Sallust findet.

5. *inter ipsos*] steht attributiv; s. 4, 26, 6; 43, 17, 5; vgl. 21, 39, 9 (anders vorher *ipsi inter se*; Kühn. 100); im Gegensatz zu *ad tribunos*, wie *legitimam iuris iurandi adactionem* im Gegensatz zu *voluntario foedere*. Die Abnahme des seither freiwilligen Eides wurde jetzt vom Staate angeordnet und den Tribunen übertragen. Diese hatten schon vorher den Soldaten das sacramentum und den Lagereid abgenommen; s. Pol. 6, 21. 33; Gell. 16, 4, 2. — *ac*] *

6. *contiones*..] die beiden Ansichten über die Art der Kriegsführung, die sich bis jetzt geltend

gemacht haben, werden von Liv. schroff einander gegenübergestellt; vgl. 28, 40, 2 ff. — *denuntiantis**) 'der (in denen er) laut (offen) erklärte'; s. 39, 8; 45, 1, 8; häufiger liegt in *denuntiare* die Bedeutung des Ankündigens (s. 45, 32, 8) oder Befehlens. — *arcessitum*] dieselbe Anschuldigung wie 34, 4.

7. *perfecturum*] 'zu Ende bringen'; vgl. 21, 46, 8; 23, 12, 3; 26, 1, 6; Sil. It. 8, 307; Plut. 14.

8. *pridie quam*.. *proficisceretur*] die Konstr. wie nach *priusquam*; s. 23, 35, 12; 26, 21, 6; vgl. 2, 48, 6; 7, 34, 14. — *nisi id modo*] gewöhnlich sagt Liv. nur *id modo*; s. 3, 30, 6; 23, 4, 7; vgl. zu 31, 3: *iuxta ac si*.

9. *mirari*.. *qui**) s. 21, 30, 2: *mirari se, qui nam*..; 42, 50, 10: *neque videre, qui*.. — *iam nunc*] 'schon jetzt', während es erst in der Zukunft geschehen könne; s. 3, 40, 12; 5, 2, 10: *nunc iam*; *nunc*, wie in der Orat. recta; s. 39, 7; 34, 34, 2 u. a. — *togatus**) s. 3, 10, 13.

10. *qua*] das Femininum, weil an einem bestimmten Termine; s. § 7: vgl. 27, 40, 8; 42, 47, 5.

11. *quam homines rebus*] sind des Gegensatzes wegen im Sinne

ea ante tempus inmatura non praecepturum. optare, ut, quae caute ac consulte gesta essent, satis prospere evenirent; temeritatem, praeterquam quod stulta sit, infelicem etiam ad id locorum fuisse. sua sponte apparebat, tuta celeribus consilii praepositorum; et, quo id constantius perseveraret, Q. Fabius Maximus sic eum proficiscentem adlocutus fertur:

‘Si aut collegam, id quod mallet, tui similem, L. Aemili, 39 haberes aut tu collegae tui esses similis, supervacanea esset oratio mea; nam et duo boni consules etiam me indicente omnia 2 e re publica fideque vestra faceretis et mali nec mea verba auribus vestris nec consilia animis acciperetis. nunc et collegam 3 tuum et te talem virum intuenti mihi tecum omnis oratio est, quem video nequiquam et virum bonum et civem fore, si altera parte claudente re publica malis consilii idem ac bonis iuris et

vor ‘als umgekehrt’ hinzugefügt; bei strenger Beziehung der Worte auf *consilia dent* wird der Ausdruck inkorrekt und der Gedanke unklar; vgl. Sall. lug. 1, 5. — *ante tempus*] vgl. 8, 3, 4; 31, 36, 3. — *ac*] * — *gesta essent*] = dem Futurum exactum. — *prospere evenirent*] s. 40, 3; 7, 11, 4; 9, 19, 10; 23, 27, 12; 35, 42, 10; daneben auch *prospera evenirent*; s. zu 5, 51, 5.

12. *ad id locorum*] temporal; s. 25, 19, 11; zu 43, 5, 4.

13. *sua* sponte*] es ergab sich aus der Rede von selbst, ohne daß man darnach zu suchen hatte; s. zu 10, 36, 3. — *tuta celeribus consiliis* . . .] s. 9, 32, 3. — *id . . . perseveraret*] ‘dies anhaltend (konsequent) thue’; vgl. Cic. p. Quinctio 76; gewöhnlich hat das Wort den Inf. oder *in* mit dem Abl. bei sich. — *sic eum . . . fertur*] die folgende Rede führt § 11—12 rhetorisch aus. Liv. stellt es so dar, als ob Fabius mit Aemilius allein gesprochen habe, wie Sil. It. 8, 299 und Plut. 14, der die wichtigsten Punkte mit Liv. gemein hat und wahrscheinlich wie dieser von Coelius entlehnte; vgl. Pol. 3, 108, 1: *τοὺς περὶ τὸν Αἰμίλιον . . . ἐξαπέστειλαν ἐντελετάμενοι σὺν καὶ ῥῶ κρίνειν τὰ ὅλα γεν-*

ναίως, nachdem er vorher 3, 107, 7 gesagt hatte: *οἱ δὲ* (der Senat) *ἐβουλεύσαντο μάχεσθαι καὶ συμβάλλειν τοῖς πολεμίοις*; s. auch App. Hann. 17.

39. 1—3. Eingang, wie 21, 13, 1; in demselben giebt Fabius den Grund an, warum er überhaupt spricht.

1. *tui similem*] s. zu 3, 64, 8.

2. *duo boni . . . mali* . . .] wiederholt das § 1 Gesagte und ist wie dieses hypothetisch zu nehmen; s. 4, 4, 8: *invitum*; 5, 36, 1 u. a. — *me indicente**] ist selten statt *me non dicente* (so z. B. Cic. de fin. 2, 10); ebenso Terenz Ad. 507: *non me indicente haec fiunt*; vgl. 31, 25, 2; gewöhnlich werden nur die Part. Perf. Pass. mit dem *in* privativum zusammengesetzt; s. 5, 15, 10: *indicta*. — *fideque* vestra*] ‘und enrer Gewissenhaftigkeit gemäfs’; s. 25, 7, 4. — *mali** — *auribus vestris* . . .] vgl. 42, 14, 2; *vestris* ist als Gegensatz von *mea* hinzugefügt.

3. *nunc* . . .] *nunc* (oder *nunc autem*) führt nach dem irrealen Bedingungssatze zur Wirklichkeit zurück; s. 25, 10. 60, 7, 20; 1, 28, 9; 10, 15, 11; 21, 40, 3; 23, 12, 9; 32, 21, 1; 34, 5, 2 u. a. — *oratio est*] vgl. zu 40, 4: *sermone*. — *claudente**] ‘lahmt’, = dem häufigeren *claudicante*. — *idem . . . iuris et*

- 4 potestatis erit. erras enim, L. Paule, si tibi minus certaminis cum
 C. Terentio quam cum Hannibale futurum censes; nescio an in-
 5 festior hic adversarius quam ille hostis maneat te *et* cum illo
 in acie tantum, cum hoc omnibus locis ac temporibus sis cer-
 taturus et adversus Hannibalem legionesque eius tuis equitibus ac
 6 peditibus pugnandum tibi sit, Varro dux tuis militibus te sit op-
 tatus. ominis etiam tibi causa absit C. Flamini memoria.
 tamen ille consul demum et in provincia et ad exercitum coepit
 furere; hic, priusquam peteret consulatum, deinde in petendo
 consulatu, nunc quoque consul, priusquam castra videat aut ho-
 7 stem, insanit. et qui tantas iam nunc procellas proelia atque
 acies iactando inter togatos ciet, quid inter armatam iuventutem
 8 censes facturum et ubi extemplo res verba sequitur? atqui si,
 quod facturum se denuntiat, extemplo pugnaverit, aut ego rem

potestatis] weil Varro gleichberechtigt Kollege des Aemilius ist; s. Sil. It. 8, 334.

4—5. Die Lage des Aemilius dem Varro gegenüber.

4. *erras enim* . . .] weitere Ausführung des Gedankens § 3; *si* . . . *erit*. — *infestior* . . .] es erwartet dich in diesem ein Widersacher, der dir mehr entgegen sein wird als der Feind; Plut.: διδάσκων, ὡς οὐ πρὸς Ἀννίβαν ἀντὶ μᾶλλον ἢ πρὸς Τερέντιον . . . ὁ ἀγὼν ἔσοιτο. — *maneat te*] vgl. Sil. It. 8, 302: *in proelia dira teque hostis castris gravior manet*.

5. *cum illo*] * — *sis* . . .] * — *legiones*] s. zu 21, 3, 1. — *equitibus ac peditibus*] über die Voranstellung von *equitibus* s. zu 44, 21, 8. — *tibi sit*] *

6—17. Die von Varro angekündigte Art der Kriegsführung (6—7), die er dir gegenüber geltend machen wird, ist den Verhältnissen nicht entsprechend (8—17).

6. *ominis* . . .] 'schon der bösen Vorbedeutung wegen', die für dich aus der Erwähnung des Namens entspringen könnte (s. 23, 43, 14), möchte ich den Flaminius nicht nennen; doch (muß ich bemerken; s. 1, 12, 1; vgl. 51, 2; 21, 10, 11: *sed*) hegann dieser . . . — *furere*]

bezeichnet die heftige, den Geist verwirrende, aber vorübergehende Leidenschaft; dagegen *insanit* den dauernden Zustand der Raserei. Doch ist der Unterschied nicht immer beachtet (s. 30, 13, 10: *tunc ille* . . . *insanisse fatebatur, sed* . . . *exitum furoris fuisse*), und beide Ausdrücke werden oft von dem unruhigen, revolutionären Treiben der populares, von der Empörung des Heeres u. a. gebraucht; s. 2, 54, 2; 28, 24, 5; Tac. Hist. 1, 83 u. a. — *priusquam castra videat*] der Konj., weil der Gedanke zu Grunde liegt: obgleich er noch nicht einmal sehen kann; vgl. 1, 17, 9; 23, 3, 6; 32, 20, 6; 39, 15, 1; 45, 12, 5; anders 26, 13, 17; 28, 41, 9; s. zu 50, 8.

7. *qui*] die persönliche Bezeichnung, statt des vor dem steigern den *quid* gewöhnlichen *cum* oder *si*, stellt das bereits Eingetretene und Wirkliche dem erst zu Erwartenden gegenüber. — *iactando*] 'um sich werfen mit . . .'

8—10 versichert den Untersatz, der aber mit dem Schlusssatz verbunden ist: Varro will sogleich los schlagen, nun aber steht fest, daß dies den Verhältnissen nicht angemessen ist, folglich . . .

8. *si*] * — *quod* . . . *denuntiat*] s. zu

militarem, belli hoc genus, hostem hunc ignoro, aut nobilior
 alius Trasumenno locus nostris cladibus erit. nec gloriandi 9
 tempus adversus unum est, et ego contemnendo potius quam
 adpetendo gloriam modum excesserim; sed ita res se habet: una
 ratio belli gerendi adversus Hannibalem est, qua ego gessi. nec 10
 eventus modo hoc docet — stultorum iste magister est — sed
 eadem ratio, quae fuit, futura, donec res eadem manebunt,
 immutabilis est. in Italia bellum gerimus, in sede ac solo nostro; 11
 omnia circa plena civium ac sociorum sunt; armis, viris, equis,
 commeatibus iuvant iuvabuntque; id iam fidei documentum in 12
 adversis rebus nostris dederunt; meliores, prudentiores, constan-
 tiores nos tempus diesque facit; Hannibal contra in aliena, in ho- 13

38, 6. — *aut . . aut*] 'so kenne ich den Krieg nicht, oder es wird . .'; s. Praef. 11; 21, 30, 11. Im Folgenden (§ 9) giebt der Redner, statt einfach zu sagen 'denn die Verhältnisse fordern eine andere Art der Kriegsführung', dem Beweise eine subjektive Wendung. — *belli hoc genus*] 'den Krieg wie er jetzt zu führen ist'; vgl. Cic. de imp. Pomp. 6.

9. *nec . . et*] korrespondieren; Fabius, im Begriffe seine Ansicht über die Art der Kriegsführung als die allein richtige darzustellen, weist den Vorwurf der Anmaßung zurück; es wäre einesteils thöricht, einem (*unum*, nämlich Paulus) gegenüber (vor einem; *adversus = coram*) prahlen zu wollen (was nur vor dem Senate oder Volke Sinn haben würde), anderenteils . . ; aber es ist wirklich so. — *modum excesserim*] z. 21, 44, 5; zu 2, 2, 2.

10. *nec eventus . .*] im Folgenden wird erst § 11—15 die *ratio*, § 16 bis 17 der *eventus* dargestellt. — *docet*] s. zu 21, 34, 2. — *stultorum . .*] 'nur für Thoren . .'; *iste* steht verächtlich; vgl. Hom. P 32: *ὄξειδ' ἄν δέ τε νῆπιος ἔγνω*. — *eadem ratio . .*] statt dem *eventus* die *ratio* überhaupt, die vernünftige Berechnung, einfach gegenüberzustellen, wird sogleich die in dem vorliegenden Falle geltende *ratio* erwähnt (vgl. 21, 10, 9) und in einem

Gedanken ausgesprochen, was in zweien zu sagen war: *sed ratio, ratio autem eadem futura* est, quae fuit . .* wohl in Beziehung auf § 9, da die hier bezeichnete *ratio*, das Kriegssystem des Fabius (Sil. It. 8, 332: *cunctandi ratio*), die auch im Folgenden wieder als notwendig nachgewiesen wird, aus jener vernünftigen Berechnung hervorgegangen war. *eadem ratio* also = 'die immer gleiche vernünftige Berechnung'; vgl. Plin. Pan. 91: *una eademque ratio propositi postulabat*. — *inmutabilis*] vgl. 31, 29, 15: *natura enim, quae perpetua est, non mutabilibus in diem causis hostes sunt*; zur Sache s. 28, 42, 17f.

11—15. Die einzelnen Punkte, welche bei der Berechnung zu beachten sind, werden asyndetisch ausgeführt; der letzte derselben wird durch *neque . .* weiter erklärt.

11. *plena civium*] s. 4, 59, 6. — *armis, viris, equis*] s. zu 26, 4, 8.

12. *id*] s. 31, 21, 6; vgl. 27, 4: *tantum*. — *iam . .*] zunächst in Bezug auf *iuvabunt*; Sinn: das dies geschehen werde, dafür bürgt, das sie bereits so grofse Treue bewährt haben. Die wichtigste Stütze der Römer war die italische Bundesgenossenschaft, welche noch fest zusammenhielt. — *meliores*] nämlich *bello*, was sonst hinzugefügt wird. — *tempus diesque*] s. 2, 45, 2.

stili est terra, inter omnia inimica infestaque, procul ab domo, ab patria; neque illi terra neque mari est pax; nullae eum urbes accipiunt, nulla moenia; nihil usquam sui videt; in diem raptō
 14 vivit; partem vix tertiam exercitus eius habet, quem Hiberum
 15 annem traiecit; plures fame quam ferro absumpti, nec his pau-
 16 cis iam victus suppeditat. dubitas ergo, quin sedendo superaturi
 17 simus eum, qui senescat in dies, non commeatus, non supple-
 18 mentum, non pecuniam habeat? quam diu pro Gereonii, castelli
 19 Apuliae inopis, tamquam pro Carthaginis moenibus sedet! sed
 ne adversus te quidem *de me* gloriabor; Servilius atque Atilius,
 proximi consules, vide quem ad modum eum ludificati sint. haec
 una salutis est via, L. Paule, quam difficilem infestamque cives
 tibi magis quam hostes facient; idem enim tui, quod hostium
 milites volent; idem Varro consul Romanus, quod Hannibal Poe-
 nus imperator cupiet. duobus ducibus unus resistas oportet.
 resistes autem, si adversus famam rumoresque hominum satis
 firmus steteris, si te neque collegae vana gloria neque tua falsa
 infamia moverit. veritatem laborare nimis saepe aiunt, extinguunt

13. *inter omnia* . .] unter lauter . .; s. 6, 5. — *in diem*] gehört zu *raptō**; vgl. 40, 8; 4, 10, 1; 7, 25, 13; 27, 12, 5; anders ist *in diem vivere*.

14. *vix tertiam* . .] s. 21, 40, 7. — *annem*] * — *fame* . . *ferro absumpti*] *] vgl. 10, 35, 14; 23, 19, 17; 26, 6, 16; Per. 95. — *victus*] * — *suppeditat*] ist intransitiv (= *suppetit*), wie stets bei Liv.; s. 1, 55, 7; 6, 24, 2; 8, 13, 16; 24, 45, 1; 26, 45, 1; 28, 12, 3; 30, 25, 7 u. a.

15. *dubitas ergo* . .] der Schluss aus dem Vorhergehenden; also muss nach der *ratio cunctandi* (*sedendo*); s. 14, 14) der Krieg geführt werden. — *supplementum* . .] s. 11, 6; 23, 13, 7.

16—17. Dasselbe lehrt der Erfolg.

16. *pro Gereonii* . .] s. 23, 9; 23, 16, 4. — *pro Carthaginis* . .] als ob er es mit aller Macht zu verteidigen hätte. — *ne adversus te quidem* . .] obgleich ich nicht zu befürchten habe, von dir falsch beurteilt zu werden, wie ich bei anderen es erwarten müßte, wenn ich

mich vor ihnen rühmen wollte, so will ich doch auch dir gegenüber mich nicht rühmen, sondern lieber die Erfolge der Konsuln anführen.

17. *Servilius*] * — *atque*] * — *ludificati sint*] s. zu 18, 9. — *quam difficilem* . .] geht auf § 4 zurück, um die der Lage angemessenen Ermahnungen anzuknüpfen. — *tibi*] * — *magis*] *

18. *resistes*] 'wirst mit Erfolg widerstehen'; s. 21, 57, 3; zu 2, 56, 4. — *famam rumoresque* . .] vgl. Ennius bei Cic. de sen. 10. — *vana*] * — *falsa*] 'unverdient'.

19. *veritatem* * . .] d. h. laß dich nicht durch eitles Gerede bestimmen, die Wahrheit wird doch siegen und dir Ruhm bringen; vgl. Pol. 13, 5, 6: ποτὲ δὲ πολὺν χρόνον ἐπισκοπιθεῖσα (dies eine auch in *laborare* liegende Anspielung auf Mondfinsternisse; s. Verg. G. 2, 478: *defectusque solis lunaeque labores*), τέλος αὐτῆ (ἢ ἀλήθεια) δι' ἑαυτῆς ἐπικρατεῖ καὶ καταγωνίζεται τὸ ψεῦδος. — *quod aiunt*] öfter von Sprichwörtern gesagt; s. 7, 13, 7. — *extingui numquam*]

numquam; *vanam* gloriam qui spreverit, veram habebit. sine, 20
 timidum pro cauto, tardum pro considerato, inbellem pro perito
 belli vocent. malo, te sapiens hostis metuat, quam stulti cives
 laudent. omnia audentem contemnet Hannibal, nihil temere
 agentem metuet. nec ego, ut nihil agatur, *monéo*, sed ut agentem 21
 te ratio ducat, non fortuna; tuae potestatis semper tu tuaque
 omnia sint; armatus intentusque sis; neque occasionei tuae desis
 neque suam occasionem hosti des. omnia non properanti clara 22
 certaue erunt; festinatio improvida est et caeca.

Adversus ea oratio consulis haud sane laeta fuit magis fa- 40
 tentis ea, quae diceret, vera quam facilia factu esse. dictatori 2/
 magistrum equitum intolerabilem fuisse; quid consuli adversus
 collegam seditiosum ac temerarium virium atque auctoritatis fore?
 se populare incendium priore consulatu semustum effugisse; op- 3
 tare, ut omnia prosper evenirent; sed si quid adversi caderet,
 hostium se telis potius quam suffragiis iratorum civium caput
 obiecturum. ab hoc sermone profectum Paulum tradunt pro- 4

vgl. Publ. Syr. 63: *bonum quod est, suppressitur, numquam extinguitur.* — *vanam gloriam* . .] vgl. § 18; ähnlich ist der Gedanke 2, 47, 11: *spreti in tempore gloria interdum cumulatorum redit*; 4, 57, 6. — *veram*] s. Cic. de off. 2, 43; vgl. Liv. 28, 25, 2; 29, 14, 7; Hor. Carm. 3, 16, 25: *contemptae dominus splendidiorei*.

20. *sine . . vocent*] s. 2, 40, 5; 8, 38, 13 u. a. — *timidum* . .] s. 12, 12. — *malo . . metuat*] s. 49, 3; 40, 14, 2.

21. *nec*] = 'jedoch auch nicht'. — *ratio . . fortuna*] s. zu 23, 2; vgl. § 10 — *tuae potestatis* . .] d. h. du sollst dich selbst und alle deine Verhältnisse beherrschen; vgl. 32, 11, 4. — *neque . . desis neque . . des*] vgl. 10, 5; 2, 32, 10; zu 5, 53, 3; doch findet sich das doppelte *neque* in Aufforderungen selten. — *tuae occasionei*] 'der dir günstigen . .'; ebenso *suam*; s. zu 4, 58, 2; vgl. 9, 19, 15; *nostris locis*.

22. *clara certaue*] allitterierend, wie 6, 1, 3.

40. 1. *adversus ea* . .] s. 44, 27, 3; vgl. zu 4, 10, 2. — *oratio* *] s. zu § 4.

— *magis*] gehört zu *vera* und *facilia*. — *fatentis*] *

2. *intolerabilem*] vgl. 27, 1. — *consuli* *] — *virium atque auctoritatis*] 'Macht und Einfluß'; die Einsprache des gleichgestellten Kollegen fand im Felde nicht statt, aber die Teilung der Heere hätte eintreten können; s. 21, 10, 45, 5.

3. *populare incendium* . .] das Volksgericht; *semustum*: s. 35, 3; der Zusammenhang ist: er wüßte zwar, daß alles glücklich gehe; aber wenn, wie er fürchte, ein Unglück erfolge (s. 49, 10), so werde er sich nicht noch einmal anklagen lassen, sondern . . — *prosper evenirent* *] 'einen . . Ausgang nehmen'; s. zu 38, 11. — *sed* *] — *caderet* *] = *accideret*; 'wenn ein Unglück eintrete'; s. zu 36, 34, 3. — *telis potius* . .] s. Plut. a. a. O.; vgl. Cic. p. Mil. 30: *aut illorum telis aut . . vestris sententiis esse pereundum*; p. Mur. 87: *obicitur . . contionibus seditiosorum, insidiis coniuratorum, telis Catilinae*.

4. *ab*] 'unmittelbar nach'; s. 21, 16, 5; 23, 6, 1; 24, 22, 6 u. a. — *sermone*] weil nur ein Gespräch

sequentibus primoribus patrum; plebeium consulem sua plebes prosecta, turba conspector, cum dignitates deessent.

- 5 Ut in castra venerunt, permixto novo exercitu ac vetere, castris bifariam factis, ut nova minora essent propius Hannibalem,
6 in veteribus maior pars et omne robur virium esset, consulum anni prioris M. Atilium aetatem excusantem Romam miserunt, Geminum Servilium in minoribus castris legioni Romanae et so-
7 cium peditum equitumque duobus milibus praeficiunt. Hannibal, quamquam parte dimidia auctas hostium copias cernebat, tamen
8 adventu consulum mire gaudere. non solum enim nihil ex raptis

zwischen beiden stattgefunden hatte; dagegen § 1 und 39, 3 *oratio* in Bezug auf die kunstvolle Form. Zur Sache s. 21, 63, 9. Nach der Jahrestafel der latinischen Ferien zogen die Konsuln in der zweiten Hälfte des Mai (März) ab. — *sua*] 'ihm ergeben'; sie bildet seine Partei. — *turba conspector*] da sie eine große, unordentliche Menge bildet. — *dignitates**] 'Männer von Ansehn', wie Cic. p. Sest. 109: *causa* . . . *in qua omnes honestates civilatis consentiunt*; vgl. Nägelsbach § 14; anders 30, 42, 11. — *deessent**] nicht bloß 'sich fern hielten' (*absent*), sondern 'vermifst wurden' in dem Sinne, daß die Plebs solche Persönlichkeiten nicht aufzuweisen hatte. Zum Gedanken s. 25, 17.

40, 5—50, 3. Die Schlacht bei Cannae. Pol. 3, 107 ff.; App. Hann. 17 ff.; Plut. Fab. 15; Dio Cass. fr. 57, 24 ff.; Zon. 9, 1; Polyæn 6, 38, 4; Val. Max. 7, 4 ext. 2 u. a.

5. *in castra*] es scheint vorausgesetzt zu werden, daß das Lager noch in dem latinischen Gebiete, Hannibal noch bei Gereonium gestanden hat; wenigstens ist eine Veränderung nicht erwähnt; s. zu 43, 1. — *bifariam factis*] d. h. es wird ein zweites (kleineres) Lager aufgeschlagen; vgl. 44, 1; 10, 21, 12. 25, 11; 24, 39, 12. — *propius Hannibalem*] s. zu 21, 1, 2. — *omne robur virium*] vgl. 33, 4, 4; = 'die ganzen Kertruppen', wobei also *an die alten Legionen zu denken und*

anzunehmen ist, daß die § 6 erwähnte Legion eine der neu ausgehobenen ist.

6. *consulum** . . *Atilium* . . *Servilium*] s. 9, 27, 8: *consulum Sulpicium* . . *Poetelium*; 33, 39, 2; 43, 15, 3; 44, 17, 10; zu 32, 29, 7. — *M. Atilium* . .] nach Pol. 3, 109, 1; der ihn wahrscheinlich mit einem anderen verwechselt, ist er zurückgeblieben und in der Schlacht gefallen; vgl. ebend. 114, 6. 116, 11; bei Liv. wird Atilius 24, 11, 6 Censor; vgl. 23, 21, 7. — *aetatem excusantem*] s. 26, 22, 5; zu 6, 22, 7. — *Geminum Servilium*] vgl. 32, 1. — *legioni* . . *praeficiunt*] vgl. 10, 25, 11. 26, 8; 24, 39, 13; Mms. StR. 1², 25. 616; das Heer desselben bleibt ein Teil des konsularischen, die Konsuln behalten den Oberbefehl über dasselbe; s. 45, 6. — *socium* . . *duobus milibus*] die Zahl ist auffallend klein und schwerlich richtig, zumal da in dem größeren Lager nur die *maior pars virium* und, wenn man aus Pol. 3, 110, 10 rückschließen darf, ein Drittel des ganzen Heeres in dem kleineren Lager stand.

7. *auctas* . . *cernebat*] er konnte es aus der Größe der Lager abnehmen; s. 7, 37, 8; vgl. 27, 47, 3f.

8. *non solum enim* . .] vgl. 2, 18, 4; *id quoque enim*. Die Lage Hann.s schildern ebenso Appian, Dio, Sil. It. 8, 321; nach 32, 2 wäre die Not für Hann. schon im Anfange des Winters eingetreten; vgl.

in diem commeatibus superabat, sed ne unde raperet quidem quicquam reliqui erat omni undique frumento, postquam ager parum tutus erat, in urbes munitas convecto, ut vix decem die-
rum, quod conpertum postea est, frumentum superesset Hispanorumque ob inopiam transitio parata fuerit, si maturitas tem-
porum expectata foret.

Ceterum temeritati consulis ac praepropero ingenio mate-
riam etiam fortuna dedit, quod in prohibendis praedatoribus
tumultuario proelio ac procursu magis militum quam ex prae-
parato aut iussu imperatorum orto haudquaquam par Poenis
dimicatio fuit. ad mille et septingenti caesi, non plus centum
Romanorum sociorumque occisis. ceterum victoribus effuse
sequentibus metu insidiarum obstitit Paulus consul, cuius eo
die — nam alternis imperitabant — imperium erat, Varrone in-
dignante ac vociferante emissum hostem e manibus, debellari-
que, ni cessatum foret, potuisse. Hannibal id damnum haud

Pol. 3, 107, 2 f. — *superabat*] 'war übrig'; s. 49, 5. — *quicquam reliqui erat**) so steht oft der partitive Genetiv, indem *esse* nicht sog. Kopula, sondern Begriffswort ist und das, was Prädikat sein könnte (*reliquum*), von dem Substantiv oder Pronomen angezogen, in den Genetiv tritt; s. 9, 16, 7; 21, 34, 8; 26, 35, 5; 32, 13, 7. 37, 5; 33, 3, 4; 36, 35, 4; vgl. 7, 35, 8. — *postquam . . erat*] 'seitdem . . war'; s. zu 14, 1. Die Konsuln des vorhergehenden Jahres scheinen ebensolche Maßregeln getroffen zu haben wie Fabius; s. 11, 4.

9. *parata fuerit*] 'bereits gewesen (und ausgeführt worden) wäre'; vgl. 37, 2: *potuerit*; zur Sache s. Appian und Zonaras a. a. O. — *maturitas temporum* . .] die Reife (volle Entwicklung) der Zeitmomente, = 'der rechte Zeitpunkt'; vgl. Zon. 9, 1: *εἰ γὰρ καὶ τὸ βραχύτατον ἐπεσχίκεσαν* (die Konsuln), *ὁπίνως ἐκράτησαν ἄν.*

41. 1. *consulis*] 'des einen Konsuls', und zwar, wie der Zusammenhang ergibt, des Varro; dieser ist vorher nicht besonders hervorgehoben (s. 40, 6), daher der Ausdruck auffallend. Die Erklärung

hierfür liegt wohl darin, daß Liv. an u. St. zu einer anderen Quelle greift; denn es scheint eine mehr ausgeschmückte, einem späteren Annalisten (Valerius Antias?) entlehnte Erzählung (40, 7 — 42, 12) und eine kürzere Darstellung (nach Coelius) derselben Verhältnisse (32, 3 und Kap. 43) verbunden zu sein. — *ac* procursu*] ist kausaler Abl., wie *iussu*. — *ex praeparato*] s. zu 2, 37, 8. — *Poenis*] nämlich *cum Romanis*; daher = 'für die Punier', fast = 'gleich günstig'.

2. *ad . . septingenti*] s. zu 50, 11. — *occisis*] 'während . . wurden'; s. zu 21, 1, 5. — *obstitit*] anders Zonaras: *τοῦ Παύλου τοῖς οἰκείοις στρατιώταις ἐπισχόντος τὴν διώξιν.*

3. *alternis*] nämlich *diebus* (aus dem vorhergehenden *die* zu ergänzen); s. 27, 6; 4, 46, 3; vgl. 13, 3. *imperitabant*] = *imperium habebant*; s. Pol. 3, 110, 4; Sil. It. 9, 17: *sors alterni iuris*; StR. 1², 47, 2. — *Varrone* . .] ist, wie nicht selten bei Livius, als begleitender Umstand angefügt; = 'während Varro . .'

4. *Hannibal* . .] wie 21, 53, 7; vgl. App. 18. — *haud aegerrime*,

aegerrime pati; quin potius credere velut inescatam temeritatem
 5 ferocioris consulis ac novorum maxime militum esse. et omnia
 ei hostium haud secus quam sua nota erant: dissimiles discor-
 desque imperitare, duas prope partes tironum militum in exer-
 6 citu esse. itaque locum et tempus insidiis aptum se habere ratus
 nocte proxima nihil praeter arma ferente secum milite castra
 7 plena omnis fortunae publicae privataeque relinquit transque
 proximos montis laeva pedites instructos condit, dextra equites,
 8 inpedimenta per convallem mediam traducit, ut diripiendis velut
 desertis fuga dominorum castris occupatum inpeditumque hostem
 9 opprimeret. crebri relictis in castris ignes, ut fides fieret, dum
 ipse longius spatium fuga praeciperet, falsa imagine castrorum,
 sicut Fabium priore anno frustratus esset, tenere in locis con-
 42 sules voluisse. ubi inluxit, subductae primo stationes, deinde
 2 propius adeuntibus insolitum silentium admirationem fecit. tum
 satis conperta solitudine in castris concursus fit ad praetoria con-
 sulum nuntiantium fugam hostium adeo trepidam, ut taberna-
 culis stantibus castra reliquerint, quoque fuga obscurior esset,

vgl. 2, 45, 5; der Superlativ findet sich bei *haud* sehr selten, bei Liv. vielleicht nur hier. — *credere*]* — *inescatam*] wird sonst von wilden Tieren gebraucht; s. 41, 23, 8.

5. *imperitare*]* — *duas prope partes*] s. zu 21, 40, 7; vier neue Legionen und die Ersatzmannschaft der alten; vgl. 36, 3. 40, 7; ein besonderes Gewicht für die Bestimmung der Zahl der neuen Truppen in dem römischen Heere ist den Worten schon wegen *prope* nicht beizulegen. — *tironum . . esse*] 'bestehe aus . . .'; s. 23, 35, 6. 36, 2. — *tironum militum*] s. 23, 45, 8; vgl. 21, 39, 3. 43, 14: *exercitus tiro*; BAfr. 71: *tirones gladiatores*.

6. *ferente . . milite*]*] vgl. 21, 30, 9; soll das Folgende *plena* vorbereiten.

7. *omnis fortunae* . .] vgl. 42, 6: *omnia cara*. — *transque*] s. 43, 7. — *inpedimenta*] d. h. das für den Marsch und die Operation Notwendige; der eigentliche Trofs ist im Lager gelassen; s. § 6: *castra plena . . convallem mediam*]*

9. *sicut Fabium* . .] ist nur auf

falsa imagine zu beziehen, da die Umstände sonst verschieden waren. — *in locis*] da, wo sie standen; s. 40, 5: *bifariam*.

42. 1. *subductae . . stationes*] der Umstand, dafs die Posten vor dem Lager eingezogen waren; s. zu 21, 1, 5.

2. *tum*]* — *conkursus fit . . nuntiantium*] s. 7, 6; 3, 44, 7 u. a. — *praetoria*] wenn beide konsularische Lager an einander gerückt waren und ein Ganzes bildeten, hatte jeder der Konsuln sein besonderes praetorium; s. 8, 11, 7; 27, 47, 5; vgl. 25, 22, 8: *tria praetoria erecta*; Caes. BC. 3, 82, 1: *alterum illi iubet praetorium tendi*; Val. Max. 5, 5, 3. — *nuntiantium*] s. zu 18, 2: *ab suis*; über den Genetiv s. 43, 3; vgl. 4, 40, 2. — *fugam . . trepidam*] Objekt von *nuntiantium*; vgl. 54, 9. — *reliquerint*] das Perf. vom Standpunkte der Sprechenden aus; dagegen im Folgenden *esset* als Zweck derer, von denen das *relictos (esse) ignes* erzählt wird; vgl. zu 32, 8. — *quoque*] = *et quo*.

crebros etiam relictos ignes. clamor inde ortus, ut signa pro-
ferri iuberent ducerentque ad persequendos hostis ac protinus 3
castra diripienda, et consul alter velut unus turbae militaris erat;
Paulus etiam atque etiam dicere providendum praecavendumque 4
esse; postremo, cum aliter neque seditionem neque ducem sedi-
tionis sustinere posset, Marium Statilium praefectum cum turma
Lucana exploratum mittit. qui ubi adequitavit portis, subsistere 5
extra munimenta ceteris iussis ipse cum duobus equitibus vallum
intravit speculatusque omnia cum cura renuntiat insidias pro-
fecto esse; ignes in parte castrorum, quae vergat in hostem, 6
relictos, tabernacula aperta et omnia cara in promptu relicta;
argentum quibusdam locis temere per vias velut obiectum ad
praedam vidisse. quae ad deterrendos a cupiditate animos nun-
tiateda erant, ea accenderunt, et clamore orto a militibus, ni signum 7
detur, sine ducibus ituros, haudquaquam dux defuit; nam ex-
templo Varro signum dedit proficiscendi. Paulus, cum ei sua 8
sponte cunctanti pulli quoque auspicio non addixissent, nuntiare

3. *signa proferr*] s. 29, 2. — *iuberent ducerentque*] s. Pol. 3, 110, 1: ἵκρον . . παρνεύβαλον; der Consul, der an dem betreffenden Tage den Oberbefehl nicht hatte, war nicht von aller Mitwirkung bei den Operationen ausgeschlossen; er nahm an dem Kriegrathe teil (s. 43, 8; Pol. 3, 110, 4), führte ein Kommando (s. 45, 8) usw.; vgl. § 8. — *protinus*] s. zu 50, 11. — *unus*] s. 22, 7.

4. *etiam atque etiam . . providendum*] s. zu 13, 4. — *seditionem*] das § 3 geschilderte Auftreten der Soldaten; s. 14, 1. — *ducem seditionis*] schon 40, 2 heißt Varro *seditionis*, weil er anderer Ansicht ist als sein Kollege und sich dem nach Liv. allein vernünftigen Kriegsplane des Fabius nicht fügen will; jetzt erregt er auch das Heer gegen denselben; s. 42, 12; App. 19. — *Marium*] ein selten vorkommender oskischer Name, eigentlich *Maras*; vgl. 23, 7, 8. 35, 13. — *Statilium*] Zuname, Fortbildung von *Statius*; s. 23, 1, 1; Val. Max. 1, 8, 6. — *praefectum*] so wurde bei der römischen und nach u. St. auch bei

der bundesgenössischen Reiterei der erste der Dekurionen einer Turme genannt; s. 4, 38, 2; 8, 7, 1; verschieden sind die *praefecti alarum*; s. 10, 29, 9. — *turma Lucana*] s. zu 10, 34, 7. — *exploratum*] absolut, wie 23, 43, 7. — *mittit*] Paulus thut dies, obgleich Varro das Imperium hat.

5. *insidias profecto . .*] 'offenbar stecke eine List dahinter'; s. 61, 10; 21, 2, 4; 26, 38, 10: *aemulationem profecto . . esse*.

6. *vergat* in* . .*] s. 21, 7, 5; 24, 3, 8; 28, 1, 3; ebenso häufig mit *ad*; s. 23, 33, 11; 27, 25, 11. 26, 7, 42, 10. — *hostem*] die Römer; s. 4, 37, 11. — *cara*] 'Kostbarkeiten'; s. 21, 60, 9; vgl. Zon. a. a. O.

7. *deterrendos** — *signum dedit*] weil er das Imperium hat; s. 41, 3.

8. *ei . . cunctanti*] über die Hinzufügung des Pronomens vgl. 49, 12; zu 4, 60, 1. — *pulli*] s. zu 8, 30, 2. — *quoque . . non*] s. 1, 56, 8; zu Tac. Ann. 3, 54. — *auspicio*] wird in ähnlichen Fällen nicht hinzugesetzt und scheint, wie 1, 38, 4:

- 9 iam efferenti porta signa collegae iussit. quod quamquam Varro
 aegre est passus, Flamini tamen recens casus Claudique consulis
 10 primo Punico bello memorata navalis clades religionem animo
 incussit. di prope ipsi eo die magis distulere quam prohibuere
 imminentem pestem Romanis; nam forte ita evenit, ut, cum re-
 11 ferri signa in castra iubenti consuli milites non parerent, servi
 duo, Formiani unus, alter Sidicini equitis, qui Servilio atque Ati-
 lio consulibus inter pabulatores excepti a Numidis fuerant, pro-
 fugerent eo die ad dominos. deductique ad consules nuntiant
 omnem exercitum Hannibalis trans proximos montes sedere in
 12 insidiis. horum opportunus adventus consules imperii potentes
 fecit, cum ambitio alterius suam primum apud eos prava indul-
 gentia maiestatem solvisset.

augurio, zu bedenten: 'bei dem Auspicium, als er Auspicien hielt' (*auspicanti*); vgl. 23, 14, 4: *triumpho*; Kühn. 181. — *non addicissent*] s. 1, 36, 3; 10, 40, 4: *cum pulli non pascerentur*. Es ist das Auspicium, welches vor dem Auszuge zur Schlacht noch im Lager (ein zweites fand hinterher vor dem Lager statt) gehalten wurde; s. 38, 26, 1. Die Auspicien sind sonst mit dem Imperium, das Varro für diesen Tag hat, verbunden; vgl. 30, 4; 28, 9, 10: *quoniam eo die eius forte auspicium fuisset*; 28, 27, 4: *imperium auspiciumque abnuistis*; der Veroneser Scholiast zu Verg. Aen. 10, 241: *ut in exercitu cui auspiciū imperiumque erat in tabernaculo in sella sedens auspicabatur coram exercitu*. Dennoch hält auch Aemilius, was ihm als Consul gestattet war, Auspicien, obgleich die von dem Consul, der an dem Tage den Oberbefehl hatte, angestellten die entscheidenden waren; s. Mms. StR. 12, 92. Wahrscheinlich wird die Sache nur erwähnt, um zu zeigen, daß sich Varro dem Auspicium ungeru fügte; vgl. 3, 4, 13; 21, 63, 13. — *nuntiar]* s. 10, 40, 11; App. 18: *ἀπαγοσιόντος* . . *Αιμιλίον*; Donat zu Ter. Ad. 547: *qui malam rem nuntiat, obnuntiat, qui bonam, adnuntiat*; nam pro-

prie obnuntiare dicuntur augures, qui aliquid mali ominis . . viderunt. War also das Auspicium ungünstig gewesen, so war die *nuntiatio* = *obnuntiatio*; vgl. Cic. Phil. 2, 99: *quia tribunus plebis sinistrum fulmen nuntiabat*.

9. *Claudique . . clades*] bei Drepanum; vgl. Periocha 19. — *memorata*] s. 7, 1; nicht dazu, sondern zu *navalis clades* gehört *primo Punico bello*. — *primo*] s. zu 60, 11. — *religionem . . incussit*] vgl. App. 18: *ὁ δὲ (Τερέντιος) ἐπανήει, αἰδοῦμενος οἰωνοῖς ἀπειθῆσαι*; 19: *ἤγιάτο περὶ τῶν οἰωνῶν τὸν Αἰμίλιον προφασίσασθαι*.

10. *di prope ipsi*] die Götter halten die vom Schicksal verhängte Niederlage nur auf; s. 43, 9. — *forte*] ist nach dem Zusammenhange = 'durch göttliche Schiekkung'; s. 1, 4, 4; vgl. 46, 8; 21, 51, 4.

11. *servi*] Trofsknechte der Offiziere und Ritter. — *deductique*] s. 21, 58, 9.

12. *imperii potentes fecit*] bewirkte, daß die Consuln ihrer Amtsgewalt (wieder) Herr wurden, 'sie wieder ausüben konnten'; vgl. 23, 16, 6. — *ambitio*] ist durch *prava indulgentia** näher bestimmt, da die Gunst der Soldaten durch schlechte Mittel, Vernachlässigung der Kriegsdisciplin usw. erlangt war. — *suam*] ist statt auf die mit *alterius* be-

Hannibal, postquam motos magis inconsulte Romanos quam ⁴³ ad ultimum temere evectos vidit, nequiquam detecta fraude in castra rediit. ibi plures dies propter inopiam frumenti manere 2 nequit, novaque consilia in dies non apud milites solum mixtos ex confluxione omnium gentium sed etiam apud ducem ipsum oriebantur. nam cum initio fremitus, deinde aperta vociferatio 3 fuisset exposcentium stipendium debitum querentiumque annonam primo, postremo famem, et mercennarios milites, maxime Hispani generis, de transitione cepisse consilium fama esset, ipse 4/ etiam interdum Hannibal de fuga in Galliam dicitur agitasse ita, ut relicto peditatu omni cum equitibus se proriperet. cum haec 5 consilia atque hic habitus animorum esset in castris, movere inde statuit in calidiora atque eo maturiora messibus Apuliae

zeichnete Person per synesis auf *ambitio* bezogen. Dafs auch die Autorität des Paulus geschwächt gewesen sei (s. App. 19), ist durch *suam primum* nur angedeutet, da die Machtlosigkeit beider Konsuln schon durch *potentes imperii fecit* angezeigt war. Durch *imperii* wird zugleich darauf hingewiesen, dafs bei *apud eos* an die dem Befehle unterworfenen Soldaten zu denken sei.

43. 1. *ad ultimum evectos*] 'bis zum Äufsersten sich hatten fortreißen lassen'; s. 35, 31, 12: *incon-sultius evectus*; vgl. zu 19, 10. — *nequiquam*] gehört zu *rediit*; die List war entdeckt, und so kehrte er, ohne etwas erreicht zu haben, zurück; s. 53, 4; 9, 9, 14; 28, 17, 14.

2. *inopiam* . .] ist schon vorher erwähnt und hier nach der die Lage Hann.s vor der Schlacht kurz schildernden Quelle (s. zu 41, 1) wiederholt; zu *inopiam* . . vgl. 32, 3, 39, 14, 40, 8; zu § 3: *mercennarios* . . vgl. 40, 9; zu § 4: *de fuga* vgl. 32, 3; zu § 6: *profectus* . . vgl. 41, 6. — *nova* . . *in dies*] der bei *in dies* sich gewöhnlich findende Begriff der Steigerung (s. 39, 15) liegt hier in *novus*, wie 35, 42, 8; 44, 8, 3; vgl. 8, 23, 11; 34, 11, 4; 38, 37, 3 u. a.; der Ausdr. deutet auf längere Zeit, als *plures* . . *nequit*

erwarten läfst; vgl. 21, 11, 11. — *ex confluxione omnium gentium*] ' . . aller möglichen Völker'; vgl. 28, 12, 3: *ex confluxione omnium gentium, quibus non lex, non mos, non lingua communis, . . alii prope di essent*.

3. *querentiumque annonam*] s. 4, 16, 5; 38, 14, 9. — *primo, postremo*] mit Übergehung der Mittelglieder; s. 4, 14, 4; 23, 37, 3 u. a. — *Hispani generis*] s. 21, 21, 2. — *de transitione* . . *fama esset*] so wird hier das 40, 9 Berichtete als nicht ganz sicher verbürgt bezeichnet.

4. *ita*] 'in der Art'; vgl. zu 23, 35, 15.

5. *in calidiora*] s. § 9; aus dem Lande der Frentaner zog er nach Apulien, wo die Ernte in der Mitte des Mai eintritt. Bis dahin hat nach Liv. Hannibal vor Gereonium gestanden, während er nach Pol. 3, 107, 6 vor dem Erscheinen der neuen Konsuln aufgebrochen ist, die Magazine in Cannae genommen und schon die Konsuln des vorhergehenden Jahres in die Lage gebracht hat, dafs sie einer Schlacht nicht ausweichen können. Auf diese Nachricht beschliesst der Senat, dafs der Entscheidungskampf bald stattfinden soll (s. 38, 13); die Konsuln gehen zum Heere, gelangen mit diesem am zweiten Tage nach Bene-

loca, simul quod, quo longius ab hoste recessisset, transfugia in-
 6 peditoria levibus ingeniis essent. profectus est nocte ignibus
 similiter factis tabernaculisque paucis in speciem relictis, ut in-
 7 sidiarum par priori metus contineret Romanos. sed per eundem
 Lucanum Statilium omnibus ultra castra transque montis explo-
 ratis cum relatum esset visum procul hostium agmen, tum de
 8 insequendo eo consilia agitari coepta. cum utriusque consulis
 eadem, quae ante semper, fuisset sententia, ceterum Varroni fere
 omnes, Paulo nemo praeter Servilium, prioris anni consulem,
 9 adsentiretur, ex maioris partis sententia ad nobilitandas clade Ro-
 10 mana Cannas urgente fato profecti sunt. prope eum vicum Han-

Aufbruch in die Nähe des, wie es scheint (bestimmt sagt Polybios weder von wo die Konsuln aufgebrochen, noch wo sie schon am nächsten Tage in die Nähe Hann.s gekommen sind), bereits in Apulien stehenden Feindes und liefern ihm am 7. Tage nach dem Aufbruch (s. Pol. 3, 110, 1. 2. 4. 8, 112, 1. 113, 1) die Schlacht. Darnach müßte angenommen werden, daß schon die Konsuln des vorhergehenden Jahres, vor der Ankunft der neuen, Hannibal nach Süden gefolgt seien (vgl. App. 17: τὴν στρατιάν τὴν ἐν Ἰαπυγίᾳ προσλαβόντες, nämlich die Konsuln), da der Weg aus dem Gebiete von Larium bis in die Nähe von Canusium gegen 12 Meilen beträgt und in zwei Tagen von einem Heere nicht zurückgelegt werden kann. Liv. kennt weder den früher erfolgten Abzug Hann.s nach Süden noch die Einnahme von Cannae; s. 49, 13. — *maturiora messibus*] s. 1, 3, 1; 2, 5, 3; 42, 52, 2. Die Ernte ist also noch nicht eingetreten und die Schlacht noch vor derselben geliefert worden; s. zu 56, 4. — *transfugia*] findet sich zuerst bei Liv.; es bezieht sich vornehmlich auf die Spanier; s. § 2; 21, 2.

6. *similiter*] dabei ist, wie bei *par priori* und § 5: *eundem*, an die frühere List zu denken; s. 41, 9; diese hatte zwar nicht den *beabsichtigten Erfolg* gehabt, aber

doch den, daß Hann. erkannte, die Römer würden sich auf diese Weise abhalten lassen ihm sogleich zu folgen; vgl. 27, 42, 9. Zu diesem Zwecke wendet er die List jetzt abermals an. Liv. würde die Bemerkung nicht gemacht haben, wenn ihm nicht die Wiederholung aufgefallen wäre. Diese hat er vielleicht selbst durch die Kombination der Erzählung aus den zwei verschiedenen Quellen (s. zu 41, 1) verschuldet; Appian 18 kennt nur die erste Relation; vgl. Zon. a. a. O.

7. *ultra*] 'über . . hinaus'; *trans*: jenseits der die Heere trennenden Berge; s. 41, 7. — *de insequendo* . .]*

8. *fuisset**) als sie in dem Kriegsrat ihre Ansicht ausgesprochen hatten und dann die übrigen gefragt wurden. — *fere omnes* . .] s. 42, 7; die Teilnehmer am Kriegsrat; vgl. App. 18: τοῦτοιον Αἰμιλίῳ μὲν προσετίθετο Σερονίλιος . . , Τερεντίῳ δὲ ὅσοι τε ἀπὸ βουλήσ τε καὶ τῶν καλουμένων ἰππέων ἤρουντο τῆς στρατιᾶς.

9. *maioris partis*] s. zu 9, 46, 7. — *ad nobilitandas* . .] s. 39, 8. 50, 1. — *Cannas*] Pol. 3, 107, 117: 4, 1 u. a. nennt den Ort Κάννων πόλιν; Sil. It. 8, 624: *Cannas, urbis vestigia priscæ*; ein Flecken in Apulien, nicht weit von der Mündung des Anfusus, unmittelbar an dem Ufer desselben auf zwei Anhöhen gelegen, von denen die west-

nibal castra posuerat aversa a Volturmo vento, qui campis torridis siccitate nubes pulveris vehit. id cum ipsis castris percommodum fuit, tum salutare praecipue futurum erat, cum aciem derigerent, ipsi aversi, terga tantum adflante vento, in occaecatum pulvere offuso hostem pugnaturi.

Consules satis exploratis itineribus sequentes Poenum, ut ventum ad Cannas est et in conspectu Poenum habebant, bina castra communiunt eodem ferme intervallo, quo ad Gereonium, sicut ante copiis divisis. Aufidus amnis utrisque castris adfluens

liche jetzt Posta di Canne oder Massaria di Canne heisst, die östliche wahrscheinlich die Burg trug. — *urgente [fato]* s. zu 5, 22, 8. — *profecti sunt*] vgl. Zon.: *εἶτα μεθ' ἡμέρας πρὸς τὰς Κάννας ἀφίκοντο.*

10. *prope eum vicum* . .] wahrscheinlich hat Liv. oder sein Gewährsmann (Coelius?) angenommen, dafs Hann. sein Lager auf derselben Seite des Flusses, auf der Cannae lag, gehabt habe. Polybios berührt den hier erwähnten Umstand nicht; nach ihm hat Hann. (man sieht nicht, wo) einen für ihn nicht günstigen Zusammenstofs mit den Römern gehabt, dann eine Rede gehalten, darauf sein Lager auf der Seite des Flusses, wo das gröfsere römische Lager stand, aufgeschlagen; wo es früher gestanden habe, ist nicht angegeben; s. Pol. 3, 111, 11. — *Volturmo*] s. Sen. NQ. 5, 16, 4: *ab oriente hiberno Eurus exit, quem nostri vocaverunt Volturmo, et Livius hoc illum nomine appellat*; der Ost-Süd-Ost-Wind, Sirocco; das Lager wird also nach Nordwest zu gerichtet; Polybios hat die Notiz nicht; vgl. 49, 9. — *vehit*] nämlich *secum*; s. 50, 5.

11. *ipsi aversi . . pugnaturi*] hat sich, um eine Wiederholung (*quam ita derigere possent, ut . . pugnarent*) zu vermeiden, auf ungewöhnliche Weise an das Subjekt in *derigerent* angeschlossen: es sollte ihnen zu statten kommen (in der Zeit), wenn sie sich aufstellten, da sie selbst

dann in der Lage waren, die Schlachtlinie so zu richten, dafs sie abgewandt von dem Winde, der sie nur im Rücken traf, kämpfen konnten, während derselben den Staub dem Feinde in das Gesicht trieb. Indes hing die Aufstellung in der Schlacht schwerlich von der Richtung des Lagers ab. — *adflante*] s. 30, 6, 7; Fr. 57; Kühn. 144. — *pulvere offuso* *) s. 46, 9.

44. 1. *Poenum*] * — *ut ventum est et . . habebant*] s. zu 14, 3. — *eodem* . .] s. 40, 5; dort aber ist nur gesagt, dafs das kleinere Lager Hannibal näher war, eine bestimmte Entfernung von diesem oder der beiden Lager von einander ist nicht angegeben; vgl. Pol. 3, 110, 10. — *sicut ante . . divisis*] s. zu 40, 6: *socium*.

2. *Aufidus*] * — *utrisque*] den beiden römischen. Auf welchem Ufer des Flusses das Lager aufgeschlagen worden sei, geht aus den Worten nicht hervor; ebensowenig wird es entschieden durch Pol. 3, 110, 8: *κατεστρατοπέδευσε παρὰ τὸν Αὐφιδὸν καλούμενον ποταμὸν*; daraus, dafs der Übergang der Römer über den Fluß nicht besonders bemerkt ist, folgt nicht, dafs er nicht stattgefunden habe. Denn die Numider kommen an das kleinere Lager, ohne dafs ihr Übergang über den Fluß bemerkt wird (112, 4), ebenso bei dem Zuge Hann.s nach Cannae (107, 2 f.) und dem gegen die Römer (110, 1, 5) oder früher über den Arno (3, 79 f.) oder Sei-

- aditum aquatoribus ex sua cuiusque opportunitate haud sine
 3 certamine dabat; ex minoribus tamen castris, quae posita trans
 Aufidum erant, liberius aquabantur Romani, quia ripa ulterior
 4 nullum habebat hostium praesidium. Hannibal spem nactus
 locis natis ad equestrem pugnam, qua parte virium invictus erat,
 facturos copiam pugnandi consules, derigit aciem lacessitque
 5 Numidarum procurratione hostis. inde rursus sollicitari seditione
 militari ac discordia consulum Romana castra, cum Paulus
 Sempronique et Flamini temeritatem Varroni, Varro Paulo specio-
 6 sum timidis ac segnibus ducibus exemplum Fabium obiceret, te-
 stareturque deos hominesque hic: nullam penes se culpam esse.
 quod Hannibal iam velut usu cepisset Italiam; se constrictum a

prios über den Ticinus (3, 66, 1); überhaupt werden die Flußübergänge nur erwähnt bei wichtigen Ereignissen, oder wenn sie schwierig sind, oder wenn Widerstand geleistet wird. Auch aus der ganz allgemeinen Angabe über den Zug des Appennin und den Lauf des Aufidus läßt sich nichts über den Stand der Lager und das Schlachtfeld entnehmen; nur das steht fest, daß die Römer dies nicht mehr frei wählen oder entkommen können (110, 8. 111, 4), und daß es Hann. als das größte Göttergeschenk betrachtet, daß die Schlacht auf einem für die Reiterei ganz besonders geeigneten, also nicht hügeligen Terrain stattfindet (111, 2). Livius scheint das römische Lager nicht weit von dem punischen entfernt gedacht zu haben; s. § 1: *in conspectu*. — *ex sua cuiusque opportunitate*] ist mit *haud sine certamine* zu verbinden; man konnte wohl an den Fluß kommen, aber an den für beide Abteilungen bequemen Stellen (wegen der feindlichen Posten) nicht ohne Kämpfe.

3. *trans Aufidum*] s. Pol. 3, 110, 10: *πίρην, ἀπὸ διαβάσεων πρὸς τὰς ἀνατολάς*, 10 Stadien von dem großen Lager und wenig mehr von dem feindlichen entfernt. — *nullum . . . praesidium*] da Cannae im Besitze Hann.s ist, so läßt sich wohl eher annehmen, daß das rechte Ufer

von den Puniern besetzt war als das linke. Das in § 4: *locis natis ad equestrem pugnam* (s. 4, 2) angedeutete ebene Terrain findet sich sowohl auf dem linken Ufer des Flusses als auch auf dem rechten bei Cannae.

4. *derigit*] s. 19, 11. 43, 11. 45, 4; zu 1, 11, 9.

5. *seditione*.] s. 42, 4; vgl. Pol. 3, 110, 2: *ὁ μὲν οὖν Λεύκιος* (nachdem er am 2. Tage nach dem Aufbruch $1\frac{1}{4}$ M., 50 Stadien, vom Feinde Halt gemacht hat) *συνθεασόμενος ἐπιπέδους* (die weite Ebene Apuliens) . . . *τόπους, οὐκ ἔφη δεῖν συμβάλλειν ἐπιποκρατούντων τῶν πολεμίων* (s. 21, 47, 1); dann, nachdem man dem Feinde näher gerückt ist, am 4. Tage, § 8: *ὁ Λεύκιος, οὔτε μίχσθαι κρήνων οὔτε μὴν ἀπάγειν ἀσφαλῶς τὴν στρατιάν ἔτι δυνάμενος, . . . κατεστρατοπέδευσε*; vgl. ebd. § 10. Von hier an bis Kap. 47 stimmt Liv. wieder im ganzen mit Polybios überein, legt aber weder dem Aemilius noch dem Hann. eine Rede in den Mund, wie Pol. 3, 108. 111. — *discordia*] s. 45, 1. — *castra*] s. 1, 60, 2. — *Fabium*] als Apposition zu *exemplum* hinzugefügt (statt *Fabii*), um abzuwechseln; s. 8, 35, 10: *in oculis exemplum erat Q. Fabius*; Hor. Ep. 1, 2, 18.

6. *penes*] s. 21, 46, 7. — *velut*

collega teneri; ferrum atque arma iratis et pugnare cupientibus
adimi militibus; ille: si quid proiectis ac proditis ad inconsultam 7
atque improvidam pugnam legionibus accideret, se omnis culpae
exsortem, omnis eventus participem fore diceret; videret, ut, qui-
bus lingua prompta ac temeraria, aequae in pugna vigerent manus.

Dum altercationibus magis quam consiliis tempus teritur, 45
Hannibal ex acie, quam ad multum diei tenuerat instructam, cum
in castra ceteras reciperet copias, Numidas ad invadendos ex mi- 2
noribus castris Romanorum aquatores trans flumen mittit. quam 3
inconditam turbam cum vixdum in ripam egressi clamore ac tu-
multu fugassent, in stationem quoque pro vallo locatam atque
ipsas prope portas evecti sunt. id vero adeo indignum visum, ab 4
tumultuario auxilio iam etiam castra Romana terreri, ut ea modo

usu cepisset] durch den ungestörten Besitz und die ununterbrochene Benutzung 'durch Verjährung (s. 1, 46, 1) sei er gleichsam Eigentümer geworden', was nach den zwölf Tafeln schon nach 2 Jahren geschah; die Beziehung auf Hann. lag daher nahe. Über den Ausdruck vgl. zu 26, 39, 5. — *ferrum atque arma* . .] s. 25, 8; 7, 13, 6.

7. *proiectis*] preisgegeben, 'weggeworfen' als etwas Unnützes; s. 2, 27, 11: *non esse tam . . proiectum consulare imperium*. — *ad inconsultam . . pugnam*] s. 5, 54, 4; 24, 30, 8: *proditos ad caedem*; vgl. 26, 12, 11. — *inconsultam pugnam*] vgl. 23, 7, 8: *inconsulti certaminis*. — *culpae exsortem*] vgl. 49, 7. — *lingua prompta**) s. 2, 45, 15; 31, 44, 3; über den Singular s. 23, 45, 9. Zu *quibus lingua* . . ist als Prädikat *esset* zu denken; s. 4, 53, 13; 23, 10, 10, 43, 11; zu 1, 59, 2. Möglich ist es auch, zu *lingua prompta* ('lose Zunge') aus dem Folgenden *vigeret* zu ergänzen; vgl. 39, 40, 7: *cuius lingua vivo eo vigerit*. — *aeque . . vigerent*] vor *aeque*, welches ohne korrespondierende Partikel steht (s. 50, 5; 7, 29, 6 u. a.), ist *eorum* zu denken.

45. 1. *altercationibus . . tempus teritur*] zur Konstr. vgl. 21, 11, 3.

48, 6 u. a.; zur Sache vgl. Pol. 3, 110, 3: *ἦν ἀμφισβήτησις καὶ δυσχρηστία περὶ τοὺς ἡγεμόνας, ὃ πάντων ἐστὶ σφαλεροτάτων*; vgl. 3, 112, 1: *τῇ δ' ἐξῆς* (am 6. Tage nach dem Aufbruche der Römer) *παρὰ τὸν ποταμὸν ἐξέτατε τὰ στρατόπεδα* (Hannibal), . . ὃ δὲ Λεύκιος *δυσσάρεστοι μένος μὲν τοῖς τόποις, ὄρων δ' ὅτι ταχέως ἀναγκασθήσονται μεταστρατοπεδεῦν οἱ Καρχηδόνιοι διὰ τὸν ποταμὸν τῶν ἐπιτηδεῶν, εἴχε τὴν ἡσυχίαν*; § 4: *Γάιος ἐτι μάλλον . . παρῶ ξύνητο καὶ δυσχερῶς ἔφερε τὰς ὑπερθέσεις*. — *ad multum diei*] s. 52, 1; vgl. zu 10, 28, 2: *in serum diei* und zu 21, 33, 7.

2. *ex minoribus castris*] steht attributiv zu *aquatores*; vgl. 1, 21, 3: *ex opaco specu fons*.

3. *pro vallo*] s. 25, 11, 4: *statio . . quae pro opere erat*; 27, 18, 1. — *ipsas prope portas*] vgl. 15, 7; 1, 14, 4: *in ipsis prope portis*; 2, 64, 3: *a porta prope Collina*; 25, 34, 4; 37, 42, 6. — *evecti* . .] s. 43, 1; 'sie sprengten an'; vgl. zu 19, 10.

4. *id vero* . .] s. zu 26, 11, 7. — *tumultuario*] nicht zu einem regelmäßigen Kampfe geeignet; s. 31, 2, 6. — *auxilio**) ungewöhnlich im Singular; sonst *αὐξίλια*; vgl. 6, 9, 8.

una causa, ne extemplo transirent flumen derigerentque aciem, tenuerit Romanos, quod summa imperii eo die penes Paulum
 5 fuit. itaque postero die Varro, cui sors eius diei imperii erat, nihil consulto collega signum proposuit instructasque copias flumen traduxit sequente Paulo, quia magis non probare quam
 6 non adiuuare consilium poterat. transgressi flumen eas quoque, quas in castris minoribus habuerant, copias suis adiungunt atque ita instruunt aciem: in dextro cornu — id erat flumini pro-
 7 pius — Romanos equites locant, deinde pedites; laevom cornu extremi equites sociorum, intra pedites, ad medium iuncti legionibus Romanis, tenuerunt; iaculatores cum ceteris levium armorum auxiliis prima acies facta. consules cornua tenere, Te-

— iam etiam] s. 15, 1; vgl. 48, 1. — ea . . causa, ne . .] vgl. 23, 4, 7. — modo una] wie 23, 42, 5; Sall. lug. 89, 6; vgl. 3, 56, 4; 21, 50, 6. — derigerentque] s. zu 44, 4. — fuit]*

5. Varro]* — cui* sors . . erat] ist nach quod . . fuit überflüssig, soll aber den Wechsel des Imperiums deutlich bezeichnen, um Varro als den alleinigen Urheber der Schlacht erscheinen zu lassen; dasselbe bezweckt der Zusatz nihil consulto collega, da sonst der andere Consul von dem, welcher das Imperium hat, zu Rate gezogen wurde. — sors] gehört zu imperii, zu imperii das vorangestellte eius diei; vgl. 23, 20, 2; über sors s. 35, 5; 4, 46, 5. — nihil consulto collega] vgl. 9, 22, 4. — signum] nämlich pugnae, was hier hinzuzufügen nicht nötig war. — magis . .] vgl. Tac. Hist. 2, 18; er konnte wohl die Maßregel mifsbilligen, aber sich der Mitwirkung nicht entziehen; s. 44, 7; 1, 46, 9; daher auch im Folgenden der Plural habuerant, adiungunt, instruunt und locant.

6. quas]* — in castris minoribus . .] wahrscheinlich befehligte hier Servilius, wie 40, 6. — habuerant]* — instruunt]* . .] die Angabe der Aufstellung der Truppen und die Schilderung der Schlacht stimmt bis 48, 1 im ganzen bei Liv.

und Polybios überein. Zu ita . . vgl. 23, 7, 3: illa. — propius] s. Pol. 3, 113, 3: παρ' αὐτὸν τὸν ποταμὸν. — pedites . .] genauer Pol. 3, 113, 3: πικνοτάρας ἢ πρόσθεν τὰς σημαίας καθιστάνων καὶ ποίων πολλαπλάσιον τὸ βήδος ἐν ταῖς σπειραῖς τοῦ μεταπόν, letzteres vielleicht wegen des Terrains (s. zu 56, 1), oder um durch Massenangriff den Feind zu werfen.

7. intra] als Adverbium früher wenig gebraucht, hier = intus, introrsus, im Gegensatz zu extremi (= 'am äußersten Ende'); es vertritt hier, wie 1, 58, 2: circa, einen Substantivbegriff, der wie cornu von tenuerunt abhängen konnte, = 'den Raum nach innen' (= nach der Mitte zu, neben den Reitern), was durch den Zusatz ad medium . . noch verdeutlicht wird. — ad medium] s. 9, 3, 6; 36, 11, 3. — iaculatores cum*:] vgl. Pol. 3, 113, 4: πάσης δὲ τῆς δυνάμεως προσέτιθε τοὺς εὐζώνους ἐν ἀποστάσει; ob Livius bei auxiliis, worauf ceteris neben iaculatores (s. 37, 7) hinweisen könnte, nur an fremde Truppen, oder auch an die römischen Leichtbewaffneten (s. 21, 55, 11; 23, 29, 3) gedacht hat, läßt sich nicht entscheiden. — facta] ist auf das Prädikat acies konstruiert.

8. tenuere*] ist anders als kurz vorher tenuerunt zu nehmen. —

rentius laevum, Aemilius dextrum; Gemino Servilio media pugna tuenda data.

Hannibal luce prima Baliaribus levique alia armatura prae- 46
missa transgressus flumen, ut quosque traduxerat, ita in acie
locabat, Gallos Hispanosque equites prope ripam laevo in cornu 2
adversus Romanum equitatum, dextrum cornu Numidius equiti- 3
bus datum, media acie peditibus firmata, ita ut Afrorum utraque
cornua essent, interponerentur his medii Galli atque Hispani.
Afros Romanam [magna ex parte] crederes aciem; ita armati 4
erant armis et ad Trebiam, ceterum magna ex parte ad Trasum-
num captis. Gallis Hispanisque scuta eiusdem formae fere 5
erant, dispaes ac dissimiles gladii, Gallis praelongi ac sine mucronibus,
Hispano, punctim magis quam caesim adsueto petere
hostem, brevitate habiles et cum mucronibus. ante alios ha-
bitus gentium harum cum magnitudine corporum tum specie

Gemino Servilio] s. zu 32, 1; nach Pol. 3, 114, 6 steht hier auch Atilius; s. zu 40, 6. — *media pugna tuenda data*] 'wurde die Leitung des Kampfes im Mitteltreffen übertragen', d. h. des gesanten Fußvolkes; *pugna* wechselt hier mit *acies*; s. 3, 70, 2; 27, 48, 4.

46. 1. *Hannibal*] vgl. Plut. 15. — *Baliaribus* . .] s. 4, 3. — *transgressus flumen*] s. Pol. 3, 113, 6: *περαιώσας κατὰ διττοὺς τόπους τὸ ἡμίθρον*; da nach 43, 10 das punische Lager *prope vicum (Cannar)* steht, so läßt sich annehmen, daß nach Liv.' Ansicht Hann. das Heer nicht nach Cannae zu, sondern von Cannae weg, also auf die Nordseite des Flusses geführt habe; vgl. 44, 1. Die Römer sind dahin vorausgegangen, sei es daß sie, weil ihnen Hann. tags zuvor auf der rechten Seite des Flusses die Schlacht angeboten hatte, fürchteten, das Terrain möchte ihm hier Vorteile darbieten, sei es daß sie glaubten, auf dem linken Ufer sei das Terrain ihrem Plane günstiger. — *ut quosque* . .] s. 4, 56, 7. — *in acie locabat*] da das römische Heer schon in Schlachordnung steht, so kann Hann. seine Anordnungen dieser gemäß treffen; s. § 8.

2. *Gallos Hispanosque* . .] seine schwere, der römischen an Zahl weit überlegene Reiterei.

3. *media acie*] das Fußvolk im Gegensatz zur Reiterei, wie 45, 8; im Folgenden sind *cornua* die äußersten Teile der *media acies*; s. Pol. 3, 113, 8. — *peditibus firmata*] = 'aus pedites gebildet'; s. zu 21, 56, 2. — *utraque*] s. zu 27, 12, 2. — *medii*] erst 47, 5: *cuneum* wird angedeutet, daß diese in einer halbmondförmigen Krümmung weiter vorgerückt sind als die Afros zu beiden Seiten; s. Pol. 3, 113, 8: *μηροειδὲς ποιῶν τὸ κύρτωμα*; ebd. 115, 5: *μηρίσκον*.

4. *Afros**) überhaupt Afrikaner, auch die Karthager; s. 21, 44, 2. — *magna ex parte* . .] s. 9, 4: *aliquot*. — *ita armati erant*] und zwar alle; s. Pol. 3, 114, 1: *οὐδὲ (Λίβνας) πάντας . . σκύλους κατεκεοσμήκει*. — *ceterum*] s. 21, 18, 4.

5. *scuta*] sie deckten den ganzen Körper, waren aber schmal; s. Diod. 5, 33. — *praelongi*] von Eisen, aber dünn und nur zum Hiebe tauglich; vgl. Pol. 3, 114, 2. — *Hispano*] s. 7, 10, 5; Pol. fr. 137; Marq. 2, 328. — *adsueto petere*] s. zu 24, 5, 9. — *ante alios**) s. zu 25, 14, 13. — *habitus** . .] s. Pol. 3, 114, 2.

- 6 *terribilis erat. Galli super umbilicum erant nudi; Hispani linteis praetextis purpura tunicis, candore miro fulgentibus, constiterant. numerus omnium peditum, qui tum stetere in acie,*
 7 *miliū fuit quadraginta, decem equitum. duces cornibus praerant, sinistro Hasdrubal, dextro Maharbal; mediam aciem Hannibal ipse cum fratre Magone tenuit. sol, seu de industria ita locatis, seu quod forte ita stetere, peropportune utrique parti obliquus erat, Romanis in meridiem, Poenis in septemtrionem*
 9 *versis; ventus — Volturnum regionis incolae vocant — adversus Romanis coortus multo pulvere in ipsa ora volvendo prospectum ademittit.*
- 47 *Clamore sublato procursum ab auxiliis et pugna levibus primum armis commissa; deinde equitum Gallorum Hispanorumque laevum cornu cum dextro Romano concurrat, minime*

ξενίζουσαν ἄμα καὶ καταπληκτικὴν συνέβαινε γίνεσθαι τὴν προσομφν; vgl. Plut. Aem. 18, 3. — *gentium harum*] Wortstellung ungewöhnlich; s. zu 1, 16, 6.

6. *nudi*] s. 38, 21, 9; Pol. 2, 28, 8, 29, 7; ἐκπληκτικὴ δ' ἦν καὶ τῶν γυμνῶν προσομφνῶν ἀνδρῶν ἐπιφάνεια. — *linteis*] s. 9, 40, 3; 10, 38, 12. — *praetextis purpura*] am Rande mit Purpur besetzt. Die Verteilung der Epitheta ist zu beachten. — *numerus*]* — *qui tum stetere*]* — *miliū*]* vorangestellt wie 5, 32, 3.

7. *Hasdrubal*] s. 16, 8. — *Maharbal*] s. 51, 2; Pol. 3, 114, 7 läßt Hanno den rechten Flügel kommandieren; vgl. Appian 20: ἐπέστησε δὲ τῷ μὲν δεξιῷ Μαγωνα τὸν ἀδελφόν, τῷ δὲ ἑτέρῳ τὸν ἀδελφίδου Ἄνωνα. τὸ δὲ μέσον αὐτὸς εἶχε. — *ipse cum fratre Magone*] weil hier (den römischen Legionen gegenüber) schwierige Manöver auszuführen waren; s. Frontin 2, 3, 7: *hoc enim* (in der Schlacht bei Cannae) *genus ordinationis exsequi nisi peritus et ad omne momentum respondens miles vix potest.* — *Magone*] z. zu 21, 54, 1.

8. *locatis*] nämlich *iis*; s. zu

42, 8; ist Abl. abs.; vgl. zu 23, 12, 2; Pol. 3, 114, 8: ἑκατέροις ἀβλαβῆ συνέβαινε γίνεσθαι τὴν κατὰ τὸν ἥλιον ἀνατολήν. — *stetere*]*

9. *Volturnum* . .] Wiederholung von 43, 10; vgl. Plut. 16; Sil. It. 9, 495. Der Sirocco weht in Apulien besonders heftig im Mai und Juni; s. 56, 4. Appian, Zonaras, Valerius Max., Frontin, Florus u. a. legen diesem Umstande große Bedeutung bei; Polybios übergeht denselben. Ebenso haben Liv. und Polybios die Nachricht bei Appian über die verstellte Flucht der Numider ἄχοι τῶν ὀρῶν und über versteckte Reiter, sowie die bei Zonaras, dafs Hann. den dünnen Boden vorher habe aufackern lassen, damit die Römer um so mehr vom Staube zu leiden hätten, und dafs er Leichname habe in den Fluß werfen lassen, um das Wasser unbrauchbar zu machen, als Erdichtungen übergangen. — *vocant*] nämlich *eum*; vgl. 1, 4, 5. — *in ipsa ora*] vgl. 21, 58, 3.

47. 1. *commissa*] s. Pol. 3, 115, 1: ἐπ' ἴσον ἦν ὁ κίνδυνος. — *minime equestris more pugnae*] s. Pol. 3, 115, 3: οὐ γὰρ ἦν κατὰ νόμον εἰς ἀναστροφῆς καὶ μεταβολῆς ὁ κίνδυνος. . . ; vgl. Liv. 21, 52, 11.

equestris more pugnae; frontibus enim adversis concurrendum 2
erat, quia nullo circa ad evagandum relicto spatio hinc amnis,
hinc peditum acies claudebant. in directum utrimque nitentes 3
stantibus ac confertis postremo turba equis vir virum amplexus
detrahebat equo. pedestre magna iam ex parte certamen factum
erat; acrius tamen quam diutius pugnatum est, pulsique Romani
equites terga vertunt. sub equestris finem certaminis coorta est 4
peditum pugna, primo et viribus et animis par, dum constabant
ordines Gallis Hispanisque; tandem Romani, diu ac saepe conisi, 5
obliqua fronte acieque densa inpulere hostium cuneum nimis
tenuem eoque parum validum, a cetera prominentem acie. in- 6
pulsis deinde ac trepide referentibus pedem insistere ac tenere
uno per praiceps pavore fugientium agmen in mediam primum

2. *frontibus enim adversis*] vgl. 31, 35, 5; Sall. Ing. 59, 3: *non, uti equestri proelio solet, sequi, deinde cedere, sed adversis frontibus concurrere.* — *ad evagandum*] um Schwenkungen nach beiden Seiten zu machen. — *acies claudebant*] *acies* ist Plural, wie 5, 6; zu *claudebant* vgl. 21, 43, 4; Polybios hat *frontibus . . claudebant* nicht.

3. *in directum*] sie drängten von beiden Seiten immer vorwärts, so dafs zuletzt, als die Pferde nicht weiter konnten, die Reiter sich umfaßten. — *nitentes*] zu dem in *nitentes* liegenden Pluralbegriff (*equites*) ist *vir virum amplexus* Apposition, an diese hat sich das Prädikat im Numerus angeschlossen; *nitentes* deutet an, dafs das Drängen, auch als die Pferde bereits an einander gekommen sind, bei dem Nachrücken der weiter Zurückstehenden immer noch fort dauert. — *ac* confertis . . turba*] sonst verbindet Liv. *confertis* direkt mit *stare* (s. 9, 27, 9; 10, 29, 6) oder mit *turba* (s. 2, 12, 6, 55, 6). — *pedestre . .*] wie 21, 46, 6; vgl. Pol. 3, 115, 3: *εἰς ἅπασι συμπεσόντες ἐμύχοντο συμπλεκόμενοι κατ' ἄνδρα, παρακαταβαίνοντες ἀπὸ τῶν ἵππων.*

4. *par**] s. 38, 21, 4: *proelium primo par . .*; vgl. 21, 55, 8; 26, 44, 4: *haud impares stetero acies.*

— *constabant*] s. 33, 18, 17: *dum ordines et . . phalanx constabat.*

5. *diu . . conisi*] s. 3, 70, 5: *conisi omni vi*; 41, 4, 2; anders Pol. 3, 115, 5: *ἐπὶ βραχὺν . . ζυμενον αἱ τάξεις καὶ διεμάχοντο Ῥωμαίους γενναίως.* — *obliqua* fronte*] indem die beiden Flügel des Fußvolks einschwenkten, um den feindlichen *cuneum . . a cetera prominentem acie* auch von beiden Seiten zu fassen. — *densa*] = *confertis ordinibus*; die römische Linie, vorher schon gedrängter und tiefer als gewöhnlich aufgestellt (s. zu 45, 7), schließt sich jetzt infolge der Einschwenkung der Flügel noch enger; vgl. Pol. 3, 115, 6: *αἱ δὲ τῶν Ῥωμαίων σπεῖραι . . διεκόψαν ἄρδεις τὴν τῶν ὑπεναντιῶν τάξιν, ἅτε δὴ τῶν μὲν Κελτῶν ἐπὶ λεπτόν τεταγμένων, αὐτοὶ δὲ πεπυκνωκότερες ἀπὸ τῶν κερμάτων ἐπὶ τὰ μέσα καὶ τὸν κινδυνεύοντα τόπον.* — *cuneum*] s. Pol. 3, 115, 5: *μηνίσκον*; Plut. 16: *ἐμβόλη τοῦτω προέχοντι πολὺ τῆς ἄλλης φάλαγγος χορησόμενος*; Marq. 2, 415.

6. *instilere*] * — *tenore uno*] vgl. zu 37, 10. — *praiceps pavore fugientium*] vor Angst . . sich überstürzend; vgl. 3, 15, 6: *praecipites pavore.* — *agmen*] * — *in mediam . . aciem*] ist unklar, kann aber nach dem Zusammenhange nur bedeuten,

7 aciem inlati, postremo nullo resistente ad subsidia Afrorum per-
 8 venerunt, qui utrimque reductis alis constiterant, media, qua
 9 Galli Hispanique steterant, aliquantum prominente acie. qui cu-
 10 neus ut pulsus aequavit frontem primum, dein cedendo etiam
 48 sinum in medio dedit, Afri circa iam cornua fecerant irruenti-
 busque incaute in medium Romanis circumdedere alas; mox
 9 cornua extendendo clausere et ab tergo hostis. hinc Romani,
 defuncti nequiquam proelio uno, omissis Gallis Hispanisque,
 10 eorum terga ceciderant, adversus Afros integram pugnam in-
 48 eunt non tantum eo iniquam, quod inclusi adversus circumfusos,
 sed etiam quod fessi cum recentibus ac vegetis pugnant. iam

dafs sie, nachdem der cuneus zu wanken begonnen hat, in denselben eindringen; denn mit § 7: *media* . . *acie* ist nicht das ganze Mitteltreffen, sondern die Mitte des Fußvolkes gemeint. Deutlicher ist § 8: *aequavit frontem* und Pol. 3, 115, 8: *συντρέχοντες εἰς τὰ μέσα* . . — *subsidia*] ist hier nicht Reserve, sondern wird durch das folgende *qui* . . *constiterant* erklärt; = welche auf den beiden Flügeln der *media acies* weiter zurück standen; vgl. Pol. 3, 113, 9.

7. *alis*] wie bei den Römern die Bundesgenossen die *ala dextra* und *sinistra* zu bilden pflegen. — *qua*]*

8. *qui cuneus* . .] wiederholt nach der § 7 nachträglich hinzugefügten Bemerkung das schon § 6 Gesagte. — *cedendo*] * — *sinum* * . . *dedit*] s. 4, 28, 1. 30, 8; Verg. Aen. 12, 575: *dant cuneum*. — *circa*] 'zu beiden Seiten'; Liv. gebraucht *circa* sehr oft als Adverb. — *cornua fecerant*] sie hatten so eingeschwenkt, dafs sie auf beiden Seiten des sinus Flügel bildeten, ihn halbmondförmig verlängerten. Wahrscheinlich will Liv. dasselbe sagen wie Plut.: *ὡς ἐνέδωκε τὸ μέσον καὶ τοὺς Ῥωμαίους ἐδέξαντο διώκοντας, ἣ δὲ φάλαγξ τοῦ Ἀννίβου μεταβαλοῦσα τὸ σχῆμα μηνιοειδῆς ἐγενήκει* . . und Pol. 3, 115, 9: *ὡν (Λιβύων) οἱ μὲν ἀπὸ τοῦ δεξιῦ κέρματος κλίναντες ἐπ' ἀσπίδα* (*Schwenkung nach links*) . . οἱ

δ' ἀπὸ τῶν ἐναντίων ἐπὶ δόρυ (*Schwenkung nach rechts*) ποιούμενοι τὴν κλίσην. — *Romanis*] diese müssen also mit allen drei Schlachtreihen, den hastati, principes und triarii, zugleich vorgerückt sein; s. 9, 27, 9. — *circumdedere alas*] vgl. Pol. 3, 115, 11: *συνέβη . . μέσους ἀποληφθῆναι τοὺς Ῥωμαίους ὑπὸ τῶν Λιβύων*; vgl. Frontin: *procedentibus ad praecceptum cornibus*. — *cornua*] hier: die äussersten Glieder der *alae*. — *clausere et ab tergo*] eine Übertreibung, da, wie 49, 1 zeigt, keine völlige Umzingelung stattfand, sondern die Legionen nur in die Mitte genommen wurden; vgl. Pol. 3, 115, 12: *οἱ τοὶ* (die Römer) . . *οὐκέτι φαλαγγιδόν, ἀλλὰ καὶ ἄνδρα καὶ κατ' σπειρας στρεφόμενοι πρὸς τοὺς ἐκ τῶν πλαγίων προσπεπτοκότας ἐποιούντο τὴν μάχην*; auch Frontin sagt nur: *hostem* . . *ex utraque parte compressum cecidit*. — *cecidérant*] * — *tantum*] *

10. *includi* . .] indem sich die einen rechts, die andern links wenden, um die feindlichen Reihen zu durchbrechen; vgl. 23, 29, 11; Pol. 3, 115, 12. *includi* ist wie § 8: *clausere* nicht von vollständiger Einschließung zu verstehen. — *fessi*] auch infolge der Veränderungen; s. 49, 5. 52, 2.

48. 1. *iam et* . .] nach dem Kampfe der Leichtbewaffneten hat Liv., wie Polybios von dem rechten

et sinistro cornu Romano, ubi sociorum equites adversus Numidas steterant, consertum proelium erat, segne primo et a Punica coeptum fraude. quingenti ferme Numidae, praeter solita arma 2 telaque gladios occultos sub loriceis habentes, specie transfugarium cum ab suis parmas post terga habentes adequitassent, repente ex equis desiliunt parmisque et iaculis ante pedes hostium projectis in mediam aciem accepti ductique ad ultimos consistere ab tergo iubentur. ac dum proelium ab omni parte conseritur, quieti manserunt; postquam omnium animos oculosque occupa- 4 verat certamen, tum arreptis scutis, quae passim inter acervos caesorum corporum strata erant, aversam adoriuntur Romanam aciem tergaque ferientes ac poplites caedentes stragem ingentem ac maiorem aliquanto pavorem ac tumultum fecerunt. cum alibi 5 terror ac fuga, alibi pertinax in mala iam spe proelium esset, Has-

Flügel der Römer beginnend, den Verlauf der Schlacht zuerst auf diesem, dann in dem Mitteltreffen geschildert und fügt jetzt kurz hinzu, was gleichzeitig auf dem linken Flügel der Römer geschehen ist. Doch stimmt hier nur § 1 und zum Teil § 5—6 mit Polybios überein, weil wahrscheinlich schon der Gewährsmann des Liv. (Coelius) die Kriegsliste der Numider eingeschoben und dadurch manche Unklarheit veranlaßt hat. — *Romano*]* — *segne*] s. § 5; 27, 2, 8; = 'schläfrig geführt und ohne Entscheidung'; vgl. Pol. 3, 116, 5: οἱ δὲ Νομάδες ἀπὸ τοῦ δεξιῶν κέρματος . . μέγα μὲν οὐτ' ἐποίουν οὐδὲν οὐτ' ἐπασχον . . ἀπράκτους γὰρ μὴν τοὺς πολεμικοὺς παρεσκύαζον; Appian 21.

2. *quingenti fere Numidae*] nach Appian 20, 22 waren es Celtiberer, also Fußgänger, nicht Reiter, und aus dem Mitteltreffen, nicht von dem rechten Flügel der Punier. Dagegen sagt er, daß einige Abteilungen Libyer προσεποιήσαντο φεύγειν ἄχρι τῶν ὀρέων, um durch ihr Geschrei einer im Hinterhalt liegenden Reiterschar das Zeichen zum Angriff zu geben. — *praeter solita* arma*] vgl. 35, 11, 7: *discinctus et inermis eques, praeter-*

quam quod iacula secum portat. — habentes . . habentes] wie 44, 1 zweimal *Poenum*.

3. *et*]* — *in mediam aciem*] man sollte meinen, daß dies von dem rechten Flügel zu verstehen sei; allein das Folgende ergibt, daß die eigentliche *media acies* (das römische Fußvolk) gemeint ist. Klarer ist der Sachverhalt von Appian (s. zu § 1) angegeben; denn die Celtiberer, die er statt der Numider nennt, hatten selbst im Mitteltreffen gestanden. — *considere*] vgl. 8, 8, 10. — *dum . .*] die List mußte also im Anfange der Schlacht ausgeführt worden sein, was gleichfalls zu Appians Bericht besser paßt.

4. *occupaverat*] s. 15, 6; über das Plusqpf. nach *postquam* s. zu 23, 3. — *inter acervos . .*] vgl. Tac. Hist. 3, 23: *arreptis e strage scutis. — ac . . ac*] s. zu 5, 2, 4. — *poplites caedentes*] vgl. 51, 7. — *maiorem aliquanto*] s. zu 22, 19.

5. *terror ac fuga*] auf dem rechten Flügel der Römer; *pertinax . . proelium*: im Mitteltreffen. — *in mala . . spe*] während man schon die Hoffnung auf Erfolg schwinden liefs. — *Hasdrubal*] derselbe ist nach Besiegung des rechten Flügels der Römer den Numidera zu Hilfe geeilt und befindet sich also auf

- drubal, qui ea parte praeerat, subductos ex media acie Numidas, quia segnis eorum cum adversis pugna erat, ad persequendos
 6 passim fugientis mittit, Hispanos et Gallos equites Afris prope
 iam fessis caede magis quam pugna adiungit.
 49 Parte altera pugnae Paulus, quamquam primo statim proelio

dem rechten Flügel der Punier. — *ea parte*] nachdem mit *alibi* . . *alibi* der Kampf des linken Flügels und des Mitteltreffens der Punier angeben ist, mußte man hier eine bestimmte Bezeichnung der dritten Seite erwarten; diese aber liegt nicht in den Worten ausgedrückt und kann höchstens aus der in *segnis* . . *pugna erat* liegenden Beziehung auf § 1 entnommen werden. Denn die *subducti* . . *Numidae* sind, wie eben dieser Zusatz *quia* . . *erat* beweist, die numidische Reiterei auf dem rechten Flügel des Hann. — *ex media acie*] ist unklar, um so mehr, als der Leser geneigt ist, darunter die 500 Numider zu verstehen, welche *adversam adoriuntur Romanam aciem* (§ 4); diese *adversa acies* war aber nach § 3 die *media acies* (der römischen Fußtruppen). Es scheint also, daß Liv. oder sein Gewährsmann (Coelius) die Numider auf dem rechten Flügel mit diesen in der *media acies* thätigen 500 Numidern verwechselt hat. — *passim fugientis*] ist in der Darstellung des Liv. nicht klar; wer die Fliehenden waren, ersieht man aus Polybios. Nach der ursprünglichen Darstellung bei diesem (s. 3, 116, 6) ist Hasdrubal, nachdem er die römischen Reiter, welche Aemilius Paulus kommandiert, in die Flucht geschlagen hat, den ohne Erfolg kämpfenden Numidern auf dem rechten punischen Flügel zu Hülfe gekommen und hat durch sein bloßes Erscheinen die bundesgenössischen Reiter der Römer zur Flucht genötigt; dann: *τοὺς πεύγοντας παρῆλθε τοὺς Νομίδων* (*ad persequendos* . . *mittit*).

6. *Hispanos* . . *equites** . . *adiungit*] vgl. Pol. 3, 116, 7: (Ἀσδρούβας) πρὸς τὴν τῶν πεύων μάχην ἤγειτο (die spanischen und gallischen Reiter, die er kommandierte), σπείδων παραβοηθῆσαι τοῖς Αἰβνοῖς (*Afris*; im Mitteltreffen). προσπεσὼν δὲ . . κατὰ νότον καὶ ποιούμενος . . ταῖς ἱλαῖς ἐμβολὰς ἅμα κατὰ πολλοὺς τόπους, ἐπέδρασε μὲν τοὺς Αἰβνας, ἐκαπένωσε δὲ . . τὸς ψυχὰς τῶν Ῥωμαίων.

49. 1. *parte altera*] scheint zu 48, 5; *in ea parte* in Beziehung zu stehen, obgleich man aus den Worten nicht erkennt, welche andere, zweite Seite der Schlacht gemeint ist, da bereits alle erwähnt sind. Nur aus § 2: *Hannibali* (s. 46, 6) ersieht man, daß Liv. an das Mitteltreffen gedacht hat; dafür ist aber die Bezeichnung *parte altera* gar zu unbestimmt, auch ist soeben erzählt, daß sich auch Hasdrubal dahin gewendet habe. Mit den Worten beginnt eine, wahrscheinlich nicht der bisher benutzten, sondern einer anderen (annalistischen) Quelle entlehnte Fortsetzung der Schlachtschilderung, die sich der von Liv. gegebenen nicht durchgängig passend anschließt, während bei Appian 19 f. 23 f., welcher derselben Quelle folgt, Paulus von Anfang an im Mitteltreffen steht, Servilius dagegen den linken Flügel kommandiert, und so die gesamte Darstellung deutlich und ohne Widersprüche ist. — *Paulus*] Polybios 3, 116, 1 berichtet, daß Paulus, nachdem er auf dem rechten Flügel geschlagen ist (s. 47, 3), sich in das Mitteltreffen gegeben habe; Liv. hat dies nicht erwähnt; deshalb erscheint Paulus

funda graviter ictus fuerat, tamen et occurrit saepe cum con-
 fertis Hannibali et aliquot locis proelium restituit, protegentibus
 eum equitibus Romanis, omissis postremo equis, quia consulem
 ad regendum equom vires deficiebant. tum nuntianti cuidam, ius-
 sisse consulem ad pedes descendere equites, dixisse Hannibalem
 ferunt: 'quam mallem, vinctos mihi traderet'! equitum pedestre
 mori in vestigio mallent quam fugere, victores morantibus victo-
 riam irati trucidarent, quos pellere non poterant. pepulerunt

hier unerwartet, und doch wird so von ihm gesprochen, als ob er schon längere Zeit hier gestanden hätte. — *primo statim proelio*] darnach mußte Paulus in dem Kampfe der Leichtbewaffneten, noch bevor er an der Spitze der römischen Reiter in das Gefecht gekommen ist, verwundet worden sein. Auch dies ist unwahrscheinlich und weist darauf hin, daß Paulus von Anfang an das Centrum führte. Übrigens erwähnen weder Polybios noch Appian die Verwundung.

2. *confertis . . . equitibus*] um dies zu verstehen, ist wiederum Appian zu vergleichen. Nach diesem hat Aemilius schon vom Anfange der Schlacht an 1000 Reiter bei sich, dann ist Servilius nach der Flucht des linken Flügels zu ihm gestoßen, um sie haben sich 10000 M., die besten Reiter und Fußgänger, geschart (*confertis*) und leisten Hannibal noch Widerstand. — *protegentibus*] s. 21, 46, 9. — *omissis equis*] s. zu 21, 11, 13; ebenso App. 24 und Plut. 12. — *consulem* . . .] etwas verschieden App. 24 und Plut. 16, 8: Παῦλον, ὡς ἔοικε, τραφεῖς ὁ ἵππος ἀπεσείσαστο, καὶ τῶν περὶ αὐτὸν ἄλλος καὶ ἄλλος ἀπολιπὼν τὸν ἵππον πεζὸς τῆ ἐπιπέτῳ προσήμυνε. τοῦτο δ' οἱ ἵπποις ἰδόντες . . . πάντες ἀποπηδήσαντες πεζοὶ συνεπλέοντο τοῖς πολεμίοις. Es ist daraus klar, daß man an dem Absitzen der Reiter, besonders da der Consul das Pferd

verlassen hatte, keinen Anstoß nahm; s. zu 21, 46, 6. — *ad* regendum* . . .] obgleich verwundet, hat er bisher noch zu Pferde am Kampfe teilgenommen; jetzt verläßt ihn die Kraft, das Pferd zu regieren. Die folgende sentimentale Scene schildert auch Plutarch; Polybios erwähnt nur kurz den Tod des Consuls; s. 3, 116, 9.

3. *nuntianti**] — *ad* pedes descendere*] s. zu 21, 46, 6.

4. *quam mallem**] s. 10, 19, 8; Cic. de fin. 3, 10; Curt. 3, 12, 26: *quam vellem*; hier ironisch, um das Thörichte des Befehls anzudeuten, da sich zu Pferde vielleicht einige hätten retten können; = 'wie viel lieber wäre es mir, wenn . . .', d. h. die Sache würde dadurch vereinfacht; denn da sie abgestiegen sind, ist ohnehin ihr Untergang gewiß; ein Mißverständnis liegt vor bei Plut. 16: τοῦτο μᾶλλον ἤβουλόμην ἢ εἰ δεδεμένους παραλαβόν. — *traderet**] näm!. *consul*] vgl. 5, 44, 7; Tac. Agr. 32: *paucos numero . . . clausos quodammodo ac vinctos dii nobis tradiderunt*. — *pedestre proelium*] s. 47, 3; 4, 38, 3 u. a. — *quale*] s. zu 3, 62, 6. — *dubia**] — *in vestigio*] s. 21, 35, 12. — *fugere . . . pellere* . . . *pepulerunt* . . .] dies wäre überhaupt nicht möglich gewesen, wenn sie, wie Liv. angiebt, rings eingeschlossen gewesen wären; s. zu 47, 8: *clausere*. Appian erwähnt die vollständige Einschließung nicht.

tamen iam paucos superantis et labore ac vulneribus fessos. inde dissipati omnes sunt equosque ad fugam qui poterant repetebant.

6 Cn. Lentulus tribunus militum cum praetervehens equo sedentem in saxo cruore oppletum consulem vidisset, 'L. Aemili' inquit, 'quem unum insontem culpa cladis hodiernae dei respicere debent, cape hunc equum, dum et tibi virium aliquid superest et comes ego te tollere possum ac protegere. ne funestam hanc pugnam morte consulis feceris; etiam sine hoc lacrimarum satic luctusque est'. ad ea consul: 'tu quidem, Cn. Corneli, macte virtute esto; sed cave, frustra miserando exiguum tempus e manibus hostium evadendi absumas. abi, nuntia publice patribus, urbem Romanam muniant ac, priusquam victor hostis advenit, praesidiis firment; privatim Q. Fabio L. Aemilium praeceptorum eius memorem et vixisse adhuc et mori. me in hac strage militum meorum patere expirare, ne aut reus iterum e consulatu sim aut accusator collegae existam, ut alieno crimine innocentiam meam protegam'. haec eos agentis prius turba fugientium civium, deinde

5. iam paucos superantis] die übrig gebliebenen, deren bereits nur noch wenige waren; zu superantis s. 40, 8; 29, 24, 11; vgl. 23, 13, 3. — fessos] s. 49, 4. — equosque . .] diese waren unterdes von Reitknechten gehalten worden; s. 2, 20, 12: equiti admoti equi; 6, 24, 10.

6. praetervehens equo] medial = cum praeterveheretur equo; vgl. Suet. Caes. 37; Quadrigarius bei Gell. 2, 2, 13; praetervehi, vom Vorbeireiten nur hier gebraucht, heißt sonst 'entlangsegeln'; für jenes sagt Liv. praevēhi; s. zu 9, 35, 7 und 44, 10, 12. — sedentem . . oppletum] s. 21, 4, 7; 23, 19, 11. — oppletum] s. 56, 4; das Kompositum ist archaisch.

7. insontem culpa] die Konstr. ist neu; vgl. 44, 7: eorsors; s. auch 34, 32, 8. — cape . .] 'nimm' das Pferd (und besteige, benutze es). — tollere] 'hinaufheben'; vgl. Sil. It. 10, 275: languentia membra ipse levabo humeris; Lentulus selbst will sich hinter ihm auf das Pferd setzen (comes).

8. ne . . feceris] s. zu 21, 44, 6.

— sine* hoc] 'ohnehin'; über das Neutrum vgl. 42, 6, 7: cuius. — lacrimarum . . luctusque] alliterierend; s. zu 25, 38, 8.

9. tu]* — macte virtute esto] s. 23, 15, 14; zu 2, 12, 14. — miserando] Plut. 16: τὸ μεμράκιον . . ἤνάγκασεν ἐπὶ τὸν ἔππον ἀναβῆναι δαυρῶν.

10. abi, nuntia] stehendes Asyndeton; s. 3, 13; 37, 36, 8: abi, nuntia meis verbis; 44, 26, 11; zu 1, 26, 11. — patribus] an den Senat, da dieser die hier erwähnten Anordnungen zu treffen hat; s. Sil. Ital. 10, 281; über publice . . privatim vgl. 22, 13. — urbem Romanam] s. zu 9, 2. — priusquam . . advenit*] s. 50, 8. — Aemilium*] ohne Vornamen wie 29, 2; 8, 35, 6 u. a. — vixisse* adhuc . .] s. Caes. BC. 3, 64, 3: hanc ego . . et vivus defendi et nunc moriens . . Caesari restituo; vgl. Plut. 16, 6.

11. me]* — ne auf]* — reus iterum] s. zu 35, 3. — e consulatu] 'infolge' des Konsulats, d. h. dessen, was ich in demselben getan habe.

12. haec eos* agentis] über die

hostes oppressere; consulem ignorantes, quis esset, obruere te-
 lis, Lentulum inter tumultum abrupuit equus. tum undique effu-
 se fugiunt. septem milia hominum in minora castra, decem in 13
 maiora, duo ferme in vicum ipsum Cannas perferunt; qui ex-
 templo a Carthalone atque equitibus nullo monumento tegente
 vicum circumventi sunt. consul alter seu forte seu consilio 14
 nulli fugientium insertus agmini, cum quinquaginta fere equiti-
 bus Venusiam per fugit. quadraginta quinque milia quingenti 15
 pedites, duo milia septingenti equites, et tantadem prope civium
 sociorumque pars, caesi dicuntur; in his ambo consulum quae- 16
 stores, L. Atilius et L. Furius Bibaculus, et undetriginta tribuni

Hinzufügung des gewöhnlich fehlenden Pronomens (*eos*) s. zu 4, 60, 1. Bei dieser Wendung hat Livius, wenn das Part. im Dativ steht, das Pron. immer ausgelassen; s. 1, 56, 4; 29, 4, 3; 35, 5, 4; 37, 12, 13. — *quis esset*] s. 25, 31, 9: *ab igno- rano milite, quis esset*; Plutarch: *τοσαύτ' ἐπιστείλλας τὸν μὲν Λέν- τιλον ἀπέπεμψεν, αὐτὸς δὲ ὄντας ἑαυτὸν εἰς τοὺς φρονενομένους ἀπέ- θρανε. — obruere*] * — *undique*] = *ab omnibus partibus. — fugiunt*] s. zu § 4: *fugere*. Bei Appian (s. 23: *ὄλον τὸ στρατόπεδον ὑπὸ ἰπ- πείων καὶ αὐτομόλων ἡγοούμενοι κενκλωσθῆναι*) ergreifen die Römer die Flucht, nur die 10000 um Aemilius und Servilius leisten bis zum Tode der Feldherren Widerstand und schlagen sich dann durch.

13. *decem* . .] vgl. 52, 4; nach App. 24 fliehen in beide Lager 15000 Mann. — *in vicum Cannas*] s. 40, 33, 1; *in oppidum Aeburam*; vgl. 21, 25, 13: *Tannetum, vicum propinquum, . . contendere*; wie Liv. berichtet auch Appian; beide kennen eine Eroberung oder Besetzung des Ortes durch Hannibal nicht; s. 43, 10; vgl. Pol. 3, 117, 12: *τοὺς ἐπὶ τὰ κατὰ τὴν χώραν ἱεράματα συμπεφυγῶτας. — tegente*] *

14. *insertus*] * — *quinquaginta*] ebenso 50, 3; 23, 11, 9; aber 25, 6, 13 und bei Pol. 3, 117, 2 werden 70 angegeben. — *Venusiam*] j. Ve-

nosa, in Apulien, seit 291 v. Chr. eine latinische Kolonie.

15. *quadraginta quinque* . .] 59, 5, 60, 14 (beide Male in Reden); 25, 6, 13 und bei Plutarch und Appian werden 50000 Mann angegeben, bei Eutrop (3, 10) 40000 Fußsoldaten und 3500 Reiter, bei Quintilian (8, 6, 26) 60000 Mann; Pol. 3, 116, 11 sagt über das § 15—17 Erwähnte nur: *συνχλειόμενοι . . πάντες, ἐν οἷς Μάρκος (Atilius) καὶ Γναῖος (Servilius) ἔπτε- σον* und 3, 117, 4: *εἰς ἑπτὰ μυ- ριάδας ἀπέθανον ἑγγενῶς. — duo milia*] *milia* ist wiederholt, weil sich kleinere Zahlen anschließen; s. 21, 23, 1; 26, 42, 1; 41, 18, 13. — *et*] 'und zwar'. — *tantadem*] 'gleich groß'; vgl. Dig. 32, 1, 29: *uxor tantadem partem habet*; Liv. hat sonst Formen von *tantusdem* nicht angewandt. — *dicuntur*] soll die detaillierten Zahlangaben als nicht sicher bezeichnen; s. 3, 5, 12.

16. *quaestores* . .] es werden zuerst die Magistrate, dann die Kriegs- tribunen genannt und unter diesen die besonders hervorgehoben, welche eins der kurulischen Ämter bekleidet hatten (*consulares quidam* . .; s. Mms. StR. 1², 396, 1), zuletzt die gemeinen Soldaten aus dem Senatorenstande oder aus den zu diesem Berechtigten; vgl. zu 23, 23, 5. — *undetriginta*] * *tribuni*] in der Periocha werden 30 *καε-*

- militum, consulares quidam praetoriique et aedilicii — inter eos Cn. Servilium Geminum et M. Minucium numerant, qui magister equitum priore anno, aliquot annis ante consul fuerat —, octoginta praeterea aut senatores aut qui eos magistratus gessissent, unde in senatum legi deberent, cum sua voluntate milites in legionibus facti essent. capta eo proelio tria milia peditum et equites mille et quingenti dicuntur.
- 50 Haec est pugna Cannensis, Aliensi cladi nobilitate par, ceterum uti eis, quae post pugnam accidere, levior, quia ab hoste est cessatum, sic strage exercitus gravior foediorque. fuga namque ad Aliam sicut urbem prodidit, ita exercitum servavit; ad Cannas fugientem consulem vix quinquaginta secuti sunt, alterius morientis prope totus exercitus fuit.

geben; es haben sich also 19 von den je 6 Tribunen der 8 Legionen gerettet; von diesen wird einer 49, 12 erwähnt, vier, die den drei ersten Legionen angehörten, 53, 2; wieder ein anderer 50, 6 (vgl. Front. 4, 5, 7); vgl. Eutrop. 3, 10: (*perierunt*) *consulares aut praetorii XX, senatores capti aut occisi XXX, nobiles viri CCC. — consulares . . aedilicii*] ist Apposition zu *tribuni militum* (vgl. 44, 21, 2); sie stehen nicht im Gegensatz zu § 17: *qui eos . . deberent*, so daß mit den letzten Worten nichtkurulische Ämter als zum Eintritt in den Senat berechtigt bezeichnet würden, sondern der Gegensatz liegt in *tribuni militum* und *milites in legionibus*. Senatoren und zum Eintritt in den Senat Berechtigte (*aedilicii*, nämlich gewesene kurulische Ädilen; vgl. 53, 2) waren nicht allein Kriegtribunen, sondern selbst gemeine Legionssoldaten. Dagegen zeigt die Stelle, daß bei großer Gefahr auch angesehenere ältere Männer (gewöhnlich jüngere; s. 53, 1) Kriegtribunen wurden; s. 36, 17, 1; Mms. Str. 1², 221; 2², 675, 2. — *Servilium*] er war nach 34, 1 Prokonsul, hier wird er Kriegtribun genannt; er hätte dann im Auftrage der Konsuln, wie vorher im Lager (s. 40, 6), so auch in der Schlacht (s. 45, 8) *stellvertretend* als Tribun

kommandiert. — *Geminum*]* — *aliquot annis ante*] nämlich 221 v. Chr.

17. *octoginta*] in der Periocha sind es 90. — *aut qui . .]* s. 45, 15, 9; Lange 2, 337. — *deberent*] weil durch die lex Ovinia die Censoren diejenigen, welche kurulische Ämter bekleidet hatten, in den Senat aufzunehmen verpflichtet waren. — *sua voluntate*] die Senatoren und gewesenen Magistrate dienen nach u. St. in den Legionen nicht infolge der Aushebung als gemeine Soldaten, sondern 'freiwillig'; patriotische Übertreibung.

50. 1. *haec est** . .] s. 7, I. 43, 9. — *nobilitate par*] vgl. 7, I. 43, 9; 9, 1, 1. — *uti** . . *sic*] vgl. 24, 13, 11.

2. *est cessatum*] s. 51, 2; im Gegensatz zu den Galliern, die ihren Sieg benutzten.

3. *namque*] s. 24, 36, 6; zu 4, 9, 2. — *urbem prodidit . . servavit*] s. 5, 38, 9; 25, 6, 10 ff.; Nieb. RG. 2, 605. — *fugientem consulem*] Appian 24 sagt: *ἔφρευγον ἀκόσμως, πρῶτοι μὲν οἱ ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ, καὶ ὁ Τερέντιος αὐτοῖς ἐξήρχε τῆς φυγῆς . .* Ehrevoller und gerechter lautet das Urteil über ihn bei Frontin 4, 5, 6. — *prope totus* . .] paßt mehr zu der Angabe des Polybios; s. zu 49, 15.

Binis in castris cum multitudo semiermis sine ducibus es- 4
 set, nuntium qui in maioribus erant mittunt, dum proelio, de-
 inde ex laetitia epulis fatigatos quies nocturna hostes premeret,
 ut ad se transirent; uno agmine Canusium abituros esse. eam 5
 sententiam alii totam aspernari: cur enim illos, qui se arcessant,
 ipsos non venire, cum aequae coniungi possent? quia videlicet
 plena hostium omnia in medio essent et aliorum quam sua cor-
 pora tanto periculo mallent obicere. aliis non tam sententia 6
 displicere quam animus deesse. tum P. Sempronius Tuditanus
 tribunus militum 'capi ergo mavultis' inquit 'ab avarissimo et
 crudelissimo hoste, aestimarique capita vestra et exquiri pretia
 ab interrogantibus, Romanus civis sis an Latinus socius, ut ex

50, 4—61. Übergabe der beiden
 römischen Lager. Ereignisse in Rom.
 Pol. 6, 58; Plut. Fab. 16; App. Hann.
 26; Dio Cass. Fr. 57, 29.

4. *binis*] s. 44, 1; das Folgende
 erwähnt Polybios nicht, mit Aus-
 nahme von Kap. 52 (s. Pol. 3, 117)
 und Kap. 61 (vgl. Pol. 3, 118; 6, 58).
 — *multitudo semiermis*] die aus
 der Schlacht Entkommenen (s. 49,
 13) hatten wohl meist ihre Waffen
 eingebüßt. — *in maioribus*] aus
 diesem konnten sie, da das kleinere
 weiter östlich lag (s. 44, 3), leichter
 nach Canusium gelangen. — *mit-
 tunt*] an wen der Bote geschickt
 wird, geht aus *binis castris* her-
 vor. — *fatigatos*] ist auf *proelio*
 in eigentlicher, auf *epulis* in über-
 tragener Bedeutung (= *gravatos*)
 bezogen; vgl. 21, 35, 6: *fessis*. —
abituros esse] ohne *se*; vgl. 1, 37,
 6; 21, 50, 10; 28, 23, 6; 31, 48, 5;
 33, 49, 4; 40, 36, 4. 41, 8; 41,
 10, 7; 42, 10, 15; 43, 14, 5; 45,
 44, 10.

5. *aeque coniungi*] näml. *sibi*
(atque ipsi illis); s. zu 24, 49, 4.

6. *sententia*]* — *deesse*] im Neben-
 satze, wie 3, 65, 10: *ut . . credere,*
ita . . malle; 6, 4, 6; vgl. Sall. Jug.
 100, 4: *neque secus, atque iter fa-*
cere, castra ponere; anders 3, 37,
 5. — *P. Sempronius*] adversatives
 Aasydeton; über Sempronius s. 24,

43, 8; Frontin 4, 5, 7 nennt außer-
 dem noch den Kriegstribunen Cn.
 Octavius; vgl. App. 26. — *avaris-*
simo . .] vgl. 59, 14; 21, 4, 9; 24,
 45, 13; 26, 38, 3. — *aestimari* . . *ex-*
quiri] 'euch abschätzen . . den Preis
 abfragen lassen', kurz statt: euch
 ausfragen lassen, damit der Preis
 bestimmt werde; s. 52, 3; zur Sache
 s. 7, 5. — *Latinus*] ist Adjektiv;
 Liv. will alle italischen Bundesge-
 nossen (*socii nominisve Latini*)
 bezeichnen; denn dafs ein Unter-
 schied zwischen Latinern und *socii*
 nicht gemacht wird, zeigt 52, 3.
 58, 2, wo nur *cives Romani* und *socii*
 einander gegenübergestellt werden.
 Die Bezeichnung *Latinus socius* hat
 Liv. sonst nicht angewandt; er setzt
 entweder statt beider Klassen der
 Bundesgenossen einen Namen (wie
 7, 5. 37, 7; 23, 12, 16: *Latini*
nominis; auch nur *socii*, wie 23,
 17, 9: *Romanis sociisque*), oder er
 stellt die eine Klasse als Merkmal
 der andern dar (wie oft *socii La-*
tini nominis), oder endlich er ver-
 bindet beide Klassen; s. das häufige
socii ac nomen Latinum; vgl.
 27, 11. 57, 10; 2, 41, 6; 8, 3, 8;
 27, 9, 1: *pari numero sociumque*
et Latini nominis; 34, 56, 5; 37,
 2, 2. 4, 6. 9 u. a., namentlich oft
 im Genetiv *socium ac Latini*
nominis oder umgekehrt; vgl. 38,
 1; 31, 8, 7. 8. 10, 5; 40, 36, 11;

- 7 tua contumelia et miseria alteri honos quaeratur? non tu, si quidem L. Aemili consulis, qui se bene mori quam turpiter vivere maluit, et tot fortissimorum virorum, qui circa eum cum-
- 8 lati iacent, cives estis. sed antequam opprimit lux maioraque hostium agmina obsaepiunt iter, per hos, qui inordinati atque
- 9 incompositi obstrepunt portis, erumpamus. ferro atque audacia via fit quamvis per confertos hostis. cuneo quidem hoc laxum atque solum agmen, ut si nihil obstat, disicias. itaque ite-
- 10 cum, qui et vosmet ipsos et rem publicam salvam vultis. haec ubi dicta dedit, stringit gladium cuneoque facto per medios vadit hostis; et cum in latus dextrum, quod patebat, Numidae iacularentur, translatis in dextrum scutis in maiora castra ad sescenti evaserunt atque inde protinus alio magno agmine adiuncto
- 12 Canusium iucules perveniunt. haec apud victos magis impetu animorum, quem ingenium suum cuique aut fors dabat, quam ex consilio ipsorum aut imperio cuiusquam agebantur.

41, 8, 9, 2. — *tua*] lebhaft an den Einzelnen sich wendend (statt *vestra*), wie schon in der vorhergehenden Frage *Romanus civis sis*, und ebenso im Folgenden; entsprechend bezieht sich *alteri* auf *socius*; = damit durch eure Schmach, indem ihr schlechter behandelt werdet, andere, die eine bessere Behandlung erfahren (s. 58, 4), geehrt erscheinen.

7. *non tu*] näml. *males*. — *bene mori*] s. 21, 42, 4.

8. *antequam opprimit*] das Präsenes im Ind., wie im Konj. (s. zu 39, 6), von künftigen Ereignissen; s. 49, 10; 25, 6, 6; daneben das Fut. exact.; s. 3, 10; 5, 53, 3; 9, 8, 7. — *inordinati*] 'nicht in Reih und Glied'; *incompositi*: 'nicht in ordentlichen Abteilungen'; s. 10, 36, 17; beide Begriffe werden oft verbunden; s. 56, 2. — *obstrepunt portis**) hauptsächlich die Numider; vgl. 45, 3.

9. *via fit*] s. zu 5, 2. — *quamvis*] ohne Verbum, dient bei Liv., wie bei Cicero, zur Steigerung eines Adjektivs oder Adverbs; s. 8, 3; 21, 36, 4 u. a. — *quamvis per confertos* . . .] die Umstellung der Präposition wie 2, 51, 7; 7, 2, 13.

37, 8; vgl. 2, 32, 12; 21, 49, 11. — *cuneo*] s. 7, 24, 7; anders 47, 5. — *ut si*] s. 6, 40, 12; häufiger ist *velut si*. — *disicias*)* — *salvam vultis*] vgl. zu 10, 2.

10. *haec ubi* . . .] s. zu 3, 61, 7; vgl. zu Praef. 1; Kühn. 331. Es sind Worte des Ennius, die Liv. wohl nicht direkt demselben entnommen, sondern als eine häufig begegnende Reminiscenz selbständig hinzugesetzt oder dem Coelius entnommen hat; vgl. Priscian 3, 22 (I. S. 98 ff.): *Coelius in primo historiarum: 'dextimos in dextris scuta iubet habere'*. — *vadit*] 'er schreitet gewaltig einher', wie oft bei Liv.; vgl. Cic. Tusc. 1, 97: *vadit in carcerem* . . . *Socrates* = 'stolz geht . . .'

11. *Numidae*] diese sind auf der Verfolgung so weit vorgedrungen; vgl. § 8: *obstrepunt*; 48, 5. — *ad sescenti**) s. 31, 5. 41, 2; zu 3, 15, 5 und 10, 33, 6. — *protinus*] als sie weiter gehen, 'unterwegs'; s. 42, 3; zu 26, 51, 9. Was in dem größeren Lager geschehen, wird erst 52, 4 erwähnt; auch das 51, 1—4 Erzählte ist früher als der Abzug der 600 erfolgt.

12. *impetu animorum*] im Gegen-

Hannibali victori cum ceteri circumfusi gratularentur sua-
derentque, ut tanto perfunctus bello diei quod relicum esset noc-
tisque insequentis quietem et ipse sibi sumeret et fessis daret
militibus, Maharbal, praefectus equitum, minime cessandum ra-
tus 'immo ut, quid hac pugna sit actum, scias, die quinto' in-
quit 'victor in Capitolio epulaberis. sequere; cum equite, ut
prius venisse quam venturum sciant, praecedam'. Hannibali 3
nimis laeta res est visa maiorque, quam ut eam statim capere
animo posset. itaque voluntatem se laudare Maharbalis ait; ad
consilium pensandum temporis opus esse. tum Maharbal: 'non 4
omnia nimirum eidem *dī* dedere; vincere scis, Hannibal, victoria
uti nescis'. mora eius diei satis creditur saluti fuisse urbi at-
que imperio.

Postero die, ubi primum inluxit, ad spolia legenda foedam- 5
que etiam hostibus spectandam stragem insistunt. iacebant tot 6

satz zu *ex consilio*, = 'nach dem augenblicklichen Antrieb ihrer Leidenschaft'; vgl. 5, 8; 2, 57, 2; 7, 39, 16; 25, 21, 5; 26, 7, 3; 42, 49, 11. — *quem*)*

51. 1. bello] ist hier nicht ohne Absicht statt *pugna* gesagt; man glaubte, durch diesen Sieg sei der Krieg selbst beendet; vgl. 55, 2. — *diei quod relicum esset*] 'der Rest des Tages', ist hier als Genetiv anzusehen, wie *noctis*; s. zu 26, 10, 10; vgl. 59, 4. Zu *noctis* .. *quietem* vgl. 21, 11, 3. 27, 6.

2. Maharbal] s. 46, 7; ebenso Flor. 1, 22, 19; Val. Max. 9, 5 ext. 3; Amm. 18, 5, 6; Zon. 9, 1 u. a.; dagegen sagt Plutarch Fab. 17: τῶν φίλων παρορμώντων und legt § 4 die Äußerung einem Βάρκας Καρχηδόνιος bei, Silius Italicus 10, 375 dem Mago. — *cessandum*] s. 50, 2. — .. *epulaberis*] s. Gell. 10, 24, 6: *suppetit* .. *Coelianum illud ex libro historiarum secundo*: 'si vis mihi equitatum dare et ipse cum cetero exercitu me sequi, die quinti Romae in Capitolium curabo tibi cena sit cocta'. et historiam autem et verbum hoc sumpsit Coelius ex origine M. Catonis, in qua ita scriptum est: 'igitur dictatorem Karthaginien-

sium magister equitum monuit: mitte mecum Romam equitatum; die quinti in Capitolio tibi cena cocta erit'; vgl. Macrobius 1, 4, 26. — *venisse**) aus *sequere* ist *te* hinzuzudenken; vgl. zu 9, 1, 11. — *praecedam*)*

3. *nimis laeta* . . .]* — *capere** *animo*] s. 3, 7, 2; der Nachdruck liegt auf *statim*; der ganze Gedanke ist ein Urteil des Liv., welcher dem Hann. die geistige Kraft abspricht, den großen Gedanken sogleich fassen zu können. — *pensandum*] s. 4, 41, 3; 30, 32, 5: *cum oculis magis quam ratione pensarent vires*. — *temporis opus esse*] diese Konstr. findet sich nur noch 23, 21, 5 und ist wie *δαί μοι τινος* gesagt.

4. *vincere* . . .] vgl. Plut.: σὺ νικᾷς οἷδας, νίκη δὲ χορηθαί οὐκ οἷδας. Zu *vincere scis* vgl. 29, 8; zu 38, 52, 2; zu *uti nescis* s. zu 2, 2, 3; vgl. Curt. 4, 1, 14. — *satis creditur*] s. 21, 8, 3; zur Sache vgl. 26, 11, 4.

5. *ad spolia legenda* . . . *insistunt**) ganz ungewöhnlicher Ausdruck; *insistere* hat sonst den Infinitiv oder den Dativ bei sich; s. zu 37, 60, 2; vgl. auch 37, 7, 8. — *etiam hostibus*] gehört zu *foe-*

- Romanorum milia, pedites passim equitesque, ut quem cuique fors aut pugna iunxerat aut fuga. adsurgentes quidam ex strage media cruenti, quos stricta matutino frigore excitaverant vulnera, ab hoste oppressi sunt; quosdam et iacentis vivos succisis feminibus poplitibusque invenerunt, nudantis cervicem iugulumque et relicum sanguinem iubentes haurire; inventi quidam sunt mersis in effossam terram capitibus, quos sibi ipsos fecisse foveas obruentisque ora superiecta humo interclusisse spiritum apparebat. praecipue convertit omnes subtractus Numida mortuo superincubanti Romano vivus naso auribusque laceratis, cum ille, manibus ad capiendum telum inutilibus, in rabie ira versa laniando dentibus hostem expirasset.
- 52 Spoliis ad multum diei lectis Hannibal ad minora ducit castra oppugnanda et omnium primum brachio obiecto flumine eos excludit, ceterum ab omnibus labore, vigiliis, vulneribus etiam fessis maturior ipsius spe deditio est facta. pacti, ut arma

dam; = 'um das auch für . . in Augenschein zu nehmen'.

6. tot]* — Romanorum] nicht allein Römer im engeren Sinne sondern alle, die für Rom gekämpft haben. Im Folgenden sind die Scenen so zusammengestellt, daß eine Gradation stattfindet. — pugna . . fuga] 'in der Schlacht . . auf der Flucht'. — stricta* . .] der Schmerz der von der Kälte zusammengeschnürten Wunden hatte sie aus der Betäubung geweckt.

7. succisis* feminibus] vgl. Enn. Ann. 8, 5: is (= iis) pernas succidit iniqua superbia Poeni; Sen. Epist. 7, 4, 50. — poplitibus] s. 48, 4. — cervicem] s. 26, 13, 15; zu 4, 12, 6. — iubentes]* — haurire] als Subj. dazu ist jeder beliebige der Vorbeigehenden zu denken; vgl. zu 3, 22, 6; zu haurire vgl. 26, 13, 13.

8. mersis] s. 1, 4, 4. — superiecta]* — interclusisse] s. zu 21, 58, 4.

9. convertit] nämlich in se; s. zu 1, 7, 7. — subtractus*] der Numider war entkräftet und besinnungslos unter dem toten Römer liegen geblieben; als man ihn jetzt hervorzog, entdeckte man noch

Leben in ihm; vgl. Sil. Ital. (der jedoch die Scene nach der Schlacht am Trasimennus erwähnt) 6, 42 f.: Laevinus . . exanimum Nasamona Tyren super ipse iacebat exanimis; Val. Max. 3, 2, 11: Numidae cervicem complexus . . — superincubanti] findet sich nur hier; s. zu 2, 10, 11. — vivus] 'noch lebend', ist durch die Stellung am Ende besonders hervorgehoben. — inutilibus] Val. Max.: ad retinenda arma inutiles vulneribus manus. — in rabie ira versa] ebenso Curt. 5, 3, 20; vgl. Liv. 21, 48, 3; 25, 37, 11; zur Form des Ausdrucks vgl. zu 37, 12, 8 und zu 2, 40, 5.

52. 1. multum diei]* vgl. 45, 1. — brachio] eine Verschanzungslinie; s. 4, 9, 14; zur Sache vgl. 59, 5. — obiecto]*

2. ab omnibus . .] es soll nicht allein die Ermüdung aller als Grund der Übergabe angegeben, sondern zugleich auch bezeichnet werden, daß sich keiner der deditio widersetzte; sonst hätte der Abl. abs. omnibus . . fessis ganz der Diktion des Livius entsprochen; s. 1, 28, 10. — etiam] wie § 7; 21, 54, 7. — fessis] s. 49, 4.

3. pacti, ut . . trecentis . .] sie

atque equos traderent in capita Romana trecentis nummis quadrigatis, in socios ducentis, in servos centenis, et ut eo pretio persoluto cum singulis abirent vestimentis, in castra hostis acceperunt, traditique in custodiam omnes sunt, seorsum cives sociique. dum ibi tempus teritur, interea, cum ex maioribus castris, quibus satis virium et animi fuit, ad quattuor milia hominum et ducenti equites, alii agmine, alii palati, passim per agros, quod haud minus tutum erat, Canusium perfugissent, castra ipsa ab sauciis timidisque eadem condicione, qua altera, tradita hosti. praeda ingens parta est, et praeter equos virosque et si quid argenti — quod plurimum in phaleris equorum erat; nam ad vescendum facto perexiguo, utique militantes, utebantur — omnis cetera praeda diripienda data est. tum sepeliendi causa conferri in unum corpora suorum iussit. ad octo milia fuisse dicuntur fortissimorum virorum. consulem quoque Romanum conquisitum sepultumque quidam auctores sunt.

machten ab, dafs sie . . übergeben dürften um den Preis von . . für jeden einzelnen; vgl. 25, 33, 3; sowohl ut . . traderent (s. 23, 15, 3; 34, 29, 12) als die Ablative (s. 9, 43, 6; 21, 61, 11) stehen in Beziehung zu *pacti*. Zur Sache vgl. 58, 4; Pol. 6, 58, 5. — *capita Romana*] vgl. 27, 49, 7: *civium . . Romanorum . . tria milia capitum recepta*; 29, 29, 3. — *trecentis*] 90 mehr als 23, 6; vgl. zu 23, 6. — *quadrigatis*] römische Silbermünzen im Werte von 70 Pf., nach dem Gepräge des Juppiter auf dem Viergespann so genannt. Diese waren damals auch bei den italischen Bundesgenossen der Römer gangbare Münze, da denselben seit 268 v. Chr. (s. zu 23, 6) untersagt war, Silbergeld zu prägen; s. 23, 15, 15; Mms. MW. 343; Hultsch Metr. 215. — *servos*] s. 42, 11. — *cum singulis vestimentis*] s. zu 6, 11. — *seorsum*]*

4. *et animi*]* — *hominum*] = *peditum*, im Gegensatz zu *equites*; vgl. 21, 27, 1: *vir*; ebenso 9, 19, 5. — *castra . . tradita*] nach Pol. 3, 117, 11 sind 10000 M., worauf auch Liv. 59, 9 hindeutet, von Aemilius in

dem römischen Lager zurückgelassen worden, haben während der Schlacht das feindliche mit Erfolg bestürmt, sind aber, nachdem der Sieg entschieden war, in das ihrige zurückgedrängt und hier nach Verlust von 2000 M. gefangen genommen worden.

5. *parta*]* — *si quid argenti*] nämlich *erat*; s. Tac. Hist. 4, 46: *Germanicum Britannicumque militem ac si qui aliorum exercituum, separatim adsistere iubet*; Xen. Cyrop. 5, 2, 5: *ὄς, ὄς καὶ εἰ τι βρωτόν*; vgl. Cic. de leg. 2, 63; Liv. 37, 45, 15: *quadraginta talenta et quod frumenti reliquum*; zu 27, 5, 9 und 44, 5, 1. — *phaleris*] s. 9, 46, 12. — *ad vescendum . .]* das *argentum mensarium* oder *escarium*, 'Tafelgeschirr'; zu *facti* = 'bearbeitet' vgl. 26, 47, 7; 36, 40, 12. — *omnis cetera*] ungewöhnlich statt *cetera omnis*; vgl. Cic. de fin. 5, 57: *omnium ceterarum rerum obliti*; Kühn. 307. 308.

6. *octo milia*] nach Pol. 3, 117, 6 waren es 4000 Gallier, 1500 Spanier und Afrikaner, 200 Reiter; vgl. Eutr. 3, 10. — *consulem*] wie 22, 7, 5; vgl. 25, 17, 4; Sil. A. 10, 521.

7 **Eos**, qui Canusium perfugerant, mulier Apula nomine Busa, genere clara ac divitiis, moenibus tantum tectisque a Canusinis acceptos frumento, veste, viatico etiam iuvit, pro qua ei munificentia postea, bello perfecto, ab senatu honores habiti sunt. 53 ceterum cum ibi tribuni militum quattuor essent, Q. Fabius Maximus de legione prima, cuius pater priore anno dictator fuerat, 2 et de legione secunda L. Publicius Bibulus et P. Cornelius Scipio et de legione tertia Ap. Claudius Pulcher, qui proxime aedilis 3 fuerat, omnium consensu ad P. Scipionem admodum *adulescentem et ad* Ap. Claudium summa imperii delata est. quibus consultantibus inter paucos de summa rerum nuntiat P. Furius Philus, consularis viri filius, nequiquam eos perditam spem fo- 5 vere; desperatam conploratamque rem esse publicam; nobiles iuvenes quosdam, quorum principem M. Caecilius Metellum, mare ac naves spectare, ut deserta Italia ad regum aliquem 6 transfugiant. quod malum, praeterquam atrox, super tot clades etiam novum, cum stupore ac miraculo torpidos defixisset, qui

7. *Apula*]* — *Busa*] ein oskischer Name; auch *Busidius* findet sich auf einer Inschrift (CIN. 647); zur Sache vgl. Val. Max. 4, 8, 2. — *moenibus . . acceptos*] s. 9, 7, 9.

53. 1. *Fabius*]* — *de legione . .*] = dem Gen.; s. zu 27, 38, 11; welcher Legion Sempronius (s. 50, 6) angehörte, ist nicht bemerkt.

2. *Publicius*] s. CIL. I S. 185 f. — *P. Cornelius*] s. CIL. I S. 280 f.; Val. Max. 5, 6, 7; Dio Fr. 57, 29; vgl. zu 49, 16: *undetriginta*. — *tertia*] s. 57, 8.

3. *admodum adulescentem*] ebenso Frontin 4, 7, 39; er war etwa 19 Jahr alt, wenn wir annehmen, daß er 21, 46, 7 als 17jährig geschildert wird. — *summa imperii . .*] s. 25, 37, 6; vgl. 26, 2, 1; nach Appian Hann. 26 übergiebt Varro bei seinem Weggange nach Rom das Kommando allein dem Scipio; vgl. Zon. 9, 2.

4. *inter paucos*] im Umkreis von wenigen, so daß sich nur wenige an den Beratungen beteiligten; dem Sinne nach = *cum pauci inter se consultarent*, = 'mit wenigen'. —

de summa rerum] 'über die Lage des Staates'. — *P. Furius*] vielleicht der Sohn des Prätors gleichen Namens; s. 35, 5. — *nequiquam . . fovere*] vgl. 43, 1; sie hegen vergebens Hoffnung, da bereits alles (alle Hoffnung) verloren sei; vgl. 21, 12, 3. — *conploratam*] wie ein Toter; s. 55, 3, 7.

5. *quorum principem*] s. zu 6, 20, 8: *inter quos*. Oder *quorum principem* ist mit Ergänzung von *esse* als selbständiger Satz zu fassen; s. zu 34, 27, 7; vgl. Cic. Acad. pr. 2, 129. — *M.* Caecilius*] vgl. zu 24, 18, 3. — *mare ac naves*] s. zu 19, 7.

6. *praeterquam*] s. zu 4, 17, 6; das wichtigere Moment ist durch den Zusatz *super . . etiam* hervorgehoben; s. Tac. Ann. 4, 60: *super cupidinem et solita . . odia accendebatur invidia*; vgl. Kühn. 355. — *super . .*] s. 57, 2; zu 2, 18, 2. — *stupore ac miraculo*] s. 1, 59, 2; 7, 10, 12; 9, 2, 10. — *torpidos*] s. 7, 36, 3; proleptisch = *cum ita defixisset, ut torpidi essent*; vgl. 21, 23, 3. — *defixisset*] vgl. Tac. Agr. 34: . . *defixere aciem in his*

aderant, et consilium advocandum de eo censerent, negat consilii rem esse Scipio iuvenis, fatalis dux huiusce belli. audendum atque agendum, non consultandum ait in tanto malo esse; irent secum extemplo armati, qui rem publicam salvam vellent; nulla verius, quam ubi ea cogitentur, hostium castra esse. pergit ire sequentibus paucis in hospitium Metelli et, cum concilium ibi iuventum, de quibus adlatum erat, invenisset, stricto super capita consultantium gladio 'ex mei animi sententia' inquit, 'ut ego rem publicam populi Romani non deseram, neque alium civem Romanum deserere patiar; si sciens fallo, tum me Iuppiter optimus maximus domum, familiam remque meam pessimo leto adficiat. in haec verba, M. Caecili, iures postulo ceterique, qui ad estis; qui non iuraverit, in se hunc gladium strictum esse sciat'. haud secus pavidum, quam si victorem Hannibalem cernerent, iurant omnes custodiendosque semet ipsos Scipioni tradunt.

vestigiis, in quibus . . . censerent] das Subj. sind die *qui aderant*. — *consilium]* ein Kriegsrat; im Gegensatz zu *inter paucos*. — *iuvenis]* s. § 3: *adulescentem*; wie 1, 46, 1. 8. — *fatalis]* s. 5, 19, 2; 30, 28, 11: *velut fatalem eum . . . ducem horrebant*; vgl. 21, 46, 8.

7. *audendum atque agendum]* s. zu 14, 14. — *ait]* hier mit Nachdruck hinzugefügt, während es sonst nach *negare* nicht selten fehlt. — *esse]** — *irent secum]* vgl. 1, 51, 6. — *salvam vellent]* s. zu 10, 2.

8. *nulla*]* ist mit *castra hostium* zu verbinden; = kein Lager verdiene mehr die Bezeichnung des feindlichen Lagers als das, wo solche Gedanken gehegt würden; also *ea = talia*; vgl. Frontin 4, 7, 39.

9. *pergit ire]* s. zu 19, 4; 1, 37, 5; 9, 2, 8. 10; 21, 30, 1. 57, 9; 24, 2, 2 u. a. (fast immer im Praes. hist.).

10. *ex mei animi sententia, ut . . .]* s. die Formel CIL. II n. 172; Cic. de off. 3, 108; Quint. 8, 5, 1: *iuraturi 'ex animi nostri sententia' et gratulantes 'ex sententia' dicimus*; Liv. 43, 15, 8: *ita ius iurandum adigebant: 'ex tui animi sententia tu ex edicto . . . in Mace-*

doniam redibis'. Bei jener Versicherungsformel *ex mei animi sententia* wird gewöhnlich das Hauptverbum *iuro* und der dem Satze mit *ut*, welcher das, was beteuert wird, enthält, entsprechende Satz mit *ita* (etwa *ita me di amet*) ausgelassen; s. Gell. 4, 20, 3; Plaut. Amph. 831: *per supremi regis regnum iuro, . . . ut mi . . . nemo corpus corpore contigit*.

11. *si sciens fallo]* *sciens* = 'wissentlich'; s. 10, 5; führt die mit dem Schwure verbundene Verwünschung ein, in welcher der Schwörende bestimmt die Strafe bezeichnet, die ihn treffen soll, *si sciens fallit*; s. Paul. Diac. S. 115: *lapidem siliicem tenebant iuraturi per Iovem haec verba dicentes: si sciens fallo, tum me Diespiter salva urbe arceque bonis eiciat, ut ego hunc lapidem*; vgl. 1, 24, 8; 21, 45, 8; Cic. Acad. pr. 2, 146. Die Konstruktion (mit *tum* beginnt der Nachsatz) ist wie *moriar . . . si*; vgl. 1, 32, 7: *si . . . exposco, tum . . . siris esse*; 23, 43, 2. — *Iuppiter optimus* . . . adficiat]* vgl. CIL. II n. 127.

12. *M]**

13. *semet ipsos]* s. 60, 24; 21, 14, 4; gewöhnlich *semet ipsi*; s. 21, 14, 1; 22, 22, 14 u. a.

- 54 Eo tempore, quo haec Canusii agebantur, Venusiam ad
 consulem ad quattuor milia et quingenti pedites equitesque, qui
 2 sparsi fuga per agros fuerant, pervenere. eos omnes Venusini
 per familias benigne accipiendos curandosque cum divisissent,
 in singulos equites togas et tunicas et quadrigatos nummos qui-
 3 nos vicosos et pediti denos et arma, quibus deerant, dederunt,
 ceteraque publice ac privatim hospitaliter facta certatumque, ne
 4 a muliere Canusina populus Venusinus officiis vinceretur. sed
 gravius onus Busae multitudo faciebat, et iam ad decem milia
 5 hominum erant; Appiusque et Scipio, postquam incolumem
 esse alterum consulem acceperunt, nuntium extemplo mittunt,
 quantae secum peditum equitumque copiae essent, sciscitatum-
 que simul, utrum Venusiam adduci exercitum an manere iuberet
 6 Canusii. Varro ipse Canusium copias traduxit; et iam aliqua
 species consularis exercitus erat, moenibusque se certe, etsi non
 armis, ab hoste videbantur defensuri.
- 7 Romam ne has quidem reliquias superesse civium socio-
 rumque, sed occidione occisum cum ducibus exercitum deletas-

54. 1. haec]* — Venusiam] s. 49, 14. — ad quattuor . .] Liv. scheint anzunehmen, daß sie aus der Schlacht selbst versprengt gewesen seien; vgl. 52, 4, wo die aus dem Lager Entkommenen nach Canusium gelangen.

2. per familias] vgl. 1, 9, 9; 25, 31, 8; 44, 4, 6 u. a. — in singulos . . pediti*] s. 35, 40, 6; in singulos pedites . . equiti; 45, 34, 5; in equitem . . peditibus. — togas] auch 29, 3, 5, 36, 3; 44, 16, 4 findet sich der Gebrauch der Toga im Felde erwähnt; doch wurde diese wahrscheinlich nur in den Garnisonen und Winterquartieren und auch nur von Offizieren und Rittern getragen. — quadrigatos . .] s. 52, 2. — quinos vicosos] ohne et dazwischen; s. zu 7, 18, 1; sonst beträgt der Sold der Ritter (täglich 1 Denar) das Dreifache von dem der Fußsoldaten; hier ist zu beachten, daß die ersteren auch Kleider erhalten.

3. ceteraque] s. 9, 6, 7. — populus Venusinus] als latinische Kolonie (seit 292 v. Chr.) hat Venusia ein selbständiges Gemeinwesen; vgl. 26, 8, 11.

4. et iam . .] 'und zwar . .', begründet multitudo (= 'große Menge') und erklärt, weshalb die Last etwas drückend war. — ad decem milia] vgl. 56, 2; außer den 50, 11 und 52, 4 Erwähnten waren wohl noch andere Versprengte dahin gekommen.

5. utrum]*

6. species* consularis exercitus] also ungefähr in der Stärke von 2 Legionen; es sind die gewöhnlich legiones Cannenses genannten Truppen, welche für die ganze Dauer des Krieges nach Sicilien verwiesen und auch dort nur zu Garnisondienst verwandt wurden; s. 23, 25, 7; 24, 18, 9; vgl. 26, 28, 11; 29, 24, 13. Nach Pol. 3, 117, 3 sollen sich nur 3000 gerettet haben; vgl. Nieb. RG. 2, 102. — moenibusque] s. 60, 23. — certe]* — etsi*] vgl. zu 3, 56, 7. — defensuri] 'im stande sein würden . .'; s. 21, 32, 1; vgl. Dio.: ἐκείνος (Τερέντιος) . . ἐς τὸ Κανύσιον ἑλθῶν τὰ τε ἑνταῦθα κατεστήσατο καὶ τοῖς πλησιοχώροις φρονεῖν ἐπέμψεν.

7. occidione occisum] s. 28, 43,

que omnes copias allatum fuerat. numquam salva urbe tantum 8
 pavoris tumultusque intra moenia Romana fuit. itaque succum-
 bam oneri neque adgrediar narrare, quae edisserendo minora 9
 vero faciam. consule exercituque ad Trasumennum priore anno
 amisso non vulnus super vulnus, sed multiplex clades, cum duo-
 bus consulibus duo consulares exercitus amissi nuntiabantur,
 nec ulla iam castra Romana nec ducem nec militem esse; Hanni- 10
 balis Apuliam, Samnium ac iam prope totam Italiam factam.
 nulla profecto alia gens tanta mole cladis non obruta esset. com- 11
 pares cladem ad Aegatis insulas Carthaginiensium proelio navali
 acceptam, qua fracti Sicilia ac Sardinia cessere et vectigalis ac
 stipendiarios fieri se passi sunt, aut pugnam adversam in Africa,
 cui postea hic ipse Hannibal succubuit: nulla ex parte conparan-

10; zu 9, 38, 3. — *cum ducibus**
 s. 7, 6, 11; 29, 26, 4. — *exercitum**

8. *salva urbe*] 'während die Stadt erhalten blieb'; in Bezug auf die Alliaschlacht gesagt; s. 50, 3; 5, 39, 4 ff. — *succumbam oneri neque . . .*] sonst verweilt Liv. gerade bei solchen Schilderungen mit Vorliebe; hier hätte das Kap. 7 Gesagte wiederholt werden müssen; vgl. Appian 27. — *edisserendo*] nach den Komikern zuerst von Liv., aber nur an u. St., wieder gebraucht; sonst sagt er, wie Cicero, *edisserere*. — *minora vero faciam**] s. zu 21, 32, 7.

9. *consule . . amisso*] geht voraus, um die Größe des Verlustes in dem gegenüberstehenden *cum duobus consulibus . .* zu veranschaulichen. Der Gedanke ist zusammengedrängt: 'schon' durch den Verlust des Konsuls mit seinem Heere am Trasiennus hatte den Staat ein harter Schlag getroffen. Was aber jetzt gemeldet wurde, war nicht ein neuer Schlag gleicher Art, sondern ein vielfach größeres Unglück, gleichsam der Todesstoß; denn es wurde gemeldet . . ; also = 'nachdem man schon im vorigen Jahre . . verloren hatte, wurde (jetzt) nicht ein neuer Schlag nach dem früheren, sondern eine *multiplex clades* gemeldet,

nämlich das . .'; vgl. App. 25: *καὶ Ῥωμαῖοι δύο ἔτεσι . . πολέμου ἄπολωλέκεσαν ἀνδρῶν ἰδίων τε καὶ συμμάχων ἐς δέκα μυριάδας*. — *amissi nuntiabantur*] dann der Acc. c. inf.; s. 5, 41, 9; vgl. 4, 53, 3.

10. *Hannibal . . factam*] s. zu 24, 1, 1. — *ac*] fügt das Bedeutendere und Allgemeine hinzu (vgl. 14, 10; 26, 40, 16: *urbis Romae atque Italiae* u. a.) und steht vor dem dritten Substantiv, wie 26, 13, 8 vor dem dritten Participle; vgl. 3, 1, 5; anders 8, 33, 20; 21, 13, 7. — *tanta mole cladis*] durch eine so schwere Niederlage; s. 1, 1, 4; hier konditional zu nehmen; s. 22, 7, 25, 14.

11. *compares**] vgl. Frontin Aquaed. 16: *tot aquarum . . molibus pyramidas compares?* Der Konj. ist potential, = 'man könnte vergleichen', wozu dann mit *nulla ex parte . .* der Gegensatz nachdrücklich im Asyndeton hinzugefügt wird. — *cladem*] ist durch die attributive Bestimmung *ad Aegatis insulas Carthaginiensium* getrennt; s. Praef. 5. — *ac Sardinia*] s. zu 21, 40, 5. — *vectigalis et* stipendiarios*] s. zu 21, 41, 7. — *cui . . succubuit*] 'welcher . . erlag', insofern Hann. gebrochenen Mutes Frieden schloß. — *nulla ex parte conparandae*] s. 9, 37, 6.

- 55 dae sunt, nisi quod minore animo latae sunt. P. Furius Philus et M. Pomponius praetores senatum in curiam Hostiliam vocaverunt, ut de urbis custodia consulerent; neque enim dubitabant deletis exercitibus hostem ad oppugnandam Romam, quod unum opus belli restaret, venturum. cum in malis sicuti ingentibus ita ignotis ne consilium quidem satis expedirent obstreperetque clamor lamentantium mulierum et nondum palam facto vivi mortuique [et] per omnes paene domos promiscue conplorarentur, tum Q. Fabius Maximus censuit equites expeditos et Appia et Latina via mittendos, qui obvios percunctando — aliquos profecto ex fuga passim dissipatos fore — referant, quae fortuna consulum atque exercituum sit et, si quid di immortales, miseriti imperii, reliquum Romani nominis fecerint, ubi eae copiae sint; quo se Hannibal post proelium contulerit, quid paret, quid agat acturusque sit. haec exploranda noscendaque per impigros iuvenes esse; illud per patres ipsos agendum, quoniam magistratum parum sit, ut tumultum ac trepidationem in urbe tollant, matronas publico arceant continerique intra suum quamque limen cogant, conploratus familiarum coerceant, silentium per urbem faciant, nuntios rerum omnium ad praetores deducendos curent — suae quisque

55. 1. *Philus . . Pomponius*] s. 35, 5; vgl. 7, 14; in der Regel vertritt der praetor urbanus die Konsuln und hält den Senat, jetzt auch der praetor peregrinus, wie 23, 24, 1; über die gemeinsame Relation vgl. 25, 4, 1; Lange 2, 376 f.

2. *neque . . dubitabant venturum*] s. zu 1, 23, 7.

3. *in malis*]* — *sicuti . . ita*] 'ebenso . . wie'. — *ne consilium quidem . .*] man wußte keinen Rat, geschweige das man gehandelt hätte. — *expedirent*] s. 37, 7, 1: *nec consilium expediebatur*. — *obstreperetque*] nämlich *consultantibus*; s. 7, 7, 11. — *nondum palam facto*] nämlich *qui vivi, qui mortui essent*; vgl. 1, 41, 6; über die Form s. 6, 25, 5. — *per* omnes paene . .*] vgl. § 6; 53, 4; 5, 39, 4; 37, 7, 4. — *promiscue*]*

4. *tum*] zu Anfang des Nachsatzes, wie § 8; 56, 1; zu 43, 5, 6. — *expeditos*] s. 44, 2, 12; b. Afr. 77, 2; zu 21, 46, 3. — *Appia et Latina*

via] s. 1, 12; vgl. 7, 9, 6. — *obvios*] s. zu 7, 11. — *profecto*]* — *ex fuga*] s. 6, 29, 4; 8, 10, 9; = einige würden doch wenigstens von der Flucht aus versprengt sein. — *fore*]*

5. *miseriti*] s. 5, 45, 4; 27, 33, 11; *deos immortales, miseritos nominis Romani*; = wenn die Götter aus Erbarmen mit der Herrschaft (um diese aufrecht zu halten) noch etwas von dem Römervolke übrig gelassen (erhalten) hätten. — *reliquum . . fecerint*] s. 25, 16, 17. — *Romani nominis*] s. zu 1, 10, 3. — *quo*]* — *proelium*] s. zu 7, 11, 8; vgl. Gell. 6, 18, 2: *proelium Cannense*.

6. *illud . . agendum*] nämlich *ut tollant, arceant, cogant* usw. Der Satz *quoniam . . sit* begründet das vorhergehende *ipsos*. — *tumultum ac trepidationem*] s. zu 21, 33, 8. — *matronas*] s. 7, 11. — *publico*] s. 21, 14, 1. — *intra suum . . limen*] vgl. Plut. 18.

7. *curent*]* — *auctorem*] der Nachricht bringe über das Schick-

fortuna domi auctorem expectent — custodesque praeterea ad 8
portas ponant, qui prohibeant quemquam egredi urbe, cogant-
que homines nullam nisi urbe ac moenibus salvis salutem spe-
rare. ubi conticuerit [recte] tumultus, tum in curiam patres
revocandos consulendumque de urbis custodia esse.

Cum in hanc sententiam pedibus omnesissent summota- 56
que foro per magistratus turba patres diversi ad sedandos tu-
multus discessissent, tum demum litterae a C. Terentio consule
allatae sunt: L. Aemilium consulem exercitumque caesum; sese 2
Canusii esse reliquias tantae cladis velut ex naufragio colligen-
tem; ad decem milia militum ferme esse in compositorum inor-
dinatorumque; Poenum sedere ad Cannas in captivorum pretiis 3
praedaeque alia nec victoris animo nec magni ducis more nundi-
nantem. tum privatae quoque per domos cladis vulgatae sunt, 4
adeoque totam urbem opplevit luctus, ut sacrum anniversarium

sal der ins Feld gezogenen Familien-
glieder; s. 2, 37, 8. — *expectent*]*

8. *ponant*] geht wieder auf *pa-
tres* zurück; durch den Satz *suae*
.. *expectent* wird die Gleichmäßigkeit
in der Periode störend unter-
brochen. — *urbe*]* — *nullam nisi*
.. *salutem esse*] s. 5, 6; die Ver-
teidigung der Stadt ist also eine
unabweisliche Notwendigkeit. —
revocandos] zunächst wurden sie
entlassen; s. 56, 6. Über die Thätig-
keit des Fabius s. Plut. 15.

56. 1. *pedibus* .. *issent*] d. h. alle
traten auf seine Seite, ohne daß eine
Umfrage gehalten (s. 3, 41, 1; 27,
34, 7) oder ein anderer Antrag ge-
stellt wurde. Zum Ausdr. vgl. 23, 10,
4. — *summota*] der technische Aus-
druck für die Entfernung des Volkes
durch die Diener der Magistrate,
besonders durch die Liktores; s. 60,
2, 17; zu 25, 3, 18. — *diversi*]
s. 9, 2, 2. — *tum demum*] Varro hatte
mit seinem offiziellen Berichte lange
gezögert; vgl. Dio Fr. 57, 29.

2. *reliquias tantae cladis*] s. 41,
12, 9; = die nach der ungeheuren
Niederlage übrig gebliebenen Trüm-
mer. — *in compositorum inordina-
torumque*] hier = nicht nach Trup-
pengattungen (Legionen, Kohorten,

Centurien) geordnet; s. 5, 7; 29,
1, 1; anders 50, 8.

3. *Poenum** *sedere* .. *in** *capti-
vorum pretiis*] näml. *constituen-
dis*; = er sitze feilschend .. bei den
Preisen für die Gefangenen. — *nun-
dinantem*]* verächtlich; vgl. 58, 5
und die Anführung des Pyrrhus aus
Ennius bei Cic. de off. 1, 38: *non*
*cauponantes bellum, sed bellige-
rantes, ferro, non auro vitam cer-
namus utrique*. Übrigens stimmt
mit *sedere* .. 23, 1, 1 nicht überein.

4. *opplevit*] s. zu 49, 6. — *sa-
crum anniversarium Cereris*] vgl.
34, 6, 15: *quia Cereris sacrificium*
*ludentibus omnibus matronis in-
termissum erat*; Plut. s. a. O. Das
bekannte Fest der Ceres am 19. April
(s. Ov. Fast. 4, 392; Varro L. L.
6, 15) kann hier nicht gemeint sein,
da die Schlacht nach dem unbe-
richtigten Kalender (s. Gell. 5, 17, 5:
*Q. Claudius annalium quinto cla-
dem illam pugnae Cannensis vastis-
simam factam dicit ante diem*
quartum nonas Sextiles; Macroh.
1, 16, 26) erst am 2. August, nach
dem verbesserten Kalender etwa im
Juni geliefert wurde; s. 5, 8; vgl.
43, 5, 46, 9. Das hier erwähnte
bald nach dem 2. August gefeierte
Fest ist vielleicht das von Cicero

Cereris intermissum sit, quia nec lugentibus id facere est fas
 5 nec ulla in illa tempestate matrona expers luctus fuerat. itaque
 ne ob eandem causam alia quoque sacra publica aut privata de-
 sererentur, senatus consulto diebus triginta luctus est finitus.
 6 ceterum cum sedato urbis tumultu revocati in curiam patres es-
 sent, aliae insuper ex Sicilia litterae allatae sunt ab T. Otacilio
 7 propraetore: regnum Hieronis classe Punica vastari; cui cum
 opem inploranti ferre vellet, nuntiatum sibi esse aliam classem
 8 ad Aegatis insulas stare paratam instructamque, ut, ubi se ver-
 sum ad tuendam Syracusanam oram Poeni sensissent, Lily-
 baeum extemplo provinciamque aliam Romanam adgrederentur;
 itaque classe opus esse, si regem socium Siciliamque tueri vellent.
 57 Litteris consulis praetorisque *recitatis censuerunt praetorem*
 M. Claudium, qui classi ad Ostiam stanti praecesset, Canusium ad
 exercitum mittendum scribendumque consuli, ut, cum praetori
 exercitum tradidisset, primo quoque tempore, quantum per
 2 commodum rei publicae fieri posset, Romam veniret. territi

p. Balb. 55; de leg. 2, 21. 37 erwähnte; dafs es ein Freudenfest gewesen ist, geht aus *quia nec lugentibus* . . hervor; vgl. Fest. S. 154: *minuitur populo luctus, . . cum in casto Cereris est*; Ov. Met. 10, 432; Val. Max. 1, 1, 15; Preller RM. 438; Marq. 3, 348. — *in illa tempestate*] hier = 'in jener schweren Zeit'; vgl. 35, 7; anders ist *illa tempestate* = *alio tempore*; s. zu 1, 5, 2. — *expers . . fuerat*] s. 21, 39, 9; = 'nicht in Trauer versetzt war', als man das Fest feiern wollte.

5. *sacra publica*] s. 5, 52, 4. — *diebus triginta*] anders Paul. Diac. S. 97: *Graeca sacra festa Cereris ex Graecia translata, quae ob inventionem Proserpinae matronae colebant. quae sacra, dum non essent matronae, quae facerent propter cladem Cannensem et frequentiam lugentium institutum est, ne amplius centum diebus lugeretur*. Sonst dauerte die Trauer um Eltern und Kinder 10 Monate (ein Jahr); s. 2, 7, 4.

6. *insuper*] zu den früher angelegten Unglücksbotschaften hinzu; vgl. 3, 12. 61, 3 u. a. — *Otacilio*] s. 31, 6.

7. *classe*] * — *sibi esse*] * — *stare*] 'liege vor Anker'; vgl. 57. 1. — *paratam instructamque*] dieselbe Wortfolge 33, 48, 2; vgl. 19, 2.

8. *se*] nämlich Otacilius, — *versum*] * — *provinciamque aliam*] 'die andere . .', der westliche, bei weitem grössere Teil der Insel; *aliam*: 'die übrigen Teile der . .'. — *classe*] wohl nur eine Verstärkung der Flotte, die Otacilius schon hat; s. 37, 13.

57. 1. *praetorisque*] genauer 56, 6: *propraetore*, da Otacilius im Jahre vorher Prätor war; s. 31, 6. 35, 5. 37, 13; Mms. StR. 2², 230. — *M.* Claudium*] er war noch nicht in seine Provinz (s. 35, 6) abgegangen; einer der tüchtigsten Feldherren jener Zeit, der im Jahre 222 v. Chr. die Gallier bei Clastidium besiegt und ihren König Virdomarus mit eigener Hand getötet hatte; s. Per. 20; Plin. 7, 92: *M. Marcellus undequadragiens dimicavit. — ad Ostiam*] wahrscheinlich lag die 31, 6 erwähnte Flotte hier noch vor Anker. — *per commodum* . .] s. 10, 25, 17; 30, 29, 3 u. a. — *Romam venire*] wie 23, 24, 1; hier um einen Diktator zu ernennen; s. § 9; 23, 22, 10.

etiam super tantas clades cum ceteris prodigiis, tum quod duae Vestales eo anno, Opimia atque Floronia, stupri compertae et altera sub terra, uti mos est, ad portam Collinam necata fuerat, altera sibimet ipsa mortem consciverat; L. Cantilius, scriba pontificius, quos nunc minores pontifices appellant, qui cum Floronia stuprum fecerat, a pontifice maximo eo usque virgis in comitio caesus erat, ut inter verbera expiraret. hoc nefas cum inter tot, ut fit, clades in prodigium versum esset, decemviri libros adire iussi sunt, et Q. Fabius Pictor Delphos ad oraculum missus est sciscitatum, quibus precibus supplicisque deos possent placare et quanam futura finis tantis cladibus foret. interim ex fatalibus libris sacrificia aliquot extraordinaria facta; inter

2. *terrili* . .] ist locker angefügt, weil der Senat auch über die religiösen Angelegenheiten sogleich die nötigen Beschlüsse faßt. Zur Sache vgl. 21, 46, 1. — *super*] = *praeter*; s. zu 53, 6; vgl. 6, 11 und 21, 46, 1 (an diesen beiden Stellen steht *etiam* nach). — *sub terra* . . *necata*] d. h. lebendig begraben; s. 8, 15, 8. — *ad portam Collinam*] s. 8, 15, 8; Per. 14.

3. *quos*] der Plural bezeichnet die Klasse, welcher der einzelne angehört; also = *scriba pontificius**, *quos scribas nunc** . . ; vgl. 27, 11, 5; Cic. de fin. 5, 94. Die früheren *scribae pontificum* scheinen später den Namen *pontifices minores* erhalten zu haben. Sie bilden ein collegium; s. Fest. S. 161; nach Cic. de harusp. resp. 12 waren es ihrer drei; s. auch Macrobr. 1, 15, 10; Marq. 3, 234 f. — *a pontifice* . . *caesus* . .] der pontifex maximus übt das Strafrecht über die ihm untergebenen Priester aus; vgl. 28, 11, 6; Mms. StR. 2^a, 55. — *in comitio*] d. h. öffentlich; ebenso von einem gleichen Falle Plin. Ep. 4, 11, 10: *Celer* . . *cum in comitio virgis caederetur*; Liv. 9, 9, 2; 28, 28, 3; Dion. 9, 40: *ἐν ἀγορᾷ μάστιγι βλαστήμενοι, καθάπερ ἀνδράποδον, ἀπέκτιναν*; vgl. Rubino 1, 247. — *ut* . . *expiraret*] vgl. Festus S. 241: *probrum virginis Vestalis*

ut capite puniretur, vir, qui eam incestaverit, verberibus necaretur; lex fixa in atrio Libertatis . . ; *incendio consumpta est*; Cic. de leg. 2, 22.

4. *hoc nefas*] ist nicht auf die Strafe, sondern auf den Frevel der Vestalinnen zu beziehen; s. 2, 42, 11; Marq. 3, 328.

5. *Fabius*] Plut. 18: *Πικταγόσσυγγενῆς Φαβίου*, der Geschichtschreiber; s. App. Hann. 27; zu 7, 4. — *Delphos* . . *missus est*] s. zu 1, 56, 5; mit Fabius wird wohl nur der Führer der Gesandtschaft genannt; s. Mms. StR. 2^a, 66, 5. Den Bericht des Fabius giebt Liv. 23, 11, 1. — *supplicisque*] altertümlich für *supplicationibusque*; vgl. Sall. Cat. 9, 2. — *quanam* . . *finis*] s. zu 4, 2, 4. — *futura* . . *foret*] s. 6, 42, 12; 23, 43, 14.

6. *ex fatalibus libris*] den sibyllinischen; s. zu 9, 8; auch die Sendung des Fabius war wohl nach diesen angeordnet worden; vgl. 5, 15, 3. Dafs auch die Bestimmung des Menschenopfers auf diese zurückzuführen sei, sagen Plut. Marc. 3 u. a.; vgl. Zon. 8, 19; zu 7, 6, 1. Sonst ist diese Anordnung mehr den etruskischen Schicksalsbüchern angemessen; s. 5, 14, 4; 7, 15, 10. Auch diese scheinen unter der Aufsicht der *decemviri* (später *quindecimviri*) gestanden zu haben; s.

- quae Gallus et Galla, Graecus et Graeca in foro bovario sub terram
vivi demissi sunt in locum saxo consaeptum, iam ante hostiis
7 humanis, minime Romano sacro, inbutum. placatis satis, ut re-
bantur, deis M. Claudius Marcellus ab Ostia mille et quingentos
milites, quos in classem scriptos habebat, Romam, ut urbi
8 praesidio essent, mittit; ipse, legione classica — ea legio tertia
erat — cum tribunis militum Teanum Sidicinum praemissa,
classe tradita P. Furio Philo collegae, paucos post dies Canusium

Plin. 28, 12: *bovario in foro Graecum Graecamque defossos aut aliam gentium, cum quibus tum res esset, etiam nostra aetas vidit; cuius sacri precationem qua solet praevire quindecimvirum conlegi magister* . . ; vgl. Preller RM. 468; Lange 3, 1, 86. — *inter quae*] zu den außerordentlichen Sühnungsmitteln gehört auch die Einmauerung; s. 23, 1, 9. — *Gallus* . .]* — *foro bovario*] s. 10, 23, 3. — *sub terram*] s. Plin. Ep. 4, 11, 9: *cum in illud subterraneum demitterentur*. — *sub terram* in locum*] die Konstruktion wie 21, 49, 3. — *consaeptum*] * — *iam ante*] 10 Jahre vorher im gallischen Kriege; s. Zou. 8, 19; Oros. 4, 13. — *hostiis humanis*] v. l. 39, 43, 4: *humanam victimam*. — *minime Romano sacro*] so schiebt Liv. die Schuld an dieser grausamen Mafsregel auf die *libri fatales*, welche fremden Ursprungs sind.

7. *ut*] * — *rebantur*] vgl. 9, 3, 8. — *ab Ostia*] Plut. Marc. 9: *ἀπὸ τῶν νεῶν* . . — *quos*] * — *ut urbi praesidio* . .] der Gewährsmann des Liv. scheint die 23, 14, 2 erwähnten *legiones urbanae* (vgl. 23, 24, 8) ebensowenig als die 11, 9 zu dem hier erwähnten Zweck in Rom zurückgelassenen Truppen zu kennen.

8. *legione classica*] kann Bezeichnung der für die Flotte bestimmten Truppen (s. 11, 9; vgl. 19, 4) oder einer zur Flotte kommandierten Legion sein; s. 24, 11, 3: *singulas (legiones) C. Terentio . . ad Picenum et M. Valerio ad classem . . relinquit*. — *tertia*] viel-

leicht nach einer neuen Zählung der Legionen überhaupt oder nach einer besonderen Zählung der Reservelegionen, zu denen man dann auch diese Marinetruppen gerechnet hätte. Denn 53, 2 ist die dritte Legion bei dem Landheere, wie man es auch nach der Nummer derselben erwarten mufs (s. zu 10, 18, 4), und nach 23, 16, 8. 25, 7. 31, 4 finden sich in dem Heere des Marcellus Truppen, die nicht bei Cannae gefochten haben. — *cum tribunis* . .] 'unter den Tr.'; nach App. 27 führt Marcellus selbst die § 9 ff. erwähnten Truppen nach Teanum, und zwar 10000 Mann zu Fufs und 2000 Reiter. — *Teanum Sidicinum*] nördlich von dem Kampanerlande am Abhange des Gebirges, ein wichtiger Stützpunkt und Waffenplatz der Römer, der die Strafsen von Capua nach Rom beherrschte und von Casilinum nicht weit entfernt war; s. 23, 24, 5; 26, 24, 9; vgl. App. 27; Strabo 5, 5, 10, S. 249. — *Furio*] wenn der städtische Prätor die Stadt verläfst, so steht ihm das *imperium militiae* zu; s. 7, 25, 12; 21, 26, 2; 23, 32, 18; 32, 26, 10; 41, 5, 7. Gewöhnlich ruht es (s. Mms. StR. 1², 115), da derselbe gesetzlich die Stadt nicht über 10 Tage verlassen durfte (s. Cic. Phil. 2, 31) und überhaupt die Verbindung eines vorzugsweise für das Gerichtswesen bestimmten Geschäftskreises mit einem militärischen gegen die Sitte war. In Rom trat dann wohl ein *iustitium* ein; s. 27, 7, 11. Die hier erwähnte Flotte segelte, wie Appian angiebt, nach Sicilien; vgl. 23, 21, 2.

magnis itineribus contendit. inde dictator ex auctoritate patrum 9
dictus M. Iunius et Ti. Sempronius magister equitum dilectu
edicto iuniores ab annis septendecim et quosdam praetextatos
scribunt. quattuor ex his legiones et mille equites effecti. item 10
ad socios Latinumque nomen ad milites ex formula accipiendos
mittunt. arma, tela, alia parari iubent et vetera spolia hostium
detrahunt templis porticibusque. et formam novi dilectus inopia 11
liberorum capitum ac necessitas dedit; octo milia iuvenum vali-
dorum ex servitiis prius sciscitantes singulos, vellentne militare,
empta publice armaverunt. hic miles magis placuit, cum pretio 12
minore redimendi captivos copia fieret. namque Hannibal secun- 58

9. *ex auctoritate patrum*] auf Veranlassung des Senats, der die Wahl eines Diktators und neue Aushebungen (s. zu 3, 41, 7) beschlossen hat. — *dictus**) durch den Consul; s. 31, 9; auch den magister equitum scheint Varro gewählt zu haben, was sonst dem Diktator selbst zukommt. — *M.* Iunius (Pera)*] der letzte Diktator *rei gerendae causa*; vgl. 30, 39, 4. — *Ti.* — iuniores* . .] s. zu 25, 5, 8: 44, 44, 3; Gell. 10, 28: *Tubero* . . *scripsit pueros esse existimasse, qui minores essent annis septem decem, atque inde ab anno septimo decimo . . milites scripsisse*; also *ab annis septendecim* = vom vollendeten 17. Jahre an, während die praetextati das 17. Jahr noch nicht erreicht, die toga praetexta mit der virilis noch nicht vertauscht haben; s. Mms. StR. 1², 488. — *quattuor . . legiones*] s. 23, 14, 2. — *effecti*] vgl. 2, 30, 7; 23, 25, 6. 33, 10; hat sich an *equites* angeschlossen = 'aufgebracht', gehört aber auch zu *legiones* = 'gebildet'. Zu dem hier Berichteten stimmt nicht, was 23, 14, 2 über das Heer des Diktators gesagt wird.

10. *socios Latinumque nomen*] s. zu 50, 6. — *ex formula*] 'nach der Matrikel' (*κατάλογος*) der Waffenfähigen in den einzelnen Staaten; s. 27, 10, 2; 29, 15, 9; CIL. I S. 93; Marq. 2, 379. — *accipiendos*] sonst werden die Kontingente nach dem

Bestimmungsorte von den Bundesgenossen selbst geführt; s. 24, 12. — *arma* . .] s. 1, 43, 2. — *tela*]* — *spolia*] s. 9, 40, 16; 23, 14, 4. Zur Sache vgl. Val. Max. 7, 6, 1.

11. *formam*]* — *ex servitiis*] vgl. 23, 14, 2. — *sciscitantes*] s. 21, 20, 2; *extollentes*; 23, 35, 2. — *vellentne* . .] für die römischen Bürger ist es Pflicht und Ehre, die Waffen zu tragen; sie werden nicht gefragt, sondern *respondent ad nomina*. Liv. will den später von ihm oft gebrauchten Namen *volones* erklären; vgl. Paul. Diac. S. 370: *volones dicti sunt milites, qui post Cannensem cladem usque ad octo milia, cum essent servi, voluntarie se ad militiam obtulere*; Val. Max. a. a. O.; Lange 2, 165; nach Macrob. 1, 11, 30 wären schon vorher *volones* angenommen worden. — *empta*]* wie 59, 12. 61, 2 von den Sklaven, die wie eine Ware gekauft werden; seltener so *redimere* wie 26, 27, 4: *servorum opera, qui redempti . . sunt*, während dies von den Gefangenen regelmässig ist, = 'loskaufen'. Nach App. Hann. 27 sind die Sklaven sogleich freigelassen worden, nach Liv. erst 2 Jahre später; vgl. 24, 14, 5. 16, 9. — *publice*] vgl. 60, 3; *de publico*.

12. *pretio minore*] s. 58, 4. 59, 12; vgl. Marq. PL. 170. — *redimendi*]* s. 58, 4; vgl. Cic. de off. 3, 114.

58. 1. *secundum*] 'unmittelbar

dum tam prosperam ad Cannas pugnam victoris magis quam bellum gerentis intentus curis, cum captivis productis segregatisque socios, sicut ante ad Trebiam Trasumennumque lacum, benigne adlocutus sine pretio dimisisset, Romanos quoque vocatos, quod numquam alias antea, satis miti sermone adloquitur: non inter necivum sibi esse cum Romanis bellum; de dignitate atque imperio certare. et patres virtuti Romanae cessisse, et se id adniti, ut suae in vicem simul felicitati et virtuti cedatur. itaque redimendi se captivis copiam facere; pretium fore in capita equi quingenos quadrigatos nummos, trecenos pediti, servo centenos. quamquam aliquantum adiciebatur equitibus ad id pretium, quo pepigerant dedentes se, laeti tamen quamcumque condicionem paciscendi acceperunt. placuit suffragio ipsorum decem deligi, qui Romam ad senatum irent, nec pignus aliud fidei, quam ut irarent se redituros, acceptum. missus cum his Carthalo, nobilis Carthaginiensis, qui, si forte ad pacem inclinare cerneret animos, condiciones ferret. cum egressi castris essent, unus ex iis, minime Romani ingenii homo, veluti aliquid oblitus, iuris iurandi

nach³; s. zu 21, 45, 8. — *victoris* . .] s. 56, 3.

2. *ad* . . *Trasumennum*] s. 7, 5; am Trebia hat Liv. dies nicht stattfinden lassen. — *sine pretio*] stimmt nicht mit 52, 3 überein. — *quod* . . *antea*] vgl. 1, 23, 8; 9, 26, 14; 41, 12, 10. — *numquam alias antea*] s. 1, 28, 4; vgl. 8, 6.

3. *de dignitate* . .] ebenso spricht Scipio 28, 19, 7; vgl. Cic. de off. 1, 38: *cum Latinis* . . *Poenis* . . *de imperio decertatum*; de or. 2, 76; s. dagegen Liv. 21, 53, 4; 23, 10, 2. — *id adniti, ut*] s. 5, 25, 13: *hoc idem* . . *adniti*; über *ut* vgl. 1, 9, 15; 6, 6, 9; Kühn. 155, 251.

4. *equiti* . .] 52, 2 sind die equites nicht von den übrigen Römern unterschieden; daher *aliquantum adiciebatur*, nämlich 200 Denare für jeden. — *trecenos*] so viel giebt Pol. 6, 58, 5 für alle ohne Unterschied an (wie 52, 3), nämlich *τρῆς μῶς*, die Mine zu 100 Drachmen, welche 100 Denaren (etwa 75 M) gleich standen. — *centenos*]*

5. *quo pepigerant*] wie *paciscor* konstruiert, zu dem das Perf. *pepigi*

der Bedeutung nach gehört; s. 52, 3; Plaut. Bacch. 879: *ducentis Philippis pepigi*; sonst ist der Accusativ gewöhnlicher; vgl. 59, 6. — *quamcumque*] = *quamvis*; s. zu 1, 3, 3. — *condicionem paciscendi*] jede beliebige Bedingung, unter welcher ein Vertrag geschlossen werden konnte, 'ein Vertrag unter jeder Bedingung'; anders 3, 48, 8; Cic. in Cat. 3, 2: *condicio vivendi*.

6. *ad senatum* . .] ob dieser die Auslösung gestatten (s. 60, 3) oder dieselbe aus Staatsmitteln bewirken soll, wird nicht bemerkt; vgl. App. 28: *εἰ θέλοιεν αὐτοῖς οἱ ἐν ἄστυ* (die Angehörigen) *λύσασθαι χρημάτων*. — *pignus* . . *fidei* . . *ut*] vgl. 37, 45, 16; anders 43, 10, 3.

7. *inclinare*]*] auch sonst wird *inclinare* intransitiv gebraucht; s. 7, 19, 8; 28, 25, 15: *inclinavit sententia* . . *universos ire*.

8. *unus ex iis* . .] zur Sache vgl. Cic. de off. 1, 40; Gell. 6, 18, 4 ff. — *minime* . .] s. 57, 6; 1, 53, 4: *minime arte Romana*; das Gegenteil s. 14, 11. Über die Heiligkeit des Eides in jener Zeit s. Cic. de

solvendi causa cum in castra redisset, ante noctem comites ad-
sequitur. ubi Romam venire eos nuntiatum est, Carthagini ob- 9
viam lictor missus, qui dictatoris verbis nuntiaret, ut ante noctem
excederet finibus Romanis. legatis captivorum senatus ab dicta- 59
tore datus est. quorum princeps 'M. Iuni vosque, patres con-
scripti' inquit, 'nemo nostrum ignorat nulli umquam civitati vilio-
res fuisse captivos quam nostrae; ceterum, nisi nobis plus iusto 2
nostra placet causa, non alii umquam minus neglegendi vobis
quam nos in hostium potestatem venerunt. non enim in acie 3
per timorem arma tradidimus, sed, cum prope ad noctem super-
stantes cumulis caesorum corporum proelium extraxissemus, in
castra recepimus nos; diei reliquum ac noctem insequentem fessi 4
labore ac vulneribus vallum sumus tutati; postero die, cum cir- 5
cumsessi ab exercitu victore aqua arceremur nec ulla iam per
confertos hostis erumpendi spes esset nec esse nefas duceremus
quinquaginta milibus hominum ex acie nostra trucidatis aliquem
ex Cannensi pugna Romanum militem restare, tunc demum pacti 6
sumus pretium, quo redempti dimitteremur, arma, in quibus
nihil iam auxilii erat, hosti tradidimus. maiores quoque accepera- 7

off. 3, 111. — *veluti*] * — *iuris iurandi solvendi*] der Eid wird gelöst durch die Erfüllung dessen, wozu man sich durch denselben verpflichtet hat; dies war im vorliegenden Falle nach der Deutung des Getadelten nur die Rückkehr in das Lager.

9. *dictatoris verbis*] 'im Namen des D.': s. 7, 31, 10; 9, 36, 7; 26, 6, 11; vgl. 5, 35, 5. Zur Sache s. Dio Fr. 57, 37 f. — *nuntiaret*] vgl. 9, 36, 14. — *finibus Romanis*] s. 39, 17, 4; anders 42, 36, 7.

59. *senatus datus est*] s. 21, 12, 8. Der Inhalt der folgenden Rede findet sich kurz auch bei Pol. 6, 58, 6; dagegen Kap. 60 hat Polybios nicht. — *princeps*] s. App. 28: *ῥῆσις, ὡν ἡγήετο Γναῖος Σεμπράνιος*.

1—6. Wir sind nicht unwert, losgekauft zu werden.

1. *vosque*] vgl. 34, 31, 1; 38, 51, 7. — *viliores*] s. 60, 7; doch stimmt dazu das § 7; § 18; Per. 13 und 23, 6 Berichtete nicht, eher der Umstand, daß ehemals die Auswechslung der Gefangenen auf den

Rat des Regulus verweigert worden war; s. Per. 18.

2. *nisi . . non*] vgl. 23, 42, 12. — *plus iusto*] s. zu 24, 9, 7. — *causa*] unsere Sache, 'Angelegenheit', verschieden von *condicio* (§ 10); s. 25, 40, 4: *dispar ut causa earum (civitatum), ita condicio erat. — neglegendi*] = *qui minus neglegendi sunt*; s. 5, 42, 5; 6, 35, 7; 23, 28, 8; 34, 34, 7; 38, 15, 5; 42, 1, 12 u. a.; vgl. 21, 41, 5. — *nos*] *

3. *per timorem*] s. 9, 16, 17; zu 45, 36, 8.

5. *aqua arceremur*] s. 52, 1. — *confertos*] rhetorische Übertreibung; s. 50, 9. — *quinquaginta . .*] s. zu 49, 15. — *aliquem . .*] 'dafs noch ein . .'

6. *tunc demum*] s. 41, 3, 5; Val. Max. 4, 8, 1; häufiger *tum demum*, = 'da erst' (nicht früher); es sei der letzte Moment gewesen, in dem die Übergabe stattgefunden habe.

7—9. Uns loszukaufen würde nicht gegen das Herkommen verstossen.

7. *acceperamus*] 'wir wußten
9*

mus se a Gallis auro redemisse et patres vestros, asperrimos illos ad condiciones pacis, legatos tamen captivorum redimendorum
 8 gratia Tarentum misisse. atqui et ad Aliam cum Gallis et ad Heracleam cum Pyrrho utraque non tam clade infamis quam pavore et fuga pugna fuit. Cannenses campos acervi Romanorum corporum tegunt, nec supersumus pugnae, nisi in quibus trucidandis et ferrum et vires hostem defecerunt. sunt etiam de nostris quidam, qui ne in acie quidem fuerunt, sed praesidio castris relictis, cum castra traderentur, in potestatem hostium venerunt.
 10 haud equidem ullius civis et commilitonis fortunae aut conditioni invideo nec premendo alium me extulisse velim —; ne illi quidem, nisi pernicitatis pedum et cursus aliquod praemium est,

— a Gallis] s. 5, 48, 8. — patres vestros] zur Zeit des Pyrrhus war die Gesandtschaft, welche über die Auswechslung der Gefangenen verhandeln sollte (an ihrer Spitze C. Fabricius), von dem Senate ausgegangen; s. Dion. 18, 5; Plut. Pyrrh. 20. — illos] 'sie, die doch . . waren'. — ad condiciones*] 'den Bedingungen gegenüber'; s. Cic. Cat. m. 16; vgl. Liv. 3, 27, 4: *gravior*; 21, 25, 5. — *captivorum*]*

8. atqui] führt den Untersatz (propositio minor) ein: 'nun aber waren die Schlachten . . weit weniger blutig als die bei Cannae'. Der Schlußsatz 'also müssen auch wir losgekauft werden' ist nicht besonders ausgedrückt. — ad Heracleam cum Pyrrho] s. 2, 52, 7. — pavore et fuga] vgl. zu 25, 6, 13; Zon. 8, 2; ist hinsichtlich der Schlacht bei Heraclea (im J. 280 v. Chr.) Übertreibung. — nisi in quibus] = nisi ii, in quibus; = nur wir, bei . .; vgl. 23, 13, 3.

9. sunt etiam . .] die Schuld von manchen ist noch geringer, da sie nicht einmal an der Schlacht teilgenommen haben; im Gegensatz zu § 10: ne illi quidem. Zu de nostris quidam vgl. 35, 29, 8. — ne* in acie quidem fuerunt*] vgl. Pol. 6, 58, 6: οὔτε γὰρ ἀποδεδειλιανένοι κατὰ τὴν μάχην οὔτ' ἀνάξιον οὐδὲν πεποιμέναι τῆς Ρώμης, ἀλλ' ἀπολειφθέντας τὸν χόρακα

τηρεῖν . . περιλειφθέντας ὑποχειρίους γενέσθαι τοῖς πολεμίοις. Nach Polybios sind alle Gefangenen in Besatzung im Lager gewesen; s. zu 52, 2; Liv. selbst hat dies früher nicht erwähnt und folgt hier augenscheinlich einer anderen Quelle. — traderentur] absichtlich unbestimmt gehalten, als ob sie nicht dazu mitgewirkt hätten; s. 52, 2: ab omnibus.

10—11. Die, welche sich geflüchtet, aber dem Feinde nicht ergeben haben, sind uns nicht vorzuziehen.

10. haud equidem . .] wird vorausgeschickt, um dem Vorwurf des Neides und des Übermutes vorzuzukommen; vgl. 39, 17; 45, 22, 4. — ullius civis] ullius und ullo gebraucht Livius regelmäÙig neben einem eine Person bezeichnenden Substantivum, nicht cuiusquam und quoquam; gemeint sind die im Folgenden mit ne illi quidem . . bezeichneten. — invideo . . velim] s. zu 21, 13, 5; 29, 18, 18. — premendo] s. 12, 12; 23, 1, 2. — extulisse velim] s. 2, 24, 5; 24, 16, 11: neminem notasse volui; zu 32, 21, 32. — ne illi quidem . .] 'aber das darf ich sagen: auch jene . .'; vgl. § 2: ceterum. — nisi] ironisch; s. zu 21, 40, 7; zu nisi . . aliquod vgl. 2, 38, 4: nisi aliquod profecto nefas esse (existimarunt); 41, 23, 9 u. a. — pernici-

qui plerique inermes ex acie fugientes non prius quam Venusiae aut Canusi constiterunt, se nobis merito praetulerint gloriatique sint in se plus quam in nobis praesidii rei publicae esse. sed et illis bonis ac fortibus militibus utemini et nobis etiam promptioribus pro patria, quom beneficio vestro redempti atque in patriam restituti fuerimus. dilectum ex omni aetate et fortuna habetis; octo milia servorum audio armari. non minor numerus noster est, nec maiore pretio redimi possumus, quam ii emuntur —; nam si conferam nos cum illis, iniuriam nomini Romano faciam. illud etiam in tali consilio animadvertendum vobis censeam, patres conscripti, si iam duriores esse velitis, quod nullo nostro merito faciatis, cui nos hosti relicturi sitis: Pyrrho videlicet, qui hospitum numero captivos habuit, an barbaro ac Poeno, qui utrum avarior an crudelior sit, vix existimari potest. si videatis catenas, squalorem, deformitatem civium vestrorum, non minus profecto vos ea species moveat, quam si ex altera parte cernatis stratas Cannensibus campis legiones vestras. intueri potestis sollicitudinem et lacrimas in vestibulo curiae stantium cognacitatis pedum] wie 9, 16, 13. — qui plerique] von denen die meisten; s. 60, 9; 10, 29, 7; 35, 30, 6: hastis, quae pleraeque . . ; 41, 8, 7; vgl. 5, 15, 1. — praetulerint . . gloriatique sint] s. 30, 14, 5: nulla . . virtus est, qua ego aequae . . gloriatu fuerim; s. zu 5, 53, 3: mirati sitis.

11. sed et illis* . .] wie jene, so werden auch wir tapfere Soldaten sein und zwar (aus Dankbarkeit) noch eifriger für das Vaterland kämpfen. — utemini] ist zu et nobis . . mehr als Wunsch zu nehmen. — etiam promptioribus] dieses etiam wird dem Komparativ auch nachgestellt; s. Nep. Alc. 3, 4: multos . . plures etiam; Cic. de off. 2, 53. — promptioribus pro] s. zu 21, 9, 4. — quom]*

12. Wir sind den Sklaven vorzuziehen.

13. censeam] vgl. 21, 18, 6; 23, 12, 10. — si iam* . .] d. h. wenn ihr jetzt wirklich so weit gehen wolltet; s. 5, 53, 6; 39, 25, 7: oppida si iam redderentur. — quod . . faciatis] ungenauer Ausdruck, da unter quod das duriores esse zu verstehen ist. — merito] eine vox media; hier = Schuld; s. 8, 12, 1. — cui]*

14. hospitum* numero] s. 8, 24, 4; zu 7, 30, 19; vgl. loco 39, 25, 1. — avarior an crudelior] s. 50, 6. — existimari] beurteilt, 'entschieden' werden; ebenso existimatio 23, 47, 8.

15. si videatis] s. zu 21, 53, 5. — squalorem] s. zu 21, 39, 2.

16. intueri] weil die Thüren des Tempels, in dem der Senat gehalten wurde, offen bleiben mußten; s. zu 3, 41, 4. — in vestibulo] s. 60, 1: in comitio; vgl. 2, 48, 10; 45, 24, 12.

nicht aber die Personen; denn, wenn ich diese vergleichen wollte, so . .

13—16. Die Rücksicht auf die Grausamkeit der Punier und auf die Verwandten mufs den Senat bestimmen, uns loszukaufen.

13. censeam] vgl. 21, 18, 6; 23, 12, 10. — si iam* . .] d. h. wenn ihr jetzt wirklich so weit gehen wolltet; s. 5, 53, 6; 39, 25, 7: oppida si iam redderentur. — quod . . faciatis] ungenauer Ausdruck, da unter quod das duriores esse zu verstehen ist. — merito] eine vox media; hier = Schuld; s. 8, 12, 1. — cui]*

14. hospitum* numero] s. 8, 24, 4; zu 7, 30, 19; vgl. loco 39, 25, 1. — avarior an crudelior] s. 50, 6. — existimari] beurteilt, 'entschieden' werden; ebenso existimatio 23, 47, 8.

15. si videatis] s. zu 21, 53, 5. — squalorem] s. zu 21, 39, 2.

16. intueri] weil die Thüren des Tempels, in dem der Senat gehalten wurde, offen bleiben mußten; s. zu 3, 41, 4. — in vestibulo] s. 60, 1: in comitio; vgl. 2, 48, 10; 45, 24, 12.

- torum nostrorum exspectantiumque responsum vestrum. cum ii pro nobis proque iis, qui absunt, ita suspensi ac solliciti sint, quem censetis animum ipsorum esse, quorum in discrimine vita libertasque est? si, me dius fidius, ipse in nos mitis Hannibal contra naturam suam esse velit, nihil tamen nobis vita opus esse censeamus, cum indigni ut redimeremur vobis visi simus. rediere Romam quondam remissi a Pyrrho sine pretio captivi, sed rediere cum legatis, primoribus civitatis, ad redimendos sese missis; redeam ego in patriam trecentis nummis non aestimatus civis? suum quisque *habet* animum, patres conscripti. scio in discrimine esse vitam corpusque meum; magis me famae periculum movet, ne a vobis damnati ac repulsi abeamus; neque enim vos pretio pepercisse homines credent².
- 60 Ubi is finem fecit, extemplo ab ea turba, quae in comitio erat, clamor flebilis est sublatus, manusque ad curiam tendebant orantes, ut sibi liberos, fratres, cognatos redderent. feminas quoque metus ac necessitas in foro turbae virorum inmiscuerat. senatus summotis arbitris consuli coeptus. ibi cum sententiis varia-

— *exspectantiumque . . suspensi . .* vgl. 7, 30, 22. — *suspensi ac solliciti*] Alliteration, wie 27, 50, 6.

17—19. Die Verweigerung der Auslösung würde uns härter als der Tod sein.

17. *est*]* — *si, me dius fidius*] zu der Wortstellung und dem Ausdruck vgl. 5, 6, 1; zu 28, 44, 12; vgl. 34, 31, 3. — *mitis . . esse*] nach dem Folgenden = wenn er uns (wie Pyrrhus) frei geben wollte; vgl. 58, 2. — *velit . . censeamus*] vgl. § 15. — *indigni, ut*] s. zu 23, 42, 13. — *vobis* visi simus**] wenn der Senat beschließt, daß sie (aus Staatsmitteln; s. § 19) nicht losgekauft werden sollen.

18. *sine pretio*] vgl. Per. 13; Dio Fr. 40, 32. — *captivi*]* — *rediere**.] s. § 7; Nieb. RG. 3, 587. — *redeam*] ist, um das auch vorher an der Spitze stehende Verbum zu wiederholen, vor *ego* gestellt; = 'und ich sollte zurückkehren? das ist unmöglich'; vgl. 60, 18; 2, 7, 9. Der Übergang in den Singular wie § 19: *me . . abeamus*; 50, 7; 32, 21, 28; der Singular läßt den Un-

willen zugleich sichtbarer hervortreten.

19. *suum . . habet animum*] d. h. andere mögen anders denken; unsere Gesinnung läßt uns in dem Tode ein geringeres Übel erblicken als in der Verweigerung der Auslösung. — *ne a vobis . .*] hängt dem Sinne nach von *periculum movet* ab, ist aber zugleich als Epexege von *famae* zu betrachten; s. 2, 9, 5.

60. 1. *in comitio*] s. 59, 16; vgl. 7, 7; im Folgenden steht *in foro* im weiteren Sinne (s. 1, 35, 10) und umfaßt auch das Comitium. — *liberos, fratres . .*] nicht auch *patres*, weil keine Kinder vor der Kurie erscheinen; schon das Auftreten der Frauen ist ungewöhnlich.

2. *necessitas*] 'der Drang der Not', indem sie ihre Versorger zu verlieren fürchteten. — *foro*]* — *summotis*] s. zu 56, 1. — *arbitris*] die Gesandten; s. 7, 31, 1. — *consuli*] die einzelnen werden aufgerufen, ihre Meinung zu sagen; s. 3, 39, 2.

3. *sententiis variaretur*] vgl. zu 21, 28, 5. Im Folgenden werden

retur et alii redimendos de publico, alii nullam publice inpen-
sam faciendam nec prohibendos ex privato redimi, si quibus 4
argentum in praesentia deesset, dandam ex aerario pecuniam
mutuam praedibusque ac praediis cavendum populo censerent,
tum T. Manlius Torquatus, priscoe ac nimis durae, ut plerisque 5
videatur, severitatis, interrogatus sententiam ita locutus fertur:
'si tantummodo postulassent legati pro iis, qui in hostium po- 6
testate sunt, ut redimerentur, sine ullius insectatione eorum brevi
sententiam peregissem; quid enim aliud quam admonendi esse- 7
tis, ut morem traditum a patribus necessario ad rem militarem
exemplo servaretis? nunc autem, cum prope gloriati sint, quod
se hostibus dederint, praeferrique non captis modo in acie ab
hostibus sed etiam iis, qui Venusiam Canusiumque pervenerunt,

zunächst zwei den Gefangenen gün-
stige Anträge gestellt; erst der
dritte ist von Manlius. — *nec* [je-
doch nicht]. — *prohibendos* . . . *redimi*
] s. zu 3, 28, 7. Zur Sache
vgl. App. Hann. 28.

4. *praedibus* . . .] als bloßes Mittel
betrachtet, wie Cic. in Verr. 2,
127: *testibus*; durch *praedes* (s.
38, 58, 1; vgl. 7, 21, 8) wurde dem
Volke, als dem Besitzer des Staats-
vermögens, für eine Geldschuld
Bürgschaft geleistet; s. Festus S.
223: *praes est, qui populo se ob-
ligat*; vgl. zu 3, 13, 8. Die *praedes*
mußten ansässige Bürger sein und
zugleich ihre Grundstücke (*praedia*)
verpfänden; s. Cic. in Verr. 1, 142;
daher die Ausdrücke *praedes dare*
und *praedia subsignare*. Hatte der
Magistrat dieselben als Bürgschaft
angenommen (*accepit*), und wurde
dann das, wofür dieselbe geleistet
war, nicht erfüllt, so hielt sich der
Staat an die *praedes* und liefs die
praedia ohne weiteres verkaufen;
s. Mms. StR. 2², 623; CIL. I S. 68.

5. *Manlius*] er war 235 und 224
v. Chr. Consul, 231 Censor gewe-
sen; vgl. 23, 34, 15. — *priscoe* . . .
severitatis] ohne *vir*; s. zu 3, 27, 1.
— *videatur**) so urteilte man über
die Manlier im allgemeinen; s. zu
4, 29, 6. Auf die folgende Rede
kann es nicht bezogen werden, da

die Senatoren, welche allein die-
selbe hörten, den Antrag hätten
verwerfen können, wenn er ihnen
zu hart erschien, was bei einzelnen
gewifs der Fall war; s. § 3. —
interrogatus sententiam] seltener
Ausdruck statt *rogatus sententiam*;
s. 26, 13, 3. 33, 6; 30, 23, 1; 36,
7, 1; 37, 14, 5; Vell. Pat. 2, 35, 3.
6—7. Eingang der Rede.

6. *sine ullius insectatione eorum*]
'ohne irgend einem zu nahe zu
treten'. — *pergissem*] s. zu 1,
18, 10; vgl. 9, 8, 4: *paucis per-
agam*.

7. *quid aliud quam*] s. 4, 3, 3;
6, 41, 7; 26, 41, 11; 31, 13, 4; 34,
7, 10; dem Sinne nach = *nilil
aliud quam (nisi)*, das ganz wie
ein Adverbium ('nur', 'einzig
und allein') gebraucht wird; vgl. zu 2,
29, 4. — *admonendi essent*] s. 61,
15. — *necessario ad rem* . . . *exem-
plo*] s. 61, 1; Pol. 6, 58, 9: *οτι
βούλσται (ὁ Ἀννίβας) . . . τὸ φιλό-
τιμον ἐν ταῖς μάχαις ἐξελεσθαι
τῶν ἀντιπαπομένων, ἰποδείξας,
ὅτι τοῖς ἠττημένοις ὁμως ἐλπίς
ἀπολείπεται σωτηρίας*. — *nunc
autem*] s. § 20; zu 39, 3. — *prae-
ferrique*] nämlich *se*, abhängig von
aequum censuerint; s. 32, 6; 6, 18,
11; 9, 14, 5; vgl. 21, 44, 5. —
captis] von diesen war in Kap. 59
nicht die Rede. — τίς]*

atque ipsi C. Terentio consuli aequum censuerint, nihil vos eorum,
 8 patres conscripti, quae illic acta sunt, ignorare patiar. atque uti-
 nam haec, quae apud vos acturus sum, Canusii apud ipsum ex-
 erciturum agerem, optimum testem ignaviae cuiusque et virtutis,
 aut unus hic saltem adesset P. Sempronius, quem si isti duces
 9 secuti essent, milites hodie in castris Romanis, non captivi in
 hostium potestate essent. sed cum, fessis pugnando hostibus,
 tum victoria laetis et ipsis plerisque regressis in castra sua, noc-
 tem ad erumpendum liberam habuissent et septem milia arma-
 torum hominum erumpere etiam per confertos hostes possent,
 neque per se ipsi id facere conati sunt neque alium sequi volue-
 runt. nocte prope tota P. Sempronius Tuditanus non destitit
 10 monere, adhortari eos, dum paucitas hostium circa castra sineret,
 dum quies ac silentium esset, dum nox inceptum tegere posset,
 se duces sequerentur: ante lucem pervenire in tuta loca, in socio-
 11 rum urbes posse. si ut avorum memoria P. Decius tribunus
 militum in Samnio, si ut nobis adolescentibus priore Punico
 bello Calpurnius Flamma trecentis voluntariis, cum ad tumulum
 eos capiendum situm inter medios duceret hostis, dixit moria-
 mur, milites, et morte nostra eripiamus ex obsidione circum-
 12 ventas legiones, si hoc P. Sempronius diceret, nec viros equi-

8—14. Ihr Verhalten nach der Schlacht und in derselben zeigt, daß sie nichts für das Vaterland thun werden, daher der Auslösung unwürdig sind.

8. *atque utinam* . .] s. 21, 41, 13. — *testem* . .] s. 22, 8: *potestatis eius*; über *cuiusque* s. 4, 58, 13; vgl. zu 24, 45, 4; 26, 44, 8: *testis spectatorque virtutis ignaviaeque cuiusque adest*; Caes. BG. 1, 52, 1.

9. *sed*]* — *tum . . laetis*] 'dann . .', als wenn *primo* vor *fessis* stände; vgl. 50, 4: *proelio, deinde* . . — *et ipsi*] 'gleichfalls', wie die Römer; bezieht sich nur auf *regressis*. — *plerisque*] 'in der Mehrzahl', mit Ausnahme besonders der verfolgten Numider; s. 50, 11. — *liberam*] s. 37, 8, 1. — *etiam per confertos*] 'auch wenn . . gewesen wären'; zu *per* vgl. § 17; § 27. 6, 8. 50, 8. 59, 5; 35, 11, 10. — *per se ipsi*] s. zu 23, 28, 8. — *id*]*

10. *nocte prope tota*] Übertrei-

bung; s. 50, 6; zu dem Abl. vgl. 61, 9. — *Tuditanus*] das Cognomen ist hier hinzugesetzt, weil seine rühmenswürdige That erzählt werden soll. — *monere, adhortari*] *Asyndeton*; s. 21, 10, 3. — *pervenire*]* nämlich *se*.

11. *si ut . . si ut*]* — *Decius*] s. 7, 34, 3 ff. — *nobis adolescentibus*] Manlius war 6 Jahre nach der Beendigung des ersten punischen Krieges Konsul, damals also wenigstens 40 Jahre alt; somit war er 258 v. Chr., wo das geschilderte Ereignis stattfand, *adulescens*. — *priore*] der Redner kennt nur zwei punische Kriege; s. zu 21, 1, 2; anders 23, 6. 42, 9. — *Calpurnius*] s. Per. 17; Zon. 8, 12; vgl. Gell. 3, 7; letzterer erzählt die Geschichte nach Cato, nennt aber den Tribun Q. Caedicius, der sich 258 v. Chr. bei Camarina in Sicilien aufopferte; vgl. Frontin 1, 5, 15.

12. *nec . . equidem*]* . .] s. 59, 10:

dem nec Romanos vos ducerem, si nemo tantae virtutis extitisset comes. viam non ad gloriam magis quam ad salutem ferentem 13 demonstrat; reduces in patriam ad parentes, ad coniuges ac liberos facit. ut servemini, deest vobis animus; quid, si morientum pro patria esset, faceretis? quinquaginta milia civium sociorumque circa vos eo ipso die caesa iacent. si tot exempla virtutis non movent, nihil umquam movebit; si tanta clades vilem vitam non fecit, nulla faciet. liberi atque incolumes desiderate patriam; immo desiderate, dum patria est, dum cives eius estis. sero nunc desideratis, deminuti capite, abalienati iure civium, servi Carthaginensium facti. pretio redituri estis eo, unde 15 16

haud equidem. — nec Romanos] auf diesem zweiten Gliede liegt der Nachdruck; nach der Anschauung der Römer (s. 14, 11; 7, 13, 9. 35, 8) würde man eher erwarten: *ne viros quidem, nedum Romanos. — vos]* bei steigender Lebendigkeit betrachtet der Redner die Gefangenen als anwesend; vgl. 25, 6, 5. — *ducerem*]* vgl. zu 35, 14, 10.

13. *viam . . .]* aber er verlangte nicht einmal eine solche Aufopferung, die euch Ruhm gebracht haben würde, sondern nur, daß ihr 'euch retten' solltet. — *demonstrat*]* gesteigertes *monstrat*; s. 23, 33, 8. — *in patriam . . .]* vgl. 9, 5, 8. — *facil]* 'er will. . .'; vgl. zu 21, 13, 7.

14—16. Da sie bereits Sklaven der Feinde geworden sind, dürfen sie nicht ausgelöst werden.

14. *ut servemini . . .]* wenn ihr nicht einmal euch retten wolltet, werdet ihr auch den Mut nicht haben, für das Vaterland zu kämpfen. Dieselbe Schlußform im Folgenden. — *si tot . . .]* vgl. 14, 4; 5, 5, 1. — *vilem]** — *faciel]**

15. *immo . . .]* 'oder vielmehr. . .'; es liegt der Gedanke zu Grunde: 'ihr könnt es nicht mehr begehren, da es nicht mehr ist', wie das folgende *sero* nunc* zeigt. — *deminuti capite]* es ist die *capitis deminutio maxima*, deren zwei wichtigste, staatsrechtliche Seiten in *abalienati . . . facti* angegeben wer-

den: Verlust des Bürgerrechtes und der Freiheit; Paulus Dig. 4, 5, 11: *cum omnia haec amittimus, h. e. libertatem et civitatem et familiam, maximam esse capitis deminutionem constat*. Unter *caput* versteht man die dem römischen Bürger inwohnende Eigenschaft, einen bestimmten Rechtskreis zu haben, insbesondere Oberhaupt oder Mitglied einer Familie zu sein und als solches die Freiheit und alle Rechte eines römischen Vollbürgers zu besitzen; diese Rechtsfähigkeit wird zerstört durch den Verlust aller Persönlichkeit in der Sklaverei; s. Boecking, Pandekten 1, 211; Lange 1, 204. Die, welche sich dem Feinde mit den Waffen in der Hand ergeben hatten, konnten nicht einmal wie die, welche gefangen genommen waren, das ius postliminii geltend machen; s. Boecking a. a. O. 183; vgl. Gell. 6 (7), 18, 7 f. — *abalienati* iure civium]* = *privati i. e.*; s. zu 25, 39, 4; häufiger gebraucht Liv. *abalienare* in der Bedeutung 'entfremden' (mit Dativ oder *ab*) oder 'abwenden' (mit *ab*); vgl. Kühn 121. — *iure civium]* ungewöhnlich statt *civitate, iure civitatis*, das Bürgerrecht; vgl. Ov. Trist. 5, 11, 15; Boeth. Comm. in Cic. Top. 35: *dum captivitatem hostium patitur, ius civis amittit*.

16—21. Nachdem sie einmal feige und treulos gehandelt haben, läßt sich nicht erwarten, daß sie auf-

- ignavia ac nequitia abistis? P. Sempronium, civem vestrum, non audistis arma capere ac sequi se iubentem; Hannibalem post paulo audistis castra prodi et arma tradi iubentem. *quamquam* 17 *quid* ego ignaviam istorum accuso, cum scelus possim accusare? non modo enim sequi recusarunt bene monentem, sed obsistere ac retinere conati sunt, ni strictis gladiis viri fortissimi inertes 18 summovissent. prius, inquam, P. Sempronio per civium agmen quam per hostium fuit erumpendum. hos cives patria agdesideret? quorum si ceteri similes fuissent, neminem hodie ex iis, 19 qui ad Cannas pugnaverunt, civem haberet. ex milibus septem armatorum sescenti extiterunt, qui erumpere auderent, qui in patriam liberi atque armati redirent, neque his sescentis hostes 20 sustinere; quam tutum iter duarum prope legionum agmini futurum censetis fuisse? haberetis hodie viginti milia armatorum Canusii fortia fidelia, patres conscripti. nunc autem quem ad modum hi boni fidelesque — nam fortes ne ipsi quidem 21 dixerint — cives esse possunt? nisi quis credere potest adfuisse erumpentibus, qui, ne erumperent, obsistere conati sunt, aut non invidere eos cum incolumitati tum gloriae illorum per virtutem partae, cum sibi timorem ignaviamque servitutis igno- 22 miniosae causam esse sciant. maluerunt in tentoriis latentem

richtig und treu zu ihren Mitkämpfern halten werden.

16. *iubentem*)* — *post paulo*] s. zu 5, 55, 1. — *audistis*] 'ihr habt auf H. gehört'. — *iubentem*)*

17. *recusarunt*] hat früher selten, bei Liv. mehrfach den Infinitiv bei sich. — *obsistere*] das folgende *strictis gladiis* . . . deutet an, daß der Redner dies aus 50, 10: *stringit gladium* . . . folgert, obgleich dort von einem eigentlichen Widerstande nicht die Rede ist. — *conati sunt, ni*] die Absicht war vorhanden und ebenso der Versuch, aber die That wurde durch den mit *ni* . . . *summovissent* bezeichneten Umstand gehindert. In demselben Sinn hätte Liv. nach seiner sonstigen Gewohnheit auch *obsistebant ac retinebant, ni* . . . sagen können; s. zu 2, 50, 10. — *summovissent*] s. zu 56, 1.

18. *fuit erumpendum*] 'er mußte sich wirklich durchschlagen'. — *hos*

cives] = *tales cives*. — *quorum si* . . .] s. § 8; 21, 43, 16.

19. *ex milibus septem* . . .] in dem kleineren Lager; s. 50, 11. — *neque his sescentis** . . . *quam tutum* . . .] nachdrücklicher als die gewöhnliche Form: *cum . . . non obstiterint, multo tutius*; vgl. § 14; 59, 16.

20. *quam tutum* . . .] da so wenige sich ungehindert haben durchschlagen können, erscheint die Feigheit der anderen um so tadelnswerter. — *duarum prope legionum*] etwas über 8000 Mann. — *fortia fidelia*] s. zu 21, 44, 2; zu *milia fortia fidelia* vgl. 21, 55, 4. — *nunc autem*] s. zu 39, 3. — *nam fortes* . . .] er sagt *boni fidelesque*, nicht, wie vorher und gewöhnlich, *fortes fideles*, weil sie die Ausbrechenden ohne Unterstützung gelassen haben; vgl. 59, 11: *bonis ac fortibus*.

21. *adfuisse*)* — *qui* . . .] = *eos, qui* . . .; 'sie, die' . . .

22—24. Ihre Feigheit bei der Übergabe des Lagers läßt nicht

simul lucem atque hostem expectare, cum silentio noctis erumpendi occasio esset. *at enim* ad erumpendum e castris defuit animus, ad tutanda fortiter castra animum habuerunt; dies noctesque aliquot obsessi vallum armis, se ipsi tutati vallo sunt; tandem ultima ausi passique, cum omnia subsidia vitae deessent adfectisque fame viribus arma iam sustinere nequirent, necessitatibus magis humanis quam armis victi sunt. orto sole hostis ad vallum accessit; ante secundam horam, nullam fortunam certaminis experti, tradiderunt arma ac se ipsos. haec vobis istorum per biduum militia fuit. cum *in acie* stare ac pugnare decuerat, in castra refugerunt; cum pro vallo pugnandum erat, castra tradiderunt, neque in acie neque in castris utiles. et vos redimamus? cum erumpere e castris oportet, cunctamini ac manetis? cum manere *et* castra tutari armis necesse est, et castra et arma et vos ipsos traditis hosti. ego non magis istos 27

hoffen, daß sie in Zukunft tapfer sein werden.

22. *silentio noctis*] s. 23, 17, 6 u. a.; vgl. 7, 12, 1: *primo silentio noctis*; 9, 38, 14: *nocte deinde silentio*. — *at enim**. .] ironischer Einwurf (bis *victi sunt*). — *habuerunt*] scharfer Gegensatz zu *defuit* (= *animus non defuit*).

23. *dies noctesque*. .] die einzelnen Momente sind, um sie zu heben, asyndetisch angereiht. — *vallum armis**. .] s. § 26; 6, 2, 9; 28, 2, 16: *ut et muris se ipsi et armis muros tutarentur*. — *ultima*] s. 3, 47, 2. — *deessent*] * — *iam . . nequirent*] bereits nicht mehr konnten; s. Caes. BG. 2, 25, 1: *iam se sustinere non possent*.

24. *orto sole*] Gegensatz zu § 22: *silentio noctis*; erst nach Tagesanbruch . . und kaum zwei Stunden später schon . .; Angabe des wirklichen Verhältnisses gegenüber der ironischen Voraussetzung im Vorhergehenden. — *hostis**. . *accessit*] absichtlich milder Ausdruck statt *hostis . . aggressus est*. — *se ipsos*] s. 53, 13.

25. *haec . . militia fuit*] faßt das Vorhergehende zusammen. — *vobis*] vgl. 24, 38, 7: *tum mihi . . invade*; 40, 8, 2. — *istorum*] ver-

ächtlich; wie § 27. — *decuerat*] s. 4, 51, 5: *tempus fuerat*; 5, 33, 1: *capit non potuerat*; 30, 30, 6: *optimum fuerat*; 35, 37, 2; 45, 40, 8; vgl. 22, 19. — *pro vallo*] den Wall verteidigend (s. 21, 41, 14) oder vorn auf demselben stehend; s. 3, 19, 4. — *in acie*] ist § 14 nur kurz angedeutet, weil den Redner mehr der Gegensatz zu Sempronius beschäftigt. — *in castra*] *

26–27. Schlusfolgerung.

26. *et vos* redimamus?*] Frage des Unwillens, gesteigert durch die Form der direkten Anrede. — *cum . .*] nochmalige Begründung des negativen Gedankens in *et vos redimamus?* durch Wiederholung der beiden Hauptpunkte der Rede. — *e castris*] wie § 22 und 27; sonst hat Liv. bei *erumpere* zuweilen auch den bloßen Abl. (*porta*) angewandt; s. zu 34, 26, 3; 35, 11, 4. — *oportet . . necesse est*] bestimmter geschieden 7, 35, 6; über das Asyndeton s. 39, 3; dasselbe ist hier um so wirkungsvoller, als der Gegensatz (*et castra et . . et . .*) die Polysyndesis hat. — *castra tutari*] *

27. *ego . .*] 'nein, ich . .'. Die ganze Rede ist eine rhetorische Ausführung der Ansicht der strengeren Partei; die Gründe, welche den Senat wirk-

redimendos, patres conscripti, censeo quam illos dedendos Hannibali, qui per medios hostis e castris eruperunt ac per summam virtutem se patriae restituerunt².

- 61 Postquam Manlius dixit, quamquam patrum quoque plerisque captivi cognatione attingebant, praeter exemplum civitatis minime in captivos iam inde antiquitus indulgentis, pecuniae
 2 quoque summa homines movit, quia nec aerarium exhauriri, magna iam summa erogata in servos ad militiam emendos armandosque, nec Hannibalem maxime huiusce rei, ut fama erat,
 3 egentem locupletari volebant. cum triste responsum, non redimi captivos, redditum esset novusque super veterem luctus tot iactura civium adiectus esset, cum magnis fletibus questibusque
 4 legatos ad portam prosecuti sunt. unus ex iis domum abiit, quod fallaci reditu in castra iure iurando se exsolvisset. quod ubi innotuit relatumque ad senatum est, omnes censuerunt comprehendendum et custodibus publice datis deducendum ad Hannibalem esse.
- 5 Est et alia de captivis fama: decem primo legatos venisse; de eis cum dubitatum in senatu esset, admitterentur in urbem necne,
 6 ita admissos esse, ne tamen iis senatus daretur; morantibus

lich bestimmten (s. 61, 1), werden in ihr nicht berührt. Übrigens ist mit derselben Hor. Carm. 3, 5 zu vergleichen.

61. 1. *iam inde antiquitus*] s. 9, 17, 10, 29, 8; 24, 48, 6; zur Sache s. Lange 2, 159. — *indulgentis*] vgl. 59, 1. — *homines*] die Senatoren; s. zu 24, 45, 4; 27, 34, 8.

2. *quia*]* — *exhauriri*]* — *in . . emendos*] zum Ausdruck des Zweckes wird *in* mit dem Ger. bei Liv. selten gebraucht; vgl. 21, 21, 10. — *ad militiam*] gehört zu *emendos*; vgl. 19, 4; *armandos* wird besonders hinzugefügt, weil die freien Bürger sich selbst bewaffneten; s. 3, 15, 8; 9, 29, 4. — *nec Hannibalem . .*] dies wäre auch geschehen, wenn der zweite Vorschlag (s. 60, 3: *nec prohibendos . .*) durchgegangen wäre; denselben Grund hat Pol. 6, 58, 9. Wie viel jedoch Hann. aus dem Verkauf der Gefangenen gelöst hat, berichtet Liv. selbst nach Polybios; s. 34, 50, 6. Außerdem vgl.

57, 12. — *huiusce rei*] nämlich Geld; s. 23, 12, 5.

3. *non redimi*] das Präsens statt des Futurums bezeichnet die grössere Bestimmtheit; vgl. zu 2, 5, 1.

4. *unus ex iis . .*] so auch Pol. 6, 58, 4; nach Gell. 6 (7), 18 sind es zwei; vgl. Val. Max. 2, 9, 8; Zon. 9, 2; anders Cic. de off. 1, 40. — *quod . . exsolvisset*] vgl. § 8; 21, 1, 3: *quod crederent*; Cic. de off. 1, 40: *quod se oblitum quid diceret*. — *innotuit*] in Prosa zuerst bei Liv.

5. *et alia . .*] sie fand sich nach Cic. de off. 3, 115 bei Aelilius. Näheres über diesen s. zu 25, 39, 12; Liv. selbst folgt derselben 24, 18, 5. — *decem primo . .*] Cicero sagt: *decem nobilissimos*; Polybios: *δέκα τοὺς ἐπιφανεστάτους*; *primo* steht im Gegensatz zu § 6: *deinde . . alios tris . . legatos — ita . . ne tamen*] mit der Beschränkung, daß ihnen doch nicht . .; s. 38, 4, 6; 39, 29, 5; die regelmäßige Wortstellung s. 31, 25, 6: *ita tamen aequum est . . ne*;

deinde longius omnium spe alios tris insuper legatos venisse, L. Scribonium et C. Calpurnium et L. Manlium; tum demum ab 7
cognato Scribonii tribuno plebis de redimendis captivis relatum
esse nec censuisse redimendos senatum; et novos legatos tris
ad Hannibalem revertisse, decem veteres remansisse, quod per 8
causam recognoscendi nomina captivorum ad Hannibalem ex ite-
nere regressi religione sese exsolvissent; de iis dedendis magna
contentione actum in senatu esse victosque paucis sententiis,
qui dedendos censuerint; ceterum proximis censoribus adeo 9
omnibus notis ignominiiisque confectos esse, ut quidam eorum
mortem sibi ipsi extemplo consciverint, ceteri non foro solum
omni deinde vita sed prope luce ac publico caruerint. mirari 10
magis adeo discrepare inter auctores quam, quid veri sit, discer-
nere queas.

40, 15, 6; Tac. Ann. 2, 29; Cicero
gebraucht meist *ut ne*.

6. *morantibus*] ist Abl.; s. zu
23, 12, 1. — *tris . . legatos*] Appian
Hann. 28 berichtet nur von dieser
Gesandtschaft; andere deuten die
Sache an; s. Dio Cass. Fr. 57, 37;
Zon. 9, 2; vgl. Diod. 26, 23. — *insu-
per*] wie 56, 6; Veranlassung ist das
longius morari der ersten Gesandt-
schaft. — *L. Scribonium et C. Cal-
purnium et . .*] nomina propria stellt
Liv. entweder alle verbunden oder
(und dies ist häufiger) unverbunden
neben einander; die Polysyndesis
zieht er gewöhnlich dann vor, wenn
durch irgend welche Zusätze die
Gleichmäßigkeit gestört wird, z. B.
53, 1; 23, 39, 3; vgl. 6, 22, 5; 34,
42, 4; 39, 44, 10. Zuweilen wer-
den durch die polysyndetische und
asyndetische Aufzählung zwei Grup-
pen geschaffen; s. 6, 27, 2; 35, 10,
2; 39, 45, 2.

7. *tum demum . .*] auch die zweite
Gesandtschaft wurde nicht vom Se-
nate vorgelassen. — *cognato Scri-
bonii*] wahrscheinlich der 23, 21, 6
erwähnte L. Scribonius Libo. — *re-
latum*] der erste Fall einer relatio
durch einen Volkstribun; s. 4, 12, 4;
Mms. StR. 2³, 311.

8. *per causam*] 'unter dem Vor-
wand'; s. zu 1, 49, 5. — *ex itinere*]
'von der Reise aus', die sie bereits

begonnen hatten; s. 24, 7, 11; 26,
51, 10; vgl. 55, 4: *ex fuga*. — *re-
ligione sese exsolvissent*] s. § 4;
vgl. 58, 8. — *paucis sententiis*] vgl.
Gell. 6 (7), 18, 11; *eam sententiam
numero plurium . . superatam*; =
'durch eine Majorität von wenigen
Stimmen'.

9. *proximis* censoribus*] 'unter
den nächsten Censoren', was ein-
schließt, daß diese die Strafenden
sind; ähnlich 39, 52, 1; zur Sache
vgl. Cic. de off. 3, 111: *qui (cen-
sures) nulla de re diligentius quam
de iure iurando iudicabant*. — *om-
nibus*] 'allen möglichen'. — *no-
tis ignominiiisque*] vgl. Cic. de off.
3, 115: *eosque a censoribus omni-
bus ignominiiis notatos*; Gell. 6 (7),
18, 10: *omnium notarum et dam-
nis et ignominiiis adfecerint*; die
ignominia ist eigentlich Folge der
nota; s. Rein KR. 796. — *confec-
tos*] Cic.: *notatos*; bei Liv. stärker
= 'aufgerieben, vernichtet'; s. Mms.
StR. 2³, 366. — *foro . .*] sie nah-
men, zu Arariem degradiert, an dem
öffentlichen Leben, Volksversamm-
lungen, Handel und Wandel keinen
Anteil; s. 6, 14, 7. — *deinde*] durch
die Zwischenstellung zu einem Attri-
but geworden, = 'ferneres'; vgl. 7,
11; 21, 8, 5: *deinceps*; 23, 6, 8:
quondam.

10. *discrepare*] s. 36, 5. — *dis-*

Quanto autem maior ea clades superioribus cladibus fuerit, vel ea res indicio est, quod fides sociorum, quae ad eam diem
 11 firma steterat, tum labare coepit, nulla profecto alia de re, quam
 quod desperaverant de imperio. defecere autem ad Poenos hi
 12 populi: Campani, Atellani, Calatini, Hirpini, Apulorum pars, Sam-
 nites praeter Pentros, Bruttii omnes, Lucani, praeter hos Vzentini
 et Graecorum omnis ferme ora, Tarentini, Metapontini, Crotonien-
 13 ses Locrique, et Cisalpini omnes Galli. nec tamen eae clades def-
 ectionesque sociorum moverunt, ut pacis usquam mentio apud
 Romanos fieret, neque ante consulis Romam adventum, nec post-
 14 quam is rediit renovavitque memoriam acceptae cladis; quo in
 tempore ipso adeo magno animo civitas fuit, ut consuli ex tanta
 clade, cuius ipse causa maxima fuisset, redeunti et obviam itum

cernere] s. 21, 4, 3; vgl. 8, 40, 3. — *vel* . . est*] vgl. 21, 13, 3: *vel ea fides sit. — indicio est**] s. 23, 19, 18. — *quod fides sociorum* . . coepit*] s. 39, 12; 23, 22, 8. — *eam*] * — *labare*] * — *de re*] s. 39, 5; 5, 13, 4. — *desperaverant de imperio*] an dem Fortbestande des Reichs; vgl. § 14.

11. *defecere*] Liv. faßt hier alle Völker zusammen, die nach und nach abgefallen sind; vgl. 23, 11, 11 f.; ähnlich Pol. 3, 118, 2: Καρχηδόνιοι . . διὰ τῆς πράξεως ταύτης παραχρῆμα τῆς μὲν λοιπῆς παραλίης σχεδὸν πάσης ἦσαν ἑγκρατεῖς: Ταρεντινοὶ τε γὰρ εὐθείως ἐνεχείριζον αὐτούς, Ἀργυροπυπανοὶ δὲ καὶ Καπυανῶν τινες ἐκάλουν τὸν Ἀννίβαν, οἱ δὲ λοιποὶ πάντες ἀπέβλεπον ἤδη τότε πρὸς Καρχηδονίους. — *Atellani*] s. 7, 2, 11. — *Calatini*] s. 9, 2, 2; sie und die Atellaner waren wahrscheinlich föderiert mit Capua; s. zu 23, 17, 10. Daher müssen auch die *Campani* (= Capuaner) an dieser Stelle erwähnt sein, zumal Polybios und Plut. 10 dieselben nennen und Liv. selbst sie (z. B. 26, 33, 12) mit jenen beiden Gemeinden zusammen nennt; s. Mms. MW. 335. Die Erwähnung konnte um so weniger unterbleiben, weil gerade ihr Abfall später ausführlich erzählt werden sollte; s.

23, 2, 1 ff. — *Hirpini*] s. 13, 1; 23, 1, 1. — *Apulorum pars*] s. 24, 45, 1. — *Samnites*] s. 23, 42, 1. — *Pentros*] s. 9, 31, 4. — *Bruttii omnes*] s. 23, 10, 10; Gell. 10, 3, 19: *primi totius Italiae Bruttii ad Hannibalem desciverunt*. Doch schlossen sich nach 23, 20, 4, 30, 5 die Peteliner und Consentiner der Erhebung gegen Rom nicht an. — *Lucani*] nach 24, 20, 1; 25, 16, 5 nur zum Teil.

12. *Vzentini*] Uzentum, in Kalabrien, j. Ugento, an der Ostseite des Tarentinischen Meerbusens; s. CIL. II 4975, 32. — *Graecorum* . .] Großgriechenland, doch nur Städte der Ostküste. — *Tarentini*] s. Pol. a. a. O.; Liv. erzählt erst 25, 7, 10 ff. den Abfall. — *Metapontini*] s. 25, 15, 6. — *Crotonienses*] s. 24, 2, 2 ff. — *Locrique*] s. 23, 30, 8. — *Cisalpini omnes Galli*] s. 21, 55, 4; 23, 24, 6.

13. *moverunt*] s. zu 5, 55, 1. — *usquam**] eig. 'irgendwo', nämlich weder im Senate noch bei dem Volke; dann allgemein = 'in irgend einer Beziehung'; vgl. 23, 18, 14; 42, 34, 15. — *Romam adventum*] s. 21, 11, 13; 31, 40, 10.

14. *causa*] s. 21, 21, 1. — *causa maxima* . .] nach der Darstellung des Livius. Die Begrüßung durch den Senat (vgl. Plut. Fab. 18), der auch in den *omnibus ordinibus* mit

frequenter ab omnibus ordinibus sit et gratiae actae, quod de re publica non desperasset; qui *si* Carthaginensium ductor fuisset, 15 nihil recusandum supplicii foret.

einbegriffen ist (vgl. 5, 23, 4; 8, 12, 1), erklärt sich leichter, wenn dieser den Konsuln befohlen hatte, die Schlacht zu liefern; s. 41, 1; vgl. Dio Cass. Fr. 57, 29: (Τερέντιος) τό τε ὄλον οὐτ' ἀθρομάσας οὐτε καταπήξας, ἀλλ' ἀπ' ὀρθῆς τῆς διανοίας . . πάντα τὰ πρόσφορα τοῖς παροῦσι καὶ ἐβούλευσε καὶ ἐπραξεν; nach Val. Max. 3, 4, 4; 4, 5, 2 wäre Varro selbst die Diktatur angetragen worden; vgl. Frontin 4, 5, 6.

15. *qui si*] s. 24, 6. — *ductor*] s. 10, 21, 15. — *nihil . . supplicii*]

s. 38, 48, 13: *ubi (Carthagine) in crucem tolli imperatores dicuntur, si prospero eventu, pravo consilio rem gesserunt*; vgl. Val. Max. 2, 7, ext. 1. — *foret*] = *esset*, statt *fuit* oder *fuisset*; vgl. 5, 39, 6; 34, 6, 10; zu 9, 19, 5. Dieser Konjunktiv (auch *oporteret*, *potuisset* u. a.) findet sich mehrfach in Bedingungs- und Konzessivsätzen statt des Indikativs, wenn die Notwendigkeit (Möglichkeit) der Handlung als bedingt dargestellt wird; s. 60, 7; 30, 14, 10; 38, 46, 6; 44, 27, 6; zu 4, 12, 6.

T. LIVI

AB VRBE CONDITA LIBRI XXII PERIOCHA.

Hannibal per continuas vigilias in paludibus oculo amisso in Etruriam venit; per quas paludes quatrinduo et tribus noctibus sine ulla requie iter fecit. C. Flaminius consul, homo temerarius, contra auspicia profectus, signis militaribus effossis, quae tolli non poterant, et ab equo, quem conscenderat, per caput devolutus, insidiis ab Hannibale circumventus ad Thrasymennum lacum cum exercitu caesus est. sex milia, quae eruperant, fide ab Adherbale data perfidia Hannibalis vincta sunt. cum ad nuntium cladis Romae luctus esset, duae matres ex insperato receptis filiis gaudio mortuae sunt. ob hanc cladem ex Sibyllinis libris ver sacrum votum. cum deinde Q. Fabius Maximus dictator adversus Hannibalem missus nollet acie cum eo configere, ne contra ferocem tot victoriis hostem *territos* adversis proeliis milites pugnae committeret, et opponendo se tantum conatus Hannibalis impediret, M. Minucius magister equitum, ferox et temerarius, criminando dictatorem tamquam segnem et timidum effecit, ut populi iussu aequaretur ei cum dictatore imperium; divisoque exercitu cum iniquo loco conflixisset et in magno discrimine legiones eius essent, superveniente cum exercitu Fabio Maximo [discrimine] liberatus est. quo beneficio victus castra cum eo iunxit et patrem eum salutavit idemque facere milites iussit. Hannibal, vastata Campania inter Casilinum oppidum et Calliculam montem a Fabio clusus, sarmentis ad cornua bouum alligatis et incensis praesidium Romanorum, quod Calliculam insidebat, fugavit et sic transgressus est saltum. idemque Fabi Maximi dictatoris, cum circumposita ureret, agro pepercit, ut illum tamquam proditorem suspectum faceret. Aemilio deinde Paulo et Terentio Varrone consulibus [et] ducibus cum magna clade adversus Hannibalem ad Cannas pugnatum est, caesaque eo proelio Romanorum xlv cum Paulo consule et senatoribus xc et consularibus aut praetoriis aut aediliciis xxx . post quae cum a nobilibus adolescentibus propter desperationem consilium de relinquenda Italia iniretur, P. Cornelius Scipio tribunus militum, qui Africanus postea vocatus est, stricto supra capita deliberantium ferro furavit pro hoste se habiturum eum, qui in verba sua non iurasset, effecitque, ut omnes non relictum iri a se Italiam iure iurando adstringerentur. propter paucitatem militum viii servorum armata sunt. captivi, cum potestas esset redimendi, redempti non sunt. praeterea trepidationem urbis et luctum et res in Hispania meliore eventu gestas continet. Opimia et Florentia virgines Vestales incesti damnatae sunt. Varroni obviam itum et gratiae actae, quod de re publica non desperasset.

Abweichungen vom Text der Jahnschen Ausgabe
(Lipsiae MDCCCLIII).

12. *territos* hinzugefügt nach Ald. (doch hier *territum* .. *militem*). — 12. *pugnae*] nach jäng. Hdschr.; Jahn mit BN: *pugnare*. — 16. *magno*] N; *maximo* Jahn. — 17. *discrimine* getilgt nach Wfl. — 25. *et* getilgt nach Mg. — 25. *magna*] N; *maxima* Jahn. — 30. *supra*] N; *super* Jahn. — 31. *pro hoste se*] N; *se pro hoste* Jahn. — 36. *Opimia* .. *desperasset* hält Wfl. für unecht. — 36. *virgines Vestales*] N; *Vestales virgines* Jahn.

VERZEICHNIS DER STELLEN,

AN WELCHEN VON DER HANDSCHRIFTLICHEN ÜBERLIEFERUNG ABGEWICHEN
IST, UND DER WICHTIGSTEN KONJEKTUREN, WELCHE J. N. MADVIG IN DIE
4. AUFLAGE SEINER TEXTAUSGABE (HAVNIAE MDCCCLXXXV)
AUFGENOMMEN HAT.

Ald. = Aldus; Alsch. = Alschefski; Bk. = Bekker; ed. v. = editiones veteres vor Aldus; Crév. = Crévier; Drak. = Drakenborch; Duk. = Duker; Fr. 1 = editio Frobeniana 1531; Fr. 2 = editio Frobeniana 1535; Glar. = Glareanus; Gr. = J. F. Gronov; J. Gr. = Jakob Gronov; Hwg. = Heerwagen; Kr. = Kreyfsig; Mog. = editio Moguntina 1518; Mg. = Madvig; Ml. = H. J. Müller; Mms. = Th. Mommsen; Rhen. = Rhenanus; Sig. = Sigonius; Wfl. = Wölflin; Wfsb. = Weisenborn; Wsbg. = Wesenberg.

P = Puteaneus, in Paris Bibl. Nat. 5730; 6. Jahrh. nach Chatelain (bisher in das 8. Jahrhundert gesetzt).

C = Colbertinus, in Paris Bibl. Nat. 5731; Ende des 10. oder Anfang des 11. Jahrh. nach Chatelain (bisher in das 12. Jahrh. gesetzt).

M = Mediceus, in Florenz Bibl. Laur. plut. 63, 20; 11. Jahrh.

ζ = jüngere Hss.

1, 1 *ver]* uero P.

1, 1 *adpetebat; itaque]* Wfl.; *adpetebatque* P, *adpetebat, cum* Poggius, *adpetebat, atque* Alsch.

1, 1 *movit]* metuit P.

1, 1 *nequiquam]* Valla (*nequicquam*); *neque eo qui iam* P.

1, 2 *videre]* Alsch.; *uiderent* P (= *uiderunt*); ebenso 22, 20, 11 *fuere*; 45, 8 *tenuere*; 46, 6 *stetere*; 49, 12 *obruere*; 23, 29, 14 *videre*; vgl. Wfl. Liv. Kr. S. 6; Luchs Em. Liv. I S. 5.

1, 3 *petitusque]* *petitusque est* P.

1, 5 *esse]* ζ (*Lipsius*); *esset* P.

1, 8 *autem]* *audes* P.

1, 8 *tenueral]* Ruperti vermutet *tenuerit*, wahrscheinlich richtig; vgl. § 11.

1, 10 *ipsum]* ed. v.; *ipsorum* P.

1, 10 *respersum]* C; *spersum* P.

1, 10 *Antii]* in *Antii* P, in *Antiati* (oder *-te*) Gr. (Hertz).

1, 11 *sortes]* (*et*) *sortes* Ml.

1, 11 *sortes . . adtenuatas unamque sua sponte excidisse* Fleckeisen.

1, 11 *ita scriptam]* *ita inscriptam* Ml.

1, 12 *lanaeque]* Drak.; *lunaeque* P.

1, 15 *lactentibus]* *lactantibus* P.

- 1, 16 *esse*] *esset* P.
 1, 16 *divis* ♂ (J. Perizonius); *divinis* P.
 1, 16 *e* hinzugefügt nach Mg.
 1, 16 *praefarentur*] *profarentur* Gr. (Mg.).
 1, 17 *decemvirorum*] ♂ (Gr.); *iduirorum* P, *id decemvirorum* ♂.
 1, 17 *ut*] *Iovi* Wsbg.
 1, 17 *donum* gestrichen nach Pluygers.
 1, 17 *et* hinzugefügt nach Wfl.
 1, 18 *quantum*] *quantam* P, *quantam* ♂ (Gr.), vielleicht richtig.
 1, 18 *conferre cuique*] *conferrent quique* P.
 1, 18 *fieret*] C²; *fieretque* PC¹.
 1, 19 *et eum* tilgt Gr.; *et vor eum* tilgt Mg.
 1, 20 *clamata*] Gr.; *clamata* P.
 2, 1 *dis habendoque*] ed. v.; *distrahendoque* P.
 2, 1 *pervenisse*] *praeuenisse* P.
 2, 2 *paludes*] Ruperti; *paludē* P.
 2, 3 *inundaverat*. *Hispanos*] Drak.; *inundaverat at spanos* P.
 2, 3 *robur exercitus*] C (*exercitus robur* M); *erat robur exercitus* P. Vgl. Pol. 3, 79, 1.
 2, 6 *neque aut*] A. Perizonius; *aut* P. Wfsb.⁶ bemerkt dazu: 'Wenn auch sonst *aut* .. *aut* eine vorhergehende Negation im einzelnen ausführt (wie 8, 5, 19, 7; 24, 5, 14 u. a.), so ist doch dieses schwerlich nach korrespondierendem *neque* .. *neque* statt eines dritten abschließenden Gliedes mit *neque* zulässig.' Wfsb. schreibt *nec aut*, ebenso Mg.
 2, 8 *aqua*] ♂ (Finckh); *aquas* P.
 2, 9 *aut* hinzugefügt nach Hertz.; *vel*] Duk., *alibi*] Walch.
 3, 1 *Romanum*] *romanum in* P, *Romanum in* *stativis*] Luchs.
 3, 2 *erat*] *erant* P.
 3, 4 *ab*] *ad* P, *a* C.
 3, 4 *aluerat*] *luerat* P.
 3, 6 *Faesulas petens* ..] Wfsb. vermutet, dafs zu schreiben sei *a Faesulis* (*Senam* (oder *Cortonam* oder dergl.) *petens* ..; J. H. Vofs: *a Faesulis petens medios Etruriae agros* ..; Putzsch: *a Faesulis per medios Etruriae agros* ..; Hasenmüller: *a Faesulis abscedens* ..; Eisen: *Faesulis cedens* ..; Jordan streicht die Worte *Faesulas petens*.
 3, 9 *iratus*] *ratus* P.
 3, 9 *proposuisset* hinzugefügt nach Hwg. (ebenso Mg. mit der Bemerkung: 'fort. plura exciderunt. Em. Liv. p. 285 n.'). *dedisset*] ♂.
 3, 10 *a Veis*] F. Fügner; *abuclis* P¹ *abueios* P².
 3, 11 *lapsum*] vielleicht *pro*] *lapsum* Ml.
 3, 13 *vetent*] *uetant* P.
 3, 13 *obtorpuerint*] C; *obtorpuerit* P, *obtorpuerunt* Mg., und so schreibt Luchs.
 4, 1 *Trasumennumque*] über die Namensform vgl. F. Ritschl im Rh. Mus. 22, 603. Für das doppelte *n* der Endung tritt die Überlieferung (P) bei Liv. ein: 22, 4, 1 *transyennum*; 22, 4, 2 *trhasymennum*; 22, 7, 1 *trhansimennum*; 23, 2, 3 *thrasymennum*; 23, 43, 4 *si tragymenni* P¹ *si thrasymenni* P², *si thrasimenni* C. Dagegen 22, 13, 2 *trasmennum* P, *thrasumennū* C; 22, 39, 8 *trasumeno* P; 22, 46, 4 *trasumenum* P; 22, 58, 2 *transumendumque* (*d* getilgt) P; 23, 18, 7 *thrasymenique* P; 23, 43, 3 *quam thrasimeni* PG; 24, 13, 1 *thrasymen* P¹ *thrasymenum* P².
 4, 2 *pervenerat*] Stroth; *peruenerant* P.

- 4, 2 *Trasumennus*] ed. v. (*trasimenus*); in *trhasymennum* P.
 4, 2 *velut ad id*] ed. v.; *uel ad* P.
 4, 2 *insurgunt*] Mg.; *adinsurgunt* P. Wfsb.⁶ bemerkt dazu: 'In der hdschr. La. kann auch *adsurgunt* (ς) liegen; s. Curt. 3, 4, 6'. Vgl. Anh. zu 42, 6.
 4, 4 *haud detectae*] Stroth; *deceptae* P. Wfsb.⁶ schreibt nach Lipsius *deceper* und bemerkt dazu: '*deceper* ist unsicher, da *decipere* nur selten wie *fallere* 'entgehen' bedeutet (s. Hor. Sat. 1, 3, 39); vielleicht *neglectae*'. *haud dispectae* N. Hell und A. Tittler; *neglectae* H. A. Koch; Mg. schreibt *deceptae* mit P.
 4, 5 *lacu ac*] *lauac* P¹ *lacum* P².
 4, 6 *qua cuique*] Prisc. X 34; *quaque* P.
 4, 6 *collibus*] Lipsius; *uallibus* P.
 5, 1 *vertente*] C; *uertentes* P.
 5, 1 *adire*] ς (Gebhard); *adiri* P.
 5, 3 *ordines et*] Hertz; *ordinensed* P, *ordinem et* ς.
 5, 3 *noscerent*] *nosceret* P.
 5, 4 *vulnerum*] *vulneratorum* Ruperti, und so schreibt Mg.
 5, 4 *mixtos terrentium*] K. Heusinger; *mixto*streptentium P.
 5, 6 *claudebant*] Luchs; *claudebat* P.
 5, 8 *conglobabat*] *conglobat* P.
 5, 8 *animus*] wird von Mg. gestrichen; für diesen Fall will O. Riemann *adeo*(*que*) *intentus* . . lesen; Doujat wollte das vorhergehende *animorum* tilgen.
 5, 8 *motum*] *multum* P.
 6, 1 *pugna est*] *pugna erat* ς, so oder *pugna esse* C. L. Bauer.
 6, 3 *en* hinzugefügt nach Wfsb.; Gr. vermutete: '*consul en* .'.
 6, 5 *et viri*] C²; *ut uiri* PC¹.
 6, 5 *super alios alii*] Ml.; *super alium alii* P (so Mg.), *super alium alius* O. Riemann.
 6, 6 *umerisque*] Wfsb.; *umeris* P, *humerisque* ς, und so Mg. und Luchs (*umerisque*).
 6, 7 *fessi vada retro*] Gr.; *festiuadarentro* P¹ *festinauerant retro* P².
 6, 8 *e saltu*] Alsch.; *exaitu* P¹ *exaltu* P², *ex alto* C, *ex saltu* ς.
 6, 9 *denique*] Gr.; *adinique* P.
 6, 9 *tum*] *cum* P.
 6, 10 *raptim*] Mog.; *partim* P.
 6, 12 *coniecti*] ed. v.; *coniecit* P, *coniectis* ς (Hav.).
 7, 2 *caesa*] *caexas* P, *caesa*, (*totidem capta*) C. Peter (vgl. Pol. 3, 85, 1).
 7, 2 *diuersis*] *aduersis* P, *auersis*.
 7, 3 *duo milia quingenti*] *mille quingenti* ς (vgl. Pol. 3, 85, 1).
 7, 3 *utrimque* getilgt nach J. Perizonius.
 7, 4 *auctum*] Walch; *austum* P.
 7, 5 *suorum*] *eorum* P.
 7, 10 *distracti*] Wfsb.; *dispraeti* P.
 7, 13 *conplexu*] Alsch. (vgl. Val. Max. 9, 12, 2); *conspexu* P¹ *conspectu* P².
 7, 13 *fili*] dieses zweite *fili* hält Ml. für ein Glossem (vgl. Val. Max. 9, 12, 2); nach diesem Vorschlage haben Mg. und Wfl. das Wort gestrichen.
 7, 14 *quibus copiis*] *copiis quibus* P.
 8, 2 *Centenio*] Sig.; *centonio* P.

8, 3 *in valido*] Drak. und Wfl.; *ualido* P¹ *ualitudo* P². Wfsb.⁶ bemerkt hierzu: 'Da *quam* durch so viele Begriffe von *in* getrennt wird, ist vielleicht die Präposition, die sonst bisweilen bei *quam* fehlt (s. zu 3, 19, 4), an u. St. ausgefallen'.

8, 4 *incideret*] Ingerslev; *inciderit* P.

8, 5 *esse*] Ml. vermutet, daß hinter *esse* ein Verbum (*credere* oder *dicere* oder *censere*) einzufügen oder *esse* in *censere* zu verändern ist.

8, 6 *nec dictatorem populo creare poterat* getilgt nach Mms.; Wfsb.⁶ hat die Worte im Text, doch *praetor* statt *populo* (ebenso Wfl.), und bemerkt dazu: 'Die hdschr. La. kann nach dem Folgenden nicht richtig sein; auch sonst ist *pr.* (= *praetor*) oft mit *p. r.* (= *populus Romanus*) verwechselt worden. Daß der Prätor nicht das Recht gehabt habe, einen Diktator zu ernennen, sagt auch Cic. ad Att. 9, 15, 2, und bis auf Cäsars Zeit (s. BC. 2, 20, 5) ist eine solche Ernennung nicht vorgekommen; man würde jetzt nicht in Verlegenheit gewesen sein, wenn sie gestattet gewesen wäre. Wenn dennoch Plut. Marc. 24, 9 sagt: τῶν ὑπάτων τις ἢ τῶν στρατηγῶν . . λέγει δικτάτορα, so scheint der Sinn zu sein, daß der Prätor wohl die Wahl eines Diktators durch das Volk leiten (*creare*), aber nicht, daß er allein, wie der Konsul, den Diktator ernennen (*dicere*) könne. Vielleicht wurde dem Prätor erst bei dem vorliegenden Falle dieses Recht verliehen'. Vgl. Mms. CIL. I 288; StR. 2², 139, 2. Mg. schreibt *nec dictatorem populo* <*non consulto senatus*> *creare poterat*.

8, 6 *dictatorem . . creavit*] hierzu bemerkt Wfsb.⁶: 'Gewöhnlich wird *prodictatorem . . creavit* gelesen wegen der Bemerkung 31, 8 ff.: allein was Liv. an dieser St. sagt (*annales Fabium dictatorem . . rem gessisse tradunt*) beweist, daß er selbst von dieser Darstellung, die er nach 31, 8 auch bei Coelius fand (vgl. Plut. 3 f.), nicht abgegangen ist, auch nennt er 31, 10 den Fabius nicht eigentlich Produktator, eine Benennung, die sonst nicht vorkommt, sondern *qui pro dictatore esset*, ebensowenig, was man erwarten müßte, den Minucius promagister equitum. Daß Fabius wirklich Diktator gewesen, bezeugen Polybios, die Konsularfasten und das Elogium des Fabius (s. CIL. I 288. 435), daß Minucius später koordinierter Diktator war, zeigt die zu 25, 10 citierte Inschrift'.

8, 7 *pro urbe ac penatibus*] Fabri; *ac paenatibus pro urbe* P.

9, 2 *haud*] *haud minue* PC¹, *haud minu'* C², *haud minus* M, *haud nimis* ⚭ (vgl. 8, 4, 5), *haud sane* Wfsb., *haud satis* Pauly, *haud* <*maximae*> *minime* Mg.

9, 5 *quietis*] Gr.; *quieti* P.

9, 5 *Praetutianum*] Sabellicus; *praeputianum* P.

9, 6 *factis*] Gr.; *actis* P.

9, 6 *collegae*] ⚭ (ed. Ascens. 1513); *collega* P.

10, 1 *collegium praetore*] Lipsius; *collegio praetorum* P.

10, 2 *sicut*] ⚭ (Ursinus); *sic* P.

10, 2 *eam*] Ursinus; *eamque* PM, *eāsi* C, *eam esse* M. Haupt (vgl.

4, 38, 2), *voveamque* Mg., *olim* Hasenmüller.

10, 2 *salvam*] *salva* Ursinus.

10, 2 *servata erit*] Ursinus; *servauerit* P; vgl. Wfl. Anhang. Abweichend Mg. Em. Liv.² S. 290.

10, 2 *quod duellum*] *quod uellum* P.

10, 2 *duella*] *uella* P.

10, 2 *tum*] Mg.; *datum* P, *dignum* H. A. Koch.

10, 2 [*da*]tum donum duit populus Romanus Quiritium steht in P vor quod duellum populo und ist nach Lipsius hinter qui cis Alpes sunt gestellt worden. Wfsb.⁹ hat die Wortfolge, wie sie in P ist, beibehalten und bemerkt dazu: 'Dafs die beiden in dem Hauptsatze angedeuteten Gegenstände, *hiscæ duellis* und *donum*, nicht in diesen aufgenommen, sondern als erklärende Relativsätze nachgestellt sind, entspricht der altertümlichen Gestalt der Formel; vgl. Eph. epigr. I S. 279 v. 6—9, S. 292; CIL. III 1933. Wollte man dieselben umstellen und in den Hauptsatz einschieben (*duellis, quod duellum. . Alpes sunt, tum donum. .*), so würde eine der Einfachheit des zweiten Teiles (§ 4 ff.) nicht entsprechende künstliche Periode entstehen; vgl. 1, 38, 2; 25, 12, 6; 42, 21, 5'.

10, 3 *bovillo*] ζ (Sig.); *nouillo* P.

10, 5 *clepsit*] *clepsit* P.

10, 5 *cleptum*] ed. v.; *coeptum* PM, *ceptum* C.

10, 6 *antidea*] *anteidea* P.

10, 6 *quam* hinzugefügt nach Luchs; Stroth stellte hierher das hinter *fieri* überlieferte *ac*.

10, 6 *fieri*] Stroth; *fieri* ac P.

10, 7 *trecentis*] Budaëus (vgl. Plut. Fab. 4); *cc* P.

10, 7 *trecentis triginta tribus* eingefügt nach Scaliger (vgl. Plut. Fab. 4), (*trecentis triginta tribus assibus*) Budaëus.

10, 8 *supplicatumque iere cum*] Gr.; *supplicatumquiregum* P, *supplicatumque iit cum* Mog.

10, 9 *habutum*] *habutum per* P.

10, 9 *sex*] Salmasius; *ex* P.

10, 10 *editum*] Fr. 2; *edictum* P.

11, 1 *deque re*] *reque de* PM, *reque* C. Mg. folgt dem C; vgl. Alsch. zu der St. und Wfsb.⁹, der dazu bemerkt: 'In dem hdschr. *reque de publica* wäre die regelmässige Wortstellung *resque publica* (s. 9, 10) auch bei der Einsetzung der Präposition beibehalten; s. zu 26, 46, 2; Kühn. 317; Krüger Lat. Gr. § 690, 3'.

11, 1 *quotve*] *quoduel* P; Mg. schreibt *quotque* nach ζ .

11, 3 *magistrum*] *maget* P.

11, 4 *uti*] *ut ii* (oder *ut hi*) Gr., und so Luchs.

11, 5 *viatorem misit*] *uiatore misso* P; Wfsb. vermutet, dafs *substitit* ausgefallen und die hdschr. La. beizubehalten sei (*substitit*) *viatore misso*).

11, 8 *et*] *ita* P.

12, 1 *diem*] *die* P.

12, 3 *Arpi*] *Aecis* Gr. (vgl. Pol. 3, 88, 9).

12, 4 *Martios*] Valla; *quos martios* P, *suos Martios* Salmasius, *illos Martios* M. Haupt, *aliquando Martios* Wfsb., *antiquos Martios* Jenicke, *quamvis Martios* Otto.

12, 4 *concessum*] ed. v.; *concessumque* P.

12, 5 *incessit*] ζ (Muret); *incensum* P.

12, 5 *Flamini Sempronique*] Alsch.; *flaminis (flaminio P²) sempronioque* P; vgl. 25, 11 *flaminissuffecisset* P¹ *flamini suffecisset* P². Vgl. Frigell, Epil. zu 1, 47, 5.

12, 6 *non vim* (P) gestrichen nach Luchs; *novi* Gr. (der zugleich *dictatoris* in *ductoris* verändert); *novam* Luterbacher.

12, 8 *necessarii cogerent*] Wfsb.; *necessari cogeret* P¹ *necessario cogeret* P², *necessarii cogeret* M. Haupt.

12, 9 *subitos*] *subitos est* P.

12, 10 *finitimoque receptu*] Luchs; *finitimorum receptum quae* P, *finitimorum receptūque* (rum und *que* getilgt von C²) C, *finitimo receptu* Lipsius.

12, 10 *pristinis] pristinis in his* P.

12, 11 *impar erat*] J. Gr.; *imperabat* P.

12, 12 *rapidusque] rapidusquem* P, *rapidusque in* ζ.

12, 12 *pro cauto] et cauto* PC, *et pro cauto* M.

12, 12 *premendoque superiorem quae]* Gr.; *praemendorum superiorumque* P.

13, 1 *ducem Romanum]* Pauly; *ducem* P, *dictatorem* Wfl.

13, 1 *cladibusque] cladibus* P, *et cladibus* ζ.

13, 3 *Campanos] campanis* P, *campaniam* ζ, und so schreibt Luchs.

13, 4 *monitos ut etiam . .]* Mg. schreibt nach Gr. *monitos etiam atque etiam, ut . .* mit der Bemerkung: 'repetitae actionis significatio apta est ad admonitionem, considerationem, similia, non ad promissorum rebus confirmationem. neque etiam atque etiam unquam est in dies magis'; Luchs läßt *ut* aus nach Mg.¹ Sehr beachtenswert ist der Vorschlag von Novák: *monitos, ut etiam atque etiam* {*viderent* (oder *curarent*), *ut*} *promissa . .*; vgl. 36, 6, 4; 41, 19, 6.

13, 6 *nominum pronuntiatione os Casilinum pro]* *pronuntiatione* nach M. Haupt, *os* nach Gr.; *Casilinum* nach ζ; *nominum pro* P. M. Haupt hatte vorher vermutet: *nominum pronuntiatione oris vitium Casilinum pro*.

13, 6 *Allifanum]* *alifanum* P.

13, 6 *Calatinumque]* Kiehl und Stier; *calatinumque* P, Mg. schreibt *Callifanum Allifanumque et . .*

13, 8 *is] iis* P.

13, 8 *eo die]* ed. v.; *eodem* P, *eodem die* ζ.

14, 1 *postquam]* Alsch.; *quam* P.

14, 1 *seditio accensa]* Lipsius; *seditio ac de seditione accensi* P, *seditione accensi* Wfsb. Vgl. Alsch. zu d. St.

14, 2 *quieverant]* Gr.; *quidam fuerant* P, *quieti fuerant* Lipsius.

14, 3 *est et]* Ml.; *est* P, *et* Gr.

14, 4 *spectatum huc]* *spectatum est hoc* P, *spectatumne huc* ζ, *spectatum istuc* Wfsb., *spectatum ista huc* Friedersdorff; Mg. sagt: 'in est fortasse scilicet latet'.

14, 4 *ut* hinzugefügt nach Mg.; Gr. wollte *ad rem* (P) in *ut rem* verändern.

14, 6 *oram]* Fr. 1; *per oram* P, *nuper oram* Wfsb. Mg. bemerkt: 'per et suam nata sunt male in unam vocem contractis duabus praeterquam'.

14, 6 *illi]* Fr. 1; *illi suam* P. Es scheint, daß *suam* ein erklärender Zusatz zu *quam oram* ist.

14, 6 *nunc plenam]* (nos) *nunc plenam* ζ.

14, 7 *Hannibalem]* *et hannibalem* P.

14, 7 *quieti]* Drechsler; *laetis* P, *laeti* oder *lecti* ζ, *lenti* Mog., (velut) *laeti* Novák.

14, 8 *nostram quam]* *nos quamquam* P.

14, 10 *sic] sit* P.

14, 11 *allatum]* *allatus* P.

14, 11 *altum]* *alium* P.

14, 11 *qua]* g. P, *que* C, *quae* M, und so (*quae*) Luchs. Wfsb. hält den Satz *quae nunc busta Gallica sunt* für ein Glossem (vgl. 5, 48, 3).

- 14, 14 *arma*] Mg.; *armari* P.
 14, 14 *descendas*] Hwg.; *deducendas* P.
 14, 14 *his segnibus*] *iis sensibus* P.
 14, 15 *ducem*] Gr.; *duci* P. Vgl. 2, 41, 6 (wo dieselbe Änderung nötig ist); 9, 16, 19; 28, 41, 4.
 15, 1 *pariter*] vgl. Gr. zu d. St.; *acriter* J. Gr.; Ml. hält die Streichung des Wortes für notwendig.
 15, 1 *in suos*] Mailänder Ausgabe 1505; *inter suos* P.
 15, 1 *illis*] Pariser Ausg. 1573; *aliis* P.
 15, 1 *aestatis*] *aestimantis* P.
 15, 2 *ope petiti*] Alsch.; *oppetiti* P.
 15, 2 *consita*] *consilia* P.
 15, 3 *Calliculam*] Fr. 2; *gallicanum* P. Vgl. 16, 5.
 15, 5 *ubi*] *urbis* P.
 15, 5 *prospecit*] hinzugefügt nach C. Heraeus; Mg. schreibt nach § <vidit>, was Otto vor *Numidas* stellen wollte.
 15, 5 *ac* eingefügt nach Wsbg.; Mg. schreibt <et>.
 15, 6 *quantum*] *quem* P.
 15, 7 *ipsa eum*] Wfsb.; *ipsum* P, *ipsa* Mg.
 15, 7 *pertraxere*] *pertrahere* P.
 15, 10 *rursus* getilgt nach J. H. Vofs.
 15, 11 *ab Sinuessa*] Gr.; *adminuissea* P¹, *adminuessa* C, *adminuisse* P²M.
 16, 3 *fuit voluntate*] P²; *fuit uoluntate fuit* P¹.
 16, 4 *via*] Gr.; ut P.
 16, 4 *Poenus*] *poenistus* (= *poenis uel us*) P¹ *poenis tunc* P².
 16, 4 *Formiana*] Sabellicus; *fortunā*] *minas* P¹ *fortune minas* P².
 16, 4 *Literni*] Sabellicus; *litterne* P.
 16, 4 *silvas*] Wfsb.; *situas* P¹ *situ* P².
 16, 7 *praeligantur*] *praeliganturque* P; Wfsb.⁶ schreibt * * *praeliganturque* und bemerkt dazu: 'Wahrscheinlich ist ein zweites Verbum ausgefallen; sonst müßte zu *collectae* nicht ohne Härte *sunt* gedacht werden'.
 16, 8 *nocte*] Wfsb.; *primis tenebris noctem* (*noctes* P²) P, *primis tenebris nocte* C. Vgl. 17, 1. Wfsb.⁶ schreibt <per> *noctem* und bemerkt dazu: 'per *noctem* auch bei Quint. 2, 17, 19; vgl. Liv. 42, 64, 8: *per meridiem*; Justin 1, 8, 8: *per noctem*; Plutarch: *νυκτός*. In der hdschr. La. *primis tenebris noctem* sind die ersten Worte vielleicht wegen *per* aus dem Folgenden vorweggenommen'. Indes ist zu beachten, daß *per noctem* sich bei Liv. nicht findet (23, 44, 6 *per noctem totam* ist etwas anderes), und *nocte* empfiehlt sich auch paläographisch mehr.
 16, 8 *accensis cornibus* hält Ml. für einen unechten Zusatz, der aus dem Text zu entfernen sei.
 17, 2 *armenta in*] *armenta autid*] in P.
 17, 2 *a capite*] Wfsb.; *ex campie a capite* P¹ *ex capite a capite* P²; Mg. schreibt *ex capite* nach §.
 17, 2 *ad imaque*] ed. v.; *diuatiamaque* P, *diu ad imaque* §.
 17, 2 *cornua veniens*] Luchs; *cornuumaeniens* (= *cornuū^a ueniens*) P, vielleicht *cornuum veniens* Luchs.
 17, 3 *circa*] Wfl.; *circuma* (= *circū^a*) P, *circum* §.
 17, 3 <visa> *ardere*] Mg.; *ardere* P, *ardere* <visa> A. Perizonius. Vgl. 3, 5, 14; Curt. 3, 8, 18; 8, 4, 12.

- 17, 3 *capitumque irrita quassatio*] Gr. (*capitumque* schon Valla); *captumque rita quassatio* P¹ *captumque rita quae ratio* P².
- 17, 4 *qua minime*] Gr.; *quamnim* P.
- 17, 6 *tumultu*] ζ (Lipsius); *multo* P, *multo* (*strepitu*) J. H. Vofs, *multo* (*tumultu*) Harant.
- 17, 7 *Allifano*] *albano* P.
- 18, 2 *superuenisset*] Gr.; *peruenisset* P. Dies hat Wfsb.^a im Text und bemerkt dazu: 'Nämlich an den Punkt, wohin sie geschickt war; s. 23, 19, 10; 27, 5, 2; 29, 33, 3².
- 18, 3 *levior*] *leuiorque* P.
- 18, 7 *Gereonium*] Alsch.; *gleronum* P. Vgl. 23, 9 *gerioni* P; 24 5 *gereoni* P¹ *geryone* P²; 24, 10 *gerionis* P; 32, 4 *gereonium* P; 39, 16 *gerini* P; Γερονίων bei Pol. 3, 100, 3. 102, 6. 107, 1; 5, 108, 9.
- 18, 7 *Larinate*] *Larinati* Venediger Ausgabe 1495; vgl. 22, 24, 1; 45, 2, 11.
- 18, 9 *medicos . . quiete*] Valla; *medico . . quippe* P.
- 18, 10 *ac respirasse ab continuis cladibus*] Luchs; *ab continuis cladibus ac resperasse* P; Mg. schreibt nach ζ *et ab continuis cladibus respirasse*.
- 19, 2 *adiectis*] Luchs; *adiect* P, was Mg. beibehält.
- 19, 3 *navis*] Ruperti (*naves*); *navibus* P.
- 19, 4 *Scipio*] *scipioni* ζ .
- 19, 4 *ad*] *in* ζ .
- 19, 5 *Punicam*] *in publicam* P.
- 19, 6 *effuso*] *offuso* Walch.
- 19, 7 *et naves*] *et ad naues* P; vielleicht *ac naves* Luchs.
- 19, 9 *e terra*] ed. v.; *e terrarum* P, was Bisschop streicht.
- 19, 10 *evehuntur*] Gr.; *eueherentur* P, *evecti tenentur* Wfsb., *evecti haerent* Hwg.
- 19, 10 *ac* hinzugefügt nach Gr. und Drak.
- 19, 10 *prohibetur*] *prohibebatur* P.
- 19, 11 *turbati et turbati* ζ , und so Mg.
- 19, 12 *amnis os*] Gr.; *adnisos* P.
- 19, 12 *tum*] Luchs; *tam* P.
- 19, 12 *intrabile*] Gr.; *intrabiles* P.
- 20, 1 *litore*] Mg.; *in litore* P (vgl. Wfsb. zu 29, 14, 8).
- 20, 2 *litore*] *litoreis* P.
- 20, 2 *ex quadraginta*] Glar.; *exxxx*. P¹, *ex - xxx*. P² ζ , *e quadraginta* die Ausgaben.
- 20, 4 *Onusam*] Ml. vermutet *Oenusam*.
- 20, 4 *provecti*] Mg. schreibt nach ζ *profecti*.
- 20, 5 *iniuncta*] *incuncta* P¹ *incomta* P².
- 20, 6 *sparti erat*] Mg.; *spartis* P, *sparti fuit* ζ .
- 20, 7 *praelecta est*] Wfsb. und Mg.; *periectas* P, *perlecta est* Frigell.
- 20, 7 *ora*] *oras* P.
- 20, 7 *ibi*] *ubi* P.
- 20, 10 *cis* hinzugefügt nach Gr., (*ad*) Mog.; Luchs schreibt nach Gr. *Hiberum accolunt*.
- 20, 11 *fuere*] *fuere* P, *fuere* ζ ; s. zu 1, 2.
- 20, 11 *viginti*] *uiginti milia* P.
- 20, 12 *saltum*] *factum* P.
- 21, 2 *Indibilisque*] für die Schreibung mit *i* in der zweiten Silbe spricht die Überlieferung 26, 49, 11; 27, 17, 2 (nur λ : indebill). 17, 14

(doch P: *indebili*). 19, 7; 2S, 24, 3. 31, 5. 34, 8. 36, 1; 29, 1, 19, 2, 15 (doch P: *indebilis*). Dagegen ist *Indebilis* überliefert in P 22, 21, 2; 25, 34, 6. 7. Vgl. Diod. 26, 22: Ἰνδιβέλης; Dio Cass. Fr. 57, 42: Ἰνδιβόλης. Bei Pol. 10, 18, 7. 35, 6. 37, 2. 7 lautet der Name Ἀνδοβάλης. Luchs schreibt überall *Indebilis*.

21, 2 *Ilergetum*] *liergatum* P¹ *ilergatum* P².

21, 3 *sociorum*] P²C; *socios* P¹.

21, 4 *tribunus militum*] Gr.; *tribus mili*] *bus* (in der Rasur stand *ti*) P; Mg. schreibt *tribuni militum* und fügt hinzu: 'videtur excidisse numerus: *II tribuni mil.*'

21, 4 *mille hominibus*] Mg.; *omnis* P¹ *omnibus* P², *hominibus* Hwg.

21, 4 *captis*] *captisque* P.

21, 6 *Ilergavonensium*] Alsch.; *lergauonensium* P.

21, 7 *miserant*] hinzugefügt nach Gr.

21, 8 *ad*] Hwg.; *ac* P, fehlt in ζ .

22, 1 *triginta*] *viginti* ζ ; vgl. Pol. 3, 97, 2.

22, 3 *fratri se*] *fratris* P.

22, 5 *liberum*] *liberorum* P².

22, 6 *sollerti*] Fr. 1 (*solerti*); *sollertia* P.

22, 6 *exsolvit*] *exsollicit* P.

22, 6 *Abelux*] J. Gr.; *atelux* P, *abelox* ζ . Vgl. 22, 20 *habelux* P¹ *habelox* P².

22, 10 *ea*] *ex* P.

22, 11 *Hispanorum*] *hispaniarum* P.

22, 13 *id et*] ζ (Gr.); *de* P¹ *inde* P².

22, 13 *maxim nomen*] Mg. schreibt *maximum momentum*.

22, 15 *iis*] *his* P, und so Mg. und Luchs.

22, 15 *expromit*] Fr. 2; *exprimitmitt* P¹ *exprimit* P².

22, 18 *eum eodem*] Wfsb.; *eudem* P. Wfsb.⁹ schreibt *per eundem ordinem* nach C (ebenso Mg.) und bemerkt dazu: 'Dafs gerade durch *Abelux* die Sache ausgeführt wird, worauf auch § 14 und § 20 hinweist, liegt nicht in den Worten des Livius, und da dieser sonst gewöhnlich *ordine* sagt und dieses der P bietet, so ist vielleicht nach Hwg. *per eundem* (*eodem*) *ordine* zu lesen'. Die La. des C kann nicht richtig sein, weil *per eundem ordinem* sich bei Liv. sonst nicht findet; da P *ordine* hat, so wird an dem Abl. festzuhalten sein. Hertz und Alsch. glaubten *per eundem* (*Abelucem*) *ordine quo* beibehalten zu können; dafür besser Wulsch: *per eundem* (*eo*) *ordine quo* und Hwg.: *per eundem* (*eodem*) *ordine quo*. Bemerkenswert ist der Vorschlag von Luterbacher: *peracta eodem ordine*. Für die von mir gewählte Konjekture Wfsb.s entscheiden sich Geist und Luchs; es spricht auch Pol. 3, 99, 6 dafür.

22, 19 *pari*] *parari* P.

22, 21 *concedere*] P²; *quoque concedere* P¹.

23, 1 *quoque* getilgt nach H. A. Koch; das Wort ist wahrscheinlich aus 22, 21 wiederholt, vielleicht auch eine Reminiscenz aus 19, 1; Paulikowski stellt *quoque* hinter *Italia*.

23, 3 *verius*] Gr.; *ueprius* P, *ut verius* ed. Ascens. 1513.

23, 4 *omnem*] *omnium* P.

23, 4 *hostilem*] Crév.; *hostium* P, und so liest Mg.; das Wort streicht C. Fr. Müller.

23, 6 *quod sic*] *quos* P.

23, 6 *plures*] Valla; *prius* P, *plus* ζ , und so Mg.

- 23, 7 *ducentis]* *ce* PC, *ducentos* die Ausgaben vor Mg.
 23, 7 *erogaretur]* *rogaretur* P.
 23, 7 *Quinto]* Gr.; *qui* P¹ getilgt von P².
 23, 9 *pauca reliquerat tecta]* *cauca legiquaeratra tecta* P¹ *pauca legi qua erat tecta* P².
 23, 9 *in stativis erat]* Gr.; *instituiserant* P¹ *institui senserant* P².
 24, 5 *hosti]* ed. v.; *hostium* P.
 24, 5 *se* hinzugefügt nach Geist, der sonst auch *sciret sese* (*esset*) P) *ad* für möglich hält.
 24, 6 *quia haud dubie]* *haud quia dubiae* (*dubie* C) PC, *haud dubie quia* M.
 24, 6 *ceperunt]* *coeperunt* P, streicht Gr.
 24, 7 *deiecissent]* Gr.; *iecissent* P.
 24, 8 *tum utique]* Wfsb.; *tumultuque* P. Mg. schreibt *itaque* und tilgt *tum ut* nach Üssing mit der Bemerkung: 'videtur tumuli nomen ad eo adscriptum et inde turbatum esse. asseverandi particula h. l. inepta; ne tum quidem primo loco apte ponitur'.
 24, 8 *spati]* *pati* P, *spatii* ζ.
 24, 8 *totum]* *tota* P.
 24, 8 *per aversa castra]* Gr.; *per aversa castra e castris hannibalis* P, *per aversa castra a castris hannibalis* ζ, *per aversa* [*castra*] *a* (oder ab) *castris Hannibalis* Mg.; Wfsb.⁶ bemerkt zu der La. des P: 'Die Worte sind entweder verdorben oder, was wahrscheinlicher, lückenhaft; etwa *castra*, (*ne conspicui posset*) *e castris Hannibalis*'.
 24, 10 *pars exercitus aberat iam fame* getilgt nach Hertz. Wenn die Worte echt sind, so stehen sie an falscher Stelle; *sedendo et cunctando* darf von *artibus* nicht getrennt werden. Somit können wohl die Worte *pars exercitus aberat* im Vorhergehenden untergebracht werden, aber für *iam fame* (*iam ferme* ζ) ist bisher keine ansprechende Änderung aufgefunden. Crév. stellt *pars exercitus aberat* hinter *paucitate* und streicht *iam fame*; Schele und Sanctius streichen *pars exercitus aberat*. Wfsb.⁶ hat die Worte als Parenthese in den Text aufgenommen, doch mit dem Zeichen der Lücke hinter *fame*; er bemerkt dazu: 'Die lückenhaften Worte bezogen sich vielleicht auf den von Pol. 3, 101, 9 durch *ἡναγκάζετο* . . . bezeichneten Umstand' und vermutet: *iam fame* (*cogente*). Wfl.: 'Beispielsweise kann vermutet werden: *tuta tanta paucitate — nam pars exercitus aberat — vix castra . . . tutari poterat*. Vgl. Mg. Em. Liv.² S. 297.
 24, 11 *Num. Decimi]* ζ (Sig.); *numerus deciri* P.
 24, 11 *interventu]* ζ (Sig.); *uentu* P, *aduentu* ζ.
 24, 12 *et equites quingentos ducentem]* Gr.; *et equites adducentem* P. Ml. vermutet, daß *adducentem* aus *aducentem* entstanden und demgemäß *et equites sescentos ducentem* zu schreiben sei; *mille equites adducentem* Alsch., *et* (*mille*) *equites adducentem* Friedersdorff.
 24, 12 *utrique]* *utriusque* P.
 24, 14 *vanam* hinzugefügt nach Wfl.
 25, 1 *his]* *iis* P, und so schreibt Luchs.
 25, 3 *Metilius]* Sig.; *metellus* P. Vgl. Plut. Fab. 7. 8. 9.
 25, 3 *id enim vero]* ed. v. (Wex); *id enim* P.
 25, 4 *ac sedulo]* Frigell; *et in ducendo bello ac sedulo* P, *et in ducendo bello sedulo* ed. v. (so schreiben Mg. und Luchs), *et in ducendo bello* (*consulto*) *ac sedulo* Wsbg.; Livius sagt stets *bellum trahere* für 'den Krieg hinziehen'.

25, 6 *quarum*] *quorum* P; Wfsb.⁶ bemerkt dazu: 'Die Worte sind wahrscheinlich nicht richtig, da man *quarum provincialium* erwartet; J. H. Voß vermutet: *cum neutra*'.

25, 6 *provincia* streicht Wfl. nach Ml.; vgl. 23, 48, 7.

25, 6 *custodia*] ed. Ascens. 1513; *custodiam* P.

25, 7 *concessum*] *congressum* P¹ *congressum* P².

25, 7 *sit, sed*] C²; *silitet* P, *silit sed* C¹, *sit sed et* ζ.

25, 7 *sedente*] *edenti* P¹ *sedenti* P².

25, 10 *fuisse de*] *fuisse deinde* P.

25, 12 *popularis*] Mg. schreibt nach ζ *populari*.

25, 12 *cum*] Hertz; *huncum* P¹ *hunc cum* P².

25, 12 *inscitiam*] *scientiam* P, *inscientiam* ζ.

25, 13 *et magistro*] Mg.; *magister* P, *magistroque* ζ, *magistro* Frigell.

25, 13 *dictum*] *edictum* ed. Ascens. 1513.

25, 13 *diceret*] *dicere* P.

25, 14 *imperatore*] *imperator* ζ.

25, 15 *et in*] *set in* P.

26, 1 *ut primum*] J. Perizonius; *utrum* P, *ut iam* Luterbacher (vgl. 3, 50, 4; 26, 18, 10).

26, 1 *fecit*] *iecit* P.

26, 3 *quaesturae*] ζ (Gr.); *quaestura quoque* P. Dies hat Wfsb.⁶ im Text und versteht daher unter *honores* (§ 2) die magistratus minores (tresviri capitales, monetales; decemviri stlitibus iudicandis); s. 9, 46, 3; Lange 1, 706.

26, 4 *dictatoria*] Mg. schreibt nach ζ *dictatoris*.

26, 6 *saevientis*] ed. Ascens. 1513; *seuientem* P.

26, 7 *litteris*] ζ (Gruter); *litteris sc. P, litteris senatusque consulto* Gr. (vgl. Frigell Epil.); Mg. schreibt *litteris senatus* nach dem Harl. (Lipsius), und dies ist auch Wfl. geneigt für das Richtige zu halten.

26, 7 *cum*] *cumque* P.

27, 4 *secuturum*] *secuturumque* P. Wfsb.⁶ bemerkt dazu: 'Das hdschr. *secuturumque* deutet auf den Ausfall eines zweiten Participis⁷; (*non defuturum*) *secuturumque* Hwg., (*conisurum*) *secuturumque* Friedersdorff.

27, 4 *dictator in cunctatione*] Gr.; *dictatoris cunctationi* P.

27, 5 *Q.*] *m.* P.

27, 7 *non consilio solum*] Alsch.; *solum non consilio* P, *non solum consilio* ζ, und so schreiben Mg.⁴ und Wfsb.⁷

27, 8 *fortunam eam*] Mg. (*enim fortunam eam* Burmann); *fortunam enim* P, *enim fortunam* ζ.

27, 8 *habitura quamcumque*] Burmann; *habituram quaecumque* P.

27, 8 *cum alio*] Mg. schreibt nach Mog. *cum illo* mit der Bemerkung: 'alioquin debebat esse *cum altero*'.

27, 9 *exercitum*] *sed exercitum* ζ.

27, 10 *esset*] P²C; *estset* P¹.

27, 11 *quoque se*] Wfsb.; *se quoque* P, *quoque* Kraffert.

28, 1 *multa indicantibus*] *multa non indicantibus* P.

28, 3 *quem qui*] *queeūqui* P.

28, 4 *procursurum*] Mg.; *per|ocursurum* P.

27, 4 *contrahere*] *et contrahere* P.

28, 6 *tegendis*] Fr. 1; *detegendis* P.

28, 9 *ac locum*] J. Perizonius; *ad locum* P.

28, 9 *minis*] *animis et nimis* P, *animis et minis* ζ.

28, 10 *dimittit* tilgt Mg. nach Gr., welcher letztere sonst *emittit* schreiben will.

28, 10 *mittit*] *mitti* P, streicht Ruperti.

28, 11 *increscente*] *Wil.*; aut *crescente* P, ut *crescente* C, *crescete* (so schreibt Luchs) oder *accrescente* ζ . Vgl. *Wil. Liv. Kr. S. 19.* Wfsb.⁶ schrieb *ut crescente certamine* und erklärte *ut* = 'wie es natürlich war' unter Hinweis auf 24, 45, 11; 34, 52, 10.

28, 12 *inferiore*] \langle ex \rangle *inferiore* Mg., welcher zugleich bemerkt: 'pro *succedentem* (P hat *succedente*) videtur scribendum *subsequentem*'.

28, 13 *recta*] ed. v.; *si recta* P; Mg. schreibt *directa*.

28, 14 *latera*] *altera* P.

28, 14 *nec animus*] *nec ut animus* P, *neque animus* ed. v., und so Mg.

29, 1 *non . . temeritatem?* Ald., *non* streicht Lipsius.

29, 2 *hosti*] *hostis* P, *hostibus* Drak.

29, 4 *ab nimis*] M²; *abanimis* PC¹M¹, *a nimis* C².

29, 8 *sciat*] M²; *nesciat* PC¹M¹.

29, 10 *cum tulerimus*] *contulerimus* P.

29, 11 *ac dexterarum*] Mg.; *dexterarum* P, *dexterarumque* ζ .

30, 1 *ad dictatoris*] ed. v.; *di|||catoris* P; Mg. schreibt \langle per \rangle *dictatoris*.

30, 3 *meis*] ζ (Ald.); *mediis* P.

30, 3 *quod*] J. H. Vofs; *quo* P.

30, 4 *honoratus sum*] *oneratus* P; Wfsb. setzt das fehlende *sum* vor *quam* ein, ebenso Mg.

30, 4 *mihique exercitibusque*] *mihique quod exercitusque* P. Hierzu bemerkt Wfsb.⁶: 'quod' wird in solchen Formeln nicht leicht wiederholt (s. 1, 28, 7; 3, 34, 2 u. a.) und ist an u. St. wohl durch das vorhergehende *quod* entstanden [die Streichung des *quod* forderte zuerst Reiz], schwerlich aber dadurch *po. R.* verdrängt; anders 29, 27, 2. *mihique quod exercitibus* Frigell nach ζ .

30, 5 *magisterium equitum, hos ordines suos*] Gr.; *mag. equitum hos ordinibus suis* P.

30, 8 *pari*] Paulikovski; *par* P, was Mg. beibehält.

30, 8 *sentire*] \langle ii \rangle *sentire* Harant, \langle hi \rangle *sentire* O. Riemann.

30, 9 *terribilem*] Randnotiz in der ed. Cur. (Mg.); *terribilem eam* P, *tam terribilem* A. Perizonius.

30, 10 *Hannibalemque*] Luchs; *hannibalem quoque* P.

31, 1 *centum viginti* hinzugefügt nach Lipsius, der aber *centum et viginti* empfahl; vgl. Pol. 3, 96, 10. 11.

31, 2 *Cercinam*] Sig.; *circanam* P¹ *circa eam* P².

31, 3 *in* hinzugefügt nach Wfsb.

31, 4 *ab locorum gnaris ignari*] Gr.; *ad locorū et ignari gnaris* (*gnaris* tilgt P²) P. Vgl. Tac. Agr. 37. *et ignari ab locorum gnaris* Wfsb.

31, 5 *cum Ti.*] Ruperti (vgl. 41, 12, 4); *cum iis* P, *cum Doujat*.

31, 5 *cursum*] *circum* P.

31, 6 *Cincio*] Hertz; *circi* P¹ *circa* P².

31, 10 *tertia* hinzugefügt nach Lentz.

31, 10 *eo decursum esse*] ed. v.; *eo|decursum est* P.

31, 11 *augentis titulum imaginis*] Gr.; *augendis titulum imagines* P.

31, 11 *creatus erat, fuisse dictator*] *creatus* hinzugefügt nach Wfsb., *erat* nach Luterbacher (*esset* Wfsb.), *fuisse dictator* nach Ml. (*dictator fuisse* *Wil.*, *dictator* ζ und Wfsb.); Mg. ergänzt nur *fuisse*, *dictator*.

- 31, 11 *crederetur*] *caederetur* P.
 32, 1—2 stehen in P nach § 3; umgestellt nach Fr. 1.
 32, 1 *quod reliquom*] Mg.; *quom* P¹ *cum* P². Wfsb.⁶ schreibt nach Gr. *medium* und bemerkt dazu: Da *medium* vorhergeht und doch Hann. noch *frumentatum* auszieht (s. 15, 2, 23, 10), so kann nur der Anfang oder die Mitte des Herbstes gemeint sein, bis wohin, etwa bis in den Oktober, die Diktatur des Fabius gedauert haben mag; s. zu 8, 6; vgl. 24, 20, 15'.
 32, 3 *adeoque inopia est coactus*] Mg. schreibt nach Gr. und Burmann *eoque* (*et ad id* Gr., *ad idque* Drak.) *inopiae est redactus*, C. Heraeus vermutet *adeoque inopia est coartatus*.
 32, 3 *ei fuisset*] Mg.; *timuisset* P. Dies hat Wfsb.⁶ im Text, vergleicht dazu Stellen, in denen nach *timere* der Acc. c. inf. fut. act. angewandt ist (s. zu 2, 7, 9), und weist ferner hin auf 2, 41, 3; 8, 3, 4; Cic. ad fam. 15, 1, 5; Tac. Hist. 1, 26.
 32, 5 *sese*] *reses*se P.
 32, 5 *pro*] *prae* P.
 32, 5 *atque imperio* bezeichnet Wfsb.⁶ als einen schon wegen der folgenden Wiederholung von *atque* auffälligen Ausdruck; ebenso Wfl., der aber geneigt ist *capite . . Italiae* als Glossem zu streichen (vgl. 21, 35, 9).
 32, 7 *sese*] *sese* <esse> Wsbg., *se* <es>se Ml.
 33, 1 *speculator*] *spectator* P.
 33, 2 *quod in campo Martio*] *in campo Martio*, quod V. Vofs, vielleicht richtig.
 33, 5 *profferri*] Mg.; *proferro* P.
 33, 6 *longinqua*] J. H. Vofs; *longinqua* P, *longinque* C. Wfsb.⁶ hält an *longinqua* fest und vergleicht 5, 6, 2; 40, 36, 13.
 33, 11 *consule*] *consulibus* Ruperti.
 34, 1 *proditi*] *proditius* P, *proditi sunt* ⚭ und Mg., vielleicht (*interrex*) *proditus* Luchs.
 34, 1 C.] Sig.; *cñ* P.
 34, 2 *plebi*] Ald.; *plebis* P.
 34, 2 *concusso*] *concussu* P.
 34, 2 *extrahere*] *et extrahere* P.
 34, 5 *quattuor*] Crév.; *quattuor milia* P.
 34, 5 *pugnari*] *pugnari* <prospere> O. Riemann (vgl. Harant zu d. St.), *depugnari* Ml.
 34, 5 *posse*] *posset* P.
 34, 5 *apparuisse*] ed. Ascens. 1513; *apparuisse* P.
 34, 7 *debellare possent*] *debellare posset* P, *debellari posset* ⚭.
 34, 9 *non*] ⚭ (Gr.); *non id* P.
 34, 10 *id postea*] *ideo postea* C. Heraeus, *et postea* Wfsb., *postea* O. Riemann (alle drei unter Beibehaltung des *ut vor vitiosus*).
 34, 10 *esse, cum*] Luchs; *esse ut* P.
 34, 11 *habere*] nach Ph. Rubens; *haberet* P.
 34, 11 *esse*] *esset* P, *esse et* Gr., *esse eum* Luchs.
 34, 11 *maure*] Kiehl; *magis uero* P. Hierzu bemerkt Wfsb.⁶: *magis malle* findet sich selten statt *potius malle*; s. Cic. Tusc. 1, 76: *nihil malo . . his vero auditis multo magis* (näml. *malo*); Digest. 17, 2, 52, 10: außerdem will Varro gerade eine rasche Entscheidung herbeiführen (s. 38, 7); sonst könnte *diu* auch *vere* gegenüberstehen; vgl. Flor. 1, 40, 11: *nisi triumphare cito quam vere maluisset*'.

35, 2 *nobilium iam*] Freinsheim; *nobilibus iam* P, *nobilium* Wfl.
 35, 2 *familiarum plebeis*] ζ (Freinsheim); *familiarium plebei* P.
 35, 3 *ex damnatione collegae, ex qua*] Hsrant; *et damnatione collegae et sua* P.

35, 4 *is*] ed. v.; *is ius* P.

35, 4 *adversando*] F. Fügner; *aduersandum* P, und so Mg. und Luchs. Wfsb.⁷ bemerkt dazu: 'Selten wird so der Zweck oder die Folge durch *in* mit dem Gerundium ausgedrückt; s. Ov. ex ponto 2, 10, 37: *in loquendum . . defuit hora*; vgl. 21, 21, 10; 22, 61, 2'. *in* mit dem Acc. des Gerundiums bei *par* ist ohne Beispiel.

35, 5 *praetorum*] M.; *praetorium* P.

35, 5 *Philus. Philo*] ζ (Alsch.); *philo* P; *Philus* ed. v.

35, 6 *L.*] \bar{a} P.

35, 7 *nec*] *ne* P.

35, 7 *non iam*] Mg.; *iam non* P.

35, 7 *nulli*] *nullis* P.

36, 1 *sint*] *sunt* P.

36, 2 *ut*] *et* P.

36, 3 *milibus*] *militibus* P.

36, 3 *peditis*] Drak.; *pediti* P, *peditum* Salmasius.

36, 4 *septemque*] Luchs; *septe* P.

36, 4 *fuisse* hinzugefügt nach Mg. Die Worte *septem et octoginta . . ad Cannas est* tilgt Wfsb. und bemerkt dazu: 'Diese Worte enthalten, wenn § 3 *trecenti* gelesen wird, nichts Neues, sondern nur dieselbe Gesamtsumme, die in *ut quina . . aequarent* zum Ausdruck gebracht ist. Außerdem sind sie grammatisch nicht richtig, da *fuisse* (von Mg. hinter *Romanis* eingefügt [J. Perizonius wollte *est quidam in fuisse* oder *fuisse iidem* ändern] nicht fehlen kann, und daher wohl als ein Glossem zu betrachten, in welchem ein Leser oder Erklärer die Berechnung der im vorhergehenden Satze angedeuteten Summe gegeben hat'. Ebenso Wfl., der im Anhang hinzufügt: 'Auch bei Ergänzung von *fuisse* stört der Mangel einer Verbindung mit *auctas*; auch *in castris Romanis* statt *in acie* bleibt bedenklich, selbst wenn man an die zurückgelassene Lagerbesatzung von 10000 Mann denkt'.

36, 7 *sudasse, et*] Mg.; fehlt in P, *sudasse* Harl., läßt Luterbacher aus.

36, 7 *Caeretes*] Gr. (*Caerites*); *cae]des* P, läßt Mg. aus, *Caere* Luterbacher. Wfsb.⁶ liest *Caeditis* (nach Bezenberger) und bemerkt dazu: 'Vgl. Plin. 14, 62: *a vico Caedicio* (andere Lesart *Caeditis*); ebend. 11, 241: *e Caedicio campo*; CIL. I 1199: *colonis Sinuessanis et Caedicianeis*; Paul Diac. c. 45; *Caeditiae tabernae*. Wfl. schreibt mit Böttcher *Caeditis*. Vgl. Mg. Em. Liv.² S. 303.

36, 7 *fonte*] *e fonte* ζ , *in fonte* Luterbacher.

36, 7 *calido gelidas*] Alsch.; *calidos* P, *calidos* ζ (Luterbacher), *cali]do frigi]das* Wfl. Die Stelle ist und bleibt ihrem Wortlaut nach unsicher. Wfsb.⁷ schreibt: *. . in Sabinis, Caere aquas (in fonte) calido manasse* (nach Luterbacher Prod. 15) und bemerkt dazu: 'Auch zu *Caere aquas . . manasse* gehört *multo cruore*, wie die Voranstellung dieser Worte und das Fehlen einer verbindenden Partikel vor *Caere* beweist; vgl. 27, 23, 3: *Vulsiniis sanguine lacum manasse*; Obs. 25: *Puteolis in aquis calidis rivi manarunt sanguine*'.

37, 3 *tamen se*] Gr.; *mense* P¹ *missa a se* P², *tamen* Luterbacher, vielleicht richtig.

37, 7 *armorum*] Gr.; *armatorum* P.

- 37, 9 *consilium*] ed. v.; *consilio* P.
 37, 9 *classem*] *classe* C. Heraeus.
 37, 10 *regis*] Bitschofsky; *regis* P, *regi* ed. v. (Frigell), *regis* (*legatis*) Luchs (vgl. 36, 35, 13).
 37, 13 *ad quinquaginta navium*] Luterbacher; *ad navium* P; Mg. schreibt nach Gr.: *ad* (*centum viginti*) *navium* (vgl. 31, 1), Boeticher: *ad navium* (*centum*) (vgl. 24, 27, 5), Luterbacher nach Gr.: *ad* ****navium**.
 37, 13 T.] Ald.; *m* P.
 37, 13 *erat*] *erant* P.
 38, 1 *ab sociis ac*] Mg.; *sociis ab* P.
 38, 2 die Worte *iussu . . iniussu abituros*, in P hinter *adacti milites* folgend, sind hinter *sacramentum fuerat* gestellt nach Gräv.
 38, 3 *ad decurium aut centurium*] Mg. schreibt *ad decuriandum aut centuriandum* (vgl. Sall. lug. 62, 8; Cic. ad fam. 9, 25, 2), was Wfsb.⁶ verwirft, weil der passive Gebrauch des Gerundiums bei Livius nicht nachweisbar sei. Lipsius streicht *ad*, C. Fr. Müller streicht alle vier Wörter als einen durch das unmittelbar Folgende veranlaßten Zusatz.
 38, 4 *aptand*] Mg.: *petendi* P, *repetendi* Cräv., der sonst (wenn *petendi* beibehalten wird) *sumendi aut* streichen will.
 38, 4 *et aut*] *aut* ζ (Ussing).
 38, 5 *ac*] Wfsb.; *ad* P, *et ad* ζ, was Gr. empfiehlt.
 38, 6 *denuntiantis*] C²; *denuntiantes* PC¹.
 38, 8 *ab urbe*] *in urbe* P, *ex urbe* ζ, *urbe* O. Riemann nach ζ (vgl. Verg. Aen. 3, 300); s. auch Alsch. zu d. St.
 38, 9 *qui*] M. Haupt und Wfsb.; *quodnequi* P. Wfsb.⁶ bemerkt dazu: 'In dem hdschr. *nequi* liegt vielleicht *ecqui*; s. 39, 47, 3'; *quod novus* Fabri, *quinam* C. Heraeus, *quidni, qui* (mit Tilgung des *et* vor *diem*) Zachariae, und so schreibt Mg.⁴, *quidni* Ml.
 38, 9 *togatus*] Muret; *locatus* P.
 38, 11 *ac*] *a* P¹ *at* P², *et* Ml.
 38, 13 *sua*] Luchs; *id sua* P, *et sua* Gr., und so Mg.
 39, 2 *indicente*] ζ (Gr.); *indigentes* P.
 39, 2 *fideque*] J. Perizonius; *fide* P.
 39, 2 *mal*] *malem* P.
 39, 3 *claudente re publica*] Ussing; *claudet rei p̄*. P.
 39, 4 *maneant te et*] Fabri; *maneant et* P, *maneant te* Mg. (so O. Riemann), *maneant quum* Otto.
 39, 5 *cum illo*] *cum tu cum illo* O. Riemann, *ut cum illo* Harant.
 39, 5 *sis certaturus et*] *si certaturus est* P¹ *certaturus est* P², *certaturus es* (oder *es et*) ζ. Vgl. Mg. Em. Liv.² S. 249 Anm.
 39, 5 *tibi sit . . te sit*] *tibi est . . te est* ζ, und so schreibt Mg.
 39, 7 *qui*] *quia* P.
 39, 8 *si*] Luchs; *sic* P, *si hic* ζ, *si, id* Harant.
 39, 9 *nec*] *ne* P.
 39, 9 *et*] Fr. 1; *ut* P.
 39, 10 *futura*] J. Fischer; *futura quae* P, *futuraque* ζ.
 39, 13 *rapt*] *capto* P.
 39, 14 *annem*] *agmen* P.
 39, 14 *absumpti*] Hwg.; *absumsit* P.
 39, 14 *victus*] *victum* P.
 39, 16 *sedet!* *sed*] A. Perizonius; *sed* P, *sedet* Valls, und so schreibt Mg. und ist geneigt zu schreiben Wfl.
 39, 16 *quidem de me*] Alsch.; *quideme* P, *quid de me* ζ.

39, 17 *Servilius*] Luchs; \bar{p} . *servilius* P, *cn. servilius* Mog.; vgl. 42, 11. 43, 8.

39, 17 *atque*] *atque m.* ζ , *et M.* Gr.

39, 17 *tibi*] ζ (Doujat); *sibi* P.

39, 17 *magis quam*] *quam magis* P.

39, 18 *si* hinzugefügt nach Mg.; $\langle si \rangle$ *satis* oder *satis* $\langle si \rangle$ ζ , $\langle si \rangle$ *steteris* Frigell.

39, 18 *vana*] *una* P.

39, 19 *veritatem*] *a ueritate* P.

39, 20 *vanam* hinzugefügt nach Muret, der es aber hinter *gloriam* stellte; Alsch. läßt das Wort aus und schreibt *vere eam* statt *veram* (in diesem Falle würde *veram* besser gestrichen); Wfl. stellte *vanam* vor *gloriam*.

39, 21 *monco*] fehlt in P, $\langle suadeo \rangle$ Mg., $\langle rogo \rangle$ (hinter *nec ego*) Hertz.

40, 1 *oratio consulis*] P²; *oratio consulis oratio* P¹, *consulis oratio* Alsch.

40, 1 *fatentis*] *patentis* P¹ *petentis* P².

40, 2 *consuli*] ζ (Florebellus); *consilia* P.

40, 3 *prospero evenirent*] *prospe|reuenirent* P, *prospera euenirent* ζ , vielleicht richtig.

40, 3 *sed si*] Hwg.; *et si* P, *at si* ζ , [*et*] *si* Ml.

40, 3 *cadere*] *caperet* P.

40, 4 *dignitates deessent*] Mg. schreibt *dignitas deesset*; vgl. Fabri zu d. St.

40, 6 *consulum*] Crév.; *consultum* P, *consulum tum* oder *tum consulum* ζ .

40, 8 *reliqui erat*] Mog.; *reliquerat* P.

41, 1 *praepropero*] ed. v.; *prospero* P, *propereo* oder *perpropereo* ζ .

41, 1 *ac procursu*] *a procursu* C. Heraeus.

41, 4 *credere*] *gaudere* Pluygers.

41, 5 *imperitare*] $\langle consules \rangle$ *imperitare* vermutet Luchs.

41, 6 *ferente secum milite*] Wfsb. (*ferenti* O. Riemann nach ζ ; s. zu 1, 54, 6); *ferentis secum milites* PC², *ferenti secum milites* C¹, *ferentis secum milites ducens* (oder *ducit*, wofür *educit* Alsch.) ζ .

41, 7 *convallē*] Gr.; *cornuallem* P¹ *cornua* in P².

41, 7 *mediam*] Mg.; *medium annem* PC¹, *medium agnem* C², *medium agmen* M.

42, 2 *tum*] *tam* P² (wie es scheint).

42, 6 *vergat*] *uergant* P.

42, 6 *in hostem*] *ad in hostem* PC¹, *ad hostem* C²M, und so schreibt Mg. Vgl. Anh. zu 4, 2. Vielleicht wird richtiger 4, 2 *adsurgunt* (ζ ; vgl. Plin. 2, 162; 6, 56) und 42, 6 *ad hostem* (ζ ; vgl. Luchs Prol. S. CV) geschrieben.

42, 7 *deterrendos*] Gr.; *deterendos* P¹ *detenendos* P².

42, 12 *prava indulgentia maiestatem*] *prauam indulgentiam maiestate* P, *maiestatem* C. Heraeus.

43, 5 *quod, quo*] Wfsb. (vgl. Hwg. zu d. St.); *quod* P, *ut quo* ζ (ed. Ascens. 1513).

43, 7 *de insequendo eo*] Lipsius; *die sequenti eo* P.

43, 8 *fuisse*] *esset* Doering.

43, 9 *ex* hinzugefügt nach Luchs.

43, 11 *offuso*] Walch; *effuso* P.

- 44, 1 das erste *Poenum* (hinter *sequentex*) streicht C. Schenkl.
 44, 1 *et in*] Gr.; *ut in* P.
 44, 2 *Aufidius] aufidius* P, und so schreibt Wfsb.⁷ hier und § 3 unter Hinweis darauf, daß dieselbe Namensform bei Plut. Fab. 15 und Ptol. 3, 1, 15 begegnet; § 3 ist in P von erster Hand *aufidium* in *aufidum* verbessert.
 44, 5 *Paulo* hinzugefügt nach Wsbg.; Luchs bemerkt, daß es vielleicht hinter *Fabium* einzufügen sei.
 44, 6 *velut] uel* P.
 44, 7 *< tam > prompta* Mg. mit C, *< tam esset > prompta* Wsbg.
 45, 3 *in* hinzugefügt nach ed. v.
 45, 3 *< ad > ipsas* F. Fügner, *< in > ipsas* Ml.
 45, 4 *adeo* hinzugefügt nach §; Wfsb.⁶ läßt es aus und erklärt das folgende *ut = ita ut* unter Hinweis auf 2, 18, 8; 7, 21, 8; 10, 11, 3; 35, 31, 9; Cic. Tusc. 1, 80.
 45, 4 *auxilio] vexillo* C. Hachtmann, sehr ansprechend.
 45, 4 *suat]* Luchs (vgl. Fabri zu d. St.); *fuert* P.
 45, 5 *postero die Varro]* Alsch.; *uarro postero die uarro* P¹ *uarro postero die* P²C.
 45, 5 *cui] cuius* § (vgl. 43, 1); die Wörter *cui . . erat* streicht Kiehl.
 45, 6 *quas] aquas* P.
 45, 6 *habuerant] quas habuerant* P.
 45, 6 *instruunt] instruunt] Wfsb.; instruunt] acie* P.
 45, 7 *cum ceteris]* Doujat und Drak.; *ex ceteris* P. Vgl. Mg. Em. Liv.² S. 306.
 45, 8 *tenere]* Alsch.; *tenuerent* P¹ *tenerent* P²; s. zu 1, 2.
 46, 4 *Afros] afro* P¹ *afri* P², *Afrorum* Alsch.
 46, 4 *magna ex parte]* getilgt nach Wfl.
 46, 5 *ante alios]* Mg.; *antetalus* P, *ante alia Valla, ante ceteros Gruter, ante et alios* Doujat, *erant, et alius* Harant.
 46, 5 *habitus] hannibatus* P¹ *hanimatus* P².
 46, 6 *numerus]* Gr.; *numerus* P.
 46, 6 *qui tum]* Gr.; *equitum* P.
 46, 6 *stetere in]* ed. v.; *steterent in* P¹ *terentina* P², *steterunt in* § Mg.; s. zu 1, 2.
 46, 6 *acie milium]* Gr.; *aciemillum* P¹ *acies illum* P².
 46, 8 *stetere]* Gr.; *stalere* P¹ *stare* P², *staret* M.
 47, 1 *ab* hinzugefügt nach ed. v.
 47, 3 *ac]* ad P, streicht Ml.
 47, 4 *par, dum]* Mg.; *parum* P.
 47, 5 *conisi obliqua]* Lipsius (*connisi obliqua*); *consiliaequa* P¹ *consilio qua* P², *connisi aequae* §.
 47, 6 *institere]* Gr.; *insistere* P.
 47, 6 *agmen]* agmine P.
 47, 7 *qua Galli] quae falli* P.
 47, 8 *dein cedendo]* Alsch.; *deindetendo* P¹ *deinde nitendo* P², *deinde cedendo* Ruperti, vielleicht richtig.
 47, 8 *sinum] in sinum* P.
 47, 9 *cecidérant] caeciderat et* P.
 47, 9 *tantum] tantum in* P.
 48, 1 *Romano] romani* P.

48, 2 *praeter solita*] N. Heinsius und J. Perizonius; *praeterita* P, *praeter consueta* ζ, *praeter iusta* Gr.

48, 3 *et*] *etiam* P.

48, 5 *quia*] C; *qui* P.

48, 6 *equites*] Gr.; *pedites* P, streicht Fabri.

49, 3 *ad*] *et ad* P, *vel ad* C. Heraeus.

49, 3 *nuntiant]* Crév.; *denuntiant]* P; dies hat Wfsb.⁶ festgehalten mit der Erklärung: *denuntiant]* ist hier nur ein verstärktes *nuntiant]*, wie es öfter mit Andeutung einer gewissen Feierlichkeit gefunden wird; s. 38, 6. 39, 8; 45, 1, 8. 32, 8 u. a.; Curt. 8, 2, 28; vgl. zu 22, 60, 13.² Mg. schreibt nach Gr. *renuntiant]*.

49, 3 *ad*] *ac* P.

49, 4 *mallem]* C²; *mallent* P, *mallem ut* C¹.

49, 4 *traderet]* *traderent* P.

49, 4 *dubia]* P²; *dubia iam* P¹.

49, 7 *culpae]* *culpa* Gr.

49, 7 *et* hinzugefügt nach Walch.

49, 8 *sine hoc]* *si hoc* P, *sine hac* Gr.

49, 9 *consul: tu]* *consulto* P.

49, 10 *advenit]* *adueniat* ζ.

49, 10 *L.* hinzugefügt nach Mog.

49, 10 *vixisse]* *vixisse et* P.

49, 11 *me]* *me* et P, *memet* Wfsb.

49, 11 *ut]* *aut* P.

49, 12 *haec eos]* Mg.; *haec ex* P, *haec* Wfsb.

49, 12 *obruere]* *obruerent* P; s. zu 1, 2.

49, 12 *inter tumultum]* Gr.; *in tumultu* P, *in tumultu* ζ.

49, 12 *undique]* Alsch.; *unde* P.

49, 13 *tegente]* *tegentes* P.

49, 14 *insertus]* C. L. Bauer; *infestus* P.

49, 15 *et tantadem]* Mg.; *etanta* P.

49, 16 *undetriginta]* Gr.; *uigintiunudece* P.

49, 16 *Geminum]* Gr.; *inimum* P.

49, 16 *consul* hinzugefügt nach Gr., der es vor *aliquot* stellte; hinter *ante* gesetzt nach J. Gr.

50, 1 *est]* *ex* P.

50, 1 *Cannensis, Aliensi]* Gr.; *aliensi* P¹ *cannensi* P².

50, 1 *uti eis]* Luchs; *utilis* P, *ut illis* ζ (Valla).

50, 6 *sententia]* *sententia est* P.

50, 6 *tum* hinzugefügt nach Luchs.

50, 8 *portis]* *portas* P.

50, 9 *disicias]* Gr.; *uisscias* P, *dissicias* O. Ribbeck.

50, 11 *ad sescenti]* J. Gr.; *ad dc.* P, *ad sexcentos* ed. v.

50, 12 *quem]* *quod* P, *quos* C. L. Bauer, und so Wfsb.⁶, der dazu 32, 17, 9 vergleicht.

51, 2 *venisse]* *te uenisse* ζ.

51, 2 *praecedam]* Gr.; *praecedant* P.

51, 3 *nimis laeta res est]* Gr.; *nimicis.laetare]* set P., *nimicisleta-ereset* C.

51, 3 *capere]* *capite* P.

51, 4 *eidem di]* *eidemin* P.

51, 5 *spectandam stragem insistunt]* *spectandainstrage]* *insistunt* P;

Mg. schreibt *spectandam stragem* exeunt.

- 51, 6 *iacebant tot*] *tot iacebant* C. Fr. Müller.
 51, 6 *stricta matutino*] *tractā*] *aututino* P¹ *strictā matutino* P²,
contracta (oder *tacta*) *matutino* Mg.
 51, 7 *succis*] *succis* P.
 51, 7 *iubentes*] Gr.; *libentes* P.
 51, 8 *quos sibi*] *quod si* P.
 51, 8 *superiecta*] ζ (Gr.); *subiecta super* P.
 51, 9 *subtractus*] *substratus* Mg.
 51, 9 *ille* hinzugefügt nach Ml.; Riemann fügt *Romanus* hinter *in-*
utilibus (Zingerle vor *manibus*) hinzu.
 52, 1 *diei*] *de* P, *die* Alsch.
 52, 1 *obiecto flumine*] ζ (Gr.); *flumine obiecto* P.
 52, 3 *seorsum*] *seeorum* P.
 52, 4 *et*] Wfsb.; *ut* P.
 52, 4 *animi*] *nimis* P.
 52, 5 *parta*] *parata* P.
 52, 7 *Apula*] Lipsius; *paula* korrigiert aus *apaula* P.
 53, 1 *Q.* hinzugefügt nach Wfsb.
 53, 5 *M.*] Ml.; *I* P; ebenso § 12; Mg. glaubt, dafs Liv. sich geirrt habe.
 53, 7 *esse*] *esse scipio* P.
 53, 8 *nulla*] C. L. Bauer; *nullo* P, *nullo loco* ζ .
 53, 11 *optimus maxime*] *adfacias*] Drak.; *optime maxime* P; Mg. schreibt
optime maxime (. . *adfacias*), wie ζ .
 53, 12 *M.*] Ml.; *I* P; vgl. zu 53, 5.
 54, 1 *haec*] *et* P.
 54, 2 *et pediti*] *pediti* verm. Luchs.
 54, 5 *utrum*] *utrumque* P.
 54, 6 *species*] C; *specie* P.
 54, 6 *certe*] *cerne* P¹ *cerni* P².
 54, 6 *etsi*] *si* ζ , und so schreibt Mg.
 54, 7 *ducibus*] Luterbacher; *duobus* P, *duobus* (*consulibus*) Gr. (so
 schreiben Mg. und Luchs), (*consulibus*) *duobus* Hertz.
 54, 7 *exercitum*] Gr.; *exercitibus* P.
 54, 8 *succumbam*] (*ne*) *succumbam* J. H. Vofs, wobei das folgende
neque = 'auch nicht' (*οὐδέ*) zu nehmen wäre, wie Liv. das Wort zuerst
 in Prosa gebraucht hat; s. Wfsb. zu 3, 52, 9.
 54, 8 *faciam*] J. H. Vofs; *facie* P.
 54, 9 *duo*] *cum* P.
 54, 9 *nuntiabantur*] *nuntiabatur* C. Heraeus.
 54, 11 *compares*] *compares* korrigiert aus *comparesset* P¹, *compares*
aut Alsch., *compares scilicet* Mg.
 54, 11 *et*] Mg.; *in* P, *inde* Alsch.
 55, 3 *in malis*] *in aliis* P.
 55, 3 *per*] *et paene* P, *et pene* C¹, *et per* C².
 55, 3 *promiscue*] C; *prae*] *miscue* P.
 55, 4 *profecto* . . *fore*] C² (J. Gr.); *profectos* . . *forte* PC¹.
 55, 5 *quo*] *quae* P¹ *qua* P².
 55, 6 *sit*] *sic* P.
 55, 7 *curent*] Wfl. bemerkt: 'Nach *curent* ist vielleicht *ut* ausgefallen, mit dessen Einschlebung der störende Wechsel des Subjekts vermieden würde'. Zu diesem Zwecke ist der folgende Satz nach Frigell als Parenthese gefast.

- 55, 7 *expectent]* *expectet* C.
 55, 8 *urbe]* Mg.; *urbem* P.
 55, 8 *tumultus]* Ulrich; *recte tumultus* P, *certe tumultus* Frigell
 und Kiderlin.
 56, 1 *per* hinzugefügt nach ed. Ven. 1495.
 56, 3 *Poenum]* Gr.; *menum* P¹ *me nunc* P².
 56, 3 *in]* an P.
 56, 3 *nundinantem]* Gr.; *nuntiantem* P.
 56, 7 *classe]* vielleicht <a> *classe* Luchs (vgl. 22, 11, 6; 25, 23, 8).
 56, 7 *vellet . . sibi esse]* Mog.; *uelent . . his est* P. Wfsb.⁶ bemerkt:
 'Hierzu ist wahrscheinlich das Subjekt (etwa *a se missi*, nach Hwg. *sui*)
 ausgefallen'.
 56, 8 *versum ad]* ed. v.; *aduersum* P.
 57, 1 *recitatis]* hinzugefügt nach Wfl., <lectis> oder <perlectis> ζ.
 57, 1 *consuerunt]* hinzugefügt nach ζ, <consuerunt patres> Sig.
 57, 1 *praectorem]* hinzugefügt nach Gr.
 57, 1 *M.]* ed. v.; *m]arcium* P¹ *m appium* P², *Marcellum* Heusinger.
 57, 3 *pontificius]* nach Cassius Hemina bei Prisc. VII 11 mit Vaassen;
pontificis P.
 57, 3 *nunc]* *non* P, streicht Vaassen.
 57, 6 *Gallus et Galla]* ζ (ed. Ascens. 1513); *callus et galia* kor-
 rigiert aus *callus e galia* P¹ *callus et galina* P².
 57, 6 *terram]* Duk.; *terra* P.
 57, 6 *consaeptum]* Fr. 1; *consectum* P.
 57, 6 *iam ante]* Gr.; *uam ante* P¹ *ubi ante* P².
 57, 7 *ut rebantur]* *uerebantur* P.
 57, 7 *quos]* *quod* P.
 57, 8 *classica]* Alsch.; *classica* P¹ *classis* P².
 57, 9 *inde]* Crév.; *in* P¹, tilgt P².
 57, 9 *dictus M.]* Ald.; *dictum* korrigiert aus *ductum* P¹ *dictus* P².
 57, 9 *Ti.]* Sig.; *t.* P.
 57, 10 *tela alia]* *tetalia* P¹ *tetalia* P².
 57, 11 *et formam]* Luchs; *et alia formam* P, *et aliam formam* ζ,
 und so Mg.
 57, 11 *empta]* P²; *tempta* P¹.
 57, 12 *redimendi]* ed. Ascens. 1513; *redime* P¹ *redimi* P².
 58, 4 *centenos]* *centum* P.
 58, 7 *inclinare cerneret animos]* H. A. Koch; *inclinaret animos* P,
inclinaret animus ζ, *inclinarent animi* A. Perizonius.
 58, 8 *veluti]* Alsch.; *uelutillut* P, *uelut* C, *uelut ibi* ζ, *uelut illic* Gr.
 58, 9 *nuntiaret]* vielleicht *denuntiaret* Luchs.
 59, 1 *princeps]* C; *principes* P.
 59, 1 *Iuni vosque]* Harant; *iuniusque* P¹ *iunius* P².
 59, 2 *nos]* G; *alios* P.
 59, 7 *condiciones]* C; *condicione* P.
 59, 7 *captivorum]* ζ (ed. Ascens. 1513); *ad captiuorum* P.
 59, 8 *ad* hinzugefügt nach Gr.
 59, 9 *fuerunt]* Alsch. und Mg.; *refugerunt* P, *fuere* Wfl.
 59, 11 *et illis]* Crév.; *illis et* P, *illis et nobis* Hwg.
 59, 11 *quom]* Luchs (*cum*); *quod* P.
 59, 13 *iam]* Valla; *tam* P, *tamen* ζ, streicht Sig.
 59, 13 *cui]* *quin* P.

- 59, 14 *hospitum*] C. L. Bauer und Fabri; *vos hospitum P, velut hospitum Meyerhöfer*.
- 59, 17 *est?*] *estse*/// P¹ *esset* P², *est?* *sed* Alsch.
- 59, 17 *vobis*] Mg.; *a vobis* P.
- 59, 17 *simus*] Muret; *sumus* P.
- 59, 18 *quondam*] *quam* P.
- 59, 18 *captivi*] C. Heraeus; *captivi* P¹ *capti* P².
- 59, 18 *rediere*] *redire* P.
- 59, 19 *habet* hinzugefügt nach ed. v., die das Wort vor *animum* haben; Wfsb. stellte das Wort hinter *animum*.
- 60, 2 *in foro*] Gr.; *in foro ac* P, *foro ac* U. Koehler (vgl. 34, 2, 11), *in foro ac* <comitio> M. Müller, streicht J. H. Vofs.
- 60, 5 *uideatur*] *uideatur* P², *uideatur* C, und so Mg.
- 60, 7 *iis*] *ab iis* P.
- 60, 9 *sed*] Gr.; *et* P.
- 60, 9 *per* hinzugefügt nach Alsch.
- 60, 9 *id*] P²; *id per se* P¹.
- 60, 10 *sinceret* hinzugefügt nach Luchs.
- 60, 10 *pervenire*] *perveniri* Gr.
- 60, 11 *si ut . . si ut*] Mg.; *sicut . . sicut* P, *si sicut . . sicut* Wex.
- 60, 12 *equidem . . ducerem*] H. A. Koch; *quidem . . duceret* P.
- 60, 13 *demonstrat*; *reduces*] Lipsius; *demonstraret duces* P.
- 60, 14 *vilem*] *uelem* P¹ *inuelem* P².
- 60, 14 *faciet*] ⚭ (Fr. 1); *facietet* P.
- 60, 15 *sero*] *desero* P.
- 60, 15 *abalienati*] Mg. schreibt *abalienato*; C. Heraeus streicht *abalienati iure civium*.
- 60, 16 *iubentem*] *iuventem* P¹ *iuventem* P².
- 60, 16 *iubentem*] *iuventem* P.
- 60, 17 *quamquam*] Ussing; *quam* P.
- 60, 17 *quid* hinzugefügt nach Wfsb.
- 60, 19 *sescentis*] Ingerslev und Mg; *sescenta milia* P, *sexcentis milia* ⚭.
- 60, 21 *adfuisse*] Luchs; *fuisse ut* P, *fuisse usui* Wfsb., *fuisse utiles* H. A. Koch, *aut fuisse* Mg.
- 60, 22 *at enim* hinzugefügt nach ed. Ascens. 1513, <at> Wex (vgl. Cic. Phil. 2, 14; p. Deiot. 16).
- 60, 23 *armis*] Gr.; *arma* P.
- 60, 23 *deessent*] *abdesunt* P¹ *desunt* P².
- 60, 24 *hostis . . accessit*] *ab hostibus . . accessit* P, *ab hostibus . . accessum* ⚭, *ab sole orto hostis . . accessit* Wfl.
- 60, 25 *istorum*] Wfsb.; *ipsorum* P.
- 60, 25 *in* hinzugefügt nach ⚭ (Fr. 1).
- 60, 25 *decuerat*] C; *decuerit* P, *decuit* Wfsb.
- 60, 25 *in castra*] Luchs; *cum in castra* P.
- 60, 26 *et vos*] Alsch.; *quos* P, *vos* Fr. 2.
- 60, 26 *redimamus*] Luchs; *redimam* P, und so Mg.
- 60, 26 *manere et*] *manere* P, *manere ac* ⚭, *manere cum* Wfl.
- 61, 2 *quia*] *quam* P, *qua* ⚭.
- 61, 2 *exhauriri*] Heraeus; *exaurire* P.
- 61, 5 *primo legatos*] Luchs; *primos* P, *primo* Wfl.
- 61, 9 *proximis*] *a proximis* ein Unbekannter.







Stanford University Libraries



3 6105 013 496 927

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
Stanford, California

Cicero, Reden. 3. Bd.: Reden gegen Catilina und für Arckias. 12. Aufl.
 — 4. Bd.: Rede für Publius Sestius. 5. Aufl.
 — 5. Bd.: Reden für Milo, für Ligarius und für Deiotarus. 9. Aufl.
 — 6. Bd.: I. u. 2. Philippische Reden. 7. Aufl.
 — 7. Bd.: Reden für L. Maron und für P. Sulla. 4. Aufl.
 Cornelius Nepos. Von K. Nipperdey und G. Leaps. 9. Aufl.
 Livius. Von W. Weissenborn und H. J. Müller.
 1. Bd. 1. Heft: Buch 1. 8. Aufl. M. 2.40. — 1. Bd. 2. Heft: Buch
 2. 8. Aufl. M. 1.50. — 2. Bd. 1. Heft: Buch 3. 9. Aufl. M. 2.00. — 2.
 2. Heft: Buch 4-5. 5. Aufl. M. 2.40. — 3. Bd. 1. Heft: Buch
 5. 8. Aufl. M. 2.40. — 3. Bd. 2. Heft: Buch 6-10. 4. Aufl. M. 1.60.
 4. Bd. 1. Heft: Buch 11. 8. Aufl. M. 1.50. — 4. Bd. 2. Heft: Buch
 7. 8. Aufl. M. 1.20. — 4. Bd. 3. Heft: Buch 23. 7. Aufl. M. 1.20. — 5.
 1. Heft: Buch 24-25. 4. Aufl. M. 1.80. — 5. Bd. 2. Heft: Buch 26. 4. Aufl.
 M. 1.20. — 5. Bd. 1. Heft: Buch 27-28. 2. Aufl. M. 2.40. — 5.
 2. Heft: Buch 29-30. 2. Aufl. M. 2.10. — 7. Bd. 1. Heft: Buch 31.
 2. Aufl. M. 1.50. — 7. Bd. 2. Heft: Buch 32-34. 2. Aufl. M. 1.20.
 8. Bd.: Buch 35-36. 2. Aufl. M. 2.70. — 8. Bd. 1. Heft: Buch
 37. 2. Aufl. M. 2.25. — 9. Bd. 2. Heft: Buch 41-42. 2. Aufl. M. 1.20.
 10. Bd. 1. Heft: Buch 43-44. 2. Aufl. M. 1.80. — 10. Bd. 2.
 Buch 45 u. Fragmente. 2. Aufl. M. 2.10.
 Ovids Metamorphosen. Von E. Haupt, O. Enea und H. J. Müller.
 1. Bd. Buch 1-7. 7. Aufl. M. 2.25. — 2. Bd. Buch 8-15. 2. Aufl.
 Phaedrus. Von F. E. Buechig und H. Richter. 2. Aufl.
 Plautus, ausgewählte Komödien. Von E. O. F. Lorenz.
 1. Bd.: Mostellaria. 3. Aufl.
 2. Bd.: Miles gloriosus. 3. Aufl.
 3. Bd.: Pseudulus.
 Quæstiones über I. Von E. Bunsell und F. Meister. 5. Aufl.
 Sallustius. Von E. Jacobs und H. Wirs. 9. Aufl.
 Tacitus, Annalen. Von K. Nipperdey und G. Andresen.
 1. Bd.: Buch 1-6. 8. Aufl. M. 3.—. — 2. Bd.: Buch 11-16.
 — Germania v. U. Zorn. Mit einer Karte von H. Kiepert.
 — Historien. Von E. Wolff. I. Bd. Buch 1 u. 2
 II. Bd. Buch 3-5
 Terentius, Comedien. Von A. Spangal. I. Bd. Andria. 2. Aufl.
 2. Bd.: Adolphus
 Vergils Gedichte. Von Th. Ladewig und G. Scheyer.
 1. Bd.: Bucolica u. Georgica. 7. Aufl.
 2. Bd.: Aeneida. Buch 1-2. 10. Aufl.
 3. Bd.: Aeneida. Buch 7-12. 8. Aufl. Mit Karte.
 Alexandriam. Von R. Schneider.
 De Archæ. Von D. Buchholz. I. Bd. Buch 1 u. 2
 Dico Anaximand von Ostali, Thall, Propertius
 Schutz. 2. Aufl.
 Von E. Kießling. I. Götter und F. Götter
 II. Götter
 III. Briefe
 Von E. Schmidt. I. Götter und Propertius. 2.
 II. Briefe
 III. Götter